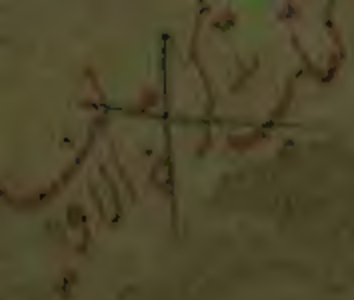
۳۱۳۷۰

هو
۱۲۱
کتابخانه ...۴۰۴...
شخصی
...

سازمان اسناد و کتابخانه ملی
جمهوری اسلامی ایران



الرسائل التسع

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي اخترع ماهيات الاشياء بفيض وجوده وكساهم حلل الوجود بجوده
وبصر بصيرتهم بنور وجوده وتجلى لهم ليفنوا عن وجودهم ويقفوا بفناء شهوده
فسبحان من جعل الكثرة عاد وحدانيته في الالوهية برهانا ونصب التعدد على
فرد انيته في الربوبية آية وتبيانا والصلوة على قطب دايرة الوجود وساكن
مقعد الصدق ومقام المحمود المسئول الوسيلة والزلفى المخر بحصاب السبق والعلى
محمد المصطفى خاتم الرسل الهادي الى اعدل الطرق واقوم السبل وعلى آله و
اصحابه واهل بيته اجمعين ومتابعيه الى يوم الدين وبعد فاتبين رمز الاقطاب
في اثبات القول بحال وطريق الطلب
هو اعم الاشياء اذ لو لم يكن في الوجود قديم لما كان في الوجود موجود اصلا والتقسيم
ذلك لان الوجود ينقسم قسمة حاصرة الى الحادث والقديم اعني ان الوجود بذاته والى
ليس الوجود بذاته فلو لم يكن في الوجود قديم لم يكن اصلا حادث اذ ليس في طبيعة الحادث
ان يوجد بذاته فان الموجود بذاته يكون واجب الوجود والواجب ذاته لا تصور له
بذاته فتضح من هذه الكلمات قياس بناء فقال لو كان في الوجود موجود لزم
بالضرورة ان يكون في الوجود قديم ثم لقائل ان يقول الموجود معلوم قطعا فنتيج من هذه
بالضرورة
الاصلين وجود موجود قديم ومن حصل له علم ضروري بتعيين طريق النظر
يوجه الباري وقفه على تعيين صفاته فنقول ان لا شك في ذلك فورة طلبه

ولا یزیدہ الا تحیرا فی علوم المنظرۃ الاحدیۃ فی التظلل وتشوقا الی مزید الاستبصار
وتطلعا الی ما وراء العلم والعقل المختص بخواص الحق سبحانہ اہل کشف وبصیرۃ
بتصفیۃ باطن وکمال تبتل ودوام توجہ بمنتہای مقاصد خود میرسند وہو الآمال
فی شہود جلالہ وجمالہ غرق آب اند محبوبان لم یزل ولا یزال کہ برطارم قطب
وظلمات اکوان وتقلبات حدثان ایشانرا در نیافتہ وجہ آفریدگار را بے حجاب
مقدمات عقلی می شناسند افی الصباح عن المصباح قولہ تعالی نظرۃ انسانیہ
فطر الناس علیہا لا تبدیل لخلق اللہ بنا را در ادراک العیان تا استدلال بہ علی الیس
حجاب است افی اللہ شک فاطر السموات والارض جنابخہ وجہ حق سبحانہ از اکوان
ظاہر و سدا است واعلموا اخوانی زادکم اللہ انوار التوحید ذروۃ علیای احوالست
وغرۃ وثقی مقامات تاج انبیاست وحلیۃ اولیا وحقایق توحید نہ ہر
رہ رو در گذرگاہ رفت یافت ہر گز جواہر تمکین بیافت وبسعادت تحقیق برسید تا
او نہ لطف نیست ونہ قہری منزل اول عشقست دوم نیستی سوم ہستی وبا
ہیچ نیست منزل اول عشقست اشارتست بہمہ مقامات محبت ذاتی کہ این ہمہ مقامات
نہایت مقامات سیر الی اللہ ست سبحانہ منزل دوم نیستی ست اشارتست بہمہ مراتب
سیر فی اللہ سبحانہ کہ مراتب فنا فی اللہ ست سبحانہ حضرت تولی الحق عز وعلا بذات
اعز عبدہ فلا تصرف للعبد اصلا ومقامات الفناء بید المفضی تفضل بعبدہ ما شاء منزل
سیوم ہستی ست اشارت بمقامات بقا باللہ سبحانہ والمقامات الا تحصل للعبد بعد السلوک

من کشف ذوقی ۳
چون ابا و نیستی تو خواہی خود را بسوء الروم و محل و دار
نا مرضیہ الہی کہ تو خالق خود نیستی و مثل لفظا و نسبۃ
بخلق خود تو از خود چہ باشد لازم آید کہ خالق تو نیز باشد و چہ دور است
دل از امنی دار تا باشم با یاد کہ نامی
از امنی غایب نباشی و نظرۃ العین
فی طرفۃ العین کہ با تو ام این الوجود
تو چون ایستہ کہ از خلق غیبی غایب باشی
و با تو نیز می در اویشہ تو در آیم در
حقیقت توحید و نظر کن و تمثال این سہ
کہ توحید ۳
و نیستی ۹
اکوان ظاہر و باطن

والوصول ولیس وراء الاعباد ان قربت از سخنان ارباب کشف و اصحاب عرفان روشن
و برهمن مبین شده که حق سبحانه و غیب هویت او بحقیقت مفهوم و معلوم هیچکس نمیتواند بود
سبحان الملک القدوس عزیزان و قدسیان بکمال عجز خود از شهود کبریا و عزت او
معترفند که سبحانک ما عرفناک حق معرفتک سبحانک ما علمناک حق علمک الا ما هو الاهو و آنچه گفته اند
که لما عرفنا الله سبحانه بالاحاطة انه موصوف بصفات الکمال فقد عرفنا الله سبحانه حق
معرفته بیان معرفت اجمالیست و این که گفته بیان معرفت تفصیلی من العارفین
من لیس له طریق الی معرفة الله سبحانه الا الاستدلال بفعله علی صفته و بصفته علی اسمه
و باسمه علی ذاته او لئک بنادون من مکان بعید من حصل بحکم العنایة الازلیة فی مشهده
سبحانه بعد المشاهدة السابقة فی مشهد التعریف کم و تعرف اسماءه و صفاته علی من
تعرف للعارف الاول و بین العارفین البون بین و التفاوت بعید اذ الاول بعینه
موجود کنایم خیال الیس غیر مطابق للواقع و الثانی نفس شهود و موجود کمشاهد آن مشهود
حقیقتا مطابقا للواقع و الله سبحانه ذاتیست ازلی و ابدی که موجد اشیاء و منشوء عالمیان
منزه از شریک و نظیر مقدس از شبیه و مثیر ممتنع از احاطه حدوث و جهات اماکن و
ازمان و اوقات موصوف بصفات کمال چه عزیزیست که ترا آفریده کار در است
باید که تمامی خود را با و دهی و از هر چه هست خالی شوی تا محل تو در گردد و بایسته که
از شنوائی بیرون نیائی و در فراموشی که هیچ چیز دیگر را در تو گنجایش نماند چه عاشق کریم و دوست
معشوق دیرین دارد و بایسته که از شنوائی بیرون نیائی و در فراموشی کنده و اصل سعادت جاودان این

چیزی رجوع باز گشت و قرار جنبش حق باشد چگونه با مشغول نباشد و نماند مگر این بود دیگر چیزها
از پیش نهاد همه برای اینست تا طریق وصول حق بسته نشود و این هر چیزست خارج از این
خواهد بود در کتاب کشف المحجوب آورده است که معرفت حق سبحانه و تعالی بر دو گونه است
یکی علمی و دوم آن معرفت عارف عبارت است از همه خبرات دنیا و آخرت و همین خبرات نامتناهی
در ذات و صفات حق سبحانه و تعالی خلق از این عاجزند الا خبر آنکه خداوند سبحانه و تعالی
ایشان را بر گزیده است و از ظلمات جهل بیرون آورده و دلهای ایشان را بنور معرفت زنده گردانیده
قوله عز قوله أَوَمَنْ كَانَ مَيْتًا فَأَحْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا يَمْشِي بِهِ فِي النَّاسِ و این معرفت حیات ابدی و نعیم سرمدی
و عارف نه آنست که حق عز و علا و قیمت که حق معروف است بدو بر اسرار معرفت نبود و در
دریای عظمت علم حق سبحانه و تعالی معرفت خود نداند و از این جهت گفته اند که معرفت
از علم گشته و شناخت این طایفه قدس الله ارواحهم معرفت است بالله و در سبحانه و تعالی معروف
خواننده عارف نبود بحق که عالم نبود ما عالم بود که عارف نبود و از وی خبر نبود
علم آن نتوان گفت که خاطر از اندیشه غیر او پرداخته گردد و حجاب ها بسوخته شود
و بدان معرفت که آن خاطر بر موحد گردد و دوری از توحید محجوب نبود قال النبی صلی الله
علیه وسلم اجعلوا قلوبکم وجوهکم الی الله و عوا الی الله و اعرفوا احادیثکم و تقربوا الی الله و علموا
العباد و ذکروا الناس یعلمکم رسول الله یعلمکم و نیز رسول صلی الله علیه وسلم در
سؤال جبرئیل علیه السلام از احسان گفت ان تعبد الله کانک تراه و اگر
تو او را نبینی او ترا می بیند قال علیه السلام من عرف نفسه فقد عرف ربه

کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران

فجات عقل معه سبحانه نکرد تا بموت عزا عزا در این صاعقه از عبارت ما
دیدار دوست که بر او سبحانه می بینند در خلد و ملک و حقیقت مشاهده از دو کلمه
یکی از صحت یقین دیگر از غلبه محبت چون بدرجه رسد که تمام او را همه دوست
دوست بیند و هر گز از جز ما شاهده حضرت او را دیگر نبود و ناقص است و ناتمام
در درجه مردان نرسیده و اوصی عیسی الحواریین بعد ما قال
واجعلوا الله فی جمیع امورکم رقیب علیکم و توکلوا علیه نفسکم و الا یجعلکم فانظر مرآة
بنور بصیرت بهره فیها و الایمان مرآة آخر و به نظر فیها و لو من بما فیها و الله سبحانه
یزید الیقین فهذا امر آة التوحید و هذه النور مشاهدة صفات تو حقیقة
قوم مرد غلط افتاده اند که رویت قلوب و مشاهدة آن
آنرا اثبات کنند در حالت ذکر یا فکر و این شبهه محض و ضلالت صریح است خداوند
سبحانه از اندازه عقل مردان بیرون است اندازه کرد یا عقل بر کیفیت آن مطلع شود
تعالی الله عز و جل عما یشرکون اما مشاهده در دنیا جز رویت قلب در عقبی جز عین یقین
جمله محبان رسد همه در عقبی رویت روا بود و در دنیا نیز مشاهده روا بود
مشاهده مقصر بود و خبر دادن عبارت بیان و عبارت را از سر خبر بود
نا عبارت کند این مشاهده بیان بلکه دعوی بود از مشاهده که هر دعوی خبر بود
یعنی گوید مشاهده و دیدار روا نیست یا مشاهده هست یا نیست
که حقیقت آن در عقبی اثبات است بدنیا زیرا که عبارت

جواز قصر کشف جلال رحمت جلال کرده بنده را از وصف نیده فانی گرداند شخص بنده
تعبیه نگاه مراد حق سبحانه بوده و مراثبات حجت احکام شریعت بدو باقی بوده و وی
از رویت کل فانی و لکن این حال پیغمبر ست صلی الله علیه وسلم نفس بمحل ادراک رسد
و دایره جان و جان بمرتبه بروی مرصفت قدیم همه از همه جدا از معقول خلق بعید
و از او باو منقطع گردد کون و زمان گم کند و وی خود را گم کند در فنا صفت بی صفت
متحیر گردد و ترتیب ضایع و اعتدال مزاج منسوخ شود نبیت که خواید خراب شود و بگذرد
و چون از حق سبحانه از بنیت اقامت حجت بوی فرمان آید که رجال باش بدان قوت با
و آن قوت قوت وی شود از نیست خود بهست حق عز و علا مدد آید عن الجنید
قدس الله سره العزیز که گفت کنت له سمعا و بصرا یعنی بدو ابقه سبحانه نگری علیه السلام
این قول اشارت بفنا او صاف بنده و صحت تسلیم اندر حال و اعلم ان خواطر
همومات التوحید و دین الحق سبحانه واحد و به تحیط طرق الانبیاء علیهم السلام
کما قال الله سبحانه قل یا اهل الکتاب تعالوا الی کلمة سواء بیننا و بینکم الآیة در تفسیر
این آیه گفته اند آنست که حق پرستان از حق پرست دارند ملوک و سلاطین
از ملک بسعادت ندارند بدت حق پرستی و سفار وقت و سهو دلی غیبت و
حضور بغفلت بهست نقدست کار بابی نیاز از نفس بهست استغنا بحق سبحانه
و تعالی بهر دو عالم و حقیقت آدم مناجات با حضرت بسمیت و مناجات مخاطبه بحق
و مخاطبه موصوف مخلوق جز از عارف کامل محقق راست نیاید پس هر سخن که رفیق بهست

کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران

عملی

وهرچه هری را بهتر و معنی تا آن به جمع شود و آن حقیقت که منسوب است و حسن نامه
پس هر عملی حقیقتی باشد که روح آن عمل است و چون صورت خوبی حاصل شود و معنی
آن چیز نیز حاصل شود و آن عمل ناقص بود مثلاً روح نماز خشوع بود و حاضر بودن دل در
که مقصود از نماز است دانستن و است کن خانه و قبله کردن و در رکوع و در سجود
هیبت و تعظیم حق را از عبادت عبودیت و عبودیت نیاز بود که مشکنج خود را
عظمت حق سبحانه و تعالی هم پسند همه است آنست که بدان که هیچ کار و دوستی
و روح این طهارت پاک داشت توبه و پشیمانی و دوری از خلق ناپسندیده
نظارگاه حق است و معنی حقیقت نماز داشت و تن بی صورت اوست عبودیت
پوشیدن صوفی آنست که آنچه از تن خلق پوشیده است روی
آن بود که آنچه از باطن تو زشت است از نظر خلق بپوشی و دانی که هیچ چیز از وی
پوشیده نیست و نتوانی پوشید جز آنکه باطن از وی پاک کنی و بدان شود که بر
گذشته پشیمان شوی و عزم کنی که دیگر بر آن نروی و کنه و ناپاکی خود بر خدای
و نتوانی باری از خجلت و شرم و پرده سازی و بر روی آن عورة فرو پوشی
و شکسته و ریخته و نرم بر دین حق باشی چون پنبه که ریخته و کوفته و شکسته
هیچ خود به هیچ باشد معنی قبله آنست که بر و از همه جهتها بگرداند و یک جهت شود
روح نیز بر و بر آنست که روی دل از همه چیز و بر دو عالم بگرداند و در کعبه
و خانه نفس گزاند تا یک جهت شود که قبله ظاهر یک جهت قبله دل نیکیست

تو

همی گوید که نیست دوست جز یکی و آن حق است سبحانه و تعالی و معنی قیام آنست
پس حق تعالی در پس بنده و با بنده روح و آنست که دل را زنده حرکات فرود آرد بندگی
و فائده دوم خدمت باشد بر سبیل تعظیم و اکبار و اندرین قیام به از قیام خود پس حق
سبحانه را بیابد که در آن وقت کی همه بنده را و انکار نکند و بر وی عرضه کند و بداند
که آن اثر از آن وقت حق سبحانه و تعالی است که به به در دل او پیدا خواهد بود
میداند و می بیند و برخی به در باطن وی [illegible] در عموم اوقات مراقب
این نظر بود که در حق و در این نظر هیچ تفاوت نکند نه در دنیا و نه در آخرت
و هر که را خدمت حق سبحانه و تعالی در دل او پدید آید میداند که او سبحانه ناظر اوست
همه اطراف خدمت کند و بجوارح ظاهر وی تو نسبت به تن معنی وی
تو نسبت به تن معنی وی در وی تأثیر کند و روی بر تافتن نماند و بداند که برخی
که عزیزترین عضلات بر خاک که خوارترین چیزهاست و جمع وی باز بهم خاک خواهد بود
تا نگوید در خور اصل خویش کند و ناکسی و هیچ کس خویش نشناسد و انعام و لطف حق و نکتها
و زیرکی خود نبیند و از کرم او شرم دارد و بخدمت در نشیند مشاهده جمال و دیدار
کند پس اسرار و حقایق کارها و اعمال طلب کند و حکمتها که در خدمت شریعت نهاده
از صورت به حقیقت و بر مناسبتها که آن همه را با باطن است تا دست و چون از
حقیقت غافل نشود چون از صورت غافل نشود و او را خبر حاصل شده بود قال الصلوة حالة
عرفانیة و مقامة مقام و حدانی و هو ابتدا مع سبحانه و بخدمت حقیقت اندکار نیز

نوشتهٔ رضیه [illegible]
مقام و [illegible]
[illegible]

معلوم کند و هر کلمه که معنی و سر آن بداند تا دل و بدان صفت کند و تا صافی بود

بزرگ تر شد

مثلا معنی الله آنست که وی بزرگست و بزرگواری مر او را صفت ذاتیست که کس از

معنی نزند حال بنده را کرد اند ولیکن در دل خویش بزرگتر حق تعالی و آن چیز

بزرگ دارد که بزرگتر است معبود آنست و مطاع اوست چنانکه حق تعالی گفت افرأیت

من اتخذ الهه هواه و معنی وجهت و خبر آنست که دل همه عالم بگردانید مر حق

تعالی را آوردم و بگردانیدم و در دین ما بجز دیگر نگرانست این سخن دروغست خود را

سخن باحداثیست دروغ به خطر آن معلوم بود و چون الحمد لله گوید باید که نعمتهای

حق تعالی را در دل آرد نه کند باحمد دل و صفت شکر کند و تمام دل به صفت شکر کردد

که این کلمه شکرست و شکر بدل و چون الحمد لله گوید باید که حقیقت اخلاص در بنده پدید

آید و چون الحمد لله گوید باید که همه دل از صفت غیر بشوید و شرع گیرد و کبر و

معاصی از خود براند تا خدای تعالی بدو رحمت کند و همچنین در هر کلمه که بگوید و تهلیل

که بگوید گوشد تا دل او بر صفت آن معنی بگردد و روح آن در او پدید آید و

در نماز از سقار لذت مناجات که آن غایت نعیم اکابر اولیا و نهایت آمال

افاضل اتقیاست و در روزه نماند روزه شرف الصوم فی دار التشبیه است بدیکه

در روحانیت بر جسمانیت غالب آید و بحقیقت جوع ترک شهوات است و عبادت

بر قطع شهوات و مدد شهوات بر پست پس بروزه قطع آن فرمودند و

روزه بر سر دریست یکی ما گفته اند طعام و شراب و جمع بر دو زبانیست و این

فهرست

عمومی دارد و بظاهر صایم

صومیست که عموم میدارند و بظاهر صایم این کس را گویند و این روزه عوام

و اخلاق م

دویم امساک از آنچه کفر شد مع زیادت امساک از غیبت و نمیمت و آنچه لایق نباشد که از بنده در وجه آید از افعال ذمیمه و اقوال دیرو و قاحی این روزه بشمش نیز بود بلکه گفته اند که هر اورا از چند چیز مشغول گرداند

بخاموشی

خاصه از چیزی که از آن منهیست چیزی که رسول صلی الله علیه وسلم میگوید نضر خدا عبدا

از یکی نماز بیش نزد او آورده به کنیه تو نماز از آن خدر کند او را آخرت

ایمان و بنده که حلاوت آن در دل خود بیابد دویم آنکه زبان نگهدارد بهود

و بر چیزی که مستغنی بود یا آنچه بیش بود و بذکر آن و بذکر قسمی از دروغ آن

مشغول نشود و بیشتر از آن بیش بود و بسیار زبان بود سیوم آنکه گوش نگهدارد که

هر چیز که زبان بر گفتن آن حرام است گوش بشنودن آن حرام است

دروغ غیبت و قرآن حرام آنکه دست و پای و دیگر جوارح از نافرمانی نگهدارد

و بر چیزی که روزه را باطل کند مثال و چنین چیزی بود که از حیات چیزی کند

و بر چیزی که معصیت بر آن مترتب شود مثل آنکه بوقت افطار از حرام و شبهه بخورد و

از حلال نیز بسیار نخورد و چه بر پنج نوع است آنکه بروزه خوردن از فوت

شده باشد تر آنکه مقصود خوردن از فوت نشده باشد و مقصود از روزه

تضعیف کردن شهوات باشد و طعام دو بار بیکبار خوردن شهوت را زیاده کند

تا شهوت الوان طعام جمع کند و به معده تنگ نبود دل صافی نشود بلکه سنت تیز

و سرنهان نبود در زمین و آسمان ظ قرآن نیاوردی سر عارفان
از محابهای عرش درگذشته عارفان امروز بسر بیمان می‌نشند که فردا
خواهند دید نور معرفت شمه‌ای از همه نور هاست هر که خواهد که عارف
از حق محجوب نکند نور معرفت آنرا بسوزد و بگدازد و حرق الحجب نواهد
و حجبت غیب در اویش اخطار بیم مناهیات و منازلات قلوب حیرت است و
مکاشفات و مواجید بسیار دهشت است و تحیر و بیهوشی از انکه در
افتاده است و سری بدان مستغرق گشته چه خبر دارد و چون خبر دارد و چگونه خبر دارد
و گفتار اندر این معنی بحدیث قیامت روشن و مبرهن میشود مصطفی صلی الله علیه
حوزام المؤمنین عائشه رضی الله عنها خبر داد که خلق را در قیامت بر هفت
بر یکبر هفت رضی الله عنها فرمود که فرا سوی تا مصطفی صلی الله علیه وسلم
فرمود یا عائشه یا آن روز مرد نداند که مرد است و زن نداند که زنست
چون قیامت اثر لیست از آثار قدرت حق سبحانه بحکم بر این واجب کند
اولیتر که شاهد و حق سبحانه و تعالی بر این حیرت واجب نیست معرفة نفسه بحکم نیست
علم معرفة الذات و معرفة الصفات و معرفة الافعال و معرفة الذات الحقیقی
و اخبر مفصلا و مجملا علی ما هو به و اعلم به علی قول الله و ایما بما قرن به الآیات
المؤمنات و الدلالات و ترجیح آن در آیات که الصمد لیس بظلوم کتوا لقوا لیس کمثله شیء و هو
السمیع البصیر و کسوة ایمان و اسلام و ما الی التعظیم الله کقوله ان الذین یحبون الله

فی نجاتها نشر و آنات فی اصلاحها و نشوه و لذلک یکثر الآیات المشتملة علی ذکر
العلم و القدرة و الحیوة و الکلام و الحکمة و السمع و البصر و غیرها مما الی ذلک فیجب
کما قدمنا اثباتها لا استقصاء اطرافها بل لیس فی الوجود الا الله سبحانه و افعاله فکل
ما سواه فعلمه عجز و جهل بالقیاس مبادیه و عظمت ذاته و هی اذا بلغت کنه ما هیکو
و چیست و چگونگی مبادی کریمه از عجایب صنع او هی غافل بانه تا هستی وی
چیست و چگونگی تا بقدر آن بشناسد کرسمه آثار قدرت اوست و سمه انوار
عظمت اوست و سمه بدایع و غرایب حکمت اوست و سمه پرتو جمال حضرت
اوست و سمه از اوست و سمه بسوی اوست بلکه خود سمه اوست که هیچ شی هستی
بهستی حقیقت نیست بلکه هستی سمه چیزها پرتو نور اوست لکن القرآن
یشتمل علی الجلی و الخفی فواقع فی عالم الشهادة کذکر السموات و الارض و الملوک
و الجبال و البحر و الحیوان و النباتات و انزال الماء و الغیث و سایر اسباب انبات
و الفواکه و هی ظاهرات للحس و اشرف افعاله سبحانه و اعجبها و ادل علی جلال صانعها
عز و جل ما لا یظهر للحس بل لا یعلم من عالم الملکوت و هی الملائکة و الارواح و النفوس
و القلب اعنی العارف بالله عز و جل من جملة الآلهی فانها ایضا من عالم الغیب
و الملکوت و هذه عالم الملک و الشهادة و جاید دانست که معرفت حق سبحانه
و تعالی من حیث یلیق به و تجلیل عزه و معرفت سر وحدت و فنا ملک و ملکوت
و سر کل شی ذلک الا وجهه اعنی و اشرف علوم مکاشفات است و لوح این
نوع علوم جز در کتب و سنن منزله من لدنا نتوانند و این بعد از آن بود که آینه دل
بصیقل ذکر از زنگ ظلمات بکلی زدوده و مستعد و آماده بصفات بشری

شراب بزرگ نوشته

زکات بین السماء

بالحقیقة ان یستدل بمعرفة الله سبحانه بمعونة الحقیقة المحیطة بکنه صفات المکونین
الا الله سبحانه فانه لا یحیط علما علی ملاحظة حقیقة ذاته الا بالحیرة لانه مشتبه و
التباس المعرفة فانما یکون فی معرفة اسمائه وصفاته فبقدر ما انکشف للعبد من
من معلومات الله تعالی وبقی له بعد مقدورا له وبدایع آیاته فی الدنیا والآخرة
والملک والملکوت یزداد معرفة بالله سبحانه وتقرب معرفتهم من المعرفة الحقیقة
وبهذا یرجع تفاوت معرفة بین تفاوتا لا نهایة له لان ما لا یتناهی لا یقدر العبد
علی معرفته من معلومات الله سبحانه لا نهایة له وما یقدر العبد علیه لا نهایة له وان کان
ما یدخل منه فی الوجود متناهیا ولکن مقدور العبد من المعلوم لا نهایة له لان
الی الوجود متفاوت فی کثرته وعدته وبهذا یتفاوت الناس فی المعرفة
فلذلک یعرف الله سبحانه بالکمال والحقیقة الا الله سبحانه وحیرة الواصلین بتجلیات مشاهدة
غایب امور واحکام الوهیت ما شدت بزدانی نیک تحیر آنجا من فی تحصیل سبیل
الی معرفته الا بالعجز عن معرفته اشارت بدین حیرت نمودست واعلم ان الله
تعالی سبحانه وتعالی شانه لما اکثر خلق بل اکثر خلقه مقصور علی عالم الحس والتخیل
النشئة الدنیا فان مشاهد عالم الملکوت وهو العقل انما تنجلی عن القلب الصافی
المجاورة الدنیا فلم یشاهد من الاتصال الا نشأة الدنیا ومن غایب الانسان
الا البشریة والانیات والاسفل فی الاسفل

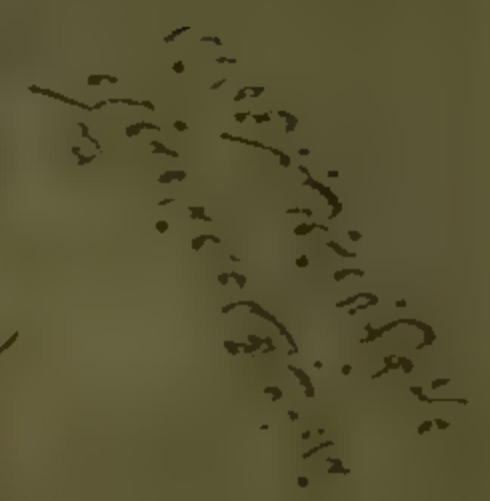
مثال الغائب فی ملکوت مثاله

و طریق دیگر معرفت ذات ... دیگر اوس
تفکر بود در عجائب صنع او سبحانه پس زینت به تفکر
جمال و جلال ذات بی تا حقایق اسماء و صفات بر تو منکشف
گردد و این علم در از است فاما زیرک چون ستاد عا
یابد و برا بدین معنی رسیدن ممکن بود و غیر زیرک
بدین نرسد و هر که محبت جز این دو طریق طلب کند
مقام بزرگ تفکر در ذات و صفات اوست سبحانه و تعالی
چون خلق طاقت آن ندارند و عقول بدان نرسد شریعت آن
فرموده تا صدیقان و بزرگان را این طاقت نبود ولیکن بد
بران هم صفت شوند چون کسی که در چشمه آفتاب تو
نگریست و لیکن اگر دوامت کند بیم آن باشد که نابینا شود
در این نظر پس پی ست عقلی بود مثل بنده چون عاشق بست که ندیده
بهیچ وجه معشوق بی پروا نبود و از پس روان بود تا قصه
که عشق تمام آن بود که جان هیچ چیز دیگر جز معشوق نه انگیزد بود پس
اندیشه بود در حال معشوق و چون صورت بود یاد او خلق او
و کرد خود اندیشد باید که زان اندیشه او را نزد معشوق قبولی
پیدا شود تا طلب آن کند یاد آن اندیشه کرد معشوق را چه کرد است
تا از آن چه کند شد. پس آنکه عشق شد زین جهان بپرداز نبود
عشق بی دل نبود چون دل تا دلها چنین بود پس نظر او سبحانه باید

معنی تعرف آنست که حق سبحانه و تعالی بنده را بخود شناسا کند و معرفت خود
مراورا بخود عارف گرداند و هشیار او را بخود معلوم و معروف او سازد چنانکه ابراهیم
خلیل علیه السلام الرحمن عالمند و علیه کفت لا احب الآفلین یعنی تعرف
آنست که آثار قدرت خویش در آفاق و انفس ایشان را بنماید تا بعد از
دریافتن ایشان بشعور ذاتی خود را احداث کند تا بیند و داند که ایشان
بر انکه آن هشیار است و این معرفت ازان عامه موحدانست
و تعرف اول معرفت خواص و حقیقت هر یکی از عوام و خواص نتوانند
سجانه شناخت الا هم بدو چنانکه محمد بن واسع کفت در هیچ چیز نظر نکردم
الا خدا را در آن دیدم و دیگری کفت کردم هیچ چیز نیست که خدا
سبحانه پیش از آن ندیده و آن کفت که حق تعالی عامه مسلمانان را عارف
نفس خود کردانید بصفات خود کما قال الله تعالی سنریهم آیاتنا فی الآفاق
و خلقت و خانها از کلام و صفات خود کما قوله تعالی سنریهم آیاتنا فی الآفاق
و نزل من القرآن ما هو شفاء و رحمة للمؤمنین و لله اسماء حسنی
و انبیاء را بنفس خود و لذلک قال یحیی الیک و حی من آخر ما کلمت
به رسولنا علیه السلام و لکن جعلک نورا و قال انی نور
کیف لا نفس بعضی از کبر کفته اند که حق تعالی و تقدس عارف
نفس خود کردانید و انبیاء را بمعرفت نفس خود والت کرد

که کسی جبل را بشناسد و گفت علم معرفت ثابت شود نعم و عقل فاما معرفت نفوذ
ثابت شود معنی این سخن آنست که حق تعالی بجود بنده را عارف نفوس گرداند
تا بنده بمعرفت او را بشناخت پس در بنده علم دیگر احداث کند بنده آن علم را
دریافت پس عقل بدان علم کرد رو احداث کند بنده قائم گشت دیگر گفت که علم
ظاهر بدیهیات و تعیین آن و معرفت استکن فاضل بدیهیات دانستن آن
گفت که حق سبحانه و تعالی بر عامه مسامح کرد و خواص اولیا را بمعرفت مخصوص گردانید
و را گفت معرفت دانستن صورت سمات بدیهیات و علم دانستن حقایق آن
ضرر گفت علم بعد سبحانه اخص و آدق است از معرفت الله سبحانه زیرا که معرفت عام مشترک
میان از حصول مطلوب و وجود او و علم بعد سبحانه بعد از حصول مطلوب و وجود او بود
گفت معرفت را و صفت حقیقت که معروفست هم او گفت معرفت تامه در کنه
معروفست دیگر گفت معرفت حقیقت دانستن قدرت است قدر حق تعالی و علم آنکه
قدر را اما قدر حق نه پندارند و الکنون پرسند که حق را بشناسیم گفت بدانکه هر وقت
که قصد معصیت کردم و در آن معصیت جلال حق را یاد کردم از شرم دانستم معرفت
قرب حق بود و دلالت معرفت حق سبحانه از خلق پرسیدند که علامت او چیست یا چه او
گفت تا او را نشناختم بدو نگرویدم یعنی مخالفت او نکردم پرسیدند که از کی باز او را شناختی
گفت از آن وقت باز که مرا دیوانه خواندند تعظیم قدر خداوند سبحانه نزد او دلالت
کند بر معرفت حق سبحانه بجان تن تا کجا سبیل الی معرفته الا بالعجز عن معرفته بعجز
از او و آل او آن و [illegible] از آن عجز است از منع کشاند در حق او
معرفت که معرفت [illegible] معرفت حق و معرفت حقیقت تا معرفت [illegible]

وجود او مدست سبحانه بران وجه که از صفات خود ظاهر کرد اند و معرفت
حقیقت آنست که عارف را بدو راه نبود برای امتناع صمدیت و تحقق ربوبیت و
گفته اند که صمد آنست که مدو راه نبود قال الله سبحانه و تعالی یحیطون به علما و نیز گفته اند الصمد
الذی اجتمعت فیه صمد مضمد بالید یعنی که جمیع حقایق نعوت و صفات او را ادراک تواند کرد
یعنی بزبان گفته اند که معرفت حاضر کردن سر است با نواع فکر در مراعات مواجید ذکر
بر حسب قوانین علم تصوف یعنی باندازه که آنرا نهایت کشوف نیابد و متوسمه کردن و آنچه
سزاوار عظمت حق و تعظیم حق و جلالت قدر او بود و تعدی نه مشاهده کند عبارت
از تعرفات ما بجز آید چنید را پرسیدند از معرفت گفت معرفت آنست که عارف بسر
تردد کند میان تعظیم و جلال حق عز و علا از درک و احاطه یعنی حق سبحانه بزرگتر
از آن داند که غیر او را بر وی سبحانه احاطه دست دهد یا او سبحانه مدرک گردد ادراک حیرتی
سزاوار از کسی حفظ و زکی از و حفظ و او یعنی عارف وجودی بود متردد در عدم
که عبارتی از آن میسر نگردد زیرا که عارف مخلوقست و مخلوق مسبوق و مسبوق سابق
محیط نتواند شد معنی وجود متردد در عدم آنست که صاحب حال موجود است بعین و
شخص و کون یا که بعد و مسبت بلصفت و نعت یعنی که یا او هیچ صفت دیگر غیر از وجود نمانده و
و بمتردد دست در عظمت و اجلال حق از ادراک و احاطه و ادراک و احاطه دو امر
وجودی اند و عدم آن دو امر عدمی و حیرا و متردد دست میان عدم احاطه و ادراک
حق جل و علا متردد بود در عدم هم چنید گفت که معرفت نهود خواطر است بحقایق
بار گشت و آنکه عارف آنست نگفته نیاید
بستیغ عدم چون کند در [illegible] راز ل را



تعلیم نامهای همه جهان معلم ساخته و برفرشتگان تجلوه داده و نیز از آن خبر
کرآدم علیه السلام و اولاد او را چند وقتی بدین جهان آورده و در آن بهشت
چه اولاد او بمعرفت مخصوص گشته نرو نکاح معرفت کرده شناخت حضرت
وقهر و هیبت مخصوص لطف و مقام و انعام و کمالست بدین تجلی جمالست شهرت
جمال تجلی جلال او و تبار سرای تغیر احوال ظاهر در دست لطف و زدونکاه بهمه قهر وقتی
خواند و وقتی زبر لطف در صورت قهر تعلیم کرده تا در قهر در صورت لطف بیند
لطف و قهر را میزان انوار و ظلمات تا بدانگیزند پس حکمت بوحدت مقتضی آن شد
که معرفت تمام بدین جهان از موجودات [illegible] بروز نکند و شناخت حق احوال ازدواج

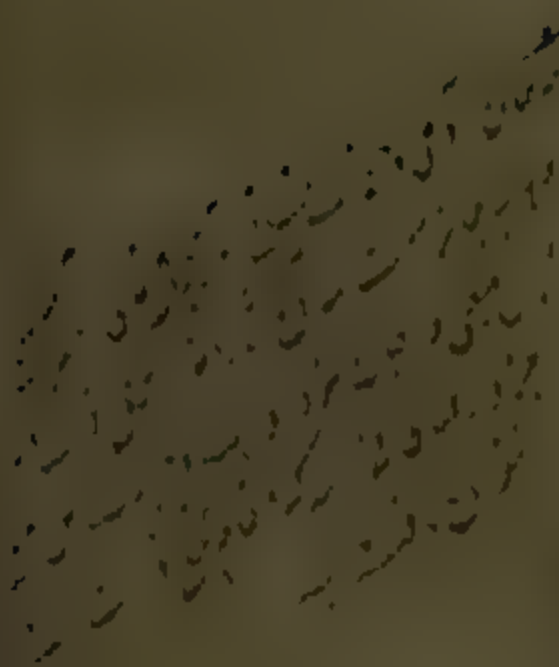
سنگ نیست که چون بشنود نگفت نرود تا
واقتحام مواقع سنگوک و محل سنبه باید کرد آما انعف الذین هم
علی المائدة فهم الذین یرون الله سبحانه بعین الیقین چون
صار الغیب لهم عیانا من مشاهدة الیقین پس موقنان
که خاصند بر تر از شواهد و آیات آمد چه ایشان از حق بحق
شنوند و امور واقعات خاص بدان بدانند چون از پرتو حال
ونبات مهمات در استقامت مکاشفه در فضاء شرع عام و حد
پرواز کنند روح ایشان محترق شود زیرا که کنه مقام خاص
ومقام اعلی و نبوت چه معرفت تمام الخاص بر حقیقت
عزوب میکند از راه عشق همه در تابند و از طریق توحید همه در کد
آن سر غیبت در التباس و این سر توحید در فنا حد شرع
یا غیب افتضا کند و سر معرفت نیست و آن عجز بهت که عقل
آمده از ان موقف تولد کند و ازین نکرت این مقام قرب
وآن مقام بعد در قرب جمع است و در بعد فرق در عین جمع عین
و در عین فرق فرق تلوین از عدم تمکین چشم طرف ارواح منطمس
زیرا که سبب ارادت بذات است و جان در سر تجلی ذات
محترق و اثبات معرفت منتفی این نفرد م از ان ابد زنت

کہ از ان ابد دو نامۂ مکتب حق است کہ بقلم عقل فرستادہ اند
و آن ان چیزہ در عالم ملکوت بطغرای اسرار در لوح
دل منگارند بحروف مقطعات الطاف امہد عبودیت کہ بر لوح
عقل نوشتہ اند کہ بردارند و چنان آفتاب معرفت حق سبحانہ و
تعالی از برج حکمت بر جان و دل عارفان و عاشقان تابد
تا انرا کرم و روشن گردانند و لیکن متحیر کند و بعشق مزین
کند کہ سر حد عشق تمام در مقام توحید و معرفت و اتحاد
آنست کہ بی تو ہیچ چیز صرف انوار سبحات در روح رسد و
دیدہ جان بدان نور منور گردد و دیدہ سر بی حجاب
سر در سر بیند و بجمل خطاب رسد کہ غرض و مقصود روندگان
راہ است و بیشہ مقامات و صرف احوال و منتہای اسرار است
و ورای آن ہیچ بدست ذوق تفسیر نکنند و نیست
و در ہیچ مقام از مقامات نہایت نیست کہ نہ آنجا بحسب
لیکن بحسب مقامات بروندگان متفاوت باشند و در مدارج
اولیات کہ انرا در ہر نفس منکلیت کہ آن حل نمیکردد الا بخطاب
و چون سبحانہ و تعالی در دل بخطاب کشاکر گرداند آن رسوخ یابد

از رسولان حق تا هر گاه که در دل ما تنگ در آید بے تحفه عنایتی
گاه نور یقین آرد گاه نور شکر آرد گاه نور صبر آرد گاه
تسلیم آرد گاه نور سمع اسرار آرد گاه نور بصر انوار آرد گاه
نعت تفکر و هوا آرد گاه کشف مطهور آرد گاه سطر مسطور آرد
گاه متن و رایت دل آرد گاه خطاب ملک حنان آرد گاه
فرح قرب آرد گاه شراب انس هوا آرد گاه تحفه شرب مشهود آرد
گاه شمیم انس جذبه بنجا رساند از بند خلق و خلق بیرون آید و
آیات و علامات مشغول نشود و از اغیار آزاد شود و خود نشیند
و عیان شود حقیقت وَاِذَا سَمِعُوا مَا اُنْزِلَ اِلَى الرَّسُوْلِ تَرٰى اَعْيُنَهُمْ
چهره جمال کمال او را مبین خصمان قوم مرا خطاب کرد
قال حجة الاسلام کسے که ویرا زده باطن کرد ند اگر سلاح جمله خلق
بوے دهند و بران دعوی کنند آخر ویرا نموده اند از آن انزعیت
و ویرا معجزه گویند و حالات او را معجزه گویند و چون بدعوت خلق
مشغول نشد که راه نبوت ختم شده و ویرا کرامات گویند و حالات و
کرامات گویند چه انبیا را آیات است و اولیا را کرامات که نتیجه

آن

آن متابعت و روش راه انبیاست و آن نیز دلیل نبوت ایشان است و
واجب نیست که هر کس را این حالت پدید آید خلق و بدعوت خلق منصوب باشد
بلکه آنرا در قدرت و مشیت حق تعالی که او را بدعوت منصوب گرداند یا بدان سبب
که راه شریعت تازه بود و بدعوت حاجت نبود یا بدان سبب که دعوت را
شرائط دیگر بود که آن در ان ولی موجود نبود پس باید که ایمان درست بود
بولایت و کرامت اولیا از مقام توبه تا بمقام مراقبه هزار منزلست
و در هر منزلی هزار حجاب و از مقام مراقبه تا مقام معرفت هفت هزار
منزلست و در هر منزلی هزار حجاب و از مقام معرفت تا مقام سر از مقام نفس
هفتاد هزار منزلست و هزار حجاب و از مقام سر از مقام خفی تا مقام اخفی
صد هزار منزلست و هزار حجاب و از مقام اخفی تا مقام صرف مشاهده
بمقام توحید هفتاد هزار منزلست نورانی و در بحر محیط محبت در سفینه مقصد
حیرت که اول صحو است و آخرش سکر با حسن فنا و لحن بقا و جواهر خوف و رجا و قبض و بسط و قبض در قبض و بسط
در بسط و بسط در قبض و قبض در بسط و سکر در سکر و صحو در صحو
هزار منزل هزار حجاب و از خطاب و از توحید تا اتحاد مقصد نفس
هزار حجاب عبودیت که اول نیستی ست و آخرش هستی و در هر
حجابی هفتصد هزار اسکال التباس ست و در هر التباسی هزار عروس



و آنچه عالمیان یابند عاشقان نیابند و آنچه عاشقان یابند غیر
و آنچه محبان و عاشقان یابند دیگران نیابند پس معرفت کمال سعادت آن
است تا او محبت یار نباشد وصال میسر نشود حضرت رسالت را علیه السلام
بران بود که حاضرت دل او مرفرح و شادی بود و آنرا انس گویند
و حاضر دل بران بود که او را چیزی مانده است و دل او طلب آن می کند و آنرا
شوق گویند و این انس و شوق را آخرت نه درین جهان دنه در آن جهان
و همیشه در آخرت گویند تا آنگه که خدای را بی چیز خدای بکمال نشناسد
و هیچ بکمال نتواند شناخت بکمال هم نتواند دید لیکن مستحق را ان را کشاده بود
تا دیدار آن کسب و آن دیدار مر دل حقیقت لذت نهایت بود
نعیم اهل بهشت که هر لحظه تازه تر میشود و الا هر چه مدام شود دل از لذت آن بگیرد
همه محبان حق در بهشت اند و در بهشت در میان ایشان انس و شوق میکردند ذات
چیزیست قدیم بخود مستغنی بجمیع وجوه از غیر خود منعت لصفت کمال و ابد و نشاید
که این ذات غیر محبوب باشد که اگر باشد زمر آید که محبوب باشد و آن محال است
و در سبحانه صفات است و صفات او نه عین ذات است و نه وجود بستاند از ذات
آنست که همه ذات اوست ان صفات اوست چنانکه همه ذات خود بسیط است بر ان
متکلمان علمیست بذات قدرت تکمیل است و دیدار وجودی که مسلوب نیست
نه بیت یعنی بسبب جهل علم بروی اطلاق نمیکنیم

یا سبب ... ما را علم او او را علیم می خوانیم ملک او را پیش از ایجاد ممکنات ازل
... علیه می دانیم و همچنانکه احراق و شرق را صفت آتش میدانی و بهم آنجا
... احراق میکند شراق میکند و در اخل صفتین آتش باز یان نمیدارد و مع
... ممکن است که این صفات ذاتی نیز مرزات واجب باز یان ندارد و واجب
... نه مگاه که خواهد این صفات را از آتش سلب کند چنانکه احراق از و سلب
... بر ابراهیم علیه السلام نتوانست سوخت و احراق از آتش سلب کرد و
... علیه السلام غرق نتوانست کرد و صفات او بجای وجودیست او را و ابدا که
... سلوب نشود و وجود او بی آنکه خدا و ند باشد و ند وجود ممکن بی باشد و حیاة
... بی نباشد و بصر او صفتی بی نباشد و ند بصر ممکن نباشد و علم او صفت جهل نباشد
... و ند علم ممکن نباشد و ارادت او صفت جمود نباشد و ند ارادت ممکن نباشد
... و قدرت او صفت عجز نباشد و ند قدرت ممکن نباشد و حکمت او صفت سفاهت
... نباشد و ند حکمت ممکن نباشد و نور او ظلمت نباشد و ند نور ممکن نباشد
... باقی صفات را بدین قیاس کن زیرا که صفت و ند از زمانه امکانست که وجود هو بود
... پس بی بود بر بود او مقدم پس بود هو نمند نابود مند و نه بود دیگر که در وجود
... با و شرکت دارد در ماهیت ممتاز و صفت نا او را بسبب ذاتی او وجود می
... باشد بی که آن سبب او را هو و ند باشد دیگر بی چگونه وجود هو و گرچی باشد

در بیان اثبات

دیگری را چگونه حیات دهد و اگر سمیع نباشد چگونه مناجات و دعوی نتواند شنید
اگر بصیر نباشد اعمال و احوال بندگان را چگونه تواند دید و اگر متکلم نباشد چگونه از
جهة انتظام خانه غیب و شهادت به پیغامهای جنگی از ایشان بخلق چگونه تواند
و اگر عالم نباشد بر ضمایر و سرایر چگونه تواند که فرمانروایی کند چگونه
تواند شد و اگر مرید نباشد ظهور آثار در خلایق بوقت معین چگونه صورت
و وقتی بامر معین دون وقتی دیگر مخصص نباشد و اگر قادر نباشد تغیر
بچه تواند کرد و اگر حکیم نباشد اتیان بمتقن و متقن چگونه تواند بود و کار این
بود صفات فعلی نیز باشد و اخلاق حمیده از رحمت و جواد
که او سبحانه و تعالی محمد و ممدوح عالمیان است
وصف ستایه جهان باقی اول آله سید مالک رب رحمن حمید حکیم علیم خالق
رازق است و سبحانه موصوف است بصفت رحمن نور ابدان و موصوف کرد
است به اسم که نور ابدان اسم خود کرده است و او سبحانه با سماء صفات
پیشه مسمی و موصوف است و هیچ چیزی از وجود با خلایق مشابهت ندارد و ذات
او سبحانه بذات و صفات و اخلاق نماند از هیچ چیز بخلق و ذات و صفات
حمد و ثنا خلق و سبحانه و تعالی از آن منزه است و او سبحانه بر سمات نقایص منزه
منقدم بوده است و پیش از همه موجودی او موجود بوده و سبحانه و
قدیم ثبت و غیر از و آنیت سبحانه و تعالی جسم و اجسام نورانی

منقش بود

نیز بسنده

حدیث

فصل

طریق

صفات

کتابخانه

گفتند باختیار تن کشند که حق سبحانه تعالی فرموده است وَلِلّٰهِ الْاَسْمَاءُ الْحُسْنٰی
وجود ثابت شده است و صفات حق را بفرمان او پس گوییم باختیار
فرقه دوم را رد نباشد و گوییم که ما باختیار نظر فرقه اول را جواب باشد پس
ایشان را گوییم تا بفرمان حق تعالی هم اثبات اسماء کرده باشیم و هم بحکم محال
نشده و معنی اثبات صفات در ذات باری سبحانه آنست که از آوردن این صفت
حقیقتی هست اندر ایجاد اشیاء و فعل او و در ان اشیاء تواند این صفات
لیکن معنیش نفی ضد او در این صفات است از ذات وی، مگر در نفس خود ثابت
و این ثابت را معنی اثبات حال و صفت نفی جهل و بخل نیست بلکه معنی اثبات علم
قدرت است چه اگر معنی جهل و بخل نفی علم او بودی باستی کرده بودی جهل و بخل
و علم او قدیم بودی همچنین در سمع و بصر و دیگر معانی جز این معنی جز اثر و صف
بر ذات حق سبحانه بدین صفات صفتی نیست او را بلکه صفتی است ما را و اجنبی است
نسبت او تعالی گرچه میست جدید و هر گه حق را سبحانه وصف کند بصفتی که در قرآن
و حدیث ثابت نشده باشد در وی گفته باشد بر حق سبحانه و تغیر و ذا کرده باشد او را
در صفت او باشد در قدرت میان نکره و صفت یرای آنکه ذکر صفت ذاکر است
نه صفت مذکور و مذکور چیزی را گویند که موصوف بود بصفت و صفت موصوف
بود چه اگر صفت و موصوف صفت موصوف بود باید گر او صافی گر سر گشتگان و تا
حق را سبحانه و تعالی وصف کرده اند ولکن ز وجه و نه صفات او بذات حق

دوم نشاید

تعالی ذات خود را منزه گرداند از ان وصاف قصور شیخ ذو تعالی تعالیت

پس حق عز و علا موصوفست بصفاتی که قائمست بدو و از وی جدا نیست چنانچه

فصل من جمله صفات ذات

میفرماید و لا یحیطون بشیء من علمه و قول عز ذکره از علم الله تعالی الا بما شاء

الله سره

یا علم الله تعالی ذو صفة متمیز ذو خصائص مختلفة فالعلم غیر القدرة و

القدرة غیر الحیاة و الحیاة غیر السمع و السمع غیر البصر و البصر غیر

الارادة و هکذا الی سائر الصفات و کل واحد من هذه الصفات لا یقوم

بنفسه و هکذا من بقدرة سمیت و قدرة و الصفوانی الایمان و الثبات

تمیز. این شانه بر بندگان منت نهاد: چنانکه لایق بود مر حضرت اورا

بران واجب است و بحث از ان واجب نیست محمد بن موسی واسطی گفت:

فصل او نه بعلمست

چنانکه ذات او سبحانه بی علمست و بهویت او سبحانه خلق را از علم

بر حقایق صفات و لطایف ذات او سبحانه و تعالی آگاهی داده است تا بدین

این صفات را تاویل کرده اند گفته که معنی اینان راست نه چنان که ما گفتیم

و معنی آنست که او چیزی را بداند یا جنبشی از صفات الفعل و

ازان چیزها و تحقیق و صواب او کرامت است و حمد و ثنا او را بصفات

قدیم بر این قیاس و استظهار کرده اند و ما را حق سبحانه و تعالی بر ان خلق

نبود یا جمهور از ایشان و بیشتری از متقدمان و بزرگان گفته

دانشگاه تهران

هزیمت کنند. تهور سلطنت سلطان شریعت تا خود پرستی بخدا پرستی پیرزنان
آیند. روح موسی در او را متوجه عسکر نفس کرد تا در سینه او تا خویش را نشناسد
هم باز ستاند و هوای او را منقاد شریعت کرد تا نفس در زیر فرمان او کار کند.
از اخلاق ذمیمه نفس عبودیت بود. از آن همه را هم خواهان بود که بر شهوات
لذات حسی قدرت یابد و مرادات طبیعت در کار او تأثیر کند و کمر مساعدت و اتفاق
هم بر میان بندد و با خداوند سبحانه و تعالی شریک گیرد. آنچه از آیات
من ذلک الکتاب لا ریب فیه هدی او این صفت را مخاطب گرداند که بما وحینا
الیک هذا القرآن و بدو بیند و نزد و سبحانه بنشانی آن ثابت شد
هیچ خلق عاجز و شدی با خلق چه دیگر. صفات ذمیمه و جنود شیطنت
در آنکه هوای خود را با نفس موافق نبود و ثبات و حضور مردم پیش دیگران
نباشند و در حضور او را مدح کنند و هر چه او را نهد انت کنند و ثبات
بر خلاف آن بود با خلق و خلق در مقاومت باشد. تبع این صفت بعضی بعضی
و تمکن بر آن است و هر دو دیگر از صفات ذمیمه دیو است و اثبات پوسته نفس
در بند آن بود که خود را در نظر مردم موجبات محامدت ایشان را سته دارد
نزد یک حق سبحانه و تعالی مذموم بود چون تأثیر هوای نفس در این و نیز وجبار
بر خلق مفهوم بود احتراز نماید. اگر چه نزد یک حق سبحانه و تعالی پسندیده
باشد و بجز و مسکنت و این صفت را مغلوب و منکوب گرداند مگر موقت زال

عرش قلب بشریت و عالم اکبر و قلب عرش عظمت است و عالم صغیر و ...
و حقیقتی چنانکه مرجع او صورت او مضغه صنوبریست که در جانب ایسر ...
و حقیقت او لطیفه ربانی و نور قیومی و روحست و نفس و میان هر دو تجاذب و تفاعل ...
روح خود بحکم نفس را بعالم خود کشد و نفس خود هر روز را بمطبخ خود ساز ...
سیئات گردان تا نور گرد غالب گردد تا انکار کردیت وجود بکلی برخیزد و ...
و سعادت و شقاوت مرتبت بر این دو و انجذاب آن سعادت ابدی و عنایت ...
ازلی و بسط و قبض و منع و توفیق و خذلان و زیادت قوت و نقص را منسوب دارد ...
و از شقاوت ... بکلی ...
مذهب اقبال خاصه بر اینست بر مرتبت او ... بر قلب و عقل و نفس و طبیعت ...
مرتبه ... و مضغه خدا شود و ... و قوت ... و نفس نیز ...
بر او و بقبول ... چنین حال ... و ... و هیچ ... و نفوذ ... نماند ...
و نفوس ... بر غلبه ... ان بود و تا بسعادت و سخط ابدی ...
تخلخل و نفس منعکس گردد و قلب و روح را بعالم خود کشد و روح را بمقام خود محل
قلب ... محل خود بمقام نفس نزول کند و نفس در زمین طبیعت و ابدان ...
از شریعت را بگیرد و از همین دل کافر بود و سر کوبان ... و سوداء ...
فرو گرفته و کر تعریف کلی از هیچ طرف واقع نبود و تجاذب و تفاعل واقع بود

رحمت

پاک گوئی چه در ذات او چه در صفات او نزاوار و نشایسته و همه سلامتها و ستایشها
بهتر گوئی چیست پس بنده را شایسته باید که خود را نیز از صفات ذمیمه انصاف پاک
گرداند و بصفات حمیده و خلقهای پسندیده آراسته گرداند و بندگان او
و پیغامبران او را بسلام و احترام یاد کند و این سلام یا از برای خصوصی باشد
از علمها و پیغامبری نفس علمهای عجیب و صنعتهای او اثری تمام است و گفته اند
که هر که صد و پانزده بار در روز بر پیغامبری درود گوید بحق یابد المومن المصدق نفسه
و رسلا بالقول الصدق الایة او بظهور المعجزة فعلیة و قیل المومن لعباده دین الحق
الا لیقولوا من او یخبروا. گرامان دارنده و بزرگ دارنده است از عذاب و ذم
و بنده دل دوستان است از حساب و امین کننده دل بندگان است از عذاب و بیم
از زوال و تغیر و این صفت است از آفت و اندوه و ستوده دارنده موصوف بصفت
در قرار و تصدیق و تحقیق کننده وعده های خود در برابر ایمان و عمل یاد کند
مومن را بنده و خدا گوئی کرد و باهم صفت لازمی آید چه اسم خلق است و بسوی
و خدا بر او صفت روا نبود چه نعمتهای او بسیار و او را قدرت و توانائی و
محدث او را برابر نبود چون دانستی که امان دهنده است نامه فتحنامان
از وی خوبی و ایمن را از خود و امان دهی و سایر خلایق از خشم و نفرین
نوزین باشند و این سلام گفتن آن از شفقت و شفیقان و دوستان و
دانستن و علمها شریعت است بزرگی خود و توزدن و از عبارت نیز

Marvdasht Islamic Azad University Central Library

کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران

از پیشه باید کرد و با یزدان نیکی و افزال و راحوال خود باشی کرد تا نیکی ببیند
و خود را در پرتو نظر و دوستی و مرتب آن نظر باشی کرد از نظر او غایب نیستی و
این نظر و حق از تو هیچ وقت نفارقت نکند زیرا که او نزدیک تر است و به
کنی چنان کنی که بدید ترا نبیند و دایم آن بینایی ترا بیند پس او محمد تو باشد
قوله تعالی و یحذرکم الله نفسه ان الله بصیر بالعباد در قوت شنوایی و بینایی
این دو اسم را اثر قامت ببرکت این نام انبیا معراج یافتند و اولیا
بعظمت این نام مقرب شدند بدانکه در میان صفت و فرق جمع این اسم را بعد
بار بگوید مخصوص بنظر آن کرد و محرم اسرار آن شد و تکلم تکالیم قبل الفتح علامه و
قوله و فعله اگر ذات و سجایا و جزان صفت ست که هر حکم که تو بدکنند و فعلها بران
قرار گیرد که دوست تو خواهد حاکم بر ستی و درستی اوست آنچه دانست از تو بعلم قدیم ذات
دانست و هر حکمی که کرد راست کرد و آنچه کرد همچنان باید که تو را باید که تو را تسلیم
احکام ازلی او کردانی و حکم او را بدل و جان پیش روی و بتن و جان و مال
از روی بانبانی و از سر و بسر اهل طغیان دور بداشتی و در وحدیت اسرار
الهی این اسم را اثر قامت گفته اند بدانکه این سر در هر شب چندان
بگوید که بخود شود و چون سر از شود العدل لا یقتضی بغض گرچه چند که کند از او
زشت نیاید و همه در بیگوید و بیداد نی از وی نیاید باید که داد از دو طلبی
در پذیرد تو اب و عقاب از دانسته نخیزد شیطان و بدخواهان بقدرت او بنانی

آن پیمبر

دهمه

دفتر

داشته باشد تا این سه صفت بار نخواند و به کوزهٔ آب به مدد خود نخورد و بدان
منفس نرسد سابر به شکیب کرد و الحسیب الدائم یحق ما یحق عباده المحاسب بالنبار
المتقین بالتقوی فرمود و چیزها بدند بتفصیل و اجمال و آنچه در بایست بندگان
بود از آن ننمود و بدید گردانید و آنکه پسندیدهٔ بندگان بود در این جهان و در آن جهان
و نیک حساب گشتن ایشان بود بگزارد و نمایی ایشان بدید و این سه نفس
مشغول است شی و هیچ نفسی را از خود خالی نگذارد و حساب خود کند پیش
از حسابی که هزار سال بعد از به نماز دیگر بر او حساب خود میکنند و تدارک تقصیر
بتوانند کرد حق حق می نماید و از آن سبب و حساب آن حضرت تعالی فرمود
در کفایت حاجات خلق صبح بسیار باید کرد و کارهای درشوار بیمار خلق در وقت
می سبب در معاملت با ایشان دایم سهولت مرعی باید داشت و از ایشان
درمی باید گذاشت از بهر دفع بیماریها و بیمن و حساب و کارهای کفایت
بیمات این سه را اثری تمام ست گفته اند هر کرا خوف از دیدن کسی باشد
شد که مقصود برسد باید که روز پنجشنبه آغاز کند خلیل و متکبر اگر بزرگتر
که در روی چیزی بود از نعت منعمی مخلوق آن و اگر نقیض او بر سبیل وجوب بود و اگر
بر دارد و اگر از خواهران بزرگواری که بگذارد و نعمتی نظایر آن بیکی شفقت خلال
مرتبه از دست نشاید بود جهان باید که سعی نمائی تا منظهر این دو صفت گردی و رغبت

رضا و خواست

حقیقی از

مرکز تحقیقات کامپیوتری علوم اسلامی

گویم: خلق اثری تمام است هرگز بدو میسر گرفتار نشود و از هفت صفات خود هرگز خلاص

این اسم را بسیار گویه المحصی اعلام و قیل المبنی علی عدد کل معدود و قیل الذی لا یفوته

قوله تعالی علم ان لن تحصوه ای لن تطیقوه اگر دانا بود باجزا و مقادیر همه چیزها و

انگه او بر عدد همه چیزها و انگه از اندک و بسیار و انگه در بود بر همه چیزها

و انگه قدرت و طاقت او بر همه کلیات و صفات خود او شمرد و احصا تواند کرد

و انگه کمالات ذاتی او در حد عدد و احصا نیاید و نهایتی او را نشاید باید که

در حق خود نهایتی او را تازه داری و از شمار بیرون یابی و بشکوه او هرچه بر تو

باطنیه مشغول باشی و بقدر تست طاقت از عهده او بیرون آئی و از احصا او عاجز

باشی و از جهد و از طاقت خود بیرون آئی و بعلم حیرت درآئی تا آن حیرت

سرا بوحاضر گرداند در زیادتی آن همی و همی چیزها این اسم را شرح تمام است

هرگز دید کثرت بروی غالب بود این اسم را بسیار گوید المبدئ المفضل

باید ادا النعم انگه به هرچه خواست بیافریند با بتدا بیافرید و آن ز هستیها هست گرداند

او را نباید و همه هستی بر وی راست و همه چیزها هستی از وی یافت کرد و انگه ابتدای افعال

در حق دوستان او کرد و انگه بتدا از دوست و بازگشت هم بدوست باید

بر معاش ترجیح کنی و معاش خود را برابر نفقه کامل زمان بخشایی کنی و چون وجود

از وی تو سرشت کرد و بود وجود بر تو لازم آمد از بخشایش کنی و خود را تمام ما دهی

تا از هستی او به نیستی نیفتی تو نیز در این معنی دل بتا نه دادی گران سر برآمد

شدن چیزی از و چنان نتواند شد که بیرون خود همه چیز را نباشد و نتواند
و چیزی در مرتبت یقینی این اسم اعظم است هر که او را بخواند
برآید این اسم را بیابد. گوید یا بدیع المغرب فی الاحدیة لا شریک له یعنی
خداوندی شریک نباشد و آنکه او را نظیر و شبیه نباشد و او را شریک و نظیر نباشد
و او منفرد بود و ... چیز قدیم که هست جز او نبود و هیچ چیز نبود و نخواهد بود از ازل
و او سبحانه منفرد است در استحقاق الهیت نه معبود باشد جز او دیگر و در کلمات عظمت
و کبریا و قدرت و ... هیچ شیء و علمی که او را بسنده بود همه چیز را نباشد هیچ چیز از دو بوشیده
نباشد در زمین و آسمان منفرد و او را فانی دارد و ایجاد نمیتواند برای او یگانه باشد
پیغمبر در توحید غیبی نمانده باشد تا یکی از او دستان و باشد در حصول او رجه توحید غیبی
شهودی این اسم را ثمرهٔ تام است هر که خواهد که توحید غیبی و را حاصل آید تصدق
و ذوق و مشاهده این اسم را بیابد. گوید الواحد المفرد بذاته تعالی جوهره علیه الانفع
و هیچ چیز و کار بی مشورت او نباشد اما از روی اجزا و ابعاض بیشمار بود و گرچه
بوی حاجت دارد و در کمتر حرکت و ذرهٔ بی مشورت او نباشد و نتواند
فی معنی قال بعضهم کلمة واحدة لیستقل تلو حده منهی الا غیره الا نزدان ه انه فقد
استقال من حیث الدعة و حده و الاستقال ظل و حده منهی مرتاح من تاخوبه الی تعوبه
و هو جمع و اختلف فی الفرق فیقال شبه عند ان واحد لیستقل لافادة الصفات و احد

یرجع ای الذات کہ یقال فلان وحد فی زمانہ وحید لیس لہ یعنون بذلک
تفرده بالصفات بل یکون فیہا غیرہ من اہل زمانہ وان حد بہا عن تفرده بذلک
بحیث لا یقبل الانقسام والتجزی لا عقلا ولا وہما بل یکون ذاتہ بسیطہ
وفعلہ بفعل خود بسیط فعل او فی ما در عین توحید و مستهلک او گردی کہ
در توحید مرتبہ بلند تر ازین مرتبہ نیست و حقیقت این معنی در تجلی ذاتی بصفت
وحدت ظاہر شود در تو ان یافت در اثبات وجود حق این اسم را ترتی
تمامست ہر کہ این دو اسم را بسیار کوید او را بینای بذات و صفات و افعال
حق واقع شود و در توحید افعال و صفات و ذات کمتر کردد و از مکوست
تعطیل و تشبیہ و شرک و معطل کوینده نیست بر حقیقت کوید بست و توحید
وقیل قد تکون لمشاہدۃ وقیل لا تکون الا بعد الفناء بنود بہ بود حق بود احتیاج
الی صمدیۃ و بود و اکہ قصد بسوی او کنند در ہمہ حالتہا یقال صمدست الی قصدہ
ایکید بیان صمدیت اوست عینی را نقص نیست کہ فرا نہ بصیر بود از بصر چون
بصر از نقل حد کردد محل نقص قوت بصر نقص نیست و ہم بدین چنین است
و کس را بر من قدرت کہ از اکہ ور ا بید بود و حق تعالی بود صمدیت ما را بود
و ہم بدین ما را عوا صمد نامید ان نی بخشت ہوست بر حقیقت کوید بستد و خود بود ان
کسے را مانع صمدیت بود او را مانند فوت باید کہ از حضرت او ملک و پادشاہ

جانی نمیرد و بهیچ چیز حاجت خود نیزی و مقصود او را بر کرد و عدم تسلیح
بچیزی این اسم اشتراق تمام است خاصه در لغات جموع و کرسکی به کرد این اسم را
بسیار گوید از ختیان بغیر فارغ آید القادر علی الشیء انکه او را بر همه چیزها از انکه
خود هرتوانا نی بود و در قدرت بر کل است و انکه بر همه قادر است و همه مقدور او
همه نوع جزو را بوی رد قدرت و از و فعل و ترک در ست آید و او سیا نر فاعل القدرت
و انتیا بود موجبا بالذات و اندازه کننده چیزها و بوقتها در او را باید دید
و دانست و غیر او را ای جزا باید شناخت و توانائی از و باید خواست و بحول
قدرت و حفظ این اسم اشتراق تمام است هر که در حالت فرو ماندگی و عجز
از حصول مطلوب این اسم بسیار گوید مقصود است برآید المقتدر علی کل شیء
و لا یعجز عن ما یرید اگر اندک و بسیار در حکم قدرت او یکسان بود و یک توانا
بود بر آنچه خواهد و انکه او را عجز در مراد نبود و انکه توانائی همه از و باشد و
همه توانائی ها او دهد و بر مراد بندگان خود قادر بود و توانائی بحقیقت غیر او را
نباشد توانائی و قدرت را از و باید خواست و بحصول قدرت مطلوب
حقیقی این اسم اشتراق تمام است هر که بسیار گوید قوت اقتدار در حاصل آید
مقصود من آنست اگر خواهد پیش دارد آنرا که خواهد و فرا پس دارد
آنرا که خواهد انکه پیش دارنده و پس کرد انندهٔ مطیعان خود بود و پس دارنده عاصیان
او بود پیش دارد آن را که پیش آرد و پس دارد آن را که پس میهد باید دانست

وبه خدمتی

وزشت وحرمت ونیستی مر رجاست از وی باید دید و از اداء طاعت و مذلت و خواری
و بیچیزی از نیازست از وی باید دید بسبب رنج و تعب و محنت و مشقات اولی
و الا تحوّل و لا یزال اگر همیشه بود و همیشه باشد و اگر وجود او نه از حال عدم بود
و اگر عدم را بر وی راه نباشد بقا و فنا همه اشیا از وی باید دید فمنه الموجود و الیه
الیه یعود و الشاهد علی ذلک الدلالة القاطعة و قیل الی الباب اگر بحث آن دید دلیل خود
او بود و دانکه بداند دلیل بر همه چیز از اوست پیدا الصفات خدای و همیشه بود و
و همیشه باشد و بیچیزی و نیستی و نیچی و نگریستن چیزها غایب بود و همه مغلوب او و
حقایق این اسم آن است الباطن المحتجب عن خواصه و قیل العارف بالغایبات
آنرا دوست نهان از چگونگی یعنی چون است و اگر نهان بود بذات خود گرگنه او را دریابد
یافت بعقل و حواس و اگر او را بشنیدن و چشیدن و بر جواهر و اعراض قیاس
نتوان کرد و اگر او را عن چیز نابداند آنگاه دلیل هستی او و الباطن دلیل بیچونی او
مخالفان و موافقات خداوند دو قسم اند یکی از ایشان غلو کنند گویند یکانند
مقتدرند اگر غلو کنند مشبه اند تا خدای را بخلق چه صفت کنند و صفات
حدث ثابت کنند و اگر مقتدرند چون در بدایت و طبایعیان گویند خود ذات
بعضی ذات را مناسبتی و بعضی صفات را بعضی ذات خلاف ادلیل وجود و دیدن
اقوالی اند که خواسته است تا بداند انسان و اگر نداند سه شنیدن و بیچه و اگر
نشاید دیدن و اگر شنیدن و اگر چیزها تلوک بود و اگر جماد را حقیقت او و حصول علم

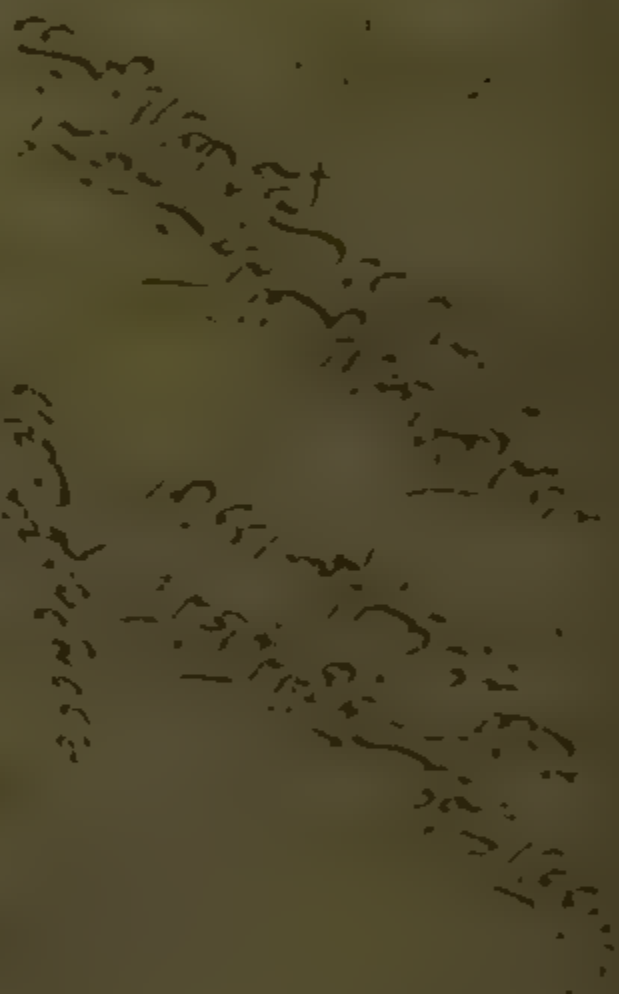
باید دانست المنتقم یعنی آنکه هیچ چیز بزرگی نبود از مدح و ذم او
مدح وی آنچه او بزرگتر از آن باشد و آنکه بس را بر عدل او طاقت نباشد آنکه
او دور بود از پندار و مانند کردار خلق و اصل فرمان او باید بود تا خیزد و همان
از وی آنچه نکوهیده است آنکه موصوف بود بجلالت و بزرگی و نهایت و آنکه آنچه گفتیم است
و آنکه بیگانه باشد از آنکه خواسته است از بزرگان و دوستان خود و از
آنکه بیگانه باشد از نیکیهای بندگان شری از نیکیهای او بست
احسان از وی باید داشت و در حق بندگان او غایت احسان جای باید آورد
الثواب پیوسته بفضل او عقاب او بعدل او اما باب الیه آنکه خواسته است که عفو کند از بسیار
از بندگان چون بفرمت بیت نه بدل باز گردند و آنکه پشیمانی آفریند در دل بنده
از معصیت و آنکه قبول کند توبه گناهکاران او بود عذر بندگان قبول باید کرد
و از ایشان درباید گذاشت و از گناه بسیار عفو درباید خواستن و بیگانه گشتن
بسیار از خدمت او نومید نشستن المقیت المقیت بمن خصاء آنکه عقوبت
کند بر عاصیان و دشمن دوست او شرعیت از عکس یابد و بجاه
او در راه باید کرد و جهاد اکبر و اصغر قیاس باید نمود انتقام دشمنان بدان قدرت
باید گذاشت العفو الذی یجوز بیان آنکه بدنیا عفو کند و آنکه خواسته است
که عذاب کند بسیاری از عاصیان را آنکه نیکی کند با بندگان گناهکار و آنکه
پاک گرداند توبه کنندگان او بود از گناهان خود و شناخت خود باید ساخت

دانشگاه

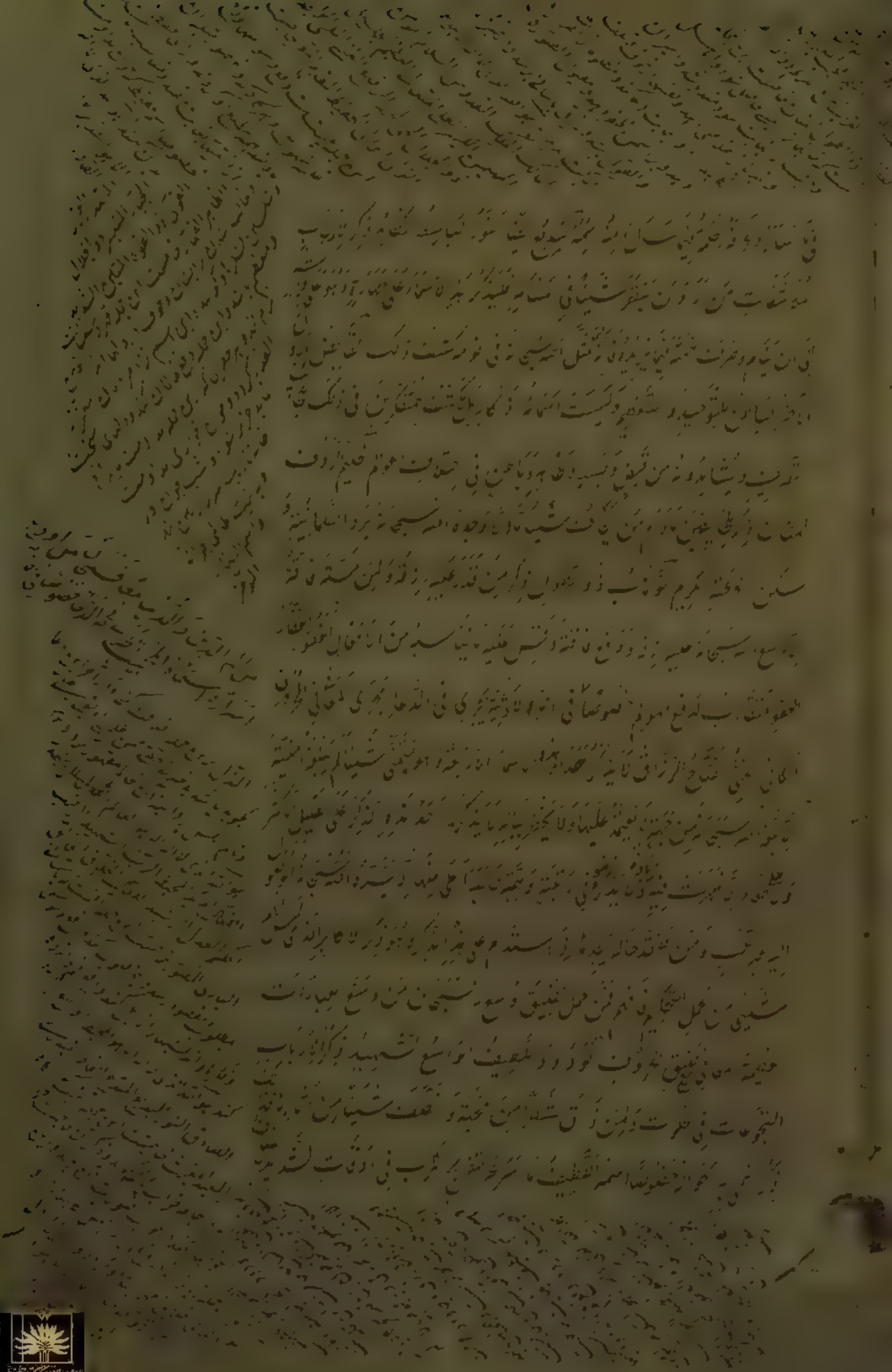
وانه بکرد اورا باید گذاشت و بجای بدی نیکی باید کرد و در بارگاه دل باید کوشید تا نور
مشاهده از ملاحظهٔ اغیار پاک گردد الرؤف المرید للتخفیف اگر خواسته است
که با بندگان رفق کند و دشواریها بر ایشان آسان گند و اگر با بندگان مهربان
بود اثر مهربانی اوست که آنچه در بایست بر خلوقیت از وی باز نگرفته و زیاده
از آنچه مقصور کند عفو کرده در حصول صفت رافت این اسم را اثری تمام است
بگراند برای مهربانی بسیار کوید مقصود پیش برید مالک الملک ملک جنس ملک
بفرمود نیز گوید اگر حقیقت پادشاهی او را باشد و اگر پادشاهی بود او را
ملک دل و ملک عافیت و ملک قناعت و ملک دنیا و آخرت بندگان خود را
او دهد که مستوجب باشند آنکه در حصول ملک جهان این اسم را
اثری تمام است هرگز نبیند کوید این اسم را از خاصیت بلوک تجارتی مستغنی شود

ذوالجلال والاکرام که جلیل اگر در اسماء اوصاف شرف باشد نی نهایت و اگر ذو
جلالت بی غایت بود و اگر جلالت آفرینندهٔ آن. اگر خواهد و اگر خواهد و اگر کرامی بود و حق
قدر و کرامی او کس نتواند که بجای آورد و اگر کرامی کرداند آن. اگر خواهد صفت
ثبوتی و سلبی زین اسم مندرج بود جلالت از و باید خواست و اکرام و کرم از و
باید جست در حصول درجهٔ جلالت و کرامت این اسم را اثری تمام است هر که
بسیار کوید جلالت و کرامی بر سد المقسط آن دل اگر خواهد او نکند و بنوازد
و داد دهندهٔ حق او بود و داد بدهد ستمکاران و مظلومان او بود و داد دل

بندگان خود را دهد و اگر خواسته است کرد و انصاف مظلومان از ظالمان دهد
او بستاند و با حوالی فرومانده گان او رساند و بر راستی حکم او کند و بندگان خود را
بر راستی فرماینده و بود در حصول صفت راستی این اسم را اثری تمام است
راستی را در دنیا منشی خود باید ساخت تا در قیامت بعدل کردگار درخانی
بود و حقیقت حق آنگه جمع کند همه بندگان را برای انصاف آنگه بذات جامع جمیع
صفات خداوندی بود و در دوستان خود کی لائق تر او جمع کند دوستان
دوستان او رساند در جنات وصول و اتصاف بی کیفیت بقدرت خود
اهل فنا را بعد از بقای او و بقا را برای جمعیت ظاهری و باطنی این اسم را اثری تمام است
هر گرا حال برآکنده شود این اسم را بیاید گوید الغنی لا یفتقر الی شیء اگر نیاز
بود در همه چیز و از همه کس و حاجت و استعانت را بوی راه بود و اگر مستغنی
گرداند خلق را از فضل خویش و اگر نیاز همیشه منقطع نشود و حاجت همیشان
بیاز خود بقدرت او باید برد و باو سبحانه از غیر او بی نیاز بایه شد در حصول صفت
غنا این اسم را اثری تمام است هر گرد سختی و تنگدستی بیاید گوید یا مغنی
مستغنی گرداند مغنی گزیدن الاحوال خلق اگر حاجتها برآرد و آن را که خواسته بود
و تواند گرگشنده بود هر درویش را که خواهد دولتهای دوستان را تواند کرد



بنده خود را بر این نوع تربیت کند تا خود را ملکی بداند و از بندگی با شود و
غایت باید دید اگر چیزی خواهی از و باید خواست آراسته و عدل و فضل آموخته و نگاه
کار باید اندوه و منفعت و مضرت آن بشناسد و آنگه جدا کند میان حق و باطل و آنگه دلیل
آفرینندهٔ خلق را بمعرفت خود و آنگه راه راست تا بدین [illegible] و آنگه باید خواست
و مرشد علی [illegible] تعلیم خواستن تا چیز عقوبت عاصیان نه و آنگه باز دارنده عذاب از بندگان
کن بیکبار او بود از اراده دل او خود پیوند باید آمدن و خواستنها تا باد پیوند
تا بنده را بیهودی و خواستنی نماند جز مراد او و خوست او سبحانه و در همه کار با سیر
باید کردن و تجمل با باید داشتن و در عقوبت کند بود تجمل باید بیرون و نفس را
از هوای او بصبر از آن باز باید داشت در رشد تهذیب و مختار باید شناخت که باید
داشت و حال دل هم بآن حضرت باید برد تا در آن بلا صبر باشد و هم شکر بود
و هم حمد بود و من لطف الله شیئ یا آنرا نهر [illegible] مختلفة التراکیب [illegible]
باسم [illegible] فی قصده بذلک النوع و سأل به فی وقت یناسب الاسم فیجیبه [illegible]
الوقت و سوخته الحال و موفقه الاسم اللائق بذلک الوقت و الحالة المناسبة للاسم الموفق
متوجه فی ذلک النوع المطلوب فعلوما مرغبة الاجابة فانه من دعی بهذا الدعاء
یجیب له فی الوقت ذلک شاهد قوله صلی الله علیه وسلم ان یریم فی یوم [illegible]



متمیز

آیات

یک پاک نبود چون روندهٔ راه نامهٔ اعمال خود را از سیئات پاک گرداند بدین صفت
موصوف شده باشد صفت دیگر سلام است و معنی سلامت دارندهٔ است
چون روندهٔ راه خود را از مکر شیطان و نفس بسلامت دارد بدین صفت موصوف
شده باشد و صفت دیگر مومن است و معنی مومن ایمان دهندهٔ است چون سالک
شده باشد و صفت دیگر مهیمن است و معنی مهیمن امانت بود است بحال بندگان
شده باشد صفت دیگر مهیمن است و معنی مهیمن امانت بود است بحال بندگان
چون سالک راه حق را تابی باغش خود پیدا شده باشد بدین صفت موصوف شده
باشد صفت دیگر عزیز است و معنی عزیز غالب است چون سالک بهوای نفس
واعدی دین غالب تواند آمدن بدین صفت موصوف شده باشد صفت
دیگر جبار است و معنی جبار امر زنده است چون سالک بجائی رسد که هر آزار
که از خلق بوی رسد تواند که آن همه را از ایشان درگذراند بدین صفت
موصوف شده باشد صفت دیگر متکبر است و معنی متکبر تابست بگذشته است
چون سالک در آفرینش در خلق تابی بدین صفت موصوف شده
باشد صفت دیگر فتاح است و معنی فتاح گشاینده است چون سالک مشکلات
راه را بر روندگان بگشاید بدین صفت موصوف شده باشد صفت دیگر
سمیع است و معنی سمیع شنوا است چون روندهٔ راه آن حق را از هر کس که
باشد بی گرانی بشنود و نیز سخنی بشنیع که پسندیدهٔ حق نباشد نشنود و از

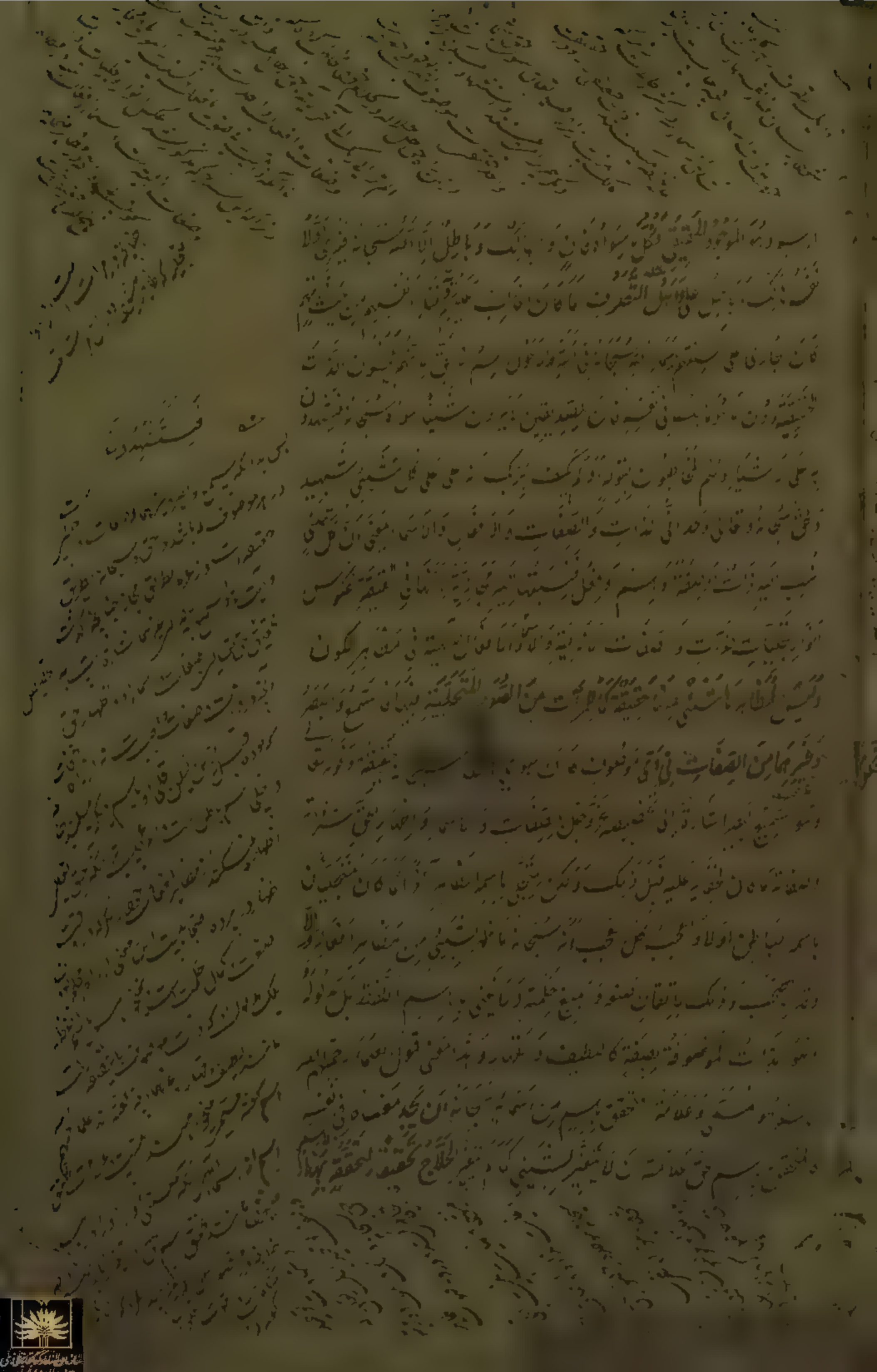
یعنی در حقایق کوشش چنان نکند که بدین صفت موصوف شده باشد صفت دیگر
و معنی چیز نیاست چون زنده و... و بغیر صفت و بیناشده باشد و بنور درست
همه عیوب خود بیند و دیگران یعنی همه کس را بد خود بیند و نیز تغیری نیافته
تدبیر داشته باشد تا هر چه کند بر موجب آن بسنده تواند کرد بدین صفت موصوف شده
باشد صفت دیگر چنین است و معنی چنین صفت کشاده بود چون سالک را...
بگمان نرسد بدین صفت موصوف شده باشد صفت دیگر مقیت است و معنی مقیت
قوت دهنده است چون سالک تواند که لشکر روح را که صفات حمیده است قوت
دهد یا قوت حسنات بدین صفت موصوف شده باشد صفت دیگر رقیب است و معنی
رقیب نگاه دارنده است چون سالک تواند که خاطر را از هر دون و پست خبر نگاه دارد
بدین صفت موصوف شده باشد صفت دیگر مجیبی است و معنی مجیب شنونده است چون
راه بسوی حق مشغول شده باشد بدین صفت موصوف شده باشد صفت دیگر
واسع است و معنی واسع فراخ دهنده باشد چون سالک مقام مقتدای رسیده باشد بدین
صفت موصوف شده باشد صفت دیگر حکیمی است و معنی حکیم زنده استاده بود چون
راه بسوی حق نزدیک نیابد بدین صفت موصوف شده باشد صفت دیگر
و معنی باقی پاینده است چون سالک تواند که [illegible] نقش نگردد
بدین صفت موصوف شده باشد صفت دیگر مقیت است و معنی مستقیم راست کننده بود
چون سالک تواند که پیشه خلاف شرع نقش نکند بدین صفت موصوف شده باشد

تملک او نصاف و یکون مثلها ان حیث ارسله و المشارکة فی عموم الصفات و ان
خواص ادعائی و اما ان یثبت للعبد انشاء صفات الله سبحانه علی تحقیق و یماثل
صفات العبد صفات الله سبحانه ثم تأثر فعال فان من الجائز ان یکون له علم واحد
محیط بجمیع المعلومات حتی لا یغرب عنه ذرة فی الارض و السموات و ان یکون له
قدرة واحدة شاملة لجمیع المقدورات و یکون خلق کل واحد من جملة ما یعلمها کیف یکون خلق
الله سبحانه و معنی قوله و هو بکل شیء علیم و نحو ذلک من الآیات و الاحادیث
و ان یکون الشخص واحد یشتغل بعض اجزائه بالتفکر و بعضها بالتذکر و بعضها
بالتخیل و بعضها بالتعقل و بعضها بالتنفس و بعضها بالاستقبال و بعضها بالاستدبار
و ان یکون جملة اجزائه مشتغلة بالتسبیح و التقدیس و التحمید و التهلیل
و ان یکون کل واحد من اجزائه مشتغلا بتسبیح خاص و تحمید خاص و تهلیل
لا مشارکة فی ذلک بین جزء و جزء بل یکون کل جزء مستغرقا بتسبیح خاص
بحضرة الله تعالی و تقدس و تحمید خاص بجلاله و تهلیل خاص بکبریائه و عظمته
یا فاعل ما یشاء و یا من یفعل ما یشاء لا یشغله شأن عن شأن و لا یتبرم بتدبیر ملک
حضرت ز عزت بنده ست بلکه ز نهایت علت و قدرت جمله ذات الوهیت
چه بکثرت و چه بوحدت هم بود شیخ ابو حسن خرقانی قدس الله روحه
میگوید راه بحضرت عزت دو دست یکی از بنده بحق و یکی از حق بخلق بنده باید آن را کوتاه کند

هو الموجود حقیقة بحت و ماسوی او ممکنات
و باطل بحت و باطلست پس او
مالک نفس خود را دیده و مالک نفسه
و باطل ملاحظه کرده و در جنب ذات
حق فانی و نابود شده و الله اعلم بالصواب

النسخة و تسعین من

لو وقف ابن آدم و ذلک فیما یستقبله من الزمان فتنبعث الشوق فی قلبه
الممکن منه لما لا نهایة له و تشوق الی ما لا حد له من الامور التی لا تقصر الموقر و عدد المتقین
یکون لو وقف المعلوم من اوقات نهار و اعمال و یکون انقلب تماما یشوق
انا مستغرقا به و لهذا ینبغی ان یکون الناظر فی صفات الله سبحانه حتی یتقلب
فی سلوة شهوات فان لم یمل لا بد من یشتاق السبق فی اکتساب ممکن من تلک
انقضت بالتخلق بالتخلی بحسنة واحدة ینبغی العبد ان یتبرأ من جمیع
سبحانه و تعالی کموجود المتحقق بالصفات الالهیة المنعوت بنعوت
المتعرف بالوجود الحقیقی جل و علا فان کل وجود سواه شبیه بالوجود
الوجود الحقیقی من حیث ذاته و صفاته و من جهة ما یضاف الیه موجود فانیا
الا و هو جل و علا و لهذا اعظم مقامات المقربین ان یکون علی الدوام
الصفات الالهیة کلها لانها اقصی الاسماء و لهذا لا یطلق علی احد غیره لا حقیقة و لا
و سایر الاسماء قد یسمی بها غیره کما تقدم
سبحانه علی وجه ان یتخلق علی الدوام بهذه الاسماء و اما معنی هذه الاسماء فمن لم یتحقق
لا یتحقق بشیء منها بالکلیة و لا بالحقیقة فینبغی ان یکون جهد العبد من هذه الاسماء
الشوق و التمنی بان یکون مستغرق القلب و الهمة بالله سبحانه لا یری شیئا و لا یلتفت
الی سواه و لا یری خیرا و لا یأتی الا بالله و کیف لا یکون ذلک کذلک و قد تقدم من هذه



مستفرغ

گفته اند مرسمی از اسماء الهی متعلق تجلیاتی است پس آن اسم نیز آیتی کامل باشد
که این استعداد مقتضی آن باشد در وحدت و احدیه و اعیان و ران حضرت
علمی پدید آرند و بعد از آن در وجود بروفق علم متصل میشود پس این حقایق
اسماء نخواهند بود و کریم باشند چون نسبت محمدی صلعم قطب و خلیفه و صاحب
این اعتبارات که شامل حقایق جمیع اسماء است الهی مفوض شده
و بحقیقتین استعداد هر قوی بل هر شخصی بل هر حقیقتی بحضرت احدی از اسماء الهی خورد
کرتبیت و مدد از حقیقت آن اسم بوی رسد و مرتبش عاقبة الامر بحضرت
همان اسم و مقتضای حکم آن خواهد بودن پس او در هر چه توجه بکند از صورة
و دعا حضرت همان اسم خواهد بود و پس او در هر چه توجه کنند و قبلهٔ آن اسم
و منشاء آن حضرت احدیه است که حقیقت محمدیت صلعم و مظهر آنست پس حقیقت او
صلی الله علیه وسلم قبلهٔ جمیع احد و موجودات بلکه تمامی کائنات را حقیقت اوست
و برزخیة الکبری حقیقت محمدی صلی الله علیه وسلم از آن است که در حقیقت او در میان
و روح او صلی الله علیه وسلم منشأ جمیع ارواح و سویدای ارواح و منبع فروع و ابتدای فتوح
او بیند و سایر جمیع انبیاء علیهم السلام و باشند لاجرم کمالات و مبرات صحو فتوح
کمالات و مبرات او بیند پس انبیات حضرت از جوهر گوهر علیا و باشد
روده جان بخش یعنی نظر از نفس و روح اعنی او صلی الله علیه وسلم و از جان نبوت

اسم

محمدی صلی الله علیه وسلم مظهر اسم الله است که آن رب منتهی است و الله اسم جامعست مشتمل بر معانی و حقایق سایر اسماء و صفات پس حقیقت او صلی الله علیه وسلم مظهر جمیع اسماء و صفات باشد و چون اشتقاق اسم از سمت است و سمت علامت بود مر معنی را بنابراین علیان نیز علامت اند مر وجود واجب را

جمع

پس اسم علامت آمد

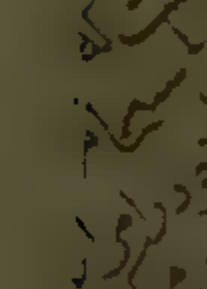
علیان وجود محمدیست صلعم پس دلالت او بر وجود واجب الوجود اکمل دلالت باشد پس وجود او اعظم اسماء الهی باشد زیرا که وجود اصلی او صلعم موقف ذات و صفات و افعال حق است سبحانه اگرچه تعین صورت مزاج عنصری او را صلعم آدمست اما از وجهت او صلعم اصل آدم آمد یکی آنکه حقیقت او صلعم حقیقة الحقایق است که آن برزخیة الکبری ست و حقیقت آدم و سایر حقایق انسانی منشأ وجود از ان اصل آمد که حقیقة الحقایق ست دیگر آنکه روح و نفس ناطقه آدم صورت آدم و غیر او من حقایق الانسانیة نفس کل است و ندبر صورت او جاری

و اصل آن حقیقته

نفس ناطقه او صلعم روح اعظم و علم علامت و آلهٔ کلی نفس محمدیه اند بنابر اشتمال او بر جمیع عناصر که عبارت از عقل کل است و منشأ نفس کل ست که عبارت از لوح محفوظ ست پس ازین وجهت آن حضرت صلعم اصل آدم آمد و اسماء موحدین ذات الله سبحانه از جهت نیافت اسماء و صفات احدیت میگویند و از جهت اسقاط و نفی اثبات اسماء و صفات احدیت میگویند

و از جهة اثبات اسماء و صفات و حدش میگوید هر وقت که ذات الهیه
بحیثیت اعتبار از اسماء و صفات کنند و در حد شش اسماء آن غالب کثرت مرئی شود و
هر وقت که قطع نظر از اعتبار اسماء و صفات کنند ذات صرف روی نماید
پس در هر دو حال فنا اسماء و صفات ظاهر نمیشود هرگز عالم فانی نمیشد و جونا
قطع نظر از تعینات و تشخیصات کنی بجز ذات مع اسماء و صفات چیزی دیگر نباشد
مراد از اسم لفظیست دال بر مسمی و مراد از ذات مسمی است باعتبار صفت
وجودی چون علیم و قدیر یا صفت عدمی چون قدوس و سلام و اسم اعظم از اشتر
محققان ان اسمیست که جامع جمیع اسماء باشد چون الله که اسم ذاتست از هو هو
ان ذات بجمیع صفات اما نزد موحدی از محققان اسم ذات الهیه من حیث
هی هی مطلوب و غایة الاسماء و غایه قصوی گویند مراد از ان جمعیت اسم باشد که اول
سمو و مقدم بر سمو تعینا و رتبة ایشانند و هو الله الجامع المرید القادر السمیع البصیر المتکلم
و مقول تسعه و اینها را اسماء اولیه و مفاتیح غیب میگویند دیگر علی اسم را
گویند دال از وی ذات فقط ملحوظ باشد اگرچه بصفات دلالت کند مثل الحق
الخلق الفتاح الواحد القهار و اسماء صفات هر چند دلالت بر ذات میکنند اما
صفات در وی ملحوظ باشد مثل الرحمن الرحیم و الخبیر و العلیم و اسمی دو امتیاز چند
دلالت بر ذات و صفات میکنند اما متوقع و ملحوظ از وی ذاتست که آن باصل

گویند چون الملک والخالق والرازق واجب الوجود حقیقت عظمیه ذات خود
مستغنی است از عالم و عالمیان اما اسماء نامتناهی الهی مقتضی آن گشت که هر یک
مظهری باشد تا در آن اسم در آن مظهر ظهور رسد و آن شئ که ذات
تقاضا نموده در آن مظهر منظر موجد جلوه کند چه تحقیق خبر ما بنا
شد الرحمن لزوم اتفاق افتاد هر یک اسمیست از اسماء حق و ظهور این اسم
بر احدی و مرحومی و رازق و مرزوقی و قاهر و مقهوری تواند کرد تا در خارج احدی
و مرحومی نباشد رحمانیت ظاهر نگردد و همچنین در خالقیت و قاهریت و جمیع
اسماء همچنین قیاس کن پس سبب اظهار جمیع موجودات اسماء حق عزشانه بود
و همه اسماء در تحت جامعه اسم الله است و بر همه محیط است و نیز متحقق مظهر تمام
گردد آن مظهر را از راه جامعیت مناسبتی با اسم جامع باشد زیرا آن خلیفة الله است
که آن مظهر جامع روح
سجده دادن و فیض و کمالات از اسم الله باسوی و آن مظهر جامع
نمود صلی الله علیه وسلم که اول ما خلق الله روحی او نوری عبارت از
و در حقیقی از کتاب الله کرده ان آیه ذکر یعنی خاطر و تفسیر نسبت بواسطه
رسول صلی الله علیه وسلم لبته اسم الله با آن یاد فرموده قوله تعالی ان الذین یبایعونک
انما یبایعون الله و ید الله فوق ایدیهم و لکن الله رمی اذ رمیت و لکن الله رمی قل ان کنتم تحبون الله فاتبعونی
یحببکم الله و امثال این بسیار است در کلام او در حدیث نبیت که نهده ید البته
فرموده صلی الله علیه وسلم و اشاره بدیده خویش هم مبنی از این فرموده است پس



فصل ۲

حکم حکمت مقتضی آن گشت که ... ز بهر شفقت بین این و آن بس بر گزیند و مستعد
بقبول این حکم ایشان را گرداند و از برای وسایط و قوای ایشان گذارد
عالمیان را متوجه فرموده تا در ایشان تصرف نماید و از راه راست دور
نماند و این آفرینش خلق مهمل و بی اصل نیست تا هر کس هر چه خواهد بیاشد
اگرچه افعال از بعضی نیکو و سزاست اما حکمت مقتضی آنست که یکی را در رتبه
دیگری را در رعایت بدارد تا یکی بحکمی مشغول وی باشد و یکی مشغول آنچه وی را
هر دو خانه که مصنوع بید قدرت و لیست عمارت کرده شود تا آن جا بیه و چندین
استیفا، مقتضیات خود کنند و اتفاق بس از برای اظهار این امر بود و شکل
نیز یکی از سمات تشریف خلق و بندی اند و طی در قدرت ... اما خلق ایشان شود قابل فیض
اسماء جمالیه گردند چه آنکس که مظهر لطف است قهر و ... مخلوق است و فایده قهر
انها این معنی بود و کیفیت ادراک این معنی بر بعضی بس دشوار است و فایده
الا قدر است و غنای آن در اثبات توحید و افعال گردن ... خلق
بیاید انشاء الله تعالی پس خلق در دو قسمت سعادت و شقاوت بود
یکی ... بس سعادت کرد و بندگی خدا و دیگری از اهل شقاوت و طغیان
بود و در دو قسم اشتمال یافتند بر لذات و اضداد و ... لذا نیز کالله
و اضداد آنها از حسن و قبح و جمال و قبح و اتقان و ... قسم بندگان

اسماء وصفات الهی در غایت عظمت است بحیث عقول وخلت از ادراک
عاجز است در هر دلی نور خاص سر معارف او مکشوف و هر گوشی طاقت سماع
فرا وحدت محمدیه صلی الله علیه وسلم علامت الوجود و نسبت باشتمار نسبة الی کل موجود محمد
منه اسم و کل شی منه نقطه نسبة باشتمار نسبة الی بعض الموجودات او الی جمیعها مثلا اسم
الحی و الحق بالنظر الی موت الموت و نقطه و اسم الواجب و الله و بالنظر الی مغایرة
اسم الذات فی عدة جهة الی علة موجدة و الحق انه سبحانه هو الموجود الذی
لذاته یجب لها حقیقة الوجود و ان کل ما سواه فهو معدوم لذاته الا من الوجه الذی
یلیه فیوضیة منه و علی حقیقة محمد و نور احمدی صلی الله علیه وسلم صورت وحدت واحدیت
احدیت و مبدا و معاد و ملجا خلایق ان معرفت حقیقة الحقایق است و نهایة
سیر سایران طریق حق سبحانه و تعالی تا ان معرفت پیش نیست و رسل مخلوق الله
خلق او نواب جناب محمدی اند صلی الله علیه وسلم عالم او عالمیان صور و بجز
تفصیل و اجمال او بیان نتوانند کرد تکمیل او و اوست دانای بحقیقت علم تا و لین و
آخرین و پیشوای خلق کنت نبیا و آدم بین الماء و الطین خلایق از صدیق
تا کمترین بطریق محبت الهی و حدایق مراتب فتوحات و هدایت بوراسطه
هدایت او توانند رسید کما قال الله و دانا و نادان از خصیص و کمالات
نقص و ایمان و اجتناب و خذلان با وجود و جهات توحید و ایمان و کمال و مقامات
ایمان بعنایت او راه توانند برد و کمتر قلیل بهره و سبیلی او ذلک الفضل علی الصدیق و نادان

ذاتیت

که هرکس که نتواند بی حرف و صوت سخن گفتن معلوم است و هرکس که او بوقت غیبت
بوقتی بود منتظر است و الله سبحانه منزه است از اشتغال و از انتظار و دلیل از
گفته که قرآن حرف و صوت است و گمان آن جاهلیه چنانست که هیچ
کلام بی حرف و صوت نتواند بود با آنکه مقر اند که قرآن صفت حق است و در
او هیچ مخلوق نیست و این قوادح معتزلیست از مقدمات و این مسئله
از متاخرات آن اصل دین مسئله آنست که چون ثابت شد که حق سبحانه و تعالی قدیم
و هیچ وجه از وجوه با خلق مشابهت ندارد و همچنین صفت او با صفات مخلوق
مشابهت ندارد پس کلام او چون بکلام مخلوق مرکب نبود از حرف و صوت
و چون حق سبحانه و تعالی مر نفس خود را کلام ثابت کرده است لازم آید که همیشه
بدان موصوف بوده است که اگر همیشه بدان موصوف نبوده باشد کلام او متجدد
چون کلام او صفت محدث باشد و نیز لازم آید که در ازل لیقدان موصوف بوده باشد
باشد چون سکوت یا آفتی بخیر از ان و چون ثابت شد که ذات او محل تغیر
و حوادث نیست پس لازم آید که ساکت نبوده باشد و بعد از ان متکلم گشته و ان
این معنی ثابت شود لازم آید که کلام الله سبحانه محدث و مخلوق نباشد و ایمان
واجب بدان واجب شود و چون ثابت نمیشود که قرآن حرف است و صوت
امساک از تکفیر او واجب بود و سخن بعضی از عبرت مراد از نور
ظاهر و وجود است و نور را جهت اشتباه است از انکه نور ان بود که

نفس خود و نیز خود باشد و ادراک با و یعنی او با و من حل شود، اعتبار دل را که
خود را اندر عالم گوید و اعتبار دوم را که غیر خود را بداند اراده گویند و
اعتبار سیوم را که بدو داد را توان دانست قدرت گویند و اعتبار چهارم را که بدو
غیر او را توان دانست حکمت گویند این چهار نعت نقطه واحدی اند و مظاهر چهار نعت
نقطه احدی که مفیض وجود است بخلاف نقطه دانی که مفیض حیوانست با صفات و ذات
بر اسم باطل از آنکه حیوة بوجود از نور نزدیک تر است و همچنین وجود را چهار
اعتبار اند اعتبار اول شعور او بوجود خود و بدو او و وجود خود و کمال وجود خود
و این اعتبار را بصر گویند و اعتبار چهارم شعور او با کرم وجود او مستحق حمد و ثنا است
و این اعتبار را علم گویند و این چهار را صفات نفس گویند و وجود
گر بصدق پاشارتی علی نیل شمه ای بشبه و قوله تعالی قل هو الله احد ال علیه و حیوة
اعتبار اول از شعور او بوجود خود و اراده و وجود خود و سمع او عبارت از شعور او بکمال
وجود خود و سمع عبارت و جمال وجود خود و بصر او عبارت است از شعور او بکمال وجود
خود و کمال وجود و کمال او عبارت است از شعور او با کرم وجود او مستحق حمد و ثنا است
و علم و عبارت از شعور او است با شعورات گاه او را ادب و حیات و شعور
او است با نهار اجزاء علم او است و بدر آمدن این همه از عدم در حیز وجود قدرت
او عبارت از شعور او است به تخلیق امر و ذات او و حکمت او عبارت از شعور او
بعد المقدور و اتقان و نور عبارت از کمال ظهور وجود او که هر ذرهٔ از ذرات

حیاة

تشرف رسد مورچه و پشه را بهیچ حال قوت آن نتواند بود کورنی ال انبیاء اولیا
تصرف کنند همچنین در وجود هیچ آفریده قوت آن نیست کورنی ال او صاف از ال تصرف
کنند فرشته و زادمی رجیم و وفهم سر خلیل و روح اعظم و حفیل و حبیب تواند کنجید
آن قدر جرعه ایشان تواند بود و خدای سبحی نه برتر از نست از همی که تو او را
دانی مشرکست و از بعدی که تو او را بینی معدوم و از علی که تو او را دانی مسمی او عا
ما فان الله نام او را زبان او باید جمال او را چشم او باید کلام او را سمع او شنود
و قدرة او را علم او دریابد علم او را سعت ذات او باید الا احصی ثناء علیک
انت کما اثنیت علی نفسک مردان شده اند بذکر نام او پرند تسبیح جان ایشان
این بود انت منزه عما لایلیق بجناب قدسک رحیمی یا ارحم الراحمین نام او
سبحی نه بزبان او نبرد و نتواند برد و نخواهد برد من هر شناکه خلق بروی گویند
دون حق جلال او بود هیچکس کمال و جلال او در نیابد جز او سبحانه و تعالی تو
تو نور ذات او نباشد هیچ حقیقت راه به دمند نشود او را نباشد او را
او نیستی است و او در او بی او مجال نبود ذات را او نام او را او نی
کلمات در وصف ذات او را تصرف نی زبان از ذکر او کاسد عقول را در حقیقت
او دیشن نی معارف اولین و آخرین را در نیت هستی کمال ذات و صفات
او سبب حیرت و عجز حاصل نی او ظاهر و بمه ناپیدا او موجود و بمه معدوم

والمقدار

ولا تقنوا في الارض مفسدين

وآيات صفات

تفصيل

سدد

کردیم کلمات من با دوستان من این بود الی آنکه لدی المرسلین نزد من
محمد من بود خوف و هیبت او می بود و شم و شمه تجربت و لطف من بود و گریا
یوسف کرد و در ان چاه کرد و را گفتم گریا توجه خواهم کرد تا بهر چه مرد رسید چشم ان
عنایت داشت تا بلاها همه بدو آسان شد و را رافت و رحمت من بود و گریا
برادران یوسف کردم تا انچه کرد ند از آزار یوسف از ایشان نخورد و الله اعلم
علم از سه حال خالی نیست یا متعلق آن علم معلومات عالم سفلی بود یا لطایف ملکوتی
بود یا حقایق ذات و صفات لاهوتی بود هر قسمی ازین علوم بعالم خود منتهی شود
علوم متفرقات عالم حس را بمعلومات ملکوتی را نهایت چه هر علمی بعالم خود مقیدست
و هر علم از علوم لطایف ملکوتی در مرتبه حقیقت معلوم آن
منتهی گردد و اما علم بالله سبحانه که هیچ مرتبه از مراتب علویات و سفلیات مانع عروج
آن نتواند شد و صعود آن جز بحضرت کبریائی منتهی نگردد و زیرا که مجموع علوم
کلیات و جزئیات عوالم ملکی و ملکوتی را نسبت به حضرت احدیت و امکان خالی نیست و این
علم مقدس از شوایب نقایص بجناب قدس واصل نگردد و چون هر علمی مرتبه معلوم
مقیدست پس علم ذات سرا منتهی نباید و صفات حضرت صمدیه که از شوایب حدثان
منزه و از نقایص امکان مقدس است هر اینه آن علم را که معلوم ازاست
موصوف گرداند و از زوال رکاکت تقیید با وج عزت رحمانیت تحقیق قل هل یستوی
الذین یعلمون و الذین لا یعلمون و بحقیقت متصف و از ابتلاء وحجاب انانیت

و در خط مکنت بدن حاکم و خلیفه ست تحصیل این علوم ست و مراد از فرمیش و تحصیل
این سعادت ست همیوست عبارت از سعادتی متصل بذات و نزل عبارت از مادتی
بلازمانست و ازل آن نزل عبارت از نهایت همیوست و لم یزل عبارت از حقیقت
ذات و حدیث لم یزل توان یافت و از اسماء علماء عبارت آنهایست که در
سمعش از الت مستغنی ست و بصرش همچنین یعنی بصیرست نه بحاسهٔ بصر
نه بقوهٔ و آلت نه با علت نه بحرکت مریدست نه بفکرت راضیست نه بسرور منکرست
نه بکراهت کاشی و متذکر نیست نه بشهوت عنینست نه بشهوت متألمست نه بخوف
وصوت و لیکن بخوف و صوت توصل کنند بخواندن و شنیدن کلام او سبحانه
و آنرا از وی نام کنند کلام الهست و وی نامخلوقست و در مصاحف فرو نیامده
همه معلومات در ازل در علم او بوده ست و همچنین همه الوانست در ازل در سمع
او بوده و همچنین همه الوان در ازل در بصر او بوده و او سبحانه اگر خواهد تمام علوم
آن کلام را لست که منبع آن علم ازلست کرتنهی را بدان راه نیست و همه
صفات او سبحانه قدیمست چه علم او سبحانه بهمه موجودات پیش از وجود موجودات
محیط بوده ست و از جمله موجودات یکی صوتست و یکی الوان و آن همه را علم
او سبحانه بوده ست پس علم او و سمع او و بصر او همه قدیم باشند و چون خلق اصوات

والوان را بدو آلت ادراک کنند که آن را سمع و بصر خوانند و آلت درک اصوات
در سماخ است و الوان را در عین او بود لاجرم سمع و بصر اثبات کردند
و این بقدر حوصلهٔ خلق است چنانکه قرآن بقدر حوصلهٔ خلق فرو آمده و نیز گوید که در میان
خلق زمین را بیض خوانند و روز را نهار در قرآن ذکر این مسمیات بهر زبان
آسانی کرد و آنگه رحمان ازلست این آسانی را در روی. این نیست چه بنای همه اشیا
ولی بنا زلیت حاجت را بخدای تعالی و هیچکس نگوید این آلهی آنی و همچنین چون خلق
فعل خود را قدرت و ارادت کنند او نیز سیجنه در حق خود گفت انه علی کل شیء
قدیر و هر چیز را که دیده و عواد بروی نیفتد آن را در لغت اسم نکره نبود از این جهت
بسیاری از امور نکره که آن همه از دیده نگشوده و هوشیده است اینجا که خلق ان
ازل بوده اند در میان خلق برای آن آمده اند تا خلق بمتابعت ایشان راه
سعادت رونده ایشان را انواع اسرار و حقایق بگشت تا خلق را از ان اسرار و حقایق بهره
کرده باشند و فضل ایشان بیند تا خلق بر فضل و حقیقت ایشان اقرار کنند و ایشان را
مسمیات آن عاجز شدند چون بر بیان آن حقایق مشتمل شد نه اهل عالم
سخن ایشان نتوانستند شنود نه ایشان را آن حقایق کردند و از راه سعادت
باز ماندند و چون منکران بچشم بران موافقت ایشان را کور خواندند

وچون نشنوند ایشان را، گر خواندند وچون زبانی نبود ایشان را، گر بدان
ناطقند ایشان را نگر خواندند وچون بهیچ نوع ایشان را درک حقایق
نبود ایشان را مر وا خواندند سود، است غیر حسد او چون در راسخین فی العلم
وچیره است ماندند و ایشان را با درک حقایق و کشف آن راهی نشد و حقایق
ولهم عین لا یبصرون بها ولهم آذان لا یسمعون بها و لیک کالانعام بل هم اضل
اولئک هم الغافلون وچون از متع دنیائی بهیچ چیزی دیگر از معارف با ایشان نرسید
در حق ایشان فرمود ظاهرین من الحیوة الدنیا و هم عن الاخرة هم غافلون
ندیدند بدیده دل و نساختند و از حق بدیگفتند آنرا مقصد و مقصود ایشان
دنیا و آنچه بسبب آن مشغول شدند یافتند آنرا مقصود ایشان بود نسلسل و اعمال
ستهوات گرعین سلاسل و اغلال دوزخ است ایشان را الحکم کردند گرد راه و
هیچگونه ایشان را میسر نشد و حق ایشان فرمود کلا بل ران علی قلوبهم ما کانوا
و در دنیا نیز از بهر ایشان در دلها هیبتش میزاد بهر چه مر و ایشان را بود
نرسیدند این نه از خواری ایشان بود در ان حضرت بلکه آن از برای آن
بود که فضل و منت خود را در باره ایشان منعت باقی تمام کردند لا یحبون و حق
این وعده است فرمود للذین احسنوا الحسنی و زیادة و خود نیوشند نضرة الی ربها ناظرة

البشان

و بنیاد کرد مخصوص غایات فاضله بود و دگر کل معارف ایشان باطل بود و حق را
صفاتی دیگر مر موجودات را نشناسند و همه الوان را پیش از وجود و طعوم نبیند
و در میان خلق چنین صفات را تمام نبود چه در میان خلق هیچ عاقل نتواند بود پیش
از وجود هنری لاجرم این صفت را علم گفتند و هم چنین حی گفتند و بصر گفتند چه این
صفات با علم و حیوة و بصر پیش مناسبت دارد کی با ذوات و قلم جوان دیده
این قوم همه بر معانی اند که هیچ نام ندانست و با هیچ معانی قلیل و کثیر انسبتی نداشت
ز آن معانی چنین فرو ماند که بعضی جمع طبع و مقصود از این خبر آن بود
که خلق غافل نماند از طلب معانی که در درج عزت او پنهانی اند
مستجن است عارفان که در آن تفکر کنند و بدانند که هر یا خبر دهند که در آن قلیل و کثیر ترکیبی هست و گویند ذاتی حی و چون
ترکیب معانی زیاده کنند گویند ذاتی العلم و حی و از اسماء حسنی آنچه بود زیاده
و از هیچ حیوت اصلی از هیچ معانی بیش نبود خبر کرد و ندا سرا این نهایت را
نهایت نی تا عقل در آن نماند که علم ازل آمد و غیر ازل نیز و چون آمد نام وجود است مطلق
مطلق نسبت با صفت علم ازلی مثل یکی باشد نسبت با قدرت و اراده
کاینی اگرچه این مثال لیس کمثله شیء است اما تقریب بفهم است و مثال صفت ازل
جز صفات ازل نیست قدرت او را علم او اند و علم او را قدرت او بیند و
او را علم و قدرت او شناسد و کلام او را سمع او شنود و سمع او را کلام او بیند

حروف زیاده کنند گویند

همچنین از صفات ازل را نهایت نی

وصفات او سبحانه تمام و کمال است و او را سبحانه سرمد و توان یافت. او بود
او صفات او بود و صفات او را آن چیزست بحقیقت ذات او بود و
حقیقت ذات و بصر او را اثبات کنی آن حالی باشد او را نه نقصان اگرچه این خبار
آنجا نرود تحقیق حقیقت کلام او را سبحانه اثبات باید کرد اگرچه بصورت کمال و حق
او را اثبات توان کرد اگرچه بصورت کمال و حق
که نیز او وجودی ثابت نیست بود در ضمن این خود اگر متکلم بدان سبب بمقام خود رسد
و در حق قدیم او را چه نیز اثباتی نباشد اثبات نتوان کرد چه قدیم را هر چه باشد باید
چون او قدیم باشد که بهیچ حال زوال و حدوث را راه نباشد چه نقص آن
بود هیچ حدثا از نوعی چیزها از دیگری نرسد و این غایت مقصد آن است
بکلام نفسی نیز چنین بود پس حقیقت کلام او را سبحانه ثابت باشد و حق قدیم آن
نمال بود و محال نبود زیرا که مقصود از کلام تحصیل مفاهمت و مراد آنی که او را سبحانه
حاصل است که بدان صفت ایجاد مرادات خود کند و چون فرض کنی در میان نبود
او است را تا بدین صفت متصف چون بود. بیت این نعمت رسی بنایت کجا
دگر بست و قدرت، شناسا بود حقیقت کان معانی اشکارا شدن گیرد را
[illegible] شود که مسمی شنوا شود که سمیع است و چون بنهایت آن مقدر رسد نون
کس جز او که شنوا نشنود و همیشه کرا نخواهد بود و خلاف آن از او پیدا نیاید و چون

وجوب

و ناخوشنودم

گفته نه که آنچه فهم عابدان رسد آنست که پیرامان عقیدت درست شده و که ذات باری تعالی
و تقدس از کثرت منزه است و بران ذات که چنین باشد ترکیب و تحلیل و تواند
کرد لیکن لوازم آن ذات معلوم آن ذات باشد و علت در وجود و رتبت متقدم باشد
بر معلول پس لامحاله ذات بر لوازم متقدم باشد و چون در حقیقت متقدم بود در فکر
نیز ماند که متقدم و در عبارت از آن حقیقت جز بلفظ ما نتوان کرد و ذات باری تعالی را
از هر نوع سببی مرکب ترکیب ترکیب از اجزا و ترکیب از سبب و از لوازم و ترکیب
قریب ترکیب از جنس و فصل و ماده و از صورت که این هر دو در حقیقت موصوف باشد
و چون ترکیب حقیقت نام مرکب باشد بین ترکیب باید که از هر دو این موصوف باشد
تا مرکب باشد و بدانکه استغنا از سبب موجب غنی کثرت زیرا که مرکب بود محتاج
بجزو خود بود و غنی نقیض کثرت است زیرا که اگر مرکب بود محتاج نباشد بجزو خود بود و غنی کثرت در حقیقت
موجب استغنا نیست زیرا که گفتیم که حقیقت موجود بود، ماده در وجود محتاج بود بذکر
علت پس معلوم شد که دل ذکر هیچ را باید که از افتقار ذکر آیت استغنا از ذکر احدیت و هر که
این قدر معلوم کند بداند که در هیچ هر کلمه از قرآن که بیانی نهایت است نزول
کتب سماوی بر انبیا مرسل برای تحمل مشکلات اسرار صفات بجهات و برای
تشریح لطایف احوال ذات معشوقیت تا تشویق ارواح عاشقان و مشتاقان بشناسایی
مشتاقان در ترایی دانی رویت دلبند سبحانی لطف آنچه اندر اول نظر آن نمود

که در تحت الفاظ است که عالم بر لغات عرب چون نزل شود در ذهن او با آن سبق
گیرد و معنی آن لفظ در یابد و در این ادراک عامه و خاصه علما مشترکند و مراد از آن
معنی چیست که لازم مفهوم از لست و عامه را در آن نصیبی نیست و مراد از حد
آن معنی و مفهوم است که نهایت ادراک صاحب علم و فهم و عقل سلیم است
از معانی و اسرار آنچه هست که بقوت کشف و شهود بآن توان رسید و آن
غیب غیب غیب است که اظهار اولیا نزد هم جنس احادیث قدسی و الفاظ
مصطفوی در احکام شریعت بتوسط راه ظاهری نزد باطنی و حدی و مطلعیت دیگر
از علما را هست که در شریعت و راسخ و استوا و مظهری او به الهام حضرت پیشتر
خدا و نزد او کشف آن معانی و حقایق او فزونتر و بیشتر و مناسبت او با آن حضرت
از همه اولیا با این پیشتر و قرب و نسبت او بحضرت بیشتر و مقام او بیشتر در کشف
شهود برتر و او بشیخی وارث است از غیر او بیشتر و نیز گفته اند گفته که هر آیتی
از آیات قرآن بر هزار وجه است تا آن غایت که الله اعلم بما یرید و راست
که مقصود از قرآن خواندن عبرت و بسر بکار کردن است و خواندن برای
بزرگداشتن می باید و نه از بهر آن بردن و کسی که فرمان
میخواند چون بنده بود که نامه خداوند نزد وی رسد و دیرا کار باز نمود
باید نشست و بیان آن نامه میخواند و حرف وی درست میکند و از فرمان

امت من

آداب قاری

دارای تر بود

ترجمه تفسیر واوگیر

در میان خلق

اوراد

از اسماء و صفات ...

ملیک جنید گفت رحمة الله که هر کس که ذکر حق سبحانه و تعالی را از سر مشاهده و مداومت
و قول حق سبحانه بر صحت این معنی دلالت، جا که می فرماید فاذکروني أذکرکم و لشهد أنک رسول الله
فرمود و الله یشهد إن المنافقین و الکاذبون بر کذب ایشان گواهی داد. گفت چه کلمه بر زبان
خود راست بود و جنید گفت دل از برای مشاهده است و زبان برای عبارت کند و چون
عبارت کند و چیزی پس هر که عبارت و اخبار او نه از سر مشاهده و حالت بود شاهد
بود بر آنچه گفته اند و ذکر صفت ذاکر است چون ذاکر در ذکر غایب شود در حق غایب شده بود و لیکن
بسبب مشاهده اوصاف خود در حجاب می ماند سری سقطی گفت در بیابان بانگی آمد
صحبت داشتم هاتف حق سبحانه را بوی اون و متغیر شدی و سفیدی اشتق او رفتم
میگرید چه بزرگ است ذکر صفت عاجزان ذاکران و بیان بود از ذاکر ذات مذکور
نه از نسیان و از موشی یاد کند ذکر او و یاد کردن او صفات مذکور است ذاکر شهود
مذکور است و ذاکر در این شهود از ذکر فانی شود و از ذکر ذات ذاکر است و اوصاف
مذکور ذاکر را اوصاف خود فانی کرد اند اول سعایت او صفات کمال ذات
اعلام ملک علام انبیاء ک و اولیاء ک قال النبی صلی الله علیه وسلم نبود و نخوهم جمیع الله تعالی
اشارت بر آنچه وصف و باطن را و نعوت ظاهر را تحقیق کنید تا بدانید که باطن بی ظاهر
باطل است و ظاهر بی باطن باطل است و جمله موجودات متعلقات
تعلقات بسته صفات احوال است و دلایل بر هستی ذات فعال است که متقدس و منزه

ادب با

دانشگاه

در تبدیل خلق مشغول نباید شدن زیرا که چون توجه بشد حاصل آید و برمرفت
مداومت نتواند و تصفیه زائل گردد و هرگاه که فیض حضرت سبحانه و تعالی چندانی تبدیل خلق
بی تحصیل صفات حاصل میسر گردد که بعمر ما نیاید دست مدد و چون این موهبت
بفضل سبحانه بی تحصیل حاصل آید مجاهده اندک و طریق سهل باشد و هرچه او را از رفتن مشغول
دارد از پیش برداشتن زیرا که نتوان رفتن الا بدل فارغ و چون این همه
کرده شد و چون کسی بود که طهارت کرده اکنون او را بامامی حاجت بود که با او اقتدا
کند و آن پیر او و کامل صاحب تصرف است زیرا که فیض سبحانه و تعالی بوسیله او رسد
و شیخ بمثابه باب است و راه بی دخل هیچ رو چون سعادت محبت او را یافت
محبت خود را در دل او بنشاند و در باطن او هیچ صفتی نبود که او را دلگران دارد
که منفعت او در جستن معلقه پیش از آنست که در جستن سبب و اگر چه وجه آن ندانند
چه از نمونه یکی از خواهد مشورت با اهل دل و تجربه هم نیز آنست که گوید تو
و همان نشود و جود تو در میان نیست و اگر خلاف سبب ظاهر شود هم وجود تو در میان
نیست و شناختن این است لا الله و اندر جمله ذکر لا الله الا الله را اختیار
کرده اند و حدیث نبوی چنین وارد است که افضل الذکر لا الله الا الله و صورت این ذکر
مرکب است از نفی و اثبات و حقیقت را بحضرت سبحانه این کلمه تواند و بحجاب و پوشیدگان
نیز نسبت است و حقیقت حجاب انتقاش صور کونیه است و در این انتقاش نفی
و اثبات چیزی است و حکم الکل حکم الجزء یا الاضداد و در کلمه توحید نفی ماسوی حق و اثبات

ذکر دل و ذکر روح

رسیدم
بحقیقة ذکر خفیه

نرسیده ست دقتی وقیمت خاص حضرتی که خاصان حضرت را و بندگزیدگان
و دمنه تا واسطه گردد میان عبد صفات خداوندی و میان سرتابوا سطه و او
پابند بعالم صفات الوهیت که رستم را در رخش گشد لایحل
الملک و ذکر او در تبه خفی و مبر سر آنکه خلق خانواده خلقت خواجه بزرگ خواجه
عبد الخالق قدس الله روحه اشارت بآن فرموده اند کلیت زیر ذکر خواجه
روحانیت باقیست و بمرتبه فنا نرسیده است و آن ذکر بحقیقة خفیه نیست
حق گفته است الا یعلم من خلق فکیف ولا نفس فتحجب به اشارت بآنست و چون
حقیقت فنا برسد آنجا توهم نماند که باطن او از حق باشد و بجز اثبات نتواند نمود
او انا الله شود و آن تحقیقت کلمه سر او برسد چه گفته اند حقیقة الحق
آن میدان المعرفة فی فضاء المشاهدة و مشاهده در تجلی ذات بود و مشاهده
در تجلی صفات و مشاهده در تجلی افعال اول تجلی که بر سالک آید در مقامات سلوک
تجلی افعال بود آنگاه تجلی صفات و بعد از ان تجلی ذات زیرا که افعال بخلق نزدیکتر
و صفات نزدیکتر از ذات مشهود تجلی افعال محاضره خوانند و مشهود تجلی صفات
و مشهود تجلی ذات مشاهده و مشاهده جمال روح است و مکاشفه سر و محاضره
حال قلب به مشاهده راست آید که نور جود مشهود فانی نباشد نه نبود و حیرت
نهایت نور نشود اندر نبود تا مشاهده در مشهود فانی نبود باقی نگردد مشاهده نتواند بود
و نیز گفته اند سر لطیفه ایست جهانگیر و در محبت و طلب شمل موقوف و گفته اند که سر

مودت در قلب

کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران

همه معانی قرآن را تواند افضل من گذارد و ثنا و تقویت این سخن از همه داند آنکه
کلام حق سبحانه و تعالی ذکر حق کرد و من فاضلتر از آن باشد که بعلم خود فضائل قرآن
تعلیق منذر بن سعید البلوطی و ابو بکر بن مجاهد مقرئ بغدادی و جماعتی دیگر که یکسو نهاد و
الذکر الذی یذاع و الوعید منتظر حاضر باد قلبه من علمه ترا یکسوئه از و اگر بسی معنی قرآن
نداند باید که در دل وی عظمت حاضر دارد و در خواندن نگذارد و تا سد بیت
السنش او را بهر جای برد و او را بسوء تعظیم و توقیر او استوار دارد
عظمت قرآن آنست که سخن خدایست عز و جل و صفت ویست و قدیمست و ذکر صفت
معانی این حروف استمرار باشد و مدت آسمان و مدت زمین تا قیامت بگفتن این حروف
جبر
بیارم چنانکه رحمه الله گفته است که خدا را بسیجانه خواب دیدم گفتم یا رب تقرب تو
بچه فاضلتر یابد و سود بکلام من قرآن گفتم که معنی فهم کند و گفت هیچ بنده
میگوید یکی که در روی خود داند که چه نیکو داشت کند قرآن نیز از کند هر کی
از قرآن بمنزله کوهی است که هر وجود بشریت واقع میشود و او را فنا می کند و از او
دفع میکند و او قرآن بنور دل مومن جمع میشود و انوار آیت زیادت شود و وجود بشریت
پیشتر میشکند، و خواجه علی حکیم رحمه الله گفته بود که هر جمله و نیمه تلاوت قرآن
در رکعتی نماز و قل یا و قل هو الله احد و قل اعوذ برب الفلق و قل اعوذ برب الناس
و خاتمه سورة النساء و خاتمه سورة البقره است و جمله را تلاوت در
سورة یاسین است و فضیلت و خبر این خواجه علی ابیتی رحمه الله از

کرد هر کاد که سه ول جمع ایدکار رسیده مومن برآید و قرآن و
شب و حضرت خواجه امام ربانی خواجه یوسف همدانی رحمة الله علیه که سلسله
مشایخ ما قدس سره باشان می پیوندد و چنین فرموده اند که طالب باید که
شب و روز را مستغرق لا اله الا الله کرداند خواب و بیداری
برآن وقت کند دست از نوافل نماز تا و فکر تا و قت پیدا دارد و اختصار
برین کلمه کند جای که علم لدنی باشد و حکمت الهی بود خدمت بفضل رحمت بود
هر روزی و بیشتر بلکه هر ساعتی و لحظه چنان پندارد که از اله الا الله
نو مسلمان پیشود و از هر چه غیر الا الله است الا نماز فرض دست تبرا
و یکبار از زبان و حدیث لا اله الا الله لابد و ناچار است دانند و باقی
محنت شش سد تهی کردن نه پیشه هر کاست تعلق به پندگر لا اله الا الله در تمه
جان است و سایر تنست و در قبضه علایق مخلوقست آنچه تعلق به افعال و اذکار ظاهر
و باطنی کامله و شافی تر از قول لا اله الا الله نیست و شیخ شهید شیخ نجم الدین
کبری رحمه الله گفته اند که اتفاق است میان مشایخ قدس الله ارواحهم علی ان هر که
را بسلسله ذکر الله تا الله مدة قریبة باین کلمه دلیل الی حقیقة ان الله و تدرت
خواجه امام علی حکیم ترمذی رحمه الله فرموده اند که کسی که دولت ایمان نصیب
باید کرد هر جائی و در هر کاری عادت وی گفتن لا اله الا الله بود و ظلمت
گور را منور باین کلمه دور میکند از خود و خصوصا نور ایمان را بر دل خود

در مراتب واقتصاد

میدارد و هم اشان فرموده اند که بیداری دل از جهالت و بیداری حال از غفلت
الا باقتضاء وقت و ادراک نسبت در بوده و یقیناً گفته اند اولیاء الله غفلت اند یعنی
بی غفلتند و بی نشانند و یعنی از صفات نشان من گشته مثلاً گویند ایشان اهل
موافقتند یا اهل مواصلت یا اهل محبت اند یا اهل توحید اند و کل این حال و نهایت است
اولیاء اند و بی صفت و بی نشان اند و بی غفلت اند و بی آشارت و بی علت و از آنست که گفته اند
و درجه پس شریفست و عبارت داشت از کلمه اتم مرتبه قرب حق و آن
مرتبه بی علتی و خاصیت سید المرسلین راست صلعم و سید انبیاء و ولی حق سبحانه
خوشه چینان خرمن سعادت اویند علیهم و باسعادت از باطن مقدس سید صلعم و معلوم و روشن
این مرتبه تر آنی یابند و مقام محمود که نصیب اوست علیه السلام و صلوات
مرتبه دوازدهم خواص مرتبه بی علتی است که صاحب این مرتبه از اهل تمکین و اولیاء
از نسبت قلب بصحبت متقلب قلب منور شده باشد و بتجلی صفت از صفات حق
متعلق باشد و مشرف بود بر احوال باطنی و جاهزین او را اهل الوقت گویند و از
بعضی باختیار خود انتقال نمود و از بقائی وجود بشریت بکلی فانی شده و مشاهده
طریقت قدس الله سره و هم بر اینند که فائده اینو مستقیم کرامت و اهل استقامت
دریست نیاید و این بسیجن اشارتست که بر اینند راه و سوا مرتبه تمکین بشر از نخست شاه
و گفته اند که مرتبه ارشاد تمرین مراتب بقائی حقیقی آنست بقدر تقدم جمیع مراتب الفنا
چنانکه اشتغال بدان را اعتنا بکلیه او را مانع نیاید و شغل باطن از شغل

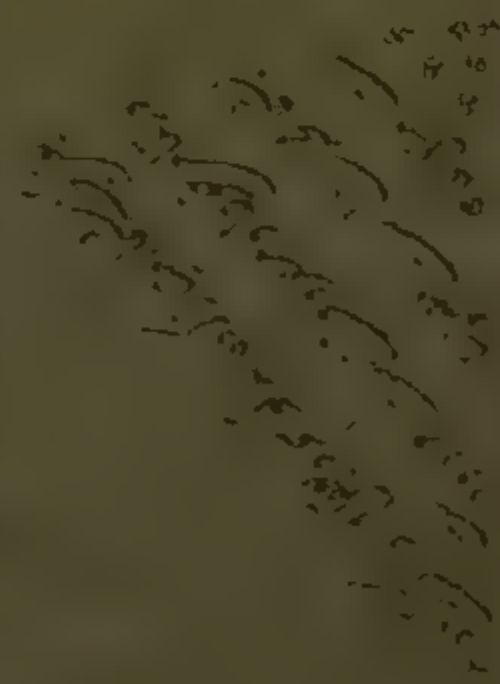
نوند

المتقين ه

بلوزه

نمونه

مشیعت اوه



عقلت را اسیر بافته در بند شهوت افکنده سراپرده عزت توحید کشنده زیرا که عقل مجرد
از علقات و تجرد از شهوت بتوحید رسیدن هم محال بود و مستلزم دلیل توحید میگوید و مینماید
که موجود است و اندرون شک و شبهه آگنده ما توحید علمی موقوفست بشناختن زبان و
زبان تا تحقیق ارتق سبحانه هیچ چیز نماند بدانکه حق تعالی زبان را در دهان عادت نهاد
عالم متصل است بهاء و نه منفصل است از خدا و نه غیر خدا و نه داخل است و نه خارج
منتظم است از تناهی ابد بی انقطاع و سخن و سبحانه یکی است که تغییر و تعدد نپذیرد
اگر صد و چهار کتاب که حق تعالی بر پیغمبران علیهم السلام فرستاده یکی چون توانند بود
و نیز وجود موسی بی شکل از کوه طور یا موسی چون گفت تا رجع عدد آن گفت یا اشتباه
و نیز اگر موسی را چیزها شنیدند و پیغمبران گفتند که خدای گفت و قدرت و
منزه و آنکه حق تعالی یک نعمت از نعمتهای بهشت می بیند و یک قدرت از قدرتها
در وجود آن نعمت و قدرت یک شنونده که موسی است می شنود و یک بینا که محمد است
مرئیات را می بیند و یک اراده است که مراد است را می خواهد و در لفظ این نامه
موقوف بشناختن زبان و سخن است و با توحید علمی برسد و چون بدین
کرنفیر از نفخات قدم و جذبه از جذبات کرم و برق از بروق علم و بر قبول استقبال
روندهٔ این سبیل تبدل و عشاوهٔ غفلت را از چشم حقیقت بین او بردارد و در
در نوردان برق تیز تگ را خود را پیش کرد و پیش پای نفخه بیند و میکند آتش غیرت
غیرت در سینه وی زبانه زن گیرد تا جز او و بنالد و

عالم الغیوب بود و اندیشه ش نبود که راحت هم از آنجا تواند بود که بر آمد، آمد و خطوناک ما
من الکتبه الا الیه چون اندیشه بغایت رسد و عدد آن نهایت پذیرد آنرا
زبان و جانب پیوند و در سرا دین نه و همه که می سلیمان ندانستی که معبود
که معشوق دل و سلوتی تست و به جهانی تست خدائی تست کفایت و دانستن
یکیست چه سود چون دیدش از فهم سجده و نیکی غلام نیاشل و بالسنه و قول بی فعل کمال
دل ما بیان و زبان بی تن ما فعل تو مصدق قول تو بود مرید تو مجاهده و اعتکاف و دفع
و تلف حلال مشغول شود و بجد و تشمیر جهد تا خیر و تقصیر کند تا بعد و غایت و حسن کفایت
غیب بر زبان او می رود و التفات با سوی السوا او می نیفتد و دل او بزرا
و بلکتا شود و رو و قبول او بدین و دنیا بدان کرد و تجارت و غرور و اهل
دولت ملک الملوک بود او بنده خوان بدین صفت کرد و مدح او از توحید علمی
میده با درجه دوم آنست که بندگان نور حق شوند بر جان و مزد که سمه
وجود بنده چشم شود و در اشراق آن نور ذره وار زوال در نقاب تو
بر دل فرمان نور آفتاب و چون نور خلق مشرق فرمان کوان را بجز تواری
روی نماند نه آنکه بنده خدای کرد و یا بد و بهند و یا در دنیا شود تعالی الله بل ذاتیک
خلق به او نه آنکه بنده بحقیقه نیست شود تا بودن یکی بست و نابودن دیگر چون تو
در آئینه نگری آئینه نه بینی زیرا که مستغرق دیدار جمال خود بی و توان گفت که آئینه
نیست شد یا آئینه جمال ست زیرا که بین قدرت در مقدور است همچنین در این

توحید علمی که درجه دوم

گوید در توحید و سخن آنانکه از بسیار روندگان را پیش افتادم بگوید

اینجا قدم در مقام متفاوت اند گفتن شد که در هفتاد و یکسالگی پیش از این

بار نیابد یک باشد که هر روز یکسالگی دست که گذشته از وقت مستغرق شود و

باشد و سه نفس پیش غایب نشود و خواجه عبد الله انصاری رضی الله عنه گفته که هر که

سه شبانروز در این مقام تواند بود شایسته مردی بود و در جمله سلوک فنا انفاس

و آن آنست که کمال استغراق احساس روندهٔ را بقای خود و آگاهی از فنای خود

بکتم عدم در جمله آگاهی روندهٔ در نظر طریقت هم اشارت بموقفه میکند عین الوقت

گفته که خدای را عزوجل کونین را در نور جلال حق گم کند و آگاهی خود از این در

هم اشارت به موقفه است و معنی آن است که خود را از این در

جز در این اقلیم درست نشود و الحق و سبحانه از این در این اقلیم صورت نبندد

قال حجة الاسلام علم بایسته حاصل کردن بدین تعلیم نیاید علم است و این نیز درست

ولیکن بمختصر است علم انبیاء و اولیاء که هیچ استقامت احوال ایشان از فرق

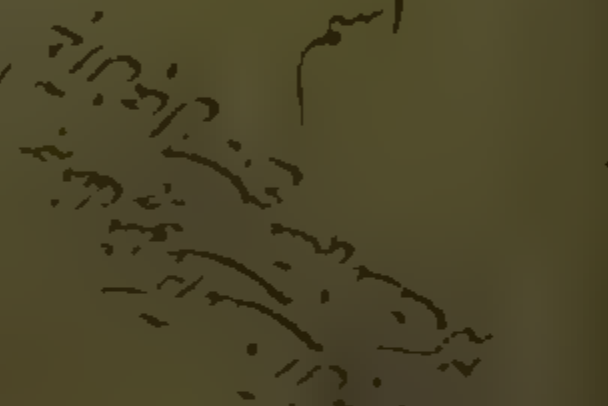
تعالی بر دل ایشان میرسد و توحید تعالی آنست که حال توحید و معرفت لازم و

گردد و جمیع حالات رسوم وجود او الا اندک بقیه در خانه اشراق نور توحید

مستهلک شده و مضمحل گردد و نور خالص توحید در نور جلال او مستغرق بود و مستهلک

اند از این نور که کواکب در نور آفتاب و در این قدم موحد در مشاهدهٔ جمال و

والمتكلم



اطلاع قلبیه که مصدق به عموم مسلمین و شیعه اثنی عشریه است این کلمه را بدان اضافه نموده

و چون عوام مومنان یا بعضی از دلیل چون مستغنی اند و نمی‌توانند از عوام

الجبلیه فی وفق تشویش المبتدعه بدند اعتقادات صحیحه دینیه را که

فلک بتوفیق الکشف بواسطه نور حق بحق و هو الموفق المعین و ذلک بان

بیان کنیم لکن بعبارتی علی قاعده اشعریه

در توحید است که مشاهده بیند و بنور الله بروی منکشف شود حقیقت آن تو

دیگر آنکه بادله عقلیه از یک اصل میرود بدون اینکه بیش از یک نسبت و محکی را

فعل نیست علی الحقیقه و ذلک بان نور است بسیط الاسباب و کیفیت نسبتها

واردات بلا واسطه السلسله مسبب الاسباب بجعل الله و این نوری بود که در دل

شود که بدان نور این مشاهده شود و این هدایت خاصه است و مترتب بود

آن را میسان نجابه و معاملات دین اند که از یک چشمه الهی ایمان و از حکمت گشاده

میشود و نور الهی و الذین جاهدوا فینا لنهدینهم سبلنا این هدایت بر اتقی نور و بدت

خاص حق جز بر دل پاک نور نگشاده شود و این نور را خلاف شود بدان که اگر

تمثل را قوت آن بود که بجوارح بروز کند چنانکه از سوختن و غرقه شدن آن

و هم مطلق آنست این را حیاتی گویند در جمادی و نباتی بود و حسی حیوانی

نامیست و الا به و این درجه سوم از چون تنقید عالی و فلسفی است که گفته اند

بایستی که بدان یا بچیزی تقلید یا بچیزی بین و این مشاهده شرف بود بر حکمت

آن چیزها را بیک دیگر نوعی ابتدا بود کردن بتوانند و تعلق چون یک چیز توانند

معنی چنانکه در دوم چیزهائی بسیار است گوشت و پوست دست و پای و معده و

جگر و غیر آن سیمین در معنی یک چیز ست تا باشد که بسیم در او اندر چنانکه یک چیز

را و باشد که از تفاصیل عضای وی یاد نیارد و اگر کسی گوید که ترا چه دیدی که

یک چیز پیش تو ندیدم مردی زیرک و اگر گویند از چه می اندیشی گوید از یک چیز پیش

نمی اندیشم از معشوق خویش می اندیشم و آن یک چیز بود پس معنای باشد در هر

که کسی بداند بر سبیل حقیقت به بیند که هر چه در وجود ست بیکدیگر مرتبط ست و جمله چون

یک چیز است و نسبت اجزای عالم چون آسمان و زمین و ستارگان و دیگر آن

چون نسبت اندامهای یک حیوانست با یکدیگر و نسبت همه عالم با خدای تعالی

از همه وجوه چون نسبت تن کر مملکت حیوانست با روح و عقل که مدبر آن ست

فالحق یتحد به اتصل من جهت کونه مملکتی موجودا به معدوما بنفسه اما من جهت انه

وجودا خاصا اتحد به فانه تمثال بحقیقت بدانکه پادشاه را و پادشاهی را نیز اندر

نداند اگر نه آن بودی تو را پادشاهی دادند بودی بر مملکت خویش و نسخه مختصر از مملکت

خویش و پادشاهی خدای عالم بتو ندادند بودی هرگز خدای عالم را نتوانستی

شناخت پس شکر کن آن پادشاهی را که ترا بیافرید و پادشاهی داد و

داد بر مودار مملکت خویش و زدل تو عرشش تو ساخت و از خزانه خیال

لوح محفوظ تو ساخت و از روح حیوانی که منسوب آن درست است اسرافیل تو ساخت

که ایشان را می جنبانید بوقت خویش و بنده بخویش چنانکه می باید بحوالهٔ
کار را بایشان صفات همچون حوالهٔ توفیق خلعت تقدیر کاغذ ما بخود در محل نفوذ
اختیار آدمی است که بندارد که بدست آدمی چیزی نیست و این نیز حق است که
آدمی در خویش و با اختیار بخود معتبر است نه بر کار و می در بند قدرت
تا بسبب قدرت آنچه خواهد کند و آن قدرت مسخر او و نه او بر اراده قدرت مسخر وی
نی پس هیچ چیز بدست او نباشد و تمامی این آن بدان نشناسی که بدان رستنی
آدمی حوله میکند برسر حوضی که آنرا حوض گرمابی و حمام خوانند و خود گویند آب او را
خوش کرد و این را فعل طبیعی گویند که او چنان آفریده است که در آب غرق میشود و دیگر گویند
آدمی غسل کرد و این را فعل ارادی گویند سوم آنکه گویند کوزه آب خورد و آنرا فعل اختیاری
گویند در آن دو پوشیده نیست که هیچ یک از این در دست آدمی نیست که او در کوزه
چنان نخواهد بس انفعال کوزه را فعلی نیست ما فعل اختیاری چون این نیز
نگفتن اشتباه این است که گرخواهد بگوید و گر نخواهد نگوید لیکن باید که بداند که چون
خواهد آن وقت خواهد که فعل او بر وفق علم خدای تعالی باشد که خبر تواند داد این را بدیشه
ثابت بود چون فعل بر وفق علم او خبر تواند داد این اراده بضرورت بدید
آید اشتباه جنبانیدن کیزه و زان اراده قدرت بضرورت دیگر باید دانست
زان اندیشه نگذشت هم بدان صفت گشت که بود و هم بدان ضرورت بدید
آمد چون کیزه و کسی را زدن او می بینیم که بکنار حلقهٔ چاه رسید

دیگر

و پیغمبران فرستادن برای چیست بدانکه این نیز قدرت عظیم تا خلق را بسلسله
تا به بهشت نبرند چنانکه گفت العجب ان قوما یقادون الی الجنة بالسلاسل و گفتند
قهر نکاهد رحمت تا بدو نزدیک نشوند چنانکه رسول گفت علیه السلام و شما چون مرد ان خون
برانش قوی نیز نیند و من کمر شما را گرفته می کشم پس بدانکه یکی از حلقه سلسله جبار
وی سخن پیغمبرانست که از ان نیز هم تولد کند تا از پیرایی بر هاند و از تخویف
وی هم بس تولد کند و ازین معرفت و هم بس عجب از روی ایمنه حقش زود
تا این حلم کند کرا و فوت گرفتن بهترست از ... نیاورد و نیابد و ازین بود
ارادهٔ رفتن را تولد کند و ان ارادت اعضا را بکار آرد که مسخر انست کجرا
و گر خواهد و بدین سلسله بقدر نزدیک رساند از و نزدیک بهشت می برند اما گر کودن
گر چون بشقاوت سبق حکم کرده اند جهد چه کند و دوا این سخن درست است از وقتی
باطل است و این سخن درست سبب هلاک لشکر انست انگر بشقاوت کسی حکم
کرده اند آن بود که این سخن را در دل وی افکنند تا جهد کند و دانه نگاهدارد تا مزد
و گوید چون بدرویشی من حکم ازل رفته است تخم باشیدن چه فایده و هر نگاهدارد
دهند و دوان آن را که بسعادت وی حکم کرده اند و در تعریف کنند باسباب سعادت او
چنانکه کسی را بتوانگری حکم کرده اند اسباب سعادت آن را بروی آشکارا کرده اند
تا در دل وی آن بود که اگر اجل سبب و اگر نیابت در گذاشت و نهایت نخواهد
... بهتر قوت ان را بنهاد ... این [illegible]

و مادامیت از رمیت و لکن اقتدائی اشارت بان مرتبه ست و خصوص مرتبه حضرت
هدایت حضرت کاملان اولیا را این امت را بحسب صحت و متابعت او صلعم بان مرتبه و
و هر قدر کمال و قرب آن حال از ان مرتبه اگر همه و هر قدر از انی دارند دور بود نزدیک
بتحقیق بخیر و شوق نیست فیض نزدیک و رجوع هم بدو در میان هیچ چیز نیست
همچنین عزیز دشتکی در رساله ای که در جواب دل بن گفته و بعض فرق تحقیق کرده است و
بمعرفت مکان قسم مکان حسی بنیانست و یک قسم مکان روحانیات جسمانیات
یا کثیف یا لطیف است و مکان جسمانیات کثیف زمین است و نزدیکی
و مفارقت و دوری هر است آنچه نزدیکتر نشود و یکدیگر بجای او نشینند و قرب و بعد
و علو و سفل و دور و مکان از جائی بجائی شدن نتوان متقل اقدام و قطع مسافت
تحقیق نشود و فاما مکان جسمانیات لطیف مکان باد ست و در ین مکان هم
نزدیکی و دوری بدلیل آنکه تا بادی که در خانه باشد بیرون نشود بادی دیگر
در نتواند آمد و بهمین بعد مکان جسمانیات کثیف است قرب این مکان است بر آنکه
از چیزی ان مکان باهی و زود و ماده توان رفت و در ین مکان بسانی توان
رفتن و در ین مکان میسر شود و رسانی چندان بر رود که در زمین بپای توان
رفت و در ین مکان هم نوعی بعد است زیرا که اگر بادی خواهد بجوی یا طرفی
از شرق بمغرب رود بعدی باید تا برود اما مکان جسمانیات اللطف مکان انوار
صور ست چون نور آفتاب و ماه و [illegible] و آتش هر چه در مکان جسمانیات

لطیف و دور است و این مکان نزدیک است مشرق و مغرب و آن و آن
دور است و این مکان نزدیک برآن برین نمونه است که چون آفتاب سر
از مشرق برآرد و جهان نور دهد و بمغرب رسد بی درنگی آرد و شش دور مکان
باد بودی جز بعد تا بمغرب نرسیدی پس معلوم شد که نور مکان دیگر دارد و مخصوص
باد و هرگز باد در این مکان نتواند رفت بسبب لطافت و از نهایت قرب این دو مکان را از یکدیگر
تمیز نتوان کرد و باز نتوان شناخت فاما هنگام روحانیات از نوع بسیاریست
بزرگند و لطیف تر مکان او لطیف تر و اصل آن جهان نوشت و آن مکان
روحانیات اعلی و آن روحانیات ادنی فرشتگان اند که بر زمین موکلند و بر
دیگر فرودین زمین بست و برتر از ایشان فرشتگانی اند که بر دریاها و کوهها
موکل اند از بهر منافع عالم سفلی و دست ایشان بر رسد با سمان اول و بیش
نبود و از این در نتوانند گذشت اگرچه قدرت آن دارند چنانکه در قرآن شنیدستی
قوله تعالی وما منا الا له مقام معلوم الآیه اما مکان روحانیات اعلی از زمان
و طبقه ها سماوات از آسمان دیگر بجوهر نورانیت و رفیع بجوهر
و همچنین تا حملهٔ عرش و حافین و انواع ملایکه گرفته و شنیده هر کس را مقامی
معین باشد که از آن در نتواند گذشت. و مکان و روحانیات ادنی از زمان
خلقت ربوبیت اند و از را و صفات تفاوت و ترتیب ایشان از نهایت

و برین حجت تواند آورد باب بصایر را برین سخن است مانوع دوم
که زمان روحانیات دارد و احست و آن را نیز اقسام بسیار است هر چه در این
زمان جسمانیات هست در زمان است و بسیار در زمان ملایکه کوتاه است و اندک از سماء
و برین یک نفس شده هر که در این زمان کار کند هزار سال کار یک نفس کند
و در این زمان هم وضعیت و ذات است هزار سال گذشته یا هزار سال آینده
در این زمان جمع تواند شد و این زمان بازل و ابد محیط است و تواند بود از برای
این زمان متشابهی است و متشابهی بی نهایتی محیط است و این زمان ملایکه است و این
اقتضا را نیز تاثیر نمود اما ی بود و بدانی که جناب مقدس حضرت سبحانه و تعالی و تقدس
او را نسبت جزئیت و تعلقت نهایت متنزه از ذات هیچ نوع از نسبت زمان
و زمان مستقی است از تضیق زمان که از او در این افلاک نیز در متنزه و مقدس است
سید ما در شب معراج چون از مکان و زمان بیرون شد و از مضیق
از این بگذشت و نهایت برتر آمد جبرئیل را بعذر با او سخن گفت و
بجوابش نیز بود و در وقتی که جبرئیل از آن نهایت باز پس ماند و نتوانست
او را پیغام به رسالت تواند بود

از هفت ... ست وصفات بنده محدثست ... چون همچنین است بنده ... حقیقت
ایست از غصص حدوث منزه و پاک بود تجوز و وصوف بعضی بزرگان گفته اند که توحید
ذوکردن شیدن و فرو داشتن و فروشدن است در توحید آن وقتی درست بود که چون
او را چنین نارسه گفت رحمه الله که توحید درست نباشد مادامی که به موحد از توحید
گفتن زبان و رویت حق عیان است که حائل نگردد الا آن چیز را که حدیث آن
حق بود از قول و احوال توحید راه نبود و توحید چون آن بنده ست زیبکی
خود بستر از آنکه بر حق را بر بنده راست و نماند و حق از بگذارد و باید که با تو
نماند هیچ چیز که توحید آن را از تو حجاب کرده باشد یعنی توحید آن بود که در رای حق خود
هیچ نه بیند الا بحقیقت و از دیدن آن ادای حق که بر آن بنده بزرگ ارد مبرا شود
توحید تر از اوصاف تو بکلی بپرداز و بستاند چنانکه هیچ از آن اوصاف تو
جدا میکند اوصاف تو نیز تر از توحید جدا میکند شبلی گفت رحمه الله که بنده
توحید حق شناسد تا بکلی از آنچه او نیست خود بتوحید حق عزوجل
روی بعلمی گفته اند که موحد آنست که حق سبحانه و تعالی میان او میان دو کون
و آخرست حایل شود از بهر آنکه حق عزوجل بهر چه خود را بنماید بخلق او لیاء خود را
تا بدنیا و آخرت التفات نکنند یعنی شما با غیر خود در دنیا و آخرت دو ظلم علامت موحد آنست
که ... چیزی که آن را از حق حجاب باشد نبیند و نشناسد و علم از سر

مصرف باشند و خوش هیچ ست بهر دانا غیر او را از حق بازدار

و هیچ خویش او را در بند که از حق باز دارد و نزدیک نظر بر دنیوی یعنی موسوف

نازع البصر و ما طغی و در حق او از حق بجوب و در حفظ خود از حفظ مسلوب و در

نصیبی نصیب نزد او فروتر از نصیب اسیر یعنی او بحق قیام نماید از بدن تمام خود

حق بجوب و از حفظ خویش خود مسلوب و ربوده بود و همواره خویش خود را قائم

پیشه بحفظ خود و نصیب او از حق دیدار حق بود او در ان نصیب اسیر بود را

از پیش رفتن و نه باز پس آمدن نه نور عزت و نور قربت راست تواند دید

نور راست آن بود که رب عالمین گفت تعالی الله نور السموات و الارض مثل نوره

کمشکوة فیها مصباح المصباح فی زجاجة الزجاجة کانها کوکب دری یوقد من

شجرة مبارکة زیتونة لا شرقیة و لا غربیة یکاد زیتها یضیء و لو لم تمسسه نار نور علی

نور یهدی الله لنوره من یشاء و یضرب الله الامثال للناس و الله بکل شیء علیم

و این همه ممیز از آن بود دیگر فراست استدلالی و این همه عاقد از آن بود سیوم فراستی

بنظر ایمان که مومن در دل دارد چنانکه مصطفی گفت صلعم اتقوا فراسة

المومن فانه ینظر بنور الله فراست بگریزی دیدانست یا نشیدن یا بخاطر یا فتح

نظری بر قربت که دل تا بدو جا بها سوخته شود تا الحق از او نصیب بدست برد

کشف شود و این خاصه انبیاست و صدیقان و اولیای خاص شاه تا مالی عباده الفوقیة

از خطی فرستد و یحفون من خشیته الی اخره و امسک نفسه عن شهوات و غرائبه

بدوام مراقبة و ان بهره با متابعة

کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران

مشاهدی چون آئینه ست و مثل لوح محفوظ چون آینه دیگر
که صورت همه موجودات در وی پدید آید چنانکه صورتها در
یک آئینه دیگر افتد چون در مقابله آن بدانچه در لوح محفوظ مرتسم است
از لوح محفوظ مرتسم پدید آید چون صاحب این دو واز محسوسات
شود و باو بی مناسبت نگردد تا بمحسوسات مشغول بود بدان
مناسبت زیرا که عالم ملکوت محجوب بود و در خواب از
محسوسات فارغ شود لاجرم آنچه در کوه مرد می بیند از
مخالفه ملکوت پدید آمدن گیرد و لیکن گرچه حواس در خواب
فرو نیستد خیال بر جای خویش باشد بدین سبب بود
که آنچه بیند در صورت خیال بیند صریح و مکشوف نباشد
واز غطاء بپوشیدگی خالی نبود چون میرد نه خیال ماند
و نه حواس پس آنگاه از غطاء بی خیال منبسط و
گویند فکشفنا عنک غطاءک فبصرک الیوم
حدید و گویند ربنا ابصرنا و سمعنا فارجعنا نعمل صالحا
و آیه آخر بیش شد که دیر فرستادن خبر را بر سبیل تهام در دل
نیامده بر آنچه زاده حوس باشد بل که در دل پدید آید

آنچه فرود آید نقش آنچه

حکایت. بندهٔ را گفتند خلاص صعبت مردمست و صعبت بندهٔ بخدای

و مداومت

تعالی معلوم شد و دانست که نظر بر صحبت خود بیش از حد صحبت از اخلاص و راست دوستی

رحمة الله پرسیدند از نهایت عارف این گفت نهایت عارف آن باشد که عارف چیزی

شود از رحمت و نبود که در عدم باز پس از وجود یعنی در رحمت حق سبحانه و تعالی باشد.

سبب نه قوی تر بود و دانش را پرسیدند که گداهی و جهد است که عارف اول بود،

گفت تحیر بعد از ان تحقق بعد از ان اتصال بعد از ان بقا بالله و در اتصال حق باشد

که بادی گوید راست و نغمتها که باد دارد راست شکر خواند را بر نغمتهای خود مزد و بر

گوید تعالی او را بر شکر آن نغمتها مکافات میکند و گوید شکر کن ان نغمتی را که راست

بر وی شکر یکی واجب میشود و اتصال خود را از ان حقیر و صغیر نداند که با اتصال بحقیقت بل شاهد

و مع هذا وای آن بر خود واجب داند و تخلف از ان روا ندارد و حیرت دوم حیرت

در بیابان توحید گوید عظمت قدرت و احسان حق بر وی عرضه شود و عقل تحقیق بدو

که عارف وقت باشد گفت نباشد پرسید که چون باشد گفت نه بر گردد

و جهد نیست که تغییر کند و صفت او موجب تکلف عارف چون نباشد و بر او

بر دو غرق شود وقت عارف، از سید پرسیدند گفت عارف آن بود که

علم و حال او باشد و در تحکم نباشد پرسیدند از عارف گفت آن

فرزند

هر که اندر علمت نگرد فارغ است ... هر که اندر ... نگرد ... صفت

و صدق محبوبت توان نامید و این بیت بر آنکه صوفی حقیقت آن باشد

فوق به

بشمرد شد و علم تن بحر تو حب علم الاحیاء و فوقها علم التوحید فیه و فوق آن علم ما تحدیه

لهذه و سماه ما لیعلمات و لصفات لها القوا و القوا فیها علوه و علوها شاهات

لیتقها فوق جبل فوق فی علو علیه و علم توحیده اول هذه العلوم و علوم ثانیه

لتلو هذه القوا و قوا بها لعلق تجمهوا این تالیفه گفته اند که ایمان قوات و علم بیت و

روا گرده اند

بیت نقطه ایست از امام جعفر رضی الله عنه و او از پدر خویش و او از رسول صلعم ... ان

اقرار بالسان و تصدیق بقلب و عمل بارکان گفته اند اصل ایمان اقرار بزبانست

با تصدیق بدل و فروع او اداء فرایض ست و گفته اند ایمان ارکان بهست و ایمان

ایمان و باطن شیئی واحد ست و آن دولت و ایمان نی و با شیا مختلف اند و جمله

گرده اند که وجوب ایمان در خبر همچون وجوب ایمانست در باطن و ایمان در ...

الفاظ دو بود و دست اقرار بزبان و عمل بارکان و همچنانکه ایمان درست گردانش

تصدیق دل بود که گر بجملگی باطن نبود ایمان نبود ایمان ظاهر باید که بجملگی نبود

یعنی اقرار بزبان و عمل بارکان والا درست نباشد و بذهب صاحب این قوا عمل

قسطه

بارکان از ایمان بود زیرا که قسط جمیع ایمان از ظاهر عمل سنگ فرایض باقرار بزبان

تصدیق عامست بر جمیع باطن را گفته اند که ایمان قابل زیادة و نقصان بود و جنید و

و غیرین از متقدمان گفته اند که تصدیق قابل زیادة بود اما قابل نقصان نیست

و نقصان ایمان

نقصان ایمان هست و زیادت ایمان هست نگویند ایمان قصد تصدیق است باخبار حق تعالی
و سوا تصدیق و نقصان و تصدیق باخبار و سوا تصدیق حق سبحانه و تعالی شک بود و
و شک در ان کفر است اما زیادتی ایمان از جهت قوت بود اما اقرار بزبان قابل
زیادت و نقصان نبود و اما عمل با ان قابل زیادت و نقصان باشد حق تعالی میگوید
تعالی مومن با ایمان ایشان گرداند ز عذاب خود و مومن چون بزبان اقرار اورد
بدل تصدیق نکند بزبان اقرار اورد و عمل بفرایض نکند جایز بود که معذب بود
بخبر محمد پس ایمان کسی که بدل تصدیق کرد و بزبان اقرار اورد و عمل فرایض
معذب است ایمن است از خلود اما از عذاب ایمن نیست پس ایمان او ناقص بود
نه کامل و انکس که شرایط ایمان بجای اورد ایمن و ایمان او تمام و کامل بود پس
بدین بیان دانید که نقصان ایمن از نقصان ایمان بود و قول من از قول ایمان است
و رسول علیه السلام گفت کسی که در اسلام و چیزی تقیه نماید ضعف نسبت بمرد و گفت و
گفت ایمان او کسی بود که مشتهر بود چنانکه ظاهر او باطن او را تصدیق کند ظاهر
تواند بود پس رسول صلعم خبر داد که ایمان باطن از ظاهر ضعیف است و ایمان
ظاهر بر باطن راجح است و بگمان قول رسول الله صلی الله علیه وسلم عمل نمودن بظاهر
حستم خلق شاه و خلق بر ظاهر باشد و بر باطن پس رسول الله نشنیده بود که ایمان ظاهر
بر است ز ظاهر و باطن مومن را خود گیرد و هر ایمان ظاهر و باطن و فرق بگذ

بنیاد علوم اسلامی

[illegible] غایب باشی، زیرا بسنده که زبان حجت و نویسنده یکی بهم از وی سوال
کرده از ایمان گفت از ایمان لا تجوز از ایمان عقده ولا تترک تخلیط زیرا که عقد ایمان
تعلق بود و ترک تکلیف معصیت قول تعالی یا ایها الذین آمنوا یعنی ای اهل صفوت
و معرفت و ای اهل قرب و مشاهدت صفوت نتیجه ایمان است و معرفت نتیجه
صفوت و قربت نتیجه معرفت و مشاهدت نتیجه قربت بعضی گفته اند که ایمان و اسلام
یکیست و بعضی میان ایشان فرق کرده اند که ایمان خاص ست و اسلام عام
بعضی گفته اند که ایمان تحقیق ست و اعتقاد و اسلام خضوع است و انقیاد و بعضی
گفته اند که اسلام تحقیق ایمان ست و ایمان تصدیق اسلام و بعضی گفته اند که توحید
یعنی میگوئی و آن آنست که حق تعالی مومن را عارف صفت خود کرداند و بنده
تا قدم بمشاهدت استقامت سر و معرفت بر و اسلام آنست که بنده دایم مشاهده
حق بود در هر چیز که فرمان بدان معاقب خود پنداشته و اجتناب کرده اند که جمیع آنچه
حق سبحانه و تعالی بر بنده ان فرض کرده است و رسول صلعم واجب کرده است
فرضیت و حتمیت لازم بر هر عاقل بالغ و آن سه چیز است وجود و چیزی را آدمی
تصدیق و دانی عارف و بخبر هم مختلف و از ان و تخلیط در ان جایز نیست
اگرچه با قصی مراتب و اعلی درجات و از شرف مقامات و ارفع منازل رسیده بود
و بنده را همه تقلبی نیست که آداب شریعت از و ساقط شود و یا محظوری مباح

و گفته اند

نشود یا حرامی حلال گردد یا حلالی حرام یا فرضی ساقط شود بی عذری و علتی و غیر
علت آن نبود که مسلمانان بر آن اجماع کرده باشند و حکمی از احکام شریعت و ایشان
نبود و هر که اسم صحابی نزد مرتبه عالیه و مقام شریف یافت اجتهاد و ریاضت و تحمل و تحمل
و تقوی او بیشتر و اجماع کرده اند که او از اهل بهشت است و سبب سعادت و شقاوت او نگاه
و سعادت و شقاوت در ازل بمشیت حق سبحانه و تعالی بوده است و بر ایشان نوشته
چنانکه در حدیث آمده است قال عبد الله بن عمر رضی الله عنه قال رسول الله صلعم
هذا کتاب من رب العالمین فیها اسماء اهل الجنة و اسماء آبائهم و قبائلهم ثم جمل علی
آخرهم فلا یزاد فیهم و لا ینقص منهم ابدا و کذلک قال فی اهل النار و قال المستعید من
ثواب و عقاب بنده نشود از روی استحقاق بل از روی تفضل او سبحانه
و تعالی و از بنده اگر بر نفس خود ثواب و عقاب بر اعمال و سبب آید بهشت
و اجماع کرده اند که نعیم بهشت کسبی را باشد که در ازل از نعمت حق سبحانه و تعالی آن
و نیکوئی برای تقدیر موفقه باشد تا علتی و عذاب دوزخ کسبی بود که در ازل
از حق سبحانه و تعالی نصیب او شقاوت آمده باشد تا علتی چنانکه آمده است
فی الجنة و لا ابالی و هو نار فی النار و لا ابالی قال الله تعالی و لقد ذرانا لجهنم کثیرا
من الجن و الانس و قال ان الذین سبقت لهم منا الحسنی اولئک عنها مبعدون
و گفته اند که افعال عباد علامت است و امارت بر خیر و در ازل رفته است از سعادت

بایگانی نشریه

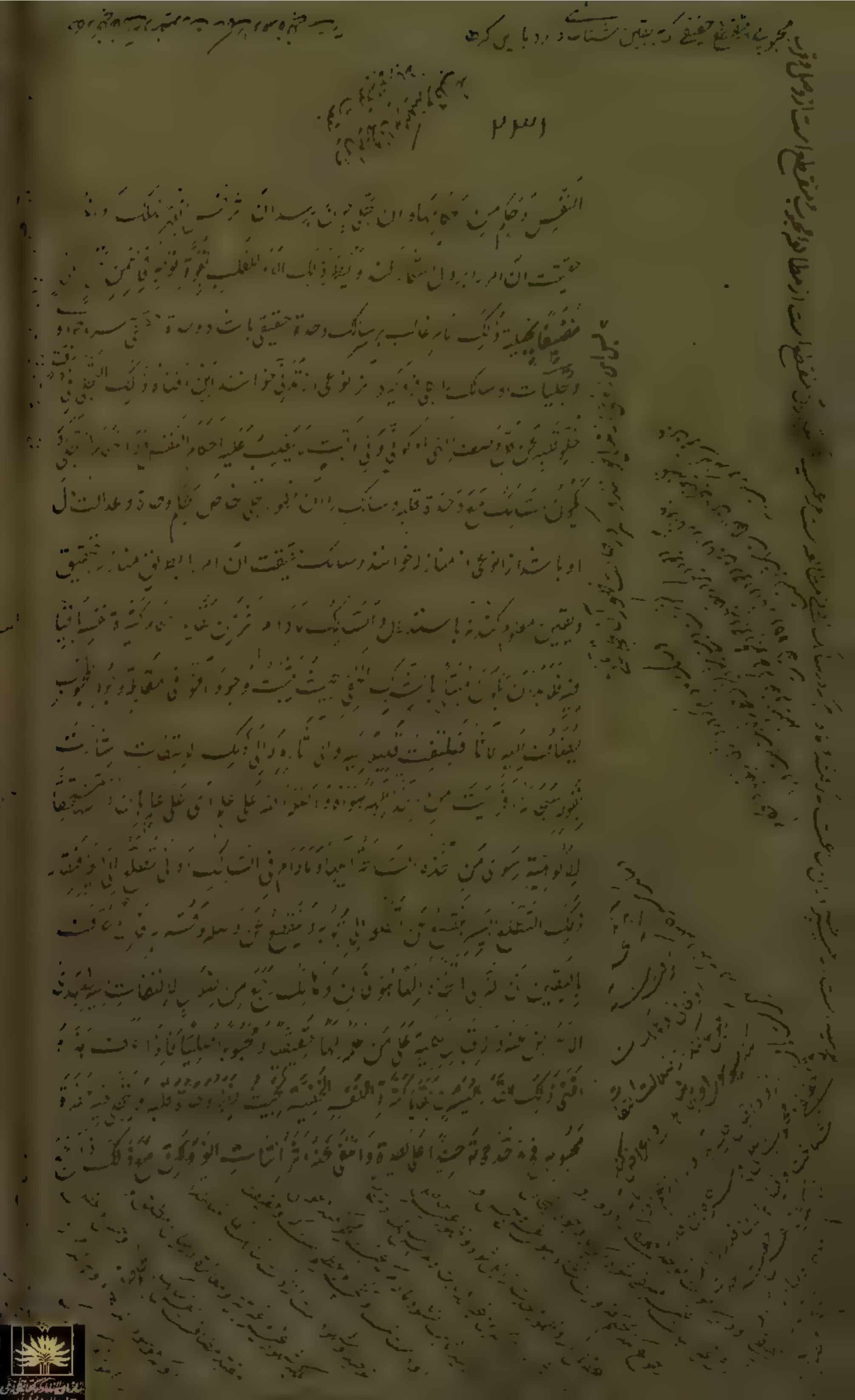
ورثة الله

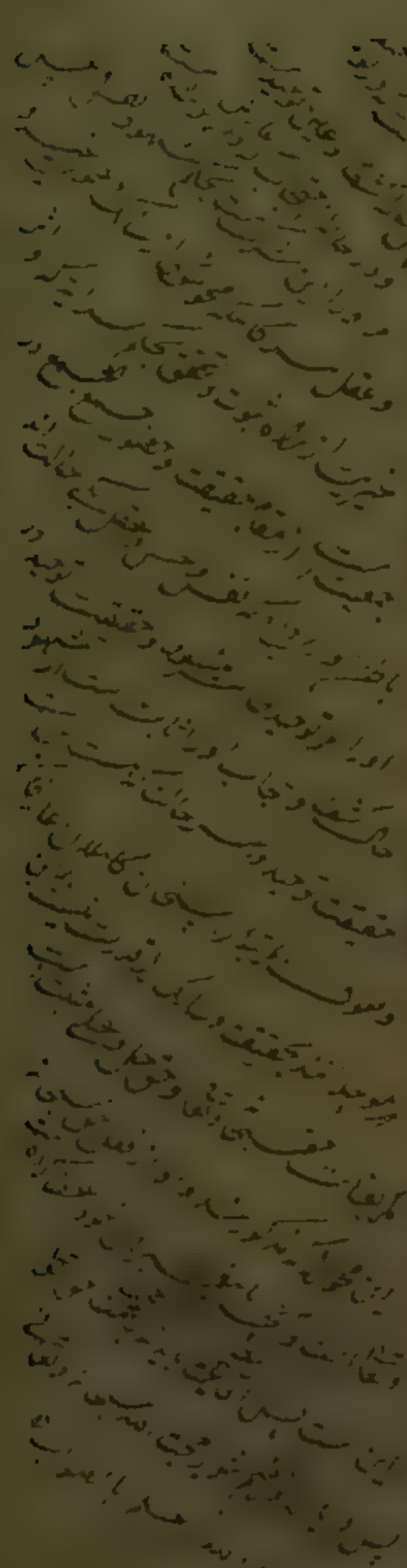
بداخراض دردل

افسردگی

کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران

تذکره





مشروط بوحدة الحقيقة وبكل منها عن كثرة الصفات وتعدد الجهات يحصل بها ذوق
من الواحد الذي لا يهما ويحصل الذي بذوق الكشف والوجدان الذي مقام يسمى
وهو مقام القرب والارتفاع الذي يثبته جون بنده بحق سبحانه وتعالى نزديك گردد وحق
عز وعلا از مقام وشفقت بنده نزديك شود گويا در يك منزل جمع شده اند اين را
مقام مقام لقا نيز گويند وفي قصة اي عبارت از نهايت مشكل مشود عجيب مرا كه رسيده
بسبب مجاهده وريا فقت ودوام صفاء ظاهر وباطن وتجلي الهي بر وباطن جليه شود
وخالصت وبجدا از مشواغل جسماني وعلايق اين جهاني والي جهاني وقطع تعلقات
روحاني صفات بشريه تخلي از وي متبدل شود بصفات نوراني رباني وحق
باشد چنانكه در حديث صحيح آمده فبي يسمع وبي يبصر والخ تا زبان دل و
جان در توحيد يگانگي وبيگانگي نشود توحيد موحد درست نيايد جنيد گفت
كه تصوف مجاهدت او قات است وآن تبان بود كه بنده نظر خود را بر قضاء خويش
واز حد خويش بيرون كند وبنور حق ودين تبارك وتعالى باز نگرد بنور وقت
وحال خود تعلق نكند وابن عطا گفت تصوف آنست كه حال خود را بحق بقا
نيز كند واو تا متصف در وجود حال وجود او تعالى نبود ابو يعقوب سوسي گفت كه
تصوف آنست كه سبب در او مزيخ نكرداند وطلب او را در تعب نيفكند از جنيد را
پرسيدند كه تصوف چيست گفت تصوف هوستن سرست بحق سبحانه وتعالى و

معنی بشر مقام آنست که صوفی از حال خود سخن گوید و وقتی سخن گوید از حال دیگران
علم یعنی از سر حال گوید نه از علم و معنی انصال بتوام آنست که حال او را در حال خود
از حال خویش خبر دهد یعنی چنان مستغرق حال خود بود که هیچ دیگری خبر نباشد
هر چند رونده ... با من راز مرا با خالی دارد و خاطر دقائق خلق بیستی خود را
بروی نماید که مراد و هوا در با من جای گرفته است تا خلق نیز در وی جای
دیگر در خاطر آن بیچاره مشتق از خلق نیست بگذارد این خاطر مرد نوریست که
از نتیجه ذکر در دل حاکم وقت گشته باشد و خاطر راست نزدیک هزار رقعه خلق
چنان هزار رقعه را بر رقعه خلق اسرائیلی
گل از روی متابعت ران خلق بقبضه تمام ست چون رونده را دید خاطر
باید که خلق بدست خاطر دهد و هیچ کاری فرمان خاطر نکند که بسوال تسلیم فرمود
که استقامت قلبک و لو فتاک مفتون اگر رونده صوفی شود خاطر او را دوا
ساز شود خاطر عصا شود و اگر رونده غازی شود خاطر تیغ گردد و اگر رونده دبیر
رود خاطر دوات گردد و اگر رونده درخشکی رود خاطر مرکب گردد و اگر رونده بادشاه
شود خاطر وزیر گردد و اگر رونده ولی شود خاطر الهام گردد و اگر رونده نبی شود خاطر جبریل
گردد و اگر رونده بمعراج رود خاطر براق گردد و ... فرق نشود تو خدا را بخلق
و تعالی بساند قلب المؤمن عرش الله بهمین معنی ست باید که حق را در دل راه

زیادت ۵

و آن منسوبست بشیطان و از او وسوسه میخیزد و خاطر شیطانی بحقیقت حادثست
نزد معتزلت شیطان نه آنکه شیطان حدث آن میکند بلکه چون سببی بود
آن خود بعد این تقسیم هر آنکه خاطری کرد از قبل حق تعالی بود جهة آنکه او را
حجت و کاد بشر بود جهة امتحان و تغلیظ تا خاطری که از طاعت باشد بخیر
زیرکه و ناصح مشفقست و فرستاده و نشنوده الا بخیر اما خاطری که از جهت شیطان بود
نباشد الا بشر زیرا که خواهد که دل بسته و گمراه بود که بخیر بود و مرد را ان نگذارد
استدراج باشد قال نجوا اسلم و دل تصوف گفت کرد و نی سه وجه حاصل گردد بود
یکی آنکه نفس وی مقهور شده بود و شهوت ماند و نه فسخ نه آنکه از اصل
کنده باشد و لیکن مغلوب شده باشد تا در وی هیچ تصرف نتواند کرد
شرع چون قلوبست دو شد و اهل آن فرقه را نگفتند لیکن منقاد سنوفرقه سینه وی
بست سلطان شرع فتح افتاده بود دیگر آنکه این جهان و آن از پیش وی برخاسته
و معنی این آنست که از عالم حس و خیال درگذشته چه هر چه در حس و خیال آید جهانیم
و ان شرکست و سمه نصیب چشم و گوش و فرجست و بهشت نیز از عالم حس و
خیال بیرون نیست و هر چه جهت پذیرد خیال را بود که ربود که هر چه در خیال آید حسیست
و نصیب جهان و آنستر ابل نجنة تلبه و تسیم آنکه همگی و پیر جلال و جمال حضرت او سبحانه
گرفته باشد و آن چنان بود که جهت را و مکان را و حس و خیال را باد وی پیچکار نبود
بل خیال و حس و علمی که از ان خیزد باد وی نتواند بود که چشم را باد و گوش را بود

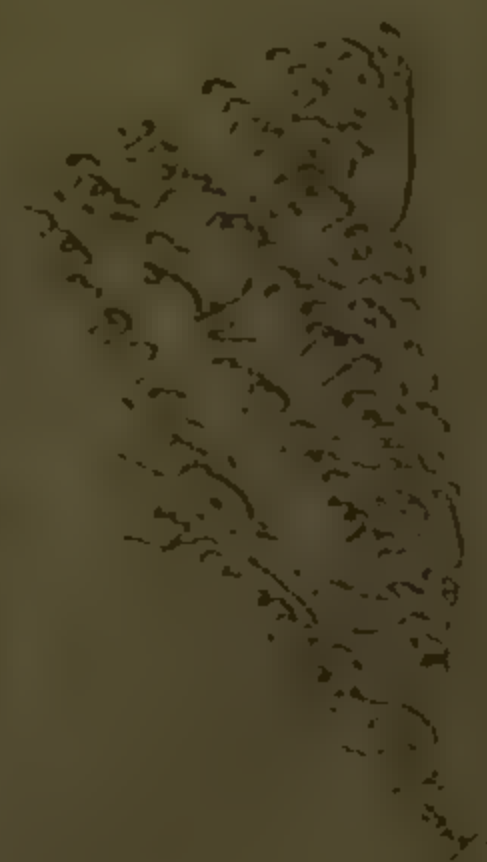
اندک اندک پدیدار آمدن گیرد و وی پندارد که همان چنان چیزها بوی نمودن
وی خود از نفس خویش از او شدد بگمان رسید و این عزوری خصم بود بلکه بر
همه اعتماد بود اعتماد بران بود که نهاد وی بگردد و تلوین شود که تمکین
و پدید آرد وی تصرف نافذ شیخ بو نصر سراج گوید رحمه الله گفته است که برآب رفتن
در هوا بپریدن و از غیب خبر دادن این همه کرامت است بود که امت را باشد
کسی همه امر کرد یعنی که مکن وی هموع زمان شود که بروی حکم نماند این اشتباه
شاید ما آن دیگر همه ممکن بود که اشتباه آن بود که شیخ طاهر را نیز از غیب خبر
دهد یکبار ایشان را گاهی بس کوشید از بسیار که ما خبر دهد بود چیزها ی غیب
واجتماع روا نیست که وی با ولیت وی از میان برخیزد و شرع بجای آن بنشیند و اگر
بر شیر نتوانی نشستن باک مدار آن سگ غضب کن در سینه تست و پیر جوان
پیدا آوردی و مقهور کردی بر شیر نشستی و اگر از غیب خبر نتوانی داد باک
مدار چون عیب خود و رنج خویش بدانستی و از آفت و تلبیس وی آگاه شد
غیب تو چیز تست از غیب خبر یافتی و اگر بر آب نتوانی رفت و در هوا نتوانی
باک مدار پریدن چون پرندگان حس و خیال ترا مقامی بدید آمد و بران برفتی بر آب رفتی
و در هوا پریدن و اگر باد به یک شب نتوانی بریدن و گیتی با زیر کرده نتوانی
نهاد باک مدار که اگر بای بر سر نگذارم شیطان نهادی عقبه بگذاشتی که خدای
در قرآن حقیر این گفته قوله تعالی فلا اقتحم العقبة الآیه قال ثبت الاسلام رحمه

من قبه بهمان و نگاه بر نشسته ... تا چنانکه بضاعت خویش از یک بسیار دو
بدرستی خویشتن کرد وی خائف ... بی و کوشش بود ای نفس تو بر نخیزی بکوشش تن
تا جهد کنی که کرا زدی عاقل مانی یا بر سر طبع خویش بود از کاهلی یا از شهوت نفس
و اصل هر قبیحه آنست که بداند که خدا بتو بر وی مطلع است در هر چه میکند و مراقبت
و ظاهر و باطن وی می بیند پس کرا این مرتبت دادند این معرفت بوی خاصه
ظاهر و باطن وی بدست شیخ حمدان بن ابراهیم فرستاد که ایمان هیچ
دلیری عظیمتر از خلق حق تعالی مخالفت کردن قال الله تعالی الم یعلم بان الله یری
یعنی نمی بیند که حق تعالی ترا می بیند و بر سواء غفلت نفس خود بر آسمی نه چنان پرست
که حق تعالی ترا قریب است در همه احوال و کار تو باین معنی راست شاید
قال الله تعالی ان الله کان علیکم رقیبا یعنی همه ترا آن باشد که بر تو راه و مشاهده
بینی و بر امری مبنی به که مراقبه بر دو وجه است یکی مراقبه صدیقانست
بعلمیت خود آرمیده مستغرق بوده و در هیبت او شکسته و مدهوش مانده و روی
بجای مناجات بتو نه و جون دان باین معنی راست پیدا جون از شیخ شنوده
او را بیاست تر ما نمیکنی جون پرداز دو برا بتدبیر و حیله حاجت نبود
بجای بگذارد و انفاس بر شمارد و ضایع نگذارد و این آن بود که رسول
صلی الله علیه و سلم گفت من اصبح همومه هم واحد لم یبال الله فی

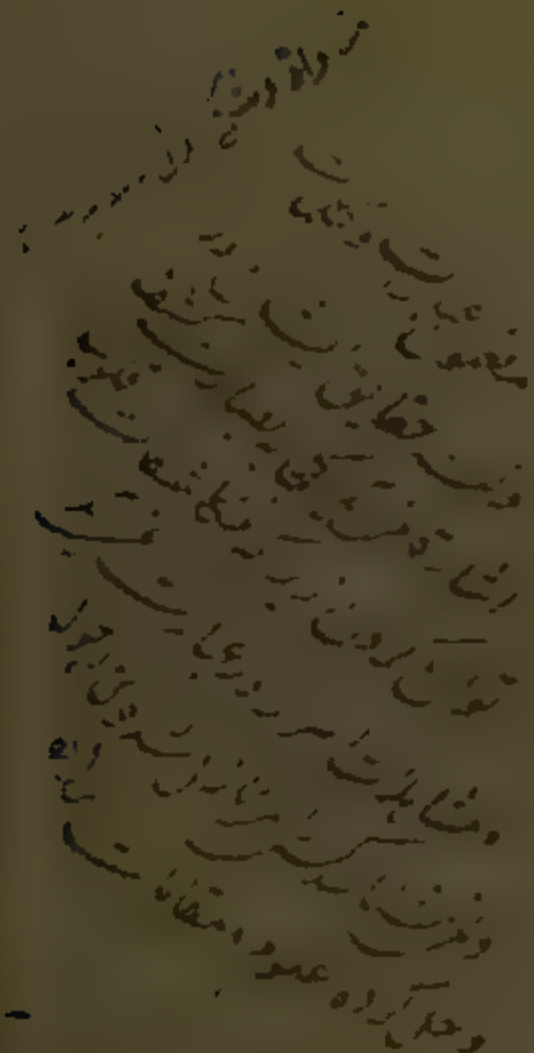
الدنیا و آخرة هر که با مداد برخیزد و بر یک همت بود همه کارهای وی راست
کند و کسی ما بند که وقت دیگر جان مستغرق نبود که بروی هیچ کوئی نشنود و
کسی سخن وی نشنود اگرچه چشم باز باشد او را نه پندارد بود و در جمله او در جمله بندگان
که بمکان ایشان نجدای سبحانه مستوفز بود در جمله دویم مراقبه با رسایان و
انجاب ایشان است و اینها کسانی باشند که دانند که خدای تعالی بر ایشان مطلع
است و روزی مرسید از ندرود در خدمت خدای تعالی مدهوش نشسته باشند یکی از خود
و احوال خود و احوال عالم بر خبر باشند و کسی را که در این درجه بود و را احوال خود
و خواطر و حرکات خویش را مراقبه باید کرد و در هر کاری یکدیگر را دو نصیحت
دل را مراقبه میکند تا دروی چه اندیشه پدید آید و دان اندیشه که پدید آید
نگاه کند اگر خدای را بود تمام کند و اگر هوای نفس بود باز ایستد و از خدای
تعالی شرم دارد و خود را ملامت کند که چرا این داعیه در وی پدید آمد و نصیحت
عاقبت اندیش بر خویشتن بپندد و در ابتدا در پیمان اندیشها این مراقبت
و هر که این نشناخت غافل است از مراقبت دل غافل نبود و اصل آنست
که خاطر خود را نگاه دارد و دفع کند که اگر دفع نکند از وی رغبت پدید آید
نگاه همت کرد دانگاه قصد شود و بر جوارح برود و رسول صلی الله علیه وسلم
اتق الله عند همتک یعنی از همت یعنی در آن وقت که ترا همت کاری

پدید آید از خداوند سبحانه بر راه پیوسته باشد که شناختن آن نعمتی است از جهت حقیقت یا
موانع فرصت حمد کند و بر آن شکر گوید تا قوة شکر بیابد باید که همیشه در صحبت
عالمان باشد تا از ایشان بوی راه کنند و زیادت بر دنیا حریص نباشد قدر نعمت
کسی داند که نهایت ندارد و بیان نداده بلکه ابتدا دارد و آخر ندارد و بداند که
کمال دانستن آن است که دوست دنیا و راست گفتن چنان است که از آن
من چنگ فکر آن را نشناسد بر پیشگاه من نفرماید و مراقبه بنماید در وقت
صلاح و همه جوارح و احوال در زیر حفظ باشد و اگر در معصیت بود
و گر در صلاح بود مراقبه در حفظ آن بنماید که با خویشتن باشد با سفوت دانایی و
نام بود و از هیچ چیز که نه فضیلت باشد در بیت نباشد و مراقبه در معصیت
آن بود که از خدا و ند سبحانه شرم دارد و توبه کند و بگذارد که معصیت
و مراقبه در صلاح آن بود که با ادب باشد و در نعمت شکر گوید
و بداند که در همه وقت نظر دوست و توهم حذر از نظر او فرو نگذارد
بنشیند و برخیزد و آن کند بر دست راست خود در روی قبله دارد و
گرسنه طعام خورد بدل فارغ نباشد از تفکر که کدام از همه افعال و اخلاق و خصلت که
در طعام چندان محاسبت بنماید که در آفرینش و بر از صورت و زینت و بوی و
لذت و منفعت و زیان و غضاضت آدمی که آن طعام بکار دارد چیزها نگفت و دانا و دشمنه
دیدان و تمامی و عده و تکبر و آنچه برای قبول طعام است و آنچه برای دفع خلت

که همه از غیب صنع دانست تفکر در این عجایب بزرگست این درجه علما
و کروبیان بینند که عجز از این عجایب صنع ایشان را بعظمت صانع ترقی کند و در جلال
و جمال او مستغرق شوند و این درجه موحدانست و صدیقان و کروبیان
و طعام بخشه تکرند خلاف شهوت در ضرورت خوردن تکرند و بدان مشغول شوند
که گاه تنگی بدان محتاج نبود و در این ضرورت تفکر کنند و این درجه ابرارست
و کروبیان بخشه شهوت تکرند و همانند بیشتر آن دارند تا چگونه کنند تا بهترین
و خوشترین چیزها بپوشند و بخورند و زیاده از همه خورند و باشد که بخیخ او
طباخ و طعام را عیب کنند و ندانند که همه صنع خداست و عیب صنع عیب
صانع بود این درجه اهل غفلتست و در همه حالت همین در حیاتست
فرمان آید بدان تبتک سدلة و یا! علی السداد ة القوا و اعملوا ایها
کرمشایخ طریقت قدس الله ارواحهم کبرای دین و مقتدایان اهل یقین اند
جامعند میان علوم ظاهر و باطن و جمع میان علم ظاهر و باطن در حیاتست
و کمترین درجات جمع تسلیم اهل هر علمیست اهل علمی دیگر را از علوم دینیه
ظاهریه و باطنیه و معارف بحقیقت آن علم و غرائب رموز آن از السنة القضاة
یقرر بفهم بعض القضاة و تقدم فی علمه و کان ممکنا ان یکون صنف منهم معلوما
فیما مضت بعد العهد و قال الامر و قت القلوب مستولیات الدنیا و محبتها
علی القلوب کشف شیخ احمد رفاعی رحمه الله اینجا بیتی و ابیات احوالی و انشی



کتاب عقاید حقه ایشان بنا بر اصول صحیحه شریعت است از کتاب و سنت و اجماع امت
و مؤید ست بدلایل نقلیه و شواهد عقلیه و باین همه اهل ذوق و وجدان و کشف
و عیان قد قبل سبحانه و تعالی علیهم بلطفه و تیدهم بغرو من الیه بتوفیقه
منه بحسن و الزمهم کلمة التقوی فتموا بغایة سبحانه و سارعوا الی الله سبحانه و تعالی
بما سوی الله سبحانه خرق الحجب انوارهم و هتکت حول العزة اسرارهم و ارباب
قلوبهم و خواص مومنانند و محققان و موحدان مذاهب و عقاید اهل سنت و
جماعت اند و از بدعتها و ضلالتها دورند و در ایشان نجوم آسمان هدایت و در چهره ایشان
غوایت ندانند ارکان السالکین و فضیحة المبتدعین و قمع المبتدعین و حجة اهل الحق
و المومنین اند و خداوند عز و جل انوار ولایت و اسرار هدایت ایشان را
المومنین بکرامت و رحمت خود مستفیض و مستبین گردانیده است اولئک کتب
فی قلوبهم الایمان و ایدهم بروح منه قمن غارتهم او دیارهم هلک و هم خاسرون
باز این طایفه منصوره را اصنافی و تسمیتی مشهوره فیما بینهم کرمان مستعذر
و عبارتیست و کنایتیست متداوله بینهم در اشاری و ورات ایشان باکمذکر
نشان تعلمون ما تحتهم تلک العبارات و الکنایات و نکته حقایقها تدخل
تحت الاشارة فضلا عن الکشف بالعبارة فان تلک صفات القلوب و مشاهدات
الاسرار لا یمکن العبارة عنها کما تحقیق و لا یعرف من نازل تلک الاحوال
و تحل علوم تلک المقامات و علوم این طایفه از علوم احوال العبد و احوال مواجید



است و کسی از علوم احوال مراد شبرد که ... است کسی بشنود و بحق آن
قیام نماید و اعمال او بحقیقت وقتی میسر گردد که ... ناسد و کیفیت هر عمل
بداند و آن علم بحکام شرعیست مانند اصول فقه و نماز و روزه و علم همه فرایض
و علم معاملات و طلاق و نکاح و مبایعات و علم هر چیزی که او را ازان ناگزیر
که حق سبحانه و تعالی آنرا بر وی واجب گردانیده است و او را بدان دعوت کرده
و علم هر چیز که او را ازان ناگزیر نیست از امور معاش و غیر آن و این همه جمله
علوم تعلم و کتاب اند و از آموختن آن هیچکس را چاره نیست و علم میان
دو مجاهده است یکی مجاهده و طلب آن قبل از حصول و مجاهده دوم در استعمال آن
بعد از حصول و هر چیزکه عزیزتر و نفیس تر طلب آن دشوارتر پس اوراد چیزی که
بر بنده واجب شود اجتهاد ست در طلب علوم و تعلم او بر قدر امکان
و وسعت طبع و قوة فهم بعد از دانستن احکام علم توحید و معرفت بدان
طریق که اکابر جمهور سنت بران ناطق است و سلف صالح بران بودند آنقدر که
او را تیقن بصحت یکی از مذاهب اهل سنت و جماعت حاصل شود پس آنچه وقت
سجانه او را توفیق زیادتی بخشد تا نفس شبهاتی که در نظر آید بدین
کند آن نعمتی بزرگ است بر وی شکر واجب شود و گرازان خطری بود
چنین که با دو مناظره و مجادله کند بقوت آنچه دانسته باشد یکی اعتراض کند
و خطا بدیرا بقوة عقیده از نفس کند و صحبت مناظره و مجادله قطع کند و بعض مشغول

وتفرقه دانسته است. عمل کرده بود و اول چیزی که برو واجب شود معرفت نفس بود
و معرفت او و آنست و مبدأ اخلاق ذمیمه که مانع سیر سالکان و قطع وادی معرفت آن
که این فتنها و بلایا چگونه متولد میشود از نفس و چگونه نفس بر دی
و عجبات مستولی میشود و ظلمت و در حجاب بشریت باقی میماند و باداب
حق سبحانه و تعالی مودب گردد و خواطر و اعتقادات از فهم امر شرع باز نماند و بمعرفت حق
از حجابست کی یابد. بعد از ان او را اخلاق و اشراح و تطهیر باطن بر و اشتغال
بآنچه بروی واجبست و ترک نهی و اعراض زان دست دهد و در مرتبه خوف و رجا و تطهیر
سر بعد از ان تمکن گردد و این را علوم معرفت خوانند. بعد از ان علوم و نظر
و علوم مشاهدات و مکاشفات که علم اشارت عبارت از ان نتوانست داد
و این آن علوم است که طائفه متصوفه میان مخصوص کرده اند بعد از جمع و حصول
سایر علوم مذکور و اما این علوم را میان سبب علوم باطن خوانند که از نشانه
قلوب بمکاشفات سر اعبارت نتوان کرد و در تقریر و بیان نگنجد بلکه
معرفت این علوم بمشاهدات و مواجید کردنی است سالک طالب مرید تواند
یافت و حقیقت این علوم را بجز آنکس که معاینت دیده و ذوق شفه رسیده بود
و بین معانی راه نتواند برد. خنک آن دل که بدین نعمت رسید و خنک آن جان که بدین
روایت کرده از ابو هریره رضی الله عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه وسلم ان من
العلم کهیئة المکنون لا یعلمها الا اهل المعرفة بالله سبحانه فاذا نطقوا بها

وداستن نهم

بنا

نم ینکره الا اهل الغرة بالله سبحانه وعبد الواحد ... گفت که از حسن بصری
سوال کردم از علم باطن حسن گفت که از حذیفه یمان پرسیدم از علم باطن و گفت
که از رسول الله صلی الله علیه وسلم پرسیدم از علم باطن فقال سوال تدسا تمه عمله وسلم
سالت جبرئیل فقال یا رسالت الله جل ثناؤه عن علم الباطن فقال یا محمد
من سری اجعله فی قلب عبدی لا یقف علیه احد من خلقی پس هر مقام را او گفت
و نهایتی و میان این و آن احوال متفاوت و هر مقامی علمی و هر حالی اثباتی
و با علم هر مقامی اثباتی و نفوذی هر حرفی منفرد بعد از مقام منفرد بعد از ما قبل او
و بحسب هر حرفی مثبت بعد در و مثبت بعد در ما دون او کما روی عن النبی صلعم
انه قال الایمان بضع و الامانة لله الایمان امانت نفرمود نه ایمان عقد و محافظت
که در حضرت رسول بود نه آن مقام را یافته بودند بلکه از آن مقام بگذشته و
بحال تر از ایمان امانت رسیده و رسول صلعم بر احوال ایشان مشرف بود تا
در حق ایشان از این مقام سخن فرمود و خبر داد اما هر کس که مشرف نباشد بر
احوال سامعان و از مقامی خبر ندارد و چیزی را از آن مقام نفی کند زیرا اثبات
و ممکن که سامع بدان مقام رسیده بود و آنچه قائل نفی کند در حق سامع
من حیث العلم ثابت بود پس سامع را گمان افتد که این قائل نفی چیزی میکند که
ملک آنرا ثابت میداند و او را بجهل و بدعت نسبت کند و گاه بود که تکفیر و تضلیل
و بدعت هم بدین نسق بود و سالک بر حسب این نا واقفی از جمله مصالح خود ساقط

نوشته

اگر عموم خلق طاقت آتش ندارند و هر کردان قیام ننمایند از عذاب دوزخ رستگار
ولیکن از عذاب حسرت و فوت در حق آن نرهند که چون در آخرت دریغ خورند
زبر خویشتن بمرتبه چنانکه ستارگان هستند در آسمان آن غبن و حسرت کی باوی آرد
هم عذابی بود آن تو به کرده واجبست از غافلان بودن در خداوند از بن عذاب
و بدین سبب گفت در قیامت روز تغابن خواهند که محکم از غبن خویش باشند اگر
نکرد تا چرا نکرد و اگر کرد تا چرا بس نکرد و از بهر که راه انبیا و اولیا ان بعضه
که هرچه توانستند از طاعت کردن هیچ باز نگرفتند و فردا حسرت نکشند در تقصیر
هر کو نگر که رسول صلعم خویشتن را رنج سنه میدانست که آن خورد
نوبت رحمت آمد بگریستم و گفتم بار خدایا تو همه میدانی که از طعام و نیکو خوردن
گفت یا عایشه برادرانم اولوالعزم پیش از من رفتند و ایشان را امتها دیده و خلعتها
یافته ترسم که از دین نصیبی یابم در جزا مر ایشان را تکمتر باشد روز رستخیز
صبر کنم تا که از برادران خود باز مانم و عیسی علیه السلام سنگی را بر سر نهاد ابلیس
وی را گفت نه بر نان یافته اکنون شیطان شد گفت چه کردم گفت سنگ فرا زیر
سر نهادی و تنعم کردی عیسی علیه السلام سنگ بینداخت گفت این نیز نان دنیا بهم با تو
بگذاشتم و رسول صلعم نرک تعلقات نود نیکو کرده بود خفته در حجره و زنگه آمد بفرمود
تا آن سبد خرما بر آوردند و تعلقات کردند و بند نوبر وان دندانه خوردند

سرایت ۲

انگاه توبه کنید بپذیرد از جنید پرسیدند که توبه چیست گفت آنکه گناه از فراموش کنی یعنی
علامت آن فعل زوال تو پرتن رود و دل پر تو از ان نرنجد گویند که آن فعل هرگز
ندانست از پهل پرسیدند او را گفت توبه آنست که گناه از فراموش کنی روایت گفت معنی
توبه آنست که از توبه توبه کنی معنی این سخن قولها بوست که گفته ستغفر الله خبر از
فی استغفر الله حسن معاذ را پرسیدند از توبه گفت از توبه اثابت می بینی یا از توبه
استجابت پرسیدند که توبه ثابت کدام ست توبه استجابت گفتم گفت توبه اثابت آنست
که از خداوند سبحانه تبرسی بدانکه بر تو درست شد توبه استجابت اگر از شرم داری
انکه تو نزدیکیست فرو آنون مقرری گفت که توبه عوام از گناه بود و توبه خواص از غفلت
و توبه انبیا از رسل و اولوالعزم از زیادت عجز از مناجات دیگران نیافتند
نور گفت که توبه آنست که از ذکر ما سوی حق توبه کنی ابو علی دقاق گفت که توبه آنست
که با حق سبحانه بمر وزی بایستی چنانکه در اول بود بی روی و انکه
آمده است تائبوا الی ربکم بتوبت نصوحا یعنی باز آئید بحق تعالی بتوبه خالص
که در حد محبت آید بعد که از همه گناهان توبه کنند از بعضی و توبه بکنند از معاصی
دشوارست بتر آن بعد که بتدریج بعد و بدان قدر که میسر شود ثواب یابد قال علیه
السلام بدانکه مدار دین بر چهار اصلست نفس تو و حق سبحانه و تعالی و دنیا و آخرت
و این چهار دو جنسند و دو جنس از نفس خود بر آن جنس حق سبحانه و تعالی می باید و جنس
از دنیا بر آن جنس آخرت پس ترا از نفس خود حق سبحانه و تعالی می باید آورد و روی

از این

از دنیا با آخرت و صبر و خوف و توبه همه مقدمات است و زهد از دنیا از جمله مکاشفات

و دشمنی وی و بریدن از وی از منجیات است و عبادت است فقر و زهد است یا دیگر او

حقیقت و فضیلت او بشناسی بدانکه فقر آن بود که چیزی و برا ایمان تعلق ندارد و

دست در نجید و دلی او را بوجود خود حقیقت است که بجز خدا که بقدر او مال و

چیز نا بسیار و نیست همه هیچ چیز بدست وی نیاید و وی بدین همه نیازمند است

و غنی آن بود که از غیر خود بی نیاز بود و این جز یکی نیست و آن خداوند سبحانه

دیگر همه در وجود آید از جن و انس و ملائکه و شیاطین همه را است ایشان

بدست ایشان نیست پس بحقیقت همه فقیرند و برای این گفت خواجه تعالی

و انتم الفقراء و تم فقرا نا بحقیقت بدست ایشان و نه همه در دلیش

بجز بحقیقت و مستی فقر را بدین عبارت کرد و گفت آنست که هر بامداد

فقر آنقدر آنقدر می گفت هر بامداد میگذارم و در گرد و گرد در خویشتن و نگذارد که

بدست دیگر است تا دام درویش بعد از من درویش تر و غنی تر و بی نیاز

آن میگفت و بدان اشارت می کرد و از همه آن تبرا می نمود بدلیل و بحکم و تخلق

بآن و غنی آنست که اگر همه را خواهد هلاک کند و قومی دیگر پدید آرد پس همه

خلق فقیر باشند و لکن چون بزبان اهل تصوف فقیر آنست که خود را بدین

صفت داند و این حالت بروی غالب باشد که بداند که هیچ چیز ندارد و هیچ چیز در

جهان و در آخرت بدان بدست نیست و در آسمان و زمین و نه بزرگ و نه کوچک

کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران

درسول گفت حق سبحانه و تعالی درویش متوکل بارسا را دوست دارد و رسول
گفت حق سبحانه و تعالی هر که را دوست دارد او را به بلا مبتلا گرداند و
اگر دوستی وی تمام تر بود افزاید گفتند یا رسول الله افزاید گفت
ویرانه دل کدا را دانا و طایفه چنانند که ذات و هستی خود را از ان خود
نبینند این نه از ذات بود نه از صفت نه از جان و نه از مقام و نه از فعل و نه از اثر در
هر دو عالم هیچ ندارند و این وصف که هیچ ندارند هم ندارند محو فی محو و محق
فی محق و طمس فی طمس و همانا الفقر فخری که خواجه صلعم فرمود اشارت
بدانست و این آن فقرست که سوخته در رای آن هیچ مقام اثبات نکرده اند
و صاحب این فقر را در دو کون هیچ کس نشناسد جز حق سبحانه و تعالی خداوند
سبحانه غیورست خواص اولیای خود را از نظر اغیار مستور دارد و غیرتی
که از نظر خود شان نیز مستور دارد اولیای تحت قبابی لا یعرفهم غیری و
لا یشهد الشخص منهم غیری ان یکون اخذ العلوم الا عن الله سبحانه من فتوح الملکه
بالحق سبحانه و صوفی را عبور بر مقام فقر از جمله شرائط نهایت است و هر مقامی که از ان ترقی
کند صفاوت و نقاوت آن را انتزاع نماید و رنگ و مقام خود نهد پس درین فقر را
در مقام سوفی وصفی دیگر زاید بود و آن سبب نسبت جمع احوال و اسماء و صفات
از خود بود چنانکه هیچ عمل و هیچ مقام از خود نبیند نه در او را نه در حقیقت ذات
و نه صفات محو در محو و فنا در فنا و این حقیقت فقرست که مشایخ در تعریف آن

سخن گفته اند و فرق این به هر چه گفته اند رسوم فقر و صورت آنست قال رحمه الله
ذکر تحریست که چیزی فارغ از دنیا و اندوهگین و شکسته باید در وی نگریستن
غنیمتی شمرد و آن دانی اگر که بدنیا شاد باشد از سنگ سخت تر بود هر چند جهد
از دل بر حیله نوت نیاید پس درجهٔ هر کس بقدر نزدیکی دل اوست بحق سبحانه
و تعالی و بقدر محبت وی و آن مشغولی بقدر فراغت دل بعد از انس بحق و
دوا آنکه از انس بغیر خالی نباشد این دو دل هرگز با یکدیگر برابر نبود و در وجود
دو چیز پس منیت حق و غیر حق چون دل در غیر حق بست بدان قدر از حق
گسست و خالق شد و بدان قدر که از غیر گسسته شد بحق سبحانه و تعالی
پیوست و هر که بر دنیا شره تر دست تهی تر و موحش تر و اطراف
بطلب معیشت و هم قیام نماز یعنی طلب ارفاق آن وقت باید کرد که خوف عجز بود
از قیام غزالی این جمله را گفت که فقر آنست که مالک هیچ چیز نباشی و
چون یک شعیر ریزه نزد تو از آن خود هیچ چیز نداند که ارفاق الله تعالی و تقدس
و تعالی بهم و ارفاق بهم تمامتر ابو محمد رویم گفت که فقر عدم موجودات
است و ترک مفقود گفت نی گفت هیچ از فقر رنجور نشود تا در شوق غنا بدو نباشد
دست بدو نزند زیرا که غنا و فقر دو حالند که حالی هیچ یک از آن دیگری خالی نشود نور
گفت نعت فقر سکوتست بوقت نایافت و بذل و ایثارست بوقت یافت
قال رحمه الله فقر عارف دنیا چنانست که مرده دنیا کند را نست

وهیچ بقا ندارد و در وقت [illegible] ای در هیچ نماند و آخرت صفا و قیمت
گوهر کز تمام نفس و فنا نپذیرد دنیا در چشم وی حقیر شود و عوض آخرت باقی
از دنیای فانی دست بدارد و همه اختیار کند این صفت و این سفت را
زهد گویند لیکن طاعتی که زهد از وی درمیان نتواند که زهد از مخلوقات چیزی
بروی فریضه بود و باید که آن زهد نیز از وی باقدرة باشد چه کسی بود که قادر بود
زهد از وی صورت نبندد مگر که جبان بود که چیزی دهنده نستاند ولیکن این
باتیار بنده تواند دانستن که قدرة پدید آید تا بس بصورت دیگر شود و آن
عنوه کرده باشد از وی یکدیگر را دیگر اگر چیزی از دست بداد یا دیگر هم
چنانکه مطلق آن باشد که [illegible]
و این معاملة و معرفت باشد که میکند و در این هم سود بسیار بود چنانکه حق تعالی فرمود
إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَىٰ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُم بِأَنَّ لَهُمُ الْجَنَّةَ الآیة
اگر گفت قد استشرنا و ابتعنا که الذی بایعتم به خود بیع تن و مال مومنان
بخرید بهشت آخرت مبارک باد این بیع بر شما و بکشید بدین سود که بس بسیار
دارید بدین بر آنکه قرة چشم و دنیا و آخرت [illegible]
عارف آن بود که آنچه از پس چشم بود پیش چشم بیند همچون دنیا که هست نه
نصیب شهوة چشم و نزهت شکم بلکه بدین هم بچشم حقارت نگرد همه اکوان را
در برابر حق سبحانه و جهه و عزته [illegible]

دان شرکت از شهوات بدان انقطاع نیست بلکه از دنیا و آخرت جز حق عزّ
نخواهد و جز معرفت و مشاهدهٔ او قناعت نکند و به هر چه جز ولیست هم در حشم
حقیر گردد و این زهد عارفانست و روا بود که این عارف چنان باشد که از مال
نگریزد و همز نکند نگه مر ستاند و بمنع خویش صرف میکند پس روا بود که عارف
صد هزار درم بود و زاهد و عارف نباشد و دیگری بود که یک درم ندارد و زاهد باشد
بلکه کار دانست که دل از دنیا گسسته باشد نه طلب آن مشغول بود و دیگر گفتند
زاهد نه بخیل بود و نه سخی و نه دوست دارد و نه دشمن دارد هم بوقی
مشغول بود نه بنگرست چیز را دوست دارد یا نه مشغول بود کمال زهد آنست که از هر
چیز بیگانه و فارغ باشد دست تهی دل فارغ باشد نه دست تو مادر که خود آب دارد و
دست تو به خزانهٔ حق حاجت اگر آب دارد یا پس بود و اگر نه و گر آب دارد یا
آید و گر نیاید از آن فارغ باشی کمال زهد است سهل گفت بدانکه از حق بجانب
حق نرم دارید چنانکه حق ولیست از وی گفتند نرم میداریم یا رسول الله
گفت پس چرا جمع میکنید مال که نخوردن آن نخواهید رسید و چرا بنائی
میکنید که ساکن نخواهید بود و عقبه رضی الله عنها یاد خویش گفت رضی الله عنه
یاد خویش نیست مرا نهاد بر سد جامه نو تر ازین در نپوشم و طعام خوشتر
ازین نخورم تا باشد که کسی با تو نخورد گفت یا عقبه مال شو هیچکس از آن
نیازد تا رسول چیزی نیابد همه میدانی نجدای بر تو که رسول چند سال بود در بیوت

که وی را بابل و عیرا مادآ بودند شبانگاه. آرسنه بودند زیر و عیر شبانگاه سیر
بودند زیر مادآ و آرسنه بودند زیر بخدای بر تو که چند سال زیر و کذشت که خوا
بسیه نیافت تا آنکاه. که فتح خیر افتاد بخدای بر تو که دانی که بکرو زطعام چند
سس وی بنهاند از کراهیت متغیر شد تا آنکاه. که بفرمود تا زمین نهادند بخدا
برتو که چون شب بخفتی بر کلیمین بخفتی دو تو که یکبار آن کلیم را چهار تو کردند
تا نرم بود گفت دوش آن کلیم نرم نبود مرا از نماز شب باز داشت گفت
همچنانکه بود دو تو مکنید و بخدای بر تو که دانی جامه دیبست و بلال با کلیم
کرد یکبار جامه خشک شد بیرون نتوانست آمدن که جامه دیکر نداشت بخدا
بر تو که دانی که زنی دیرا از بهر سفر ازاری و ردائی و نافت میسر از آنکه بر دو
تمام شدی را بلال بستاد سول صلعم آن یک تست که رفته بود و پس کرده شد
و جز آن هیچ ندیدند خفه کفت ۴ همه چنین است پس بر دو جندان
بکریستند کز هوش بشدند پس کفت دو یار من از پس شدند نزد سول
صلعم و ابو بکر ۴ و ایشان را بهی رفته اند کز کر براه ایشان زود بدیشان
رسم و اکر زود مرا از راه دیکر برند و من با عیش سخت ایشان بکریم پس
با ایشان بسر برم بدا که در جنت زهد و حق زاهدان ترا

زاهد شد تا از نعمات آخرت برهد و اکر او را بعد مرکز ندروا دارد و این
زهد خانقاه نکر اکر زاهد شد بر آخرت و ایشان شاد تر که این زهد

با ما بمحبت کند و این زهد را جبان و امیدواران بود تسلیم کمال زهد آنست
که زاد ش نه دوزخ بود و نه امید بهشت بلکه دوستی حق تعالی بود که
دل را فرو گرفته باشد و دوستی دنیا و آخرت از دل بیرون رفته و از
هرچه جز دوست تنگ باشد کریمان التفات کنند و کسی که دیرا محبت خدای
پدید آید ایشان را بهشت در جنب هر چیز لذت کودکی بود با کعبت و مقامره
با دنیا بی زندان و مانند که کودکان با زر اندوخته دارد از لذت با دنیا
چه و زر از لذت دنیا بی خبر دارد بسبب آنکه ناقص است و نا له نرسیده
و بدرجه او نرسیده و به که چیز مشاهده حضرت احدیت و را مرادی مانده
هنوز ناقص است و نا له نرسیده ابو سلمان دارانی
پرسیدند که زهد چیست گفت زهد آنست که
در دو رکعت خدای بجای و بعد از چیز نبود تفصیل آنچه در دنیا قناعت بدان
باید کرد و لیکن آنچه در دنیا نیست چیزست خوردنی و پوشیدنی و مسکن
و کنیز و زن و مال و جاه مهمترین طعامست و در جنس و قدر نا خوش
ترین جنس کمترین چیزی بود که غذا دهد و اگر همه بدین بود و میانه
نان جوین و نخود و سیر بیابد کند همین بود نا خورده و خورده شده از دهنه
بیرون آمده و به شکم رسیده اما مقدار کمتر ده سیر بود و میانه نه من و اعلا مدی
که در و رفع همین باشد و در زرع قدر نفقه در زمین نیست که کریمان زیادت کنند

بنور

زهد در معده قوت شده اما نا بدانجا آینده از زکرین درجه امنیت
بعد کرا از اکه گرسنگی را دفع کند هیچ چیز نکند. ندارد که اصل زهد کوتاهی امل است
چنانکه اصل حرص درازی امل است و میانه و آن بعد که قوت یکماهه
یا چهل روز نگاهدارد و کمترین درجه آن بعد که قوت یکسال نگاهدارد و اگر
ازین زیاده کند از زهد محروم. باید که همه کرا امید عمرش از یکسال زیادت از وی
زهد نیاید و رسول صلعم بودی که قوت یکسال از برای عیال نهادی که
ایشان را طاقت صبر نبود اما برای خویش شبانگاه را هیچ چیز نگذاشتی
اما آن خویش کمترین ترده و هر که نباشد و میانه روغن و انچه از وی
کنند و اعلا گوشت و آن کمترین ترده و هر که خورد و اگر
یکبار پیش نخورد از وی نیز زهد بکل نیفتد اما وقت خوردن باید که در روز
یک دو بار یکبار پیش نخورد اما اگر در دو روز یکبار خورد تمام نبود اما اگر در روز دو بار خورد
زهد نبود و هر که خواهد که زاهد باشد باید که احوال صحابه رضی الله عنهم و احوال رسول
صلعم بداند عایشه رضی الله عنها میگوید وقتی بود که در خانه رسول صلعم
چهل روز آتش و چراغ نبودی و هیچ طعام نبودی غیر [illegible]
گفت که خرما و آب میگفت و یاران جوین خشک نان بسیار تر
و گفتی با خوریان که نان جوین و تره خورید و آب کندم مکردید که شکر آن
قیام نتوانید کرد [illegible]

بنو

بشوی بر تنه باز و چون جامه دوم بوی از بهر تو و کمترین کلاهی و پراهنی و
کفنی باشد و اما آنکه با این دستاربند و ازاری و جنبر کمترین باشد این بود
و میانه بسم درست و اما پنبه درست چنین زره و با رکتی زهد رفت
در آن وقت که رسول او را فرمان یافت عایشه رضی الله عنها کلیم و ازاری بیاورد و گفت این بود جامه سخن شما بس و درست کرد همچنان جامه نهشت
نبوشند که نه خدای از وی راضی گشت اگرچه دوست تر دوی تا آنگاه که سر وی
کند و قیمت دو جامه رسول صلعم ازار و کلیم یازده درم بود و کفن بودی
که جامه و صله چنان شوخگین بودی که گفتی بگرجامه عنصاست و
گیرد و نشان شکن آید و برفت و نهاد و گرد خدای او بر گرفت و بر تن
او اندر دوشید که من نزدیک آید بوی داد و گفت نیکو آمد در چشم من تر سیدم
که خدای مرا بدین سبب دشمن گیرد و علی رضه در زمان خلافت سر
بسه در نهاد و آستین و بر چه از دست دراز تر بود فرو درید و گفت
بگر آن خدای که این خلعت دوست مهم سیم مسکین بت دگر تن اگر
او ایثار خاصی جوید و بگوشه مسجد یا باطن قناعت کند و بهتر اگر حجامه
او بلیک یا با جارت دهان بود که بلند نبود و نگاره نبود و بیش از
مقدار حاجت نبود سقف سر از شش گز کند و کی کند از زهد مقتدی و متبوع از من تا او نگه
از سر ما کم او برفت دفع کند و او اچه بگر از خلوا مل بعد از رسول صلعم دید

بنا کج بهد و دو در زجامه بم دوختن که دران مهد حامه را یک دیگر نبیند نبود
عباس رح منظر بلند که بهد رسول صلعم فرمود تا باز کردند و یک راه صلعم
بکبند زبلند نکذشت پرسید که از ان کیست کفتند از فلانکس پرسید از ان
انکس نزد رسول ص می آمد در وی ننکریست یا اکاه کرد که آنکس سبب
ناننکریستن معلوم کند چیزها وی کفت انکس نبند باز کرد رسول ص با وی
دل خوش کرد رسول ص او را دعا کرد و حسن بصری رضی الله عنه کفت
که رسول ص در همه عمر خویش خشت برخشت ننهاد و چوبی بر چوب
ننهاد و رسول ص کفت هر که خدا تیغ بوی شر خواهد ما او در آنچه کند
بوکند و عمر رضی الله عنه در ایام خلافت خویش خشت برخشت کذاشتن
نکذاشتم کریت امت آن بناکنند که تا مان کرد برای فرعون برخشت
پخته وی ساخت کفت او فلانی تا مان علی الطین و در خبر است که
هر کس بنائی بنا زپس از خویش کذارد فرشته مناد در کند که ای فاسقترین
همه فاسقان کجا میروی تا ترا در زیر زمین باید خفت کجا آسمان
کجا میروی حسن بصری کوید که در خانها در سوراخها دست برخشت
رسید و حسن بصری کفت که بخشت دکس از سنکها بر روی
جز آن بنا که بوسیده بودند نداشتند و هر کز میان خشت
و خاک آجر بکذاشتند بلکه خشت بر خشت نهادند در همه خویش

انگشتری درجه بهارم خشود خانه است درجه اعلی دران درجه عیش
که هیچ خبر ندانست ایا شانه وکوزه کی دید محاسن بدست شانه میکرد
شانه بنده اخت دیگر را دید که بدست آب میخورد کوزه نیز بنداخت
و میانه آن بود که از برچه مهم بود یکدیگر را از چوب وسفال اگر مس
و زنج نبود زهد نبود و رسول صلعم با شیخ از آدیم دابنت و خشوی
از لیف پر کرده و فرش وی یک لیف دوتا کرده و عمر رضی الله عنه یکروز بهلوی
رسول را دید بر ان حصیر بر وی بگریست گفت چرا میگریی گفت قیصر
و کسری در شتان خدایند و ان نعمتها و تو رسول و دوست خدائی
دین دنیا بود و ما را دران دنیا گفتم بلی گفت پس بدانکه چنین است
در خانه عایشه پرده بود رسول صلعم گفت ای عایشه پرده بگردان چشم من
بر و افتد دنیا یاد من آید برید و بفلان کس دهید و عمان گویند
که رسول صلعم بر یک لیف دوتا خفته بکنید و برا بهار تو گردند همه شب بر خفته
می بخت دیگر ره نکرد و گفت دوش خواهم باز بر همان کلیم باز آورید و بگراه
بدانکه هر قسمت کردن است از نعمتش در دنیا و بندهمه
بود تا با خر شب آن نیز یکی فرستاد و بخواب خوش در شد
آگه خفت ای رسول امن اگر همه دیروان نعمتش دنیا را من بماندی

کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران

مهم تر نکاحست سهل تستری و سفیان عیینه و جمعی گفته اند که نکاح زهد است
چه نکاح بهترین مخلوق خدا یعنی رسول خدا صلعم و زنان را دوست داشت
و براثر زن بود و عمل زهد با کمال زهد حاصل آمد و دوازده سنت
تا بدانی که روا نبود که کسی دست از نکاح بدارد تا زوجیت سنت پدید
و بطریق زهد که نکاح را مزاحم زهد دانست و در وی فواید بسیار است و تحصیل نسل
و این همچنان بود که کسی اصلا آن نخورد تا بدان قوت طاعت خوردن بدان شود
و وی بدین سبب نان نخورد و بدان نسل منقطع شود تا اگر کسی دیرا
اندیشه نکاح از خدای تعالی خواهد کرد ترک نکاح اولیتر و اگر شهوت غالب شود
نکاح اولیتر تا فساد نشود و در نکاح آن بود که زن را بدان حاجت باید
زن باید که شهوت نشان باشد نه شهوت انگیز و هم سنت مان جاه است
و این هر دو زهد است و اندکی از وی و آن قدر حاجت از وی
ترا بس است و از دنیا نیست بلکه هر چه لابد نیست هم از وی نیست صلی الله
علیه و سلم از دوستی وام خواست و بحر آمد که چرا از خلیل خود
خواستی گفت بار خدایا دانستم که دنیا دشمن داری ترسیدم که از تو
دنیا خواهم گفت به چه بدان حاجت بود از دنیا بود و زیادتی بر حاجت
و زیاد تیها در دنیا نیست و حد و از مال و جاه بقدر کفایت است و بگذرد
دل و ایمان بسته شود و مهر دنیا از دل بیرون شد و هوا از دل

چیزرا اگر کمتر از پیغمبر نبود تا دران زهد کند ابوبکر واسطی گفت که برتر
کنیف چند مفاخرت کنی و براعراض از چیزی تو نزد حق بچه زیادت
قدر ندارد صوات چند نمای سبلی گفت که زهد حقیقت چه چیز دارد
زیرا که اگر در چیز زهد میکنی که از ان تو نیست پس آن زهد نباشد و اگر در
چیز زهد میکنی که از ان تست پس چگونه زهد کنی در چیزی که از تست و از ان تست
و نزد تست پس زهد نباشد الا بذل و مواسات و دست بازداشتن از
زیادات پس معلوم شد که زهد نزد شیخ ترک چیزیست که از ان او نباشد
و در دست او نباید و ترک آن چیزیست که آن از ان او بود قال حجة الاسلام
بدانکه مهلکه عامه آدمیست و بهلاک ایشان چیزیست که پس نافتست و بلا که را
حاجت نیست که پس کاملتر از شهوة خفی پس بهائم مسخر شهوتند و انسان
هیچ حاملی نی جز شهوت و ملائکه بعشق حضرت الهیت مستغرقند و ایشان
ازان هیچ مانعی نی تا در دفع آن مانع صبر کنند فاما آدمی را ابتدا بصفت بهائم
آفریده اند و اندروی شهوت و غذا و بهره از زینت و لهو و لعب میسازند تا
بهنگام بلوغ و پس بوقت بلوغ دیو نوری از انوار ملکوت بر سید تا آدمی
دران عاقبت کار را بهم بندد که دو رشته را بروی فرو گذاشته اند که بهائم
محروم اند یک رشته و ایرا بهدایت میکند و راه مینماید و از نوار آن رشته نوری
بوی سرایت میکند که بآن عاقبت کارهای شگفت و صنعتهای دقیق تواند دید

که گفتیم کرام الکاتبین ایشانند و هر یکی را از ایشان دو مستدل اگشاده شود تا بداند که هر چه
حادث بود بسببی بود و چون دو چیز مختلف بود سبب مختلف بود و می بیند که کودک و
بهیمه را در ابتدا از بهر آنست بود که عاقبت کار را بداند و نه داعیه و نه قوة آن باشد
که بر بسته و نزدیک بلوغ این هر دو پدید آید اندکی این دو را بدو سبب بهر حیوان بود و این
دو فرشته عبارت ازین دو سبب است و باید دانست که هدایت الله است و
اول آنست که او قدرة و ارادة عمل و آن فرشته که هدایت از دست راست تر تیغ
و قاعده است پس صاحب دست راست از صدر باید که ویرا مسلم باشد و صدر تو کی
که ایشان موکل تواند و آن فرشته که هدایت از دست فرشته دست راست است
و چشم و بر ابرا دست تو است اگر گوش بوی داری تا از وی هدایت و معرفت
حاصل کنی این گوش داشتن تو را حسنه باشد تو نیک کرده باشی تو را آنطل
نکند آنسته باشی این حسنه باشد ترا و ترا حسنه نویسند و اگر از وی اعراض کنی او را
معطل کنی تا چون بهایم و کودکان از هدایت محروم مانی این بدی باشد که بر تو
کنند بسع و بجای خویش بر تو سیئه نویسد و همچنین اگر آن قوت کی از دیگر فرشته
یابی در مخالفت شهوات کار دارد و چون آنی این حسنه باشد و ترا حسنه نویسد
و اگر نه بدی بر تو نویسد و این هر دو این احوال بر تو نویسند بر صحیفه دل تو
دانم پوشیده از دو این دو فرشته و صحیفه ایشان از عمل تو بست نیست
و اینها را بدین چشم نتوان دید چون مرگ در آید و این حجاب از پیش چشم دل تو

که نه از ملکوت بیرون توان و بدان رسید و این صحیفها نه مینی و بتوانی دید و در
قیامت سنوای ازان خبرتا بی و تفصیل آن در قیامت که اتمام مینی و قیامت
صغری حرکت بود چنانکه رسول صلعم گفت من مات فقد قامت قیامته و چه
در قیامت کبری پیست در قیامت صغری نمند کاری ازان هست مقصود آنکه بدانی
که جهان بر دو جنبت و جنبت بنا بر دو گوهر مختلف بود و این دو لشکر
یکی از خیل ملائکه و یکی از شیاطین است این دو لشکر در سینه آدمی جمعیت
پس او اقدام زاد دین مشغول شده است بدین جنبت که در سینه آدمی لشکر
شیطان در کمین او گرفته است لشکر ملائکه بر دیگر طرف وی پدید آمده
پس آنکه مستولی گردد بر دیگر طرف وی پدید آمده و با جنبت دیگر
نه بگذارد قهر توانا گردد و بدین جنبت مشغول آنست او ولایت دل آن
مسلم است و هر گرا شهوت زیردست شده مطیع نفس گشته زیرا
این نیچ مسلم شد چنانکه رسول ازان خبر داد و لکن الله اعانی علیهما
فاسلم و پیرایه آن بود که در جهاد پادشاه ظفر یابد و گاه هزیمت کاود
شجاعت را بدو گاه باحث دین او جز بسبر و ثبات این قلوه فتح نشود قال الله
تعالی یا ایها الذین آمنوا اصبروا و صابروا و رابطوا و اتقوا الله لعلکم تفلحون
الصبر نصف الایمان و الصوم نصف الصبر باید دانست که ایمان یکسر
نیست بلکه شاخهای بسیار دارد اقسام بسیارست چنانکه در خبرست که
ایمان بضع و سبعون باب است بزرگترین ان کلمه لا اله الا الله است و کمترین

خاستاک از راه مسلمانان برداشتن و هر چند او را اقسام ست لیکن
سه جنس ست معرفت احوالست و اعمال ست و هیچ مقام از
این سه حالتها نیابی بی معرفت حقیقت توبه پشیمانست از گناه و
واصل در معرفت گوید اندر گناه زهر فاقست و فرع وی آنست که
از گناه باز دارد و طاعت مشغول شود پس این حالت و این معرفت
عمل هر سه از ایمانست و ایمان عبارت بود از این هر سه لیکن گاه بود
که او را بمعرفت تخصیص کنند چه اصل و اساست و از معرفت حالات پدید آید
و از حالت عمل پدید آید پس معارف چون درخت ست و تغیر احوال از این معرفت
خوشاخست فکرها از آن احوال پدید آید چون میوه ست پس ایمان

ذکر دار دو چیز باشد دیدار و کردار و با سر ممکن نیست پس در یک نیمه ایمان نبود و
از دو جنس با بد که یک جنس باشد و یک جنس نخسم و روزه هیزم ست جنس
شهوة پس روزه یک نیمه بنده و از وجهی دیگر جوز است همه کردار ست و
ایمان از وی عبارت کنی کردار در محنت هیزم ست و در محنت شکر نیز

صبر و شکر وجه هر یک نیمه ایمان نبود و شکر یک نیمه ایمان چنانکه در آمده ست بخبر
بدان کی که منکر و دشوار تر ست و بر اعلی که رنج بیشتر دشوار تر
نباشد و بدین وجه هر سه را ایمان گفته اند چنانکه از رسول اسلام رسیده ست ایمان
بضعست و شصت و اند و فضیلت کلمه لا اله الا الله است چنانکه گفت که رسم عبادت

و روزت ۵

دشوار از کاهلی شود حیرت از و لغزش سبکباری بگیرد حیرت ترک حج و باحیر
این طاعات ممکن نبود و در اول هر طاعتی در میانه و در آخر و ترک هر
حاجت بود اما اگر در اول نیت باطل کند و یا از داد و رکند
و حیرت این دشوار بود دیگر اگر در میانه بود در رعایت شرایط و آداب
تا هیچ چیز آمیخته نکند اگر در نماز بود از هیچ سوگند و از هیچ دنیا نه رسید
دیگر اگر در آخر حج کند از قبل هر گردن آن و باز گفتن از آنچه کرده و ترک کند
از عجلات فاما در معصیتها نکتست که دست بداشتن از آن بجز
بصبر است نیاید و هر چند شهوت قوی تر و معصیت اسانتر بود از آن دشوار
و آنست که گفته اند ترک معصیت دشوار بود که زبان جنبانیدن آسانست
چون بسیار گفتن عادت شود و عادت طبع شود و دیگر از خود شیطان
عادت و مرت سبب زبان در غیبت و دروغ و ثنا بر خویشتن و مدح
دیگران روان بود و اثم و زیرک و صبر در وی دشوار و کسی از وی سلامت
نیابد مگر بعزلت اما نوع دوم آن بود که بی اختیار در وقت حج آید
و در نجانیدن فرمان او را دست و زبان و سر و دل در حکمانات آن
اختیار نبود و درین صبر تمام حاجت بود تا مکافات نکند و دیگر زشت
میگوید ما را از ایمان شرم دمی تا آن بهم صبر نبود می [illegible]
این گفت خدای تعالی [illegible] رسول صلعم [illegible]

از رنج ایشان غمگین مباش و توکل بر خدا و فرشتگان و انبیاء کن و انبیاء ما نیز
و اگر هم بجز اجمالاً صبر کنی برای تو امکوشند و معامله ایشان بر وفق
تعلم آنگه بشفقت حضرت یا نفوس فتح محمد تمکین من الثقات
میدانیم ما بگذار ایشان چنین دانند مشغول شو و نماز گزار
با مردم و نماز خفتن و پس از جمله سجده کن کار و نماز خود همی دیدار
رسول صلعم ما را قسمت کرد یکی گفت نه برای خدا قسمت کرد و نه بعدل
نیست خبر بر رسول صلعم آورد رنگ مبارک آنحضرت سرخ شد و از ایشان
دل ایشان رنجور شد آنگاه گفت خدا بیامرزد برادرم موسی رحمت کناد
که در این بیش زین برخاند و صبر کرد و در اینجا است که عیسی علیه السلام
گفت قوم بیش آمد مرا گفتم دست برای دست بزند و خشم بخشم دوزند
بهدان و من آنرا باطل نمیکنم و لیکن وصیت کنم شما را تدبیر ابدی مقابله
نمیدهد بگفتن چون شما را بر روی راست زنند طرف چپ فرا پیش دارید و اگر کسی
دستار شما بستاند برا بهن خود نیز بوی دهید و اگر کسی یک میل شما را با خود
برد دو میل او را بروید و رسول گفت شما را بر آنچه شما را خوش آید کند شما و برا
عتاد دهید و هر که از شما بر دشنام دادی شنوند و هر که با شما بدی کند
شما نیکوئی کنید ایشان چیزی در حق صدیقان است اما نوع سیم او را و همچنان
بستیار نوشتن ندارد آن منسوخ است چیزی مرکب نوشتند و بدان آما و تباه شدن اندر هم.

وجمله بلاها و آسمانی در میان جمله هیچ عمل فاضلتر از نیست چیزی در بلا و زحمت
صدیقیت و رسولی گفت صلعم که خدای سبحانه میگوید که هر که از من چیزی خواهد
بزمین دهم یا از آسمان فرو فرستم و آن کس نیز نگوید پیش آید نرم نرم دارم که با وی
حساب کنم و در ایمان و دیوان فرستم و رسول گفت صلعم که خدای سبحانه
با جبرئیل گفت چیزی هست هیچ دانی که جزای کسی که بنده را چیزی دهد و از دست تنگ
حرمان نکند گفت چه باشد گفت بداند خدا و پیغامبر که امت کنم و عمر او دراز
آن بود که صاحب مصیبت را از دیگران باز نشناسد سهل گفت هر که انتظار
فرج از حق سبحانه و تعالی و آن فاضلتر بود و بزرگتر منتظر است از زنده
حق سبحانه دیگر گفت که هر آنست که در صبر صبر کند یعنی مطالعه فرج نکند
و سهل گفت فرمود الله تعالی استعینوا بالصبر والصلوة یعنی یاری از حق طلبید
در آداء صلوة و آداب او صبر کنید و گفت بر باکست چیزی بر وی باک شود ابو عثمان
دمشقی گفت فرمود الله تعالی رب انی مسنی الضر فنبذه انک انت ارحم الراحمین
و دیگر گفت یا ستحق از من مرا شکر کرد انبیا و اولیا را بداد ای خصوص
گردانیدی و در حق انسان کرامت کردی و گفتی انک لذو رحمة من ربک
یعنی گفته اند جزع ابو یعقوب بر حق بعد نه برای نفس خود زیرا که ایام
واسقام بر بدن او مستولی گشت از زوال عقل نترسید که
یافت قال حجة الاسلام بدانکه همه مقامات دین بر سه اصل است و تمام

و عمل علم اصل است که از وی حال خیزد و شکر این علم شناخت نعمت است
از خداوند سبحانه و تعالی و شادی دلست بدان نعمت و عمل کار داشتن
آن نعمت و آنچه مراد خداوند سبحانه و آن عمل هر سه را تعلق دارد
و هم بدن و هم بزبان تا این جمله معلوم نشود حقیقت شکر معلوم نشود اما علم
وی آنست که بداند و بشناسی که بهر نعمتی که ترا هست از حق سبحانه و
بهیچکس یا چیزی نزدیک نیست و تا کس را در میانه سبب نبینی و بوی شکر باز
وی چیزی نمی بینی این معرفت و این شکر تمام نبود مثلا ملکی که ترا خلعت دهد
اگر چنان دانی که آن خلعت بعنایت وزیر بوده شکر تو ملک را چنان نباشد
بلکه بعینه از شکر تو را چیزی زیاده شود و شادی تو شکر نبود تا آن دانی که
آن خلعت توقیع و تجمل و نگاه بتو رسد این نقصان نکند همه دانی که
نعم و نگاه مسخر اوست و ازان اوست چیزی نیست و نیز آن دانی که خزینه دار تو
رسانید این هم زیان ندارد چو بدست خزینه دار چیزی نماند و وی مسخر بنده
که همه او را فرمودند خلاف تو نتواند که دو آن فرمایند نتواند داد وی
نیز همچنین قیاس است همچنین اگر نعمت روزی زمین از باران بینی و باران
از میغ و میغ از بخارات و بخارات از باد راست شکر تو خدای سبحانه درست نیاید
الا اگر آن شناسی که میغ و باران و باد و آفتاب و ماه و کواکب و هر چیزی
در تحت قدرت خداوند سبحانه و همه مسخرند چون قلم در دست کاتب و قلم

و قلم را هیچ حکم نباشد این در شکر نقصان نیارد و اگر نعمت بتو رسد دانی
که آدمی بتو داد و از وی بینی این جهل بود و حجاب بود از مقام شکر این با یکی
بدانی که وی از آن بتو داد که حق تو بر او موکلی نرستاد تا با لزام وی آن
نعمت بتو داد که امر آن موکل را خلاف نتوانست کرد و اگر تو آستی یک حبه
بتو ندادی و آن موکل آن داعیه است که در دل وی افکنده که خیر تو در آنست
که آن حبه بوی دهی تا وی بطمع آن که بغرض خویش در این جهان یا در آن جهان
بتو داد و در حقیقت آن حبه بخویشتن داد که آن حبه را وسیله ساخته
بغرض خویش رسد فاما آن را حق سبحانه و تعالی بتو داد که بر او موکلی فرستاد
که وی را خلاف نکرد و حق سبحانه را هیچ غرض نیست در صنع خویش بحقیقت
شناسی که همه آدمیان چون خازن ملک اند و بدست ایشان هیچ نیست
و ایشان را با لزام میفرماید حق این جمله بدانی شکر تو آنگاه کرد حق سبحانه
بلکه این معرفت خود عین شکر بود و بدانکه ابواب معارف با سه بیت
اول آن تقدیس است که بدانی که خداوند سبحانه از صفات همه آفریدگان
و از هر چه در وهم و خیال آید پاک است و عبارت اندر تسبیحان الله است و
دوم آنکه بدانی که با این همه یگانه ایست و در هیچ شرکت نیست و عبارت این
لا اله الا الله است و سیم آنکه بدانی که هر چه هست از وی است و نعمت وی است
و عبارت این الحمد لله است و این و سائر هر دو است که آن هر دو معرفت

در تحت شنبه و برای این گفت رسول الله صلعم سبحان الله و بحمده است
و لا اله الا الله مست حسنه و الحمد لله مست حسنه و این حسنات نه حرکت
زبانست بدین کلمات بلکه این معرفتهاست که این کلمات عبارت
از انست اینست معنی علم شکر اما حال شکر فرح و شادی دلست که از این
معارف دل پدید آید که هر کسی که نعمت منعم بوی شاد شود و لیکن این شادی
از سه وجه تواند بود مثلا اگر ملک بسفر خواهد شد تاجری از تاجران خود را
پیش خواند اگر این تاجر شاد شود بدین نگه و برا پیش تاجر خود یافت
از جهة آن است شادی شد این شادی نه شکر ملک بود که اگر آن تاجر
دیگر را پیش تاجر دیگر یافتی همان شادی بردی دیگر اگر شاد بدان شود که عنایت ملک
بدرقه انعام در حق خود بیند و برا امید نعمتهای دیگر افتد این شادیست
بمنعم لیکن نه برای منعم بلکه برای امید انعام وی و این جمله شکر است
لیکن ناقص است درجه سیم آنکه شاد بدان بود که تا این است
بر تواند داشت بخدمت ملک بردتا ایم و برا بیند و از وی چیزی
چیز دیگر بخواهد و این شادی بود بملک بود و تمام شکر بود همچنین خدای
سبحانه و تعالی نعمت داد و بدان نعمت شاد شد نه بمنعم این نه شکر بود و اگر
بمنعم شاد شد برای آنکه آن نعمت بوی داد این شکر بود و لیکن ناقص بود
و اگر از آن شاد شود تا این نعمت سبب فراغ دین وی شود تا بعبادت علم زیادت

و طلب قربت بحضرت وی سبحانه این کمال شکر بود و نشان این آن بود که بهر کاری را
از خدمت وی و از وی مشغول نکند یا ان اندوهگین نشود و آنرا نعمت نشناسد بلکه بداند
آنرا نعمتی شناسد و بران شکر کند پس هیچ چیز که در راه دین نباشد و برای دین نباشد
نعمت نباشد و شکر بران واجب نشود و بران شاد نشود و برای این گفت یعنی که شکر
آن بود که نعمت را نه بینی همه منعم را بینی و هر که لذت جوید محسوسات نبود چون شهوت
شکم و فرج و همچنین از دیگر این شکر نیاید پس این کس را درجه باید کرد درجه دوم بود که
درجه اول را شکر نگویند اما عمل شکر بدان بود و بزبان بود و بدل آن بود که
همه خلق را خیر خواهد و در نعمت هیچکس حسد نکند و بزبان آن بود که شکر میگوید
که الحمد لله و همه احوال خود طبع آنها را میکند سوال صنعم مر را گفت چگونه گفت
بخیر گفت چگونه گفت بخیر گفت چگونه گفت بخیر و الحمد لله رسوا گفت این
می جستم و بر که حکایت کند بزه کار شود اگرچه در بلا بود و چه چیز از ان زشتتر بود
که از خداوند هفت آسمان و زمین این پس مدبری کرد هیچ هنر بدست و نیست نکار کند
بلکه بر بلا شکر باید کرد که باشد که این بلا سبب سعادت وی باشد و نتواند بازی
صبر کند اما عمل بدین آنست که همه اعضا بهم شود تا نعمتهای او دران بکار آید
که محبوب وی نشود باشد بجانه و محبوب هیچ نه از تو آنست که بوی مشغول باشی
چنین کردن شکر نعمتهای بسیجانه از کرانه پس معلوم شد که شکر هر نعمتی آن بود
که او محبوب حق بجانه و تعالی صرف شود کرد در حدیث بر فرمود که کفران بود و کفر

برای تنعم خلق در مباح صرف کند هم آفرین بود لیکن نه بدان درجه و کسی بشکر تو
قیام نتواند نمود تا محبوب حق را بیجانه از مکروه جدا نکند و نیکی نداند و این علم
باریکست تا حکمت آفرینش در هر چیزی ندانی این معلوم نگردد دیگر آنکه آن نعمت
آن بود که ویرا از راه حکمت بکار دارند و بران وجه که ویرا برای آن آفریده اند
صرف نکند و صرف کردن نعمت حق بیجانه در محبوب خدای بیجانه و تقوا شکرست
و در مکروه کفران و مکروه و محبوب بتفصیل در شرع توان دانست اما شرط
آنست که نعمت در طاعت حق بیجانه صرف کند چنانکه فرمانست اما اهل
بصیرت را اهمیت که حکمت کار را بنظر و استدلال از کسبل امام بشناسند
که تا نداند که کسی را چند حکمت در آفرینش مغز باران است و در آفرینش
غذای جانور است و حکمت در آفرینش آفتاب پیدا آمدن شب و روز است
و شب ساکون را بوده و روز معیشت را و این و امثال این نداند که همه
کس این نداند فاما در آفتاب بسیار حکمتهاست غیر این که هر کس داند و بر
آسمان ستارهای بسیارست که هر کس نداند که حکمت در آفرینش آن چیست
چنانکه هر کس داند که دست وی برای گرفتن است و پای وی برای رفتن و چشم
وی برای دیدن و باشد که نداند که سر ز و جگر برای چیست و نداند که چشم
وی دو طبقه برای چه آفریده اند پس یعنی حکمتها دقیق و یعنی باریک
که هیچ کس آنرا ندانند اما ازین مقدار چاره نبود که بداند که آدمی را برای آخرت

آفریده اند و به چه آدمی را در وی نصیبست در دنیا برای آن آفریده اند تا زاد
وی بود در راه آخرت و گمان نباید برد که همه چیزها برای او آفریده اند تا خود
در چیزی که در آن خویشتن را هیچ فائده نه بیند گوید که این چرا آفریده اند و در
آفرینش آن چه حکمتست مثلا گوید که مور چه و مگس و مار را چرا آفریده اند باید
دانست که مور چیز تعجب میکند تا او را برای چه آفریده اند تا به زه های پروی می
و میکند و تعجب او را چیز تعجب ویست بلکه از کمال و جهالتست از زیرا که چیزی
ممکنست که در وجود آید چون خواهد که او را وجود دهد بر نیکوترین وجهی در وجود آید
از همه اجناس و انواع حیوانات و نباتات و معادن و غیر آن و آخر هر یک را
فراخور کمال وجود وی بود و ضرورت و حاجت در بقای زندگانی او را آرایش دهی
از وی باز نگرفته و بر کمال و جهد بوجود آمد چه آنجا منع و بخل نیست و آخر در وجود
نیاید از کمال او و زینت در وجود آن ممکن از آن بود که محل قابل آن نبود که بعضی
آن آرایش و صفت مشغول شده و باشد که آن قدر نیز مقصود بود چنانکه آتش را
ممکن نیست که سرد گردد از صفت آب را قبول کند که گرمی سردی قبول نکند که سردی
و گرمی نیز مقصود دست از وی آن گرمی را ازالت کردن نتوانی بود در وی
و حقیقت آن رطوبت که از و مگس آفریدند از آن آفرید که مگس از آن رطوبت
کاملتر است و آن رطوبت قابل این کمال بود و آن کمال از وی باز نداشت
که آن منع بخل باشد و کمال وی از آنست که در وی حیوة و قدرة و حرکت و شهوت

و اعضای غریست کز ان رطوبتیست و ازان رطوبت آدمی آفریده
که بارگاه آدمی ندانست و کمال قابل آدمیت نبود او را چه در وی صفاییست
که آن غده صفاییست که سه طرف آفرینش آدمیست فاما هر چه یکسر را باو حاجت بود
از وی باز ندانست از سر دماغ و چشم و دندان و سر دست و جایگه که باز نزدیک
و هر چه در پایست بود از تنگی و سبکی او را از وی باز ندانست چشم او
چون دو آئینه تا صورتها در وی نماید و نبوی بلند و حس کند بر وی نشیند
دانش آن داد او را تا گرد از وی بدست خود دور کند تا نقصان در بینائی
او نماند و چشم محل وی قابل یک چشم نبود برادری دو دست آفرید تا به سبب
بدان گرد از ان دو یکیرا چشم دیست می ستردن دماغ میکند اگر او دست
برهم نمالد گرد از دست نیاک نشود و مقصود از آفرینش این آنست که بدانی
که لطف و رحمت آلهی عامست نه آدمی مخصوص نیست تا بنده گرد میگرداند
جغه تر نیست از انچه او را در مایست از کمال در وجه آن از وی باز نگرفت و
بوی داد مانند آنرا همان صورت داد که سیل ایکی را در ان هر دو دیگر را در ان
بزرگی و این آفرینش برای تو نیست چه دریای و چه آنهی بهمه وقت محیط بود
که در وی همه چیز یکسه و باید دیگر از چیزها توئی و یکی موجه و یکی مگر دوشه
و سیل و غیر آن از مخلوقات لیکن انچه از ین جمله ناقص ست آنرا قدرت کامل
کرده اند و آدمی کاملتر ست از انچه بر روی زمین است از جرم بیشتر چیزها قوای ست

بداود

اما در زیر زمین و قعر دریا بسیار چیزهاست که آدمی را از وی هیچ نیست
و باوی چندان لطف کرده اند در آفرینش ظاهر و باطن و باشد که در چندان
نقش و نگار بوجه که هرآدمیان از وی عاجز آیند اکنون این بدرجه علوم تعلق دارد
که پیشه ملاحان بدان نماند بشنو و بتر آن و از بهر مقصود اکنون خویش را ناگزیر
مملکت الهیت نام نهی و تا همه را برای خویش موجود نه بینی که هرچه نزادان
نصیب فتاده بود گوی این را برای چه آفریده اند و در وی چه حکمتی نهفته چون
بدانستی که همه چیز برای تو نیافریدند بلکه ماه و آفتاب ستارگان و ملک که این
همه نیز برای تو نیست اگرچه ترا در بعضی از آنها نصیبی است چنانکه مگس را برای تو
نیافریده اند اما از جهت دیگر ترا نفعی هست که حق او را آفریدند نعمت او را
فرا آن کردند تا از هرچه که از وی بوی ناخوشی آید و جوابد گزیدن از آن بپرهیزد
تا بوی ناخوش مگر شود و تو از رنج نشوی و همان بری که هر روز آفتاب
برآرد و بر آید این همان چیز گان مگس است که مرسند ارد که هر روز قصاب
برای وی بکان میفرستد تا از آن خون و ناخوشیها سیر خورد و قصاب را هیچ
روی نباشد دیگر است که از مگس و پرا باد نیاید اگرچه در فضلات و گان وی
جهیده و نمودار مگس است آفتاب نیز در طواف و گردش خویش روی بچیزی
آلوده دارد تا از تو او را باد نیاید اگرچه در فضلات تو روی چشم تو بدین
شده و از فضلات عبرت وی مزاج تو معتدل شده و نبات که غذاست

برو بدانچه حکمت چیزهای که تعلق بتو ندارد و در باب شکر تا تو نتوان گفت
و آنچه بتو تعلق دارد و آن نیز بسیار است همه آن نیز نتوان گفت و تا نتوانی
چند بگویم که تو از ان همه بزاری بسنده برای آن آفریده اند تا از وی
دوستی آید مگر اگر ترا فرمایند خویش بینی در بیع همان دیگران در عیب
صنع آلهی اشارت کنی و بدان عظمت و بی نهایتی چنین اندک مجرمی نگرگذاران
نعمت چشم کرده باشی بلکه نعمت چشم چندین هزار باید کرد تا آن چیزها نعمت
چشم تمام شود چون آفتاب کرد نعمت چشم بروی تمام نباشد و آفتاب آسمان
یکی نیست و آسمان یکی نیست و روز و شب آسمان و زمین پدید آید
و نیست که در خبر است که هر که معصیت کند آسمان و زمین بر وی لعنت کنند
دیگر تر دست بدان داده تا کار خویش بدان راست کنی و طعام خوری
و خویشتن بشوی و غیر آن از آنچه از دست آید چون بوی معصیت کنی گوی نعمت
نه بس بلکه گردست است استخوانی و بدست چشم فراستانی
گوی آورده باشی که از محبوب تو سبب نه پیدا شده باشد و محبوب تو
مدبر و عادل است و عدل آنست که شریف را بدهد و حقیر را باز دارد و دست
یکی قوی تر آفریده اند غالب آن مر ضعیف را و تا از تو دوست تر نیست لعنت شریف
و نیز حقیر باید که آنچه مر نفیست را است کنی و آنچه حقیر است بجای تا عدل

بجای آورده باشی واگرنه بهیچ وازنگشت عدل زیان برداشته باشی
چه بهمات همه برابر باشد فاما حق تو برای اصلاح حوائج را شرف داد در عبادات
قبلهٔ تو گردانید تا سبب نشاط و سکون قلوب و آن نماز را بجمعه اضافت کرد
و سبب نوکرد بندو همه ترا کار آخرت جمع قضای حاجت و آن شان و
پیش انداختن و کار با شریف جمعه رعایت کرد نماز همه را برابر داری بهیمه و زمینی
کرده بات حق تعالی نعمت که نمازو حکمت و دریدر آید و حق نعمت نسیه باطل
کرده بات مثلا اگر همه ما خراز درختی بکنی بحاجت با نکوفه منکنی نعمت
دست او نعمت درخت باطل کند بات که آن نان را بدو داد و دروق
را بدو آموخته اگر همه خلق بر آن خراز درختی بکنی بحاجت با نکوفه منکنی نعمت
دیگر آفریدواند که چنین یک رسد بدان تا نرسد چنین راه حکمت نه بر قطع کنی آن
بود مگر اکمه ترا آن بی حاجت بود تا تو دران حاجت بکمال خود برسی که نه
کار تو بود که عدل آنرا بود که ناقص فدائی کامل شود و اگرنه خراز یک درختی
بکنی آن نیز کفران بود گرچه ترا بدان حاجت بود که حاجت ما که از جهات
ذاتست و اولیتر بحقیقت بنده را ملک نیست لیکن حق خود خواند
بر نعمت بر وی از همه نوع طعامها نوان اوان نهاده و بندگان خدای بنان
چنان مهمانان بران خوان که هیچ یک بر دیگر ملک تواند نهاد و نکند هر یک
یک نان بدست فراگرفته بدهن نهاد دیگری را روا نباشد که از وی بستاند

ملک بے گانہ مش انیت نیست و چنانکہ مہمانرا روا نباشد کہ طعامی ازان برگیرد
و بجائی نہد کہ دست کسی دی نرسد همچنین هیچکس را روا نیست کہ از خوان
دنیا بیش از قدر حاجت خود برگیرد و در خزانہ نہد و فراموخت جان ندہد لیکن
این تکلیف فتوی خانہ در نیابد چہ حاجت ہر کسی معلوم نیست و اگر این
سادہ گذاریم ہر کسی کاری دیگر در پیش گیرند و گویند کہ من از دی در دین خاطرم
نزاع و خصومت در میان مردم بالا گیرد پس بدین ضرورت این حکمت
بگذاشتم و در باب اثبات حکام آن بگذاشتیم تا ہر کس حکم آنرا بداند و طالب مزید در حاجات
بآن نحو قیام نماید و خلاف حکمت بدین ضرورت نکردیم و ازین جهة بود
کہ نہ آبدار جمع ما حاصل در حوض خلق بداشت تا ہر وقت کہ خواہند
سرمایہ تجارت سازند و جمع کنند کہ ضرور خلق را ان باشد و در کرانے عرضہ
دارند خواہ از سحابہ نہ بندند بلکہ ہر کہ در دریا بازرگانی کند یا طعام
فروشد بر سبیل ریا دانند بود کہ آن ہم قوت خلق است چون ازان
تجارت کنند در بند افتد و زود بحاجت جان نرسد و این نیز در زر و سیم
حرام بود برای آنکہ خدا تعالی زر و سیم را برای دو حکمت آفریده یکی آنکہ
قیمت اشیا بدانند چہ ہر کس ندانند کہ اسپی بچند غلام ارزد و غلامی
بچند جامہ ارزد و این ہمہ بسنجند مگر بباید فروخت پس بحاجت بود کہ
بہائی ہمہ اجناس بدانند پس زر و سیم بر پای آفریدند تا چون حاکمی باشد کہ

از علم خوشتر نیست لیکن نزدیک کسی که دل وی بیمار بود
و زشتی جهل زشتی است که از وی چیزی زشتر
نیست و آن زشتی وی در اندرون مرد است که صورت
دل را کور کرداند و آن زشتی از زشتی ظاهر زشت تر
است بدانند خوشیها و لذتها بر سه درجه است یکی
آنکه خسیس تر است و آن لذت شکم و فرج است که خلق
بیشتر نعمت را دانند و بدان مشغول باشند و همه
طلب کنند برای آن کنند و دلیل خسیسی وی آن بود که
در این لذتها با ستور و خوک شریک باشند بل که همه مور و مگس با وی
در این لذت شریک باشند درجه دوم لذت غلبه و
ریاست و فرا آمدن بود بر دیگران بسبب قوت خشم و این
اگرچه شریفتر است از لذت شکم و فرج لیکن هم خسیس است
و بعضی از حیوانات نادر بدین معنی شریک اند چون شیر و
پلنگ که آنها را شره کبر و غلبه کردن و بهتر آمدن است درجه
سیوم لذة علم و حکمت و معرفت حق سبحانه و تعالی و عجایب صنع وی است
و شریف است که هیچ چیز از بهایم و غیر آن را اندر این شریک نیست
بلکه این صفات مر فرشتگان را است مر که لذت وی در این است
است و هر که را از همه این لذة نیست وی ناقص تر از بهایم

و بملک و پشتر مردمان ازین دو قسم بیرون نباشند که همه لذت
علم و معرفت یابند و هم لذت ریاست و شهوة و هر کس که
از ایشان کامل تر باشد بحسب فطرة لذت وی در معرفت بود و آن
دیگر بدین بستور و مغلوب و هر کس را که معرفت و لذت آن در وی مغلوب بود
درجه نقصان نزدیک بود او را جهد باید کرد که تا این غالب آید و آن
دیگر مغلوب و معنی رستگاری چنان کفه اخرویات این باشد نه مغلوب حقیقی
سعادت آخرت است که آن مطلوبست در نفس خویش و آن چهار چیز است
بقا بی فنا بی سیری بی رنج و شادی بی اندوه آمیخته شود و علم
و کشف که در دنیا ناقص است و ظلمت جهل از آن خاست و آن بی نیازی و غنا
از خلق و نیاز بی رنج بی راه نبود و نعمت بی حقیقی نیست و هر چه در دنیا از
نعمت بسیار هم برای اینست چهل و سیصد و نه اینست و در نفس
خویش مطلوب نیست اما آنچه وسیلت اخرست نقاریق آن باشد نزده
و بست چهار در دل و چهار در تن و چهار در بیرون تن و چهار
در جمع میان این دو از ده اما چهار که در دل است علم و شفه
است و علم معاملة و عفت و عدل است اما علم مکاشفه آنست که
خدای را سبحانه و صفات او را سبحانه و ملائکه و رسل و
صفات ایشان بشناسد و علم معاملة راه دین و مجاهدت

وعقبات ره از مهلکات و راه دین از عبادت و مهلکات و مهلکات راه از منجیات که در کیمیا ذکر کرده است ضبط کند و بداند و بتمامی نشناسد و ماحقیقت آنست که بتمامی چون خلق حاصل کند در شکستن قوة شهوة و قوت غضب و عدل آنست که قوة غضب را بتمامی از میان برنکند و مسلط نیز نگذارد که آن خیره ران و این طغیان بود و راست میخواهد چنانکه گفت إلّا تطغوا في الميزان وأقيموا الوزن بالقسط ولا تخسروا الميزان و این چهار تمام نشود الا بعلمهای که آن در نست و قوة و جمله او عمر دراز بود و مستبعد نیست که علم و عمل و خلق نیکو و آن فضایل که در دل دیگری هست بکمال بدین بدست نیاید اما جمال بوجهی میسر شود و لیکن حاجت نیز دیرتر زرد شود و جمال نیز چون جاه و مال بود و هر دو حاجت و مهم دنیا بکار آید در مهم آخرت بکار آمده باشد که گفته اند دنیا سبب آخرت است و دنیا مزرعهٔ آخرت است دیگر نیکوئی ظاهر عنوان نیکوئی باطن بود که گاهی بود که در وقت شدت باوی شمشیر کرده آید بغالب آن بود که چون ظاهر بسیار است باطن نیز خلق نیکو بسیار آید و بدین نیکوروی میخواهیم که شهوت را بخنداند که صفت زنان بود

لیکن بالای تمام کشیده و تصویر راست مناسب چنانکه چشمها و ابها و
نخوت نکند و مانعتها که بیرون تن است و تن را بدان حاجت مال و جاه و بشر
و بهره کی نسبت بدو حاجت تا نخوت بدان زاید بدان سبب است که چون کسی چیز
ندانسته باشد همه روز بطلب آن مشغول بود و علم و عمل مکتسب بود از این قبیل
کفایت از مال نعمت و غنی باشد و اما جاه بدان حاجت است که هر که جاه ندارد همیشه
در خوف و استحقار باشد و ایمن نباشد از تعدی دشمنان و افتد در زیادتی مال و
جاه است ما اهل و فرزند نعمت اند در دین چه اهل سبب فواضل
بود و مشغله بسیار و ایمن از شر شهوت و فرزند سبب دعای خیر است
پس از مرگ پدر و مادر و در زندگانی یاور از فرزندان نیک چون دست و
و ما فرزندان گوییم که بگفت کسی نفرین
خدای کند بر سبب ایشان تمت بالدنیا یا در اما نسب مختص نعمتی است که
نسبت آن بشخص مخصوص است و بدین نسب فخر جنگی و دنیا منیخواهیم ملک نسب
دین میخواهیم که با اهل علم و صلاح نسبت واقع شود و نسب از این قبیل سید اشرف
زین نیز نعمتی است و خلق بیشتر بر آنند از اهل کند و صلاح اصل دلیل صلاح
فرع بود چنانکه خدای گفت سیجعلون ابوهم تعالی اما آن بدار نعمت که میان
این رو زدواست جمع کند هدایه و رشد و تشدید و تائید است که جمله از
توفیق گویند و هیچ نعمتی و بی نعمتی توفیق نباشد و معنی توفیق موافقت نعمت و
افتد نسبت میان قضای خدای سبحانه و میان اراده بنده و این هم در رشته
بود و هم سبب و لیکن بحکم عادت عبارت کرده است خواص از نعمت

میان اراده بنده و میان فعل خدای تعالی [illegible] بنده بود و این بیک حیث [illegible]
شود اول آنست که هیچکس از هدایت مستغنی نیست چه اگر صورت [illegible]
باشد چون رونق آن نداند بی راه رود چه فایده و هدیه آن [illegible]
راست نیاید و برای این حق سبحانه و تعالی منت نهاد و گفت لقد [illegible]
فصل دوم بدو بدانکه هدایت سه وجه است اول آنست که رزق کند میان خیر و شر
و این همه را میان داده نه بعضی عقل و بعضی بزبان پیغمبران علیهم السلام و از پدید
آنجا بین این خواست و بکرد زین محروم ماند سبب آن کبر و حسد بود یا سبب
مشغول و بنا بود که گوش فرا سخن حق کرده و گرنه هیچ عاقل ازین عاجز نیست و وجه
دوم هدایتی خاص است که در میان بنده و معرفت دین اندک اندک پیدا آید
و بدین جای [illegible] گفت جون بدهد [illegible] گفت و الذین اهتدوا زادهم هدی بهم
این باشد درجه سیوم هدایت نهایی خاص است و این نور در جان [illegible]
و ولایت به آید و این هدایت بحق بود نه براه حق و این بر وجهی بود که عقل
قوت آن نباشد که بخود بدو رسد و از آن گفت قل ان الهدی هدی الله یعنی
این خواست که هدی حق تعالی است و در جایی دیگر این را بیان خواند و گفت انک
لا تهدی من احببت و لکن الله یهدی من یشاء و بحقیقت دانا رشد آن بود که با هدایت [illegible]
راه بدو برآید و تفسیر آن بزبان رشد و کودکی [illegible] دانا کردن مال خود
[illegible]

چون عنایت رسد دال نیز متعین شود و ویرا مشاهده ظاهر حاجت نباشد و بر
توکل را مرتبه بود یکی آنکه حال وی چون حال مردی بود که در خصومت وکیلی
گیرد و جلد و تیز و فصیح و عالم و مستحق کار بین بود بر وثوق او و آنکه حال وی چون حال
طفلی بود که در هر چه بوی رسد بخود و پدر ننداند که اگر بسنه شود ویرا خواند و از
چیزی بترسد در وی آویزد آن طبع وی بود که آن نه بتکلف و اختیار کند و این
متوکلی نشاید توکل خود بی خبر بود از استغنائی که ویرا بوکیل بود بلطف
آن متوکل که وسیلت تمام اعتماد او بر وکیل بود درجه سیوم حال وی چون حال مردی
باشد متحرک بحرکت غاسل و اگر ری نیز او را بش آید دعا نیز کند همچنین
این متوکل نیز خود را متحرک بحرکت آن نیند و بحکمت در بیان نی و او را در میان
هیچ انبیاء نی نه ما و چیزی و وسیله دعا و زاری نبود و لیکن
دلیکن در تدبیر اسبابی که از عادت وکیل دانسته نی کوشد و همه اشتغال
کشته تا وکیل چه کند و آنچه او از وکیل میندیشد کسی که در توکل این
درست از نیابت و جهالت که زینت آنی جمل ذکره معلوم کرده نبود او لیکن
با این همه هم متوکلست و تمنی که اعتماد نه بر بضاعت و حرکت نکند بلکه اعتماد بر فضل
وی دارد که زین بنده بحیاج وی عنایت کند و او را بمقصود رساند چنانکه
و اسباب بکار بردی میرد خود آن کار او را هدایت کند پس این کار را
میکند و آنچه میندازد از فتق بسخنی میندازد و معنی لا حول و لا قوة الا بالله این است
که معنی حرکت نبود و معنی قوت قدرت نبود چون میداند که حرکت و قدرت وی را
نیست بکار از فرد کار و ایست آنچه میندازد وی میندازد و بحکمت و هیچ سبب میان نی

دانشگاه

و در جمله کارها توکل همه کارها باسباب از نظر وی بیرون شده و تا هیچ چیز
نبیند سبب نه و تعالی نه بیند نفع از وی و ضرر از وی پیشه و اگر همه عالم مار و
دشمن روی در بیند در دل وی هراس از ایشان نباشد که داند که قوت
و قدرت که در خدای میکند هیچ کژدم بروی نتواند رسانیدن چنانکه حال
صدیق بود در غار با پیشه در سوراخ مار داشت و از کژدم پیچ بر نبود از
قوت و قدرت مار بخود از نظر وی برخاسته بود و قوت و قدرت حق را
می دید نه مار را و خاطر ان حال متوکل بود و این درجه بلند بود که از اسباب
قطع کردن نه هر است هر چه بنگرد از پیچیزی که در او بحق نبود سبحانه و این
در حق هر کس راست نیاید نیز که از اهل دوزخ همه در غلب بینند و اهل
بهشت را همه در رحمت بینند و این حال متوکل بود

این متوکل

جهد باشد که کسی تحصیل کند که شرط توکل آن باشد که همه کارها بنده ای سبحانه باید
گذاشت و کسب باید کرد و هیچ چیز فرد را نباید نهاد و از مار و کژدم و شیر
و آتش و غیر آن نترسید و گریز و جهود مداوا نباید کرد و این همه خطاست که بر حسب
شرعست و شرع را با بر توکل هست ولیکن آن حقیقتی یاوه است که ما می گوئیم او
خواهد که بر دست آدمی یا آفتی دار و شربتی که از دست وی بدان نرود و یا
دفع ضرری که حاصل شود خواهد که کند
که کند توکل در این به یکی حکمی دارد و در سبب یکی حکمی نهد و در همه یکی حکمی دارد

شرح آن بایدکرد. مقام اول در کسب و جلب منفعت و این بر سه وجه بود و این
جمله و حالست با سببی که از جنس آنی دانسته که نیل آن کار حاصل نیاید و دست
در دست زدن وی از جنون بود. توکل چنانکه کسی دست بطعام نبرد و در دهان ننهد
و گوید خدای سبحانه و تعالی طعام در دهن من نهد یا مرا سیر گرداند یا طعام را
حرکت دهد تا در دهان من شود و یا کسی پیش بکند و با آن صحبت ندارد و گوید که خدا
سبحانه و تعالی آن چیزی من شود از آسمان فرو فرستد و گمان برد که این توکل است و این حماقت
باشد بلکه سبب که تمکن است توکل در وی بعمل و کردار نیست بلکه بعقد و حال. و راست آنکه
بداند که دست و طعام و قدرت و حرکت و دندان و دهان خدای سبحانه و تعالی آفریده است
اما حال آنکه اعتماد بر نفس خدای سبحانه نکند نه بر دست و طعام چه باشد که دست و حال
کسب منصور نشود و طعام از وی بکسی نرسد و بسا که دست و طعام چه باشد که دست و حال
سبحانه را از آفرینش و نگاهداشت آن بر خود و قوت خویش و رحمت او بسیاری
گرسنه بود و نیکن و غالب بی آن مقصود حاصل نیاید یا دیر یابد و ممکن بود که بی آن
مقصود حاصل آید چون بر گرفتن زاد و بسفر که از آن نیز دست بر داشتن و شرط
توکل نیست چه این سنت رسول الله صلی الله علیه وسلم و سیرت سلف بست چه توکل
آن نبود که زاد بر نگیرد و نیکن باید که اعتماد دل وی بر زاد نبود چه بسا باشد که زاد وی
آن زاد نگیرد بلکه بر آسمان نیفتد و وی نیز هلاک شود و اگر زاد در بیابان نشود
و نابود آن گاه توکل بود نه چنانکه گوید طعام و دست خوردن از توکل نیست و نیکن
کسی راست که داند آن قوت بدست آوردن و دست را که یک هفته گرسنه باید بود
تواند که گرسنه بود یا نگرد خوردن گیاه و نتواند کرد چون مدتی بر این بگذرد

ان

کتب

وی کردن ... در نسبت و بهبودی آنست و او خیر و بهبودی خود نداند چون
بیمار که او را پرهیز دهند از چیزهای خوردنی که زیان وی دارند بازدارد پرهیز
بود که خیر بیمار در آنست که از وی باز میگیرند گر خیر وی در آن بودی دوست
مشفق آن چیز را از وی باز گرفتی و تا آن چیز در دست تنگی توکل در دست
داشتن وی توکل کنی آن حد نیکی بود بلی اصل کرا آنرا اختیاری نباشد متوکل
باید که شمشیر ادب نگاهدارد اول آنکه چون خواهد که در بندد بسیار میالونکند
و بند بسیار نهد و از کسی در نگذرد چون بند بازی نتواند و آسان نگیرد و
وجود و عدم آن نزد وی یکسان بود ادب در وجود در بستن در خانه
بیرون مدود دستش آمد که تا گاه در زدن در باید کرد این خاطر را بجهت دفع کند
و نیابت کردن برای بر آوردن حاجات مسلمانان و معونت ایشان از درجات
اهل سعادت است و اگر این مرد توانگر بود مال خود را فدای مال برادر مسلمان کرده باشد
تا بسبب بردن مال وی حاجت در زندگانیت ستود مال دیگری نیز بدین خود مشغول
نبود نه بر زن و هم بر برادر مسلمان و در وی دو بدین نیت ثواب صدقه یابد و
بهره وی او را ثواب مقصد و بهره بود که از وی بردند و اگر نه برادر و اگرچه آن نیت
در تقاضای حق سبحانه و تعالی نکند اما وی نکو خواهش کرده باشد چه مومن را در کارهای دینی
باید چنان نماید و خواست که چون مومن ... نصیحت کند بر نیت آن کند که چون فرزند
آید و او را بفرماید که این نتوانی ... نتوانی فرمود بلکه گوید که در راه
خدای جنگ کند و شهید شود آنگاه فرزند آید و او را بیاید این ثواب بدان نیت یابد

پس باید که مومن در همه کارها آنچه بر دست از خیتهای نیک بجا آرد تا مزد
و ثواب یابد ادب سیوم انکه اندوهگین نشود بدانکه خیر وی در انست
که آن چیز از وی برند و اگر کسی بعد از انکه کالای وی ببرند گوید که در راه
خدای آن چیز را سبیل کردم باید که طیب نکند و اگر نیز بیازند و بوی دهند
که حق وی بدان لفظ در مقام توکل از آن چیز منقطع شد و اگر بستدند ملک وی
بود و بمجرد نیت از ملک وی بیرون نرود و لیکن در مقام توکل محسوب نبود
چه سلف کرامت داشته اند که آنچه از ملک بیرون کنند باز بوی رجوع کند
ادب چهارم انکه بر زر و ظالم دعای بد نکند که بدان توکل باطل شود چه هر که
بر گذشته تاسف خورد ذاهد نبود و بداند که ظالم آنچه کند جز خود نکند و آن بدی
او را نعمت بود در حق وی که چون بیند و بداند که ظالم آنچه کند جز خود نکند و آن بدی
چندان گوید تا حق خویش همانی تقاص کند و باشد که ظالم را بر وی چیزی
بماند از حق که او را بدان بسیار گفته باشد ادب پنجم انکه از روی شفقت بر زر زد
عکس نشود که بدین معصیت گرفتار شد و بعذاب خدای سبحانه در ماند و شکر
کند که وی مظلوم است و ظالم نیست و شکر کند که نیز آن نقصان در مال افتاد
و در این نیفتاد و بیان مقام توکل در علاج بیماری و ازالت ضرر باید دانست که علاج
آن بر سه درجه است یکی قطعی چون علاج گرسنگی بنان و علاج تشنگی بآب
و اگر التش در جایی افتد آب بروی باید ریخت از اینها دست داشتن نه سنت است و توکل
نیست دوم انکه ظنی قطعی بود نه ظنی غلبه رسمی بود که احتمال داشته که اثر کند
و نکند و چون افسون و داغ و فال شرط توکل است که از اینها دست بدارد چنانکه

ملکه ۵

وهلاک شود بدانکه او را نیز خواهد کرد ولیکن از درجه توکل میکند که
ازان نمی آمد و را نسبول نمی نیست و نمی از دواع بسبب سوختن بت بتگ
و در ان شدن هم بلاست و او نه چون قصد و حیمت است که منفعت آن ظاهر است
و سبول صلعم با آن نه بود و نبینی که بزرگان خفته گردوانند و آنرا چند سبب بوده
یکی آنکه مخالفت بوده خدا دانسته اند که اجل ایشان نزدیک آمده و این معنی بود که
مرصدیق رضی الله عنه گفت بهر طبیب را بخواهی تا ترا بگوید که تو چند گفت طبیب داد مرا
گفت ای. فعل آنرا نیز یعنی من آن کنم که خواهم دوم آنکه بخوف آنست مشغول باشد
و بفعل نپردازد سیوم اگر بداند که آن علت هنرو طبیب نبود با مرگ سازگار نیست
از بهت علاج کند چهارم آنکه خواهد که دوام بیمار باشد تا او ثواب بیمار بنوازد
پنجم آنکه کند با بیند را بخواهد که آن بیماری کیست کیفیات خیزد تا بداند که
او را بیماری بوده تا شفا دفع شود و نفس بخود مشغول نبود و خبرست که خدای عز و جل
میگوید که بیماری بندگانست و در روایتی زندان من کسی را در بند و زندان کنم که
دیرا دوست مبادا که بس چون ایشان بیند معصیت کند و عافیت در بیماری
چیزیکه سبب عافیت بود از اروی روا نداشته اند و گفته اند که مومن با یکی از پنج
و بیماری در رهست چون وزنی نباشد یکی از شرط توکل چنان باشد که بیمارست
و انهمار کردن و کار کردن نگذارد بیماری چنانکه هست خود را طبیب گوید پس اگر
عذری خود و بیماری نهد کند بر سبیل شکایت آن نبود و اگر شکایت کند دانود

بعلاج مدد

و دیگر نه چنان دارد و گفته اند ناله بر چهار نوع است که آن انواع چهار
باشد عمر رضی الله بشنام میشد خبر آورد و گفت که در شام طاعون عظیم هست گروهی
از یاران گفتند نرویم گروهی گفتند از قدر خدا نگریزیم عمر رضی الله عنه گفت از قدر
خدای سبحانه بقدر روی گریزیم و گفت که اگر یکی از شما دو وادی بود یکی پر گیاه تر
و یکی خشک بهگذارد گر گوسفند آنجا برد و تقدیر آن بود و باشد پس عبد الرحمن عوف
طلب کرد و گفت چه گویید وی گفت من از رسول صلعم شنیدم که گفت چون جای چهار
باشد آنجا مروید و چون در شهری وبا باشد و شما در آنجا باشید از آنجا بیرون
مروید و مگریزید پس عمر رضی الله عنه شکر کرد که رای من موافق حدیث بوده و صحابه بر این
اتفاق کردند اما بیرون نامدن از آنست که گر تندرستان بیرون آیند بیمار ان ضایع
مانند و هلاک شوند و چون هر دو در یکجا آمدن شود نرود. و در بعضی
اخبار است که گریختن از وبا چنانست که کسی از صف قتال بگذرد بگریزد و منهی از آنست
که چون تندرستان بروند دلهای بیماران شکسته شود و خلاصه آنکس که
بگریزد خود در شک بود سری سقطی گفت که توکل آنست که بنده از حول و قوة خود
بیرون آید جنید گفت که حقیقت توکل آنست که بنده با خداوند خود چنان بود که
در ازل بوده پیش از وجود تا خداوند سبحانه با او همچنان باشد که در ازل بوده
پیش از وجود بنده این مسروق گفت که توکل آنست که بنده گردن نهد بر میان
قضای حق را در آنچه بر او رود [illegible] که توکل آنست که بنده خود را
تسلیم خداوند کند تا چنانکه اراده او بود در بنده تصرف کند
ابو عبد الله تستری گوید که توکل آن بود که در اخذ خداوند سبحانه از او

کرچه هم چنین برمن ناشد و آن، شک بر دی در سد، وی دیر اخذ ی
سبی زبرا تش دوزخ حرام کرد اند و عائشه رضی الله عنها میکوید از رسول صلی الله
علیه وسلم پرسیدم که هیچکس از امت تو بحساب در بهشت شود گفت شود آنکه از خو
خویش یاد آورد و بگرید بیاید دانست که خوف حاصل است از حالات دنی
که در دل بنده را آید و آنرا منزه بشتی از اسباب دی هیبت است بدانکه خطر
آفت به پیوند و اسباب هلاک خویش حاضر و غایب بر پیوند از این آتش
در میان جان پدید آید و این حال از دو صفت خیزد یکی آنکه خود و عیوب
و کناهان خود را و آفات طاعات خود را و جنایت خطاق بد خود را بحقیقت
به بیند و با این همه تقصیر با نعمت خدای بزرگ بحق خود بشناسد مثل دی
و نسزا زندگی بیاشت بسیار کرده باشد پس نکاه بدانکه پادشاه و بزرگ
خیره خیره میدیده و او نکه ملک خود است و بی باک و مستقل و خود. نزدیک
منقیه نداند و همه را بسیر نشناسد لابد از آن آتش در میان جان وی پدید آید چون
خطر کار خویش به پیش معرفت دود آنکه از آن خوف از دیر این تقصیر باد. دل پدید
نشود لیکن آن خوف در دل از کمال و قدرت و بی باکی و استغنا خیزد چنانکه
کسی در چنگال شیر افتد از کناه خود نترسد و لیکن از آن ترسد که صفت
شیر میداند که بطبیعه هلاک کننده است اکر از وی و از ضعیفی دی هیبت
بدانند و این خوف ی متردن ضلال و جهالت حق سبحانه و تعالی بشناخت و حال
آن دانائی و [illegible] بدانست که کر همه عالم را هلاک کند و جمله جبا

بود اگر از شهوات خود را باز دارد و ناموسی گفت بود و اگر خود را از شهوات
دارد و یا از بعضی باز دارد دگر از وی همچنان بود اگر خبر از حق خواهد داشت و ناموسی
تقوی بود اگر از بعضی چیزها خود را باز دارد و ناموسی صدق بود و ناموس
صدیق و گفت او نیز در زیر تقوی بود و این همه در زیر صدق بود آید و بحقیقت
این بود که ما گفتیم که اشکی نبود اندر بسترد و گوید لا حول و لا قوة الا بالله و باز بر
گفت شود. این ما گفتیم آن کوید این خوف نباشد که هرگز چیزی نیاید
از وی بگریزد او کسی که چیزی از دست وی فرا خواهد شد و بگریزد یا بترسد
خوف را سه درجه است ضعیف و قوی و معتدل او محمود از وی معتدل بود ضعیف
آن بود که در را بگذارد و چون رفت زبان و قوی آن بود که زوی هم نتواند

نفرماید و دوستی تو سبحانه بدان نجوی کرد که تیشه فرهاد می‌کند بر محبت
بار دستان نمیدارد نه با دوستان دنیا هر که دوستی دنیا بر دل او غالب
بود کار او پر خطر باشد [illegible] گفت قل ان کان آباؤکم و ابناؤکم
و اخوانکم گفت از پدران و فرزندان و برادران و زنان و مال و نعمت و بهر چه
شما را از خدا و خواندن و رفتن در دستور نزدیک شما از خدا و رسول او دوست ساخته
باشید عذاب خود بر سبحانه فرمان خدای سبحانه زود رسد بهلاک ایشان
باید دانست که اول مقامات دین یقین و معرفت و از معرفت خوف خیزد
و از خوف زهد و صبر و توبه و صدق و اخلاص و مواظبت برخیزد و فکر پدید آید
هر پدید آید از ان دو انس و محبت پدید آید و این نهایت مقامات است و رضا
و تفویض و شوق از ثمرهٔ خود محبت باشد [illegible] کمال سعادت بس از یقین
و معرفت خوفست و هر چه بس از انست بی خوف نیست باید دانست که این بسه طریق
بدست آید یکی بعلم و معرفت که چون خود و حق را سبحانه بشناخت از حق تعالی
بضرورة بترسد هر که خدایرا سبحانه بجلال و کمال و قدرة و بی نیازی از خلق
بشناخت و خود را به بیچارگی و درماندگی و حاجتمندی بشناخت خویشتن را
مشتی دانگ استخوان و پوست و رگ و پی دانست که زود هلاک شود باید بضرورت ترسد
ترسد و حذر کند از انکه بناداده جهنم دلی هلاک شود بلکه هر که حکم خدایرا
سبحانه بشناخت که هر چه خواهد بود تابع قضا و قدر است بعضی را بسبب دوست
دارد بسیلت و بعضی را بشقاوت لی جبایتی بلکه چنانکه خواست آن کرد و آن
[illegible] دیگر نشود و لابد چون این بداند بترسد و بجواب معرفت که [illegible]

یعنی بجان حق را م

خوف چیزی بسیار است و هر که بچیزی بسیار عارف است از وی ترسان تر طریق خوف
آنست که کرا معرفت حاصل آید محبت با اهل خوف دارد و آرایش بوی نزدیک کند
و از اهل غفلت دور باشد و از این خوف حاصل آید اگرچه بتقلید بود طریق سود و اگر خوف
این قوم را نیابد که با ایشان صحبت دارد که این چنین کسان در روزگار کمتر مانده اند حال و
سیرت و آن قوم بشنود و از کتب برخواند تا بدان سبب در وی اگاهی و خوف
از عاقبت پدید آید ابو عمرو دمشقی گفت که خایف آنست که ترس خویش بیشتر ترسد
که از دشمن، محمد بن سید حدونه گفت که خایف آنست که همه تخویفات از وی خایف
و ترسان بود ابو عبد الله جز گفت که خایف آن باشد که تخویفات او را امن کرد از وی و
ایمن باشد این چنین گفت که خایف بحکم وقت بود و گاه خایف بود که تخویفات از وی خایف
و ترسان بود و گاه بود که از وی ایمن شود اما اگر تخویفات از وی خایف
خوف بروی غالب بود تا همه خوف شود و از همه بیم بترسد و اگر روی خایف
همه ایمن شوند کسی بود که چون ذکر آن خوف در آید در وی هیچ اثر نکند و بر او
از آن تخاویف غالب بود سبب خوف حق سبحانه و تعالی بروی و من غالب شناسایی
غایب شناسایی شنه روی گفت که خایف آنست که از هیچ حق نترسد یعنی خوف او
نه بهر نفس بود بلکه برای جلال و عظمت خدای او نرسیده باشد و اما خوفی که برای نفس
بود آن خوف عقوبت باشد سهیل گفت خوف مراست و رجا انسی یعنی
ازین هر دو حقیقت ایمان پدید آید ابو علی رودباری گفت خوف زعدل احدی نرسیده
و رجا بفضل خدای سبحانه چون زوجیت است سالک را که همه مقامات بگذرد خواهد
که برسد بقوه وی رسد چه عقاب که عبارت از حجاب است عقوبت آن

سخت بنده است تا امید صادق نباشد خشم رحمان نخورد نیفتد و چون نا
بات جمال عیان نشود از قطع حجابات نتواند کرد و شهوات که پرده
و از دیده دل بگشاید تا ترس از بهر یکی پرده دل غالب نشود از وی حذر نتواند
کرد و بدین است که خوف را فضل بیشتر است از رجا چه رجا چون زیادی بود
که بنده را بدوی کشند و خوف چون تازیانه که وی را بدو بنده وی بر خود بیاید داشت
که عبادت خدای بیچون نه بر امید فضل و کرم او نیکوتر از عبادت. با همه این عقوبت
که از وی بخیزد و هیچ مقام از محبت بازتر نباشد و از خوف هم نفرت
نبود و برای این گفت رسول صلعم که نمی رد از تنی الا نگه نیکوکار باشد بخدای
بیچون گفت صلعم که حق بیچون تعالی میگوید که من نزد یک گمان بنده خود
خشم دارد این خشم بستن او را رجا گویند و باشد که نمی گویند و باشد که
بود وحی نفت گویند و اهل عیان این همه از یک دیگر جدا نکنند و ندانند و بندند
که آن همه امید است و رجا نخود زانست بلکه اگر کسی تخم نیک طلب کند و
زمین نیک نرم کند و از خار و گیاه پاک کند و بوقت آب همی دهد
دارد که از تفاح برگیرد و خدای بیچون گفت از ان دفع کند این خشم داشتن را
امید گویند و اگر تخم بپوسیده در زمین بخت اندازد و از خار و گیاه پاک نکند
مذموم و انتفاح خشم دارد این را خسرو روحانیت گویند رجا و اگر تخم نیک در زمین
پاک افگند و زمین از خار و گیاه پاک کند و لیکن باران ندهد و خشم امید
و لیکن جائی که آنجا باران آمدن عادت نبود و سیکن محال نیز نباشد

این آزرو دلمن گوید همچنین بر که تخم ایمان درست در صحرای سینه پاک از اخلاق
بر باشد از دو برزگر طلبت بر طاعات درخت ایمان راست میدهد و چشم میدارد
از خدای سبحانه که ایمان او را از آفتها نگاهدارد و تا بوقت درک همچنین بماند و چشم
عمر برشهد دوست و سعادت بود و ایمان بسلامت ببرد و این را امید گویند و
نشان این آن بود که هرچه در مستقبل ممکن بود در رعایت آن هیچ تقصیر نکند
و تعهد باز نگیرد که خطا یکه گذاشتن نهد کسب از نومیدی باشد زیرا امید ایمان
تخم ایمان بوسیده بود یعنی که یقین درست بنشانده و اگر درست بود لیکن سینه از اخلاق
بد پاک نبود و آب طاعت نه بر چشم داشت رحمت از حق تعالی بود زیرا امید
در رسول صلی الله علیه وسلم گفت که تمام آن بود که هرچه خواهد کند رحمت چشم دارد
و حق سبحانه و تعالی میفرماید که قوله عز و جل
با خود این عرض بدان دلی و بگویند سبحان الله این آیت مذمت گسانی میکند
که پس از اینچه جهانیان بسیده و لیکن بدین مشغول شده مذمت گفته چشم بر
کرامت سبحانه برزگر کند پس هرچند از اسباب دست بدارد چشم از اسباب
فارغ و بخدا راضی بود اگر سبب ناپدید آن بود نه آنا دان چشم داشتن از وجود
دگر دان نیز درست نیاید پس هر که توبه کند باید که او را امید قبول بود
و هر که توبه نکند و لیکن بسبب معصیت خود را اندوهگین و رنجور میدارد چشم میدارد
که خدای سبحانه او را توبه دهد این رجا بود که رنجوری وی سبب آنست که توبه کند
و اگر رنجور نبود توبه کند و آرزوی چشم دارد و غرور بود و اگر رنجور نبود و توبه
نکند این نیز غرور بود و اگرچه این را امید نام کنند و خطای بسیار

گوید و الذین جاهدوا فینا لنهدینهم سبیلنا و جاهدوا فی سبیل الله و جون رحمة الله
یعنی کسانیکه در راه ما جهاد کنند ما ایشان را در راه خویش راه نمائیم و راه نمودن
اختیار کردند و جهاد کردند و ما کفارات ایشان را جای امید است برحمت ما و یکی معاذ
گوید که رحمت پیش از ان نیست که گناهی نکند زیرا که بجای آن اندازد و برحمت دارد و معصیت
کند و بهشت طمع دارد و پیرای طیعان جوید و کاری عصیان کند و عمل صالحان
کند و ثواب طمع دارد و یکی پیش رسول صلی الله علیه وسلم آمد و گفت آمده ام تا
بپرسم از توشتان کسی اگر خدای سبحانه بکسی چیزی خواسته باشد حبست دانستن
اگر بر دی شری خواسته باشد حبست گفت هر روز بر چیزی بر چه صفت بر چیزی گفت
چنانکه چیز را اهل چیز را دوست دارم و کار چیزی پدید آید بوی شاید شود کران بکنم
گفت نیست نشان اگر تو چیز خواسته اند و اگر نه دیگر خواستی خود بر ان مشغول
گردی و اگر باک نداشتی گرترا در گداوادی افکندی و ایدونها بلاک کردی علاج
حاصل کردن رجاء انگه مرین دارد کسی را حاجت بنا شده مگر دو بیماری یکی انگه زیبا
گناه گردد باشد نومید شده باشد و توبه نمیکند دیگر تا پندیرد دیگر انگه زیبا
حبند در حاجت خویشتن را هلاک کند و ریزه بسیار شده گرحاجت آن بنا شد دین
در کسی زیرا حاجت اما اهل خصمت را این دارو فایده نکند و رجا او را بدو
سبب حاصل آید دان انگه اندیشه در عجایب و بنیاد آفرینش نباتات و حیوانات
و انواع نعمت ان کند تا رحمتی و یقینی پیدا کرد برای آن نتواند بود چه کرد خود مکرد و
بپندگر بخود پیرا دیا بیت بود همه نیوی داده و برای آفریده چون سرد دست دیا

که ضرورت دی بود و آنچه نبود بنموده آرایش دی چون سرخی شب و بیاض
ابرو و سیاهی مو در بستی مژه و چشم گرد در ابدان آراسته و این لطف با همه صنعتها نیز
کرده شده در زنبوری چندان نقش و نگار کرد و چندان لطیفه صنعت در تناسب شکل
وی و در نیکوی نقش وی و در هدایت وی در ساختن خانه برای خود گفت و گفت
آن که حس در وی جمع کند چه میآورد و که عقل از حقیقت آن عاجز آید و گوید که
خود چون در رود با دشاه ایشان سیاست ایشان چون کند هر که چنین عجایب
در خانه و باطن خویشتن در همه زندگانی خویش بیند و در آن تامل کند بداند بیقین که رحمت
حق سبحانه و تعالی از آن بزرگتر است که نومیدگردانیدنی بود و باید که خوف و رجاء دو
برابر باشد چه اگر خوف غالب شود جانب آن دارد که لطف و رحمت حق سبحانه در
آفرینش خلق مهمات تمام دارد و کی زنبوران مسکین که هیچ آفت و تکلیف بر ایشان
نیست و ایشان را هیچ تقصیر نیست چنین رحمتی از امر شرع توقع صریح تر از بهر دوزخ
و عصوان
نهستند این یک سبب عظیم از نهایت است در استحصال بدانکه هر کس بدان نرسد
سبب دوم تامل است در اخبار و آیات و آثار که آن نیز از حد بیرون است
چنانکه در قرآن میگوید لا تقنطوا من رحمة الله یعنی هیچ کس از رحمت من نا امید
مباشید و جای دیگر میگوید که فرشتگان مر شما را از خدای تعالی بسی بیامرزش میخواهند
که ویستغفرون لمن فی الارض و گفت که دوزخ برای آنست تا کافر را در آن عذاب کند
شما را بران نترساند تا مگر بخوف الله بر عباد الله مشغول باشید و تقوی و
دیباکت

وجای دیگر ... ست من امت مرحومه لا یدخل بعضهم النار بذنوبهم ... اشد از فتنه
دجال و زلزله و چیزها ... ست امید هست هر مومنی که از فتنه ... ایمن شود
فتنه از دوزخ و گفت یعنی شب از دوزخ است و غیب گوی من از دوزخ
است دیگر گفت صنعم یا کریم المعضوضه حق بر گفت و شبه که معنی این حدیث چه باشد
آنکه زشتی عفو کند و به زشتی نیکی بدل کند و چنین اخبار بسیار آمده و لیکن کسی را
خوف بر وی غالب بود این شفای وی بود و کسی که نقمت بر وی غالب بود
باید که داند که با این همه اخبار معلوم است که بعضی از مومنان در دوزخ خواهند
شد و باز پس بعضی آن بود که پس از هفت هزار سال به رون آید و اگر همه تقدیر
یک کس در دوزخ پیش نخواهد شد ممکن است که آن وی باشد پس راه صواب
در پیش گیرد و تیز تیز همت کند تا وی یکی باشد که هرگز دوزخ نبیند و شاید
گذشت از پیم یک شب در دوزخ باشد جانی آن باشد تا نبفت هزار سال
چه سدد در جمله چون باید که خوف واجب معتدل بود چنانکه عمر گفت رضی الله عنه
اگر روز قیامت منادی کند که همه کس در دوزخ روند یکی بهشت اندر آید کس ترسم که من
من باشم و اگر گوید همه کس در بهشت روند یکی نمیدود ترسم که من آن یکی
باشم حسین پرسید از انس گفت حشمت ایمان بر داشتن بشرا اگر وجود
هیبت باقی باشد و معنی حشمت ایمان بر داشتن آن بود که جای خوف
غالب بود و نقصان گفت را پرسیدند از انس گفت انس از سایل محبت
یا محبوب معنی این سخن گفت و خلیل عیسی ... قوله تعالی ابراهیم کان امة قانتا لله حنیفا
از نظر یک وقوله تعالی ان ترانی بمجون عذر است یعنی طاقت نیست ابراهیم

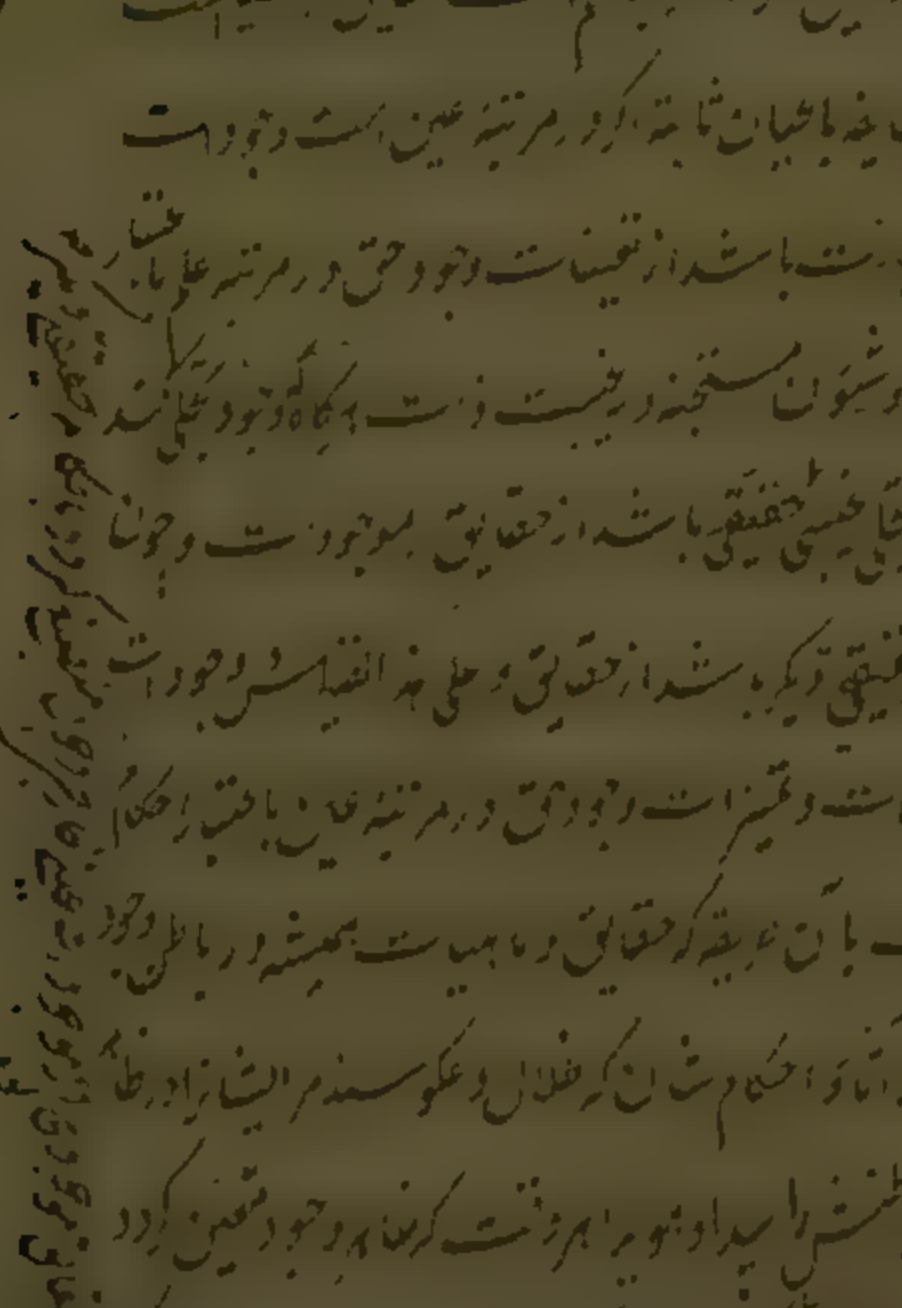
مارستانی پرسید از نرسی که چه شادی دست مجوب و هم زوانون گفته
کرمترین پایه نرسی نست که گرسنه و تشنه نماند تشنه بود و از انکه بدو نرسی
یافته باز ماند و مشغول نگشته و فی قوت محبوب فی مقام نرسی گویند تحقیق و مقام
و مقوله گویند المحبة فی البدایة و تشنه و یوجد معنی من بسط فی الحضور و اقرب و
بگانه هذا سوخ من الوجد بان تامن اقامة المقام لانس و لا یحس ذلک الا ملهم و یا
بهم پس ترا حقیقت تو و طلب پدید کرد تا تو چه چیزی و از کجایی و از بهر چه آمده و کجا
خواهی رفت و اندرین منزل نگاه بچه کار آمده و چه خواهی بود و ترا اندرین منزل چه
می باید کرد و برای چه افتاده و سعادت تو در چیست و شقاوت تو در چیست
و این صفات که در باطن تو جمع کرده اند بعضی صفات ستور است و بعضی صفات
دیوان و بعضی صفات فرشتگان و تو ازین همه کدامی و کدام است که آن حقیقت تو
است و دیگران غریب و عاریت از چون این معانی ندانی سعادت خود را
طلب نتوانی کرد چه هر یک را غذای دیگر است و سعادت دیگر غذای ستور
و سعادت او در خوردن و خفتن و برنگیدیگر برآمدن اگر توستور، ی چهار آن کن تا
در روز قیامت ... ی و غذای ... ن و سعادت ایشان در بیرون
گشتن و فشم راندنست اگر از ایشانی کار ایشان کن و غذای دیو و سعادت وی
شر انگیختن و دیگر و حیله کردن است و اگر از ایشانی بکار ایشان مشغول باش تا در قیامت
دیگ بانی خود بر سی و غذای فرشتگان و سعادت ایشان مشاهده جمال حضرت
عزت است که گفته اند بهر دل اصل خویش جهد آن کن که تا حضرت آنیت را شناسی
و خود در مشاهده آن جمال بازدیی و خود را از زشت غضب و شهوت و سایر صفات

آلا تنگ منگ تقرب تو منگ بی جرد تا نیک حسنه و تا منگ تو لا تنگ مهرب
تقرب قوه تا تو حسلتهم فی ایب منگ و انتل یوتب یعنی زیاد من مرا چنان نمود
جمیع من قوه فنا من از زیادون تو قرب منست بتو وحدن اگر جمع و فنا و صفت من
و صفات من قرب تو حاصل نشود یک قرب تو چون تواند بود پس گفت یعنی
بانی اولیاء خاصت تو تقرب جستند بفضل خواستن ایشان خود ساینده ی من بیچ
وجهی نیاز مرا بدان تو تقرب جویم و من در شوق قرب تو هلاک میشود و از
دوری تو هیچ راه نیست و هیچ نوری کوبد من ست بدنی تم احسنه من قریبا
و قد رفت من بیده اذا سمت نفسی سلوة فنه رد فی الیه شهودا پس نفس عجز بنده
یعنی سلوت بر ست است و نا میدی یعنی زیاده که من از ان دی که منم از قرب نا امید
میشود فنا عنهم و فضلهم الذی اراد بامن از اراده است و از یاس و نا امیدی
باز میکند و بوی رانی میکراند و جان منی و از تو من است او در چشم تو
روشن و زدیدار تو کور مشکل تر ازین که افتاد اقوه تو با من و من از تو جدا
مجور معنی اقصا آنست که سر بنده از دون حق سبحانه منفصل کرداد و غیر اینظر
تقطیع زیبنده و بجز حق سبحانه نشنود نوری گفت اتصال مکاشفه ال است
و چیزی نه گفت کانی انظر الی عرشی فی بارزا و شاهده اجمالی است چنانکه رسول
صلعم و سلم فرمود علیه السلام کانک تراه و قول ابن عمر رضی الله عنه کنت نزاله سبحانه
و چیزی نگفت اتصال آنست که سر بنده بمقام ذهول سد یعنی تقطیع حق سبحانه
و تعالی او را مشغول و مشغول کرداند بعضی از بزرگان گفته اند که اتصال
آنست که بنده خود خلق را سبحانه نه بیند و خاطر خیرد سر او نیاید مسهل گفت

باین عبارت فرمود که نحن اقرب الیه من حبل الورید چه زیادتی دارد و چنانکه آفتاب
بجمود از خلق دور نیست و بشعاع نزدیک اگر بآثار و مشاهدات نگری در غایت قرب
و ظهور است فی واگر بکنه و حقیقت آن نگری در نهایت بعد و بطون است یا نبی هر قریست
و بهم بعید حال علی بن ابی طالب فی الله حسنه هو به تا شیئی لا یلتبس به و لا یخلی شیئی
بمزاحمته یعنی او بسیی نزدیک است نه آنکه چیزی یا وی مقارن بود و حقیقت هر چیزی
بوی موجود اند و در ان مراد موجود از چنانکه وجود اشیا وی زایل کنند و هر صورتی
ظاهر است و ظهور هیچ مظهری و صورتی مقید نی و ظاهر بوجود فیض جمال مطلق و وجه حق
سبحانه و تعالی و ذاتی اوست و بحق وجه بکه ذو الجلال و الاکرام ای
من حیث هو هو المطلق و لا کرامی ظاهر المنبسط علی الکائنات فیض جمال مطلق
وی و بحقیقتی در هیچ نظر کرد و دیده و هیچ موجود است عالم را بوصاف و نعت
اسماء اخلاق و بنستم و عین وجود که ذاتست یکی بیش نیست و آنچه رعایا منسلخ است
اوصاف و تعینات نور و متنوعات و خواص همه ان وجود یکی ذاتست و نعت
از موصوف بدایت کلاً یدرک و لا یشهد فهو حق ظاهر فی صورت خلق متوهم
و هی صورت منفیة فانیة هو الحق لا غیر نور حقی یکی بیش نیست و آن نور حق
بحق نور حق مستند و نامتناهی است و نامتناهی و عاری حق نور خدا ست که
بگذشتن هر صفحه جلوه کرده و بدین صورتها خود را ظاهر کرده شیده بدان
و لفک آنه بحسب اطلاق که تعینات حق و تمیزات وجود مطلق بحسب
خصوصیات اعتبارات است و بیشونی که مسبوق است و بغلب ذات خالی از آن

وماهیات م

حقیقتی



همچنین نمایندگی الوان نور ... چون حجاب وحدت ذاتی نفس الامر
او را لونی نیست تا از رو... ست وسفید نور در روی یا بروی صفای وسفیدی
زجاج صاف گردد نور در وی گوهر و لون نماید یا آنکه نور ذاتی خود را بلون
وشکل مخروط و مواست همچنین نور وجود حق را بسبب نزول یا بیک از حقایق و اعیان
ظهوریست در آن حقیقت وعین قرابت بواسطه لونیت و صفات
مینماید و اگر بعید است چیزی از آن جسمانیات نور وجود در آن کشف نمایند آنگه
ذاتی نفسه کثیف است و نه لطیف پس وحدت تقدس و تعالی گردد احدیت حقیقی است منزه
از نعوت اضافت و لون و شکل در حضرت احدیت و هم وحدت بسبب ذکر و مرآتیه
متکثر بصور مختلفه ظهور کرده بحسب اسماء وصفات و تجلی اسمای و صفاتی و افعالی خود را
وچون حقیقت متعین و متمیز شود بصورت امواج موجش خوانند و چون مقید
بشکل حباب حبابش خوانند همچنین چون منعقد شود باشد و چون آن
حباب مثلا اگر دو و سه یکدیگر نشیند ابر شود و ابر بسبب تقاطر باران شود و باز این بعد
از اجتماع و قبل از وشوی بحر سیل و سیل بعد از وصول بحر بحر پس در حقیقت نیست
الا یکی که امری واحد اثنی عشر مثلی که مسمی شده بدین اسمای مختلف و بدین تنوع
حقیقت حق سبحانه و تعالی نیست الا واحد ... که بواسطه تقیدات مقیدات مسمی شده
باسمای مختلفه چنانکه مسمی شده در اولا بعقل پس عقل پس نفس پس طبیعت پس هیولی پس جسم
پس مواليد الی غیر ذلک و نیست فی الحقیقة الا وجود حق و هستی مطلق که مسمی
گشته است بدین اسمای بحسب اعتبارات تنزل از حضرت احدیه بواحدیت بحور وجود

وحدیث ربوبیت و آن بگذشت گوئیه [illegible] بحقیقت انسانیه [illegible]

کلیه ست پس چه چون نلاشند بصورت موج و حباب و یخ را دلیل گویند این

بحر و ذات کرا بحر نیست اما بے تعلق که بصورت این مقید دست برآمده است و

خود را درین مظاهر مختلفه بهمه دیده و همجنس خود نظر کند بمرتب عقول و نفوس و افلاک

و اسرار و طبایع گوید این حق و داند که این همه مظاهر و بندوی بیگانه خارج نیست

از بین مرئی و مرئیها از وی اما عارف چون نظر کند داند و بیند که همچنان که بحر

بحقیقت مصنفه آب بر که حقیقت ست بجمیع مظاهر و صور خویش موج و حباب و یخ و هما

و بیان مختلف آب و این مرئیها مغایرت و مبانیتی نیست بلکه هر قطره از قطرات

تعیین همچنین است از حقیقت مطلق که محیط ست بهر ذره از ذرات

موجودات و بهر مظهری از مظاهر کائنات و میان او و این مظاهر تغایر و تباین

نسبت هر یک بهمانعاد قدرت که او ست من حیث الحقیقه اگرچه بغیر او ست

من حیث التعین پس نه مبدء واقع از وجود مطلق و وجود مقید و حقیقت وجود را

در هر دو یکی داند و اطلاق و تقیید را از نسبت اعتبارات او شناسد قال صلعم

الاسلام بدانکه ارادت حق سبحانه و تعالی عالیترین مقامات ست بلکه مقصود

همه مقامات خود او ست چه دفع مهلکات که گفته اند چون بخل و حسد و ریا و

حسد و تیزی خشم و شهوت طعام و شره سخن و دوستی [illegible] دوستی جاه و زیرائی

وموالیده

عین

عبارت است از هر چه از دوستی حق تعالی مشغول کند و همه بتیات که گفته ایم حون تو
و هر روز بدرخون و رجاو اخلاص خلق نیکوانیت را از پس از این گفته شود چون
شوق و اشتیاق در دفع مضرت و تبع منفعت و غایت کمال بنده است که را دوستی
حق سبحانه و تعالی چه نگه بکلی او را فرو گیرد و گر این نبود باری باید که از دوستی
چیزهای دیگر غالبتر بود و شناختن حقیقت محبت چنان مشکل است که گروهی از مشکلی
انکار کرده اند و گفته اند که کسی که از جنس تو نبود او را دوست نتوان داشت معنی
دوستی حق تعالی فرمان برداریست و هر که چنین اعتقاد کند از اصل دین بیخبر بود
این نیز محبوب اول شواهد شرع بر اثبات دوستی حق سبحانه و تعالی بکوم آنکه
و تعالی فریضه ست و خدای سبحانه میگوید که بحبهم و یحبونه و رسول صلی الله علیه و سلم
از هر چه جز انست دوستر دارد و گفت صلم نبنده مومن نباشد تا نگر خدا و رسول
از اسباب و اهل و مال و خلق دوستر دارد و خدای سبحانه نفرمود که گوید و گفت که اگر پدر و
مادر و تجارت و مسکن و هر چه دارید از خدای سبحانه دوستر دارید ساعتی باشید
تا فرمان در رسد و یکی رسول صلم گفت که نزا دوست میدارم گفت او را دوستی
نشاید گفت خدای سبحانه دوست میدارم گفت بلی او را شناسانه باشد
و در بعضی کتب سماعیست که خدای سبحانه گوید ای بنده من ترا دوست دارم تو نیز
بر تو که تو نیز مرا دوست دار پس محبت و حقیقت آن چنان مشکل بود تا بعضی

چون بیاد بود زدل بیخبر بود و چون بیاد نبود هرگز با و رنکند کرمانا خوش بود و برا
دوست بتوان داشت و کسی که عقل بروی غالب است بود از صفات بهایم دور تر بود
نظاره در بچشم باطن و حضرت آمیت و خضوری و کمال و جلال اوست و حضرت
وی دوستدار و از نظاره بچشم ظاهر و صور تهای نیکو و سبز و آب و ان بلکه این همه
لذتها در چشم وی تیره نماید چون تمال آخرت بروی مکشوف شود پس اکرون اسباب
دوستی تا از اینجا معلوم شود کر مستحق دوستی جز خدای سبحانه نیست و اسباب
دوستی چهار است اول انکه بذات خود را و کمال خود را دوست دارد و بقای خود
دوست دارد و هلاک خود را دشمن دارد و جز او دوست ندارد و چون علت
دوستی موافقت طبع بود چنین بود و برا موافقت
و کمال صفات وی پس بدین سبب فرزند را دوست دارد و در بقای ایشان بجمال بقای
خویش داند و چون از بقای خویش عاجز است آنچه با بقای وی ماند بوجهی از اینها دوست
دارد و بحقیقت خود را دوست میدارد که آن را برای خود میخواهد و بدین سبب مال را
نیز دوست دارد که آن مال آلت وی باشد در بقای وی و در بقای وی صفات
وی و همچنین زبان را نیز دوست دارد که ایشان را بر دل خویش داند و خویشتن را
بایشان کامل شناسد سبب دوم انکه است که بر کرم و نیکی کند و برا دوست
دارد و از این گفته اند الانسان عبد الاحسان و رسول صلعم گفت یا رب بر من
هیچ کس بزرا دوست تر مکر با من بگوئی تا دل من و را دوست دارد یعنی کر
آن جمله بود که بتکلف و ریا نشود و بحقیقت این نیز با آن باز میکردد که خود را دوست دارد

باشد بهر احسان بود کرکسی کاری کند در حق کسی که سبب بقای وی گردد یا
سبب کمال لذت وی بود چنانکه گرسنه را دوست دارد بی علتی چنانکه تندرستی
دوست دارد بعلتی دیگر و طبیب را دوست دارد بعلت تندرستی و چنانچه
خود را دوست دارد نه بعلت کسی و نیکوئی آورد نه برای آنکه آن نیکی باوی کرده باشد دوست
آن نیکو کار چه اگر کسی بشنود که در مغرب پادشاهیست عادل و عالم و همه خلق از وی
در راحت اند طبع بوی میل کند اگرچه داند که هرگز بمغرب نخواهد رسید و احسان
وی نخواهد دید سبب چهارم آنکه کسی دوست دارد که نیکو بود نه برای چیزی که از و
حاصل کند ولیکن برای نیکی وی و برا دوست دارد چه جمال در طبع محبوبست در نفس
خوبش چنانکه صورت نیکو را دوست دارد نه برای شهوت چنانکه شهوت
دوان را دوست دارد نه برای آنکه بخورد ولیکن چشم از دیدن وی لذتی بود و جمال
دشمن محبوبست و اگر جمال حق سبحانه و تعالی معلوم شود درست شود که وی را دوست
باید داشت و معنی جمال پس از بن کفته آید که چیست سبب پنجم دوستی بسبب مناسبت
بود میان دو کس چه کس بود که طبع وی با دیگری موافق بود او را دوست دارد نه
برای نیکی وی و این مناسبت گاه بود که ظاهر بود چنانکه کودک را با کودک و عالم را
با عالم و جاهل را با جاهل و هر کسی را بچیزی خویش و گاه بود که پوشیده بود در اصل
فطرت و در اسباب سماوی که در رفت و ولادت مستقر شده است و بندرت مناسبتی افتاده باشد که کسی را بدان راه بود چنانکه رسول صلعم از ان خبر داد که ارواح

خود نخندد قافیه تا قوت نیفتد قافیه را خشک گفت ... داد دو ... مشتاق

چون شکر ابودند ... روی بروی و پشت بر پشت یعنی که روی بروی بودند میان

ایشان شناسائی شد و چون در ان ... و ز کسی را با کسی آشنائی افتاده باشد آنچ

یکدیگر را عادت کنند و آشنائی نیفتاده باشد میان ایشان هیچ آشنائی نباشد

و این شناسائی عبارت از ان نسبت است که ... و تفصیل آن نتوان داد اگر ان

حقیقت نیکوئی بداند آنکه نزدیک بهایم بود و نیکوئی را نشناسد اندر نیکوئی

نیکوئی هیچ معنی ندارد جز آنکه از وی سرخ و سفید متناسب خلق بود و حاصل آن

بشکل و لون کریه و هر چه بشکل و لون ندارد ممکن نبود که نیکو بود و این حد است چه عقلا

گویند که در چیزیکه هر کمالی که بوی لایق باشد در ان چیز جمع بود هیچ چیز زیباتر و نیکوتر

در ان کون و کمال در هر چیزی نوع دیگر بوده کمال خلقت سب موصوف وی بود و دیگر

معانی و شک نیست که در خط نیکو و سر نیکو لذتیست بس نیکوی عبوه در وی مخصوص

باشد که نیمه محسوس است بحواس ظاهر و باشد که بعضی از ان را کند دیگر نیز چنین

بچشم توان دید چون نیکو بود و این نیز جهلست که گویند فلان خط نیکو ... و دروی نیکو

نگویند غالب بود و سخت نیکو باشد و سخن راست با سخن درست سخت نیکو و هر پیرکاری

و کلمه از سخن را نیکوتر بود و امثال این بسیار توانست و این همه نیز نیکو نتوان دید بیک

بصیرة و عقل ... توان یافت و در کتاب یافت نفس نکته ... صورت دوست

وجود و قلم و بانی موجودات از علویات و سفلیات و مرکبات و مفردات و حیوان
و معدن و نبات و غیر آن از مخلوقات پرتوی از نور یگانه است و صورت قوتها و معانی
آن یک نور است و بدان حقیقت هر قوتی که هست شریف از نام و چیز نوع است
و احدی که آن حقیقت کل و مجمل بی ظهور آن نور یگانه است و این معانی بدان تابیده
و عقل و هوش و متخیله و هر چیزی جز خیرانی پس سیر و سلوک عارف از این مراتب
بود و حضرت و معنی خود و نهایت خود چون کسی را آن دیده گشاده شود
که گنجی پوشیده و مقصودی پنداشته همه او بوده و آینه این همه خود او بوده بعد از آن
چون این همه بینائی او را بکمال رسد دیده از خود بردارد و هیچ و مقصود خود همه او شود
و از آن حضرت و خود و میان آن و سیر و راه و هیچ و میان نیست و وحدت

گوید چنان چو بودی هرچه هست ‌ ‌ ‌ خود این گفتی و خود گفتی ات چنین هست
چگونه دانستی و چندین بسر ‌ ‌ ‌ گفت تا قدرت و بیانی اندکی ‌ ‌ ‌ زنگه چون کنی پرست از کی
قدر آن و خود کی گنجد ‌ ‌ ‌ در بیست اندرون خویش چیزی ‌ ‌ ‌ بود این در یا بعیر اندیشه
بیست این گوید آن و در کن ‌ ‌ ‌ جان چو در خود دید بند کاوزد ‌ ‌ ‌ در خود شد چو بر نوبهار
گفت آن من نیست بوده ‌ ‌ ‌ در حقیقت حساب خود بوده او ‌ ‌ ‌ هر کجا فتم بیابان و نشیب
جمله از نور من بود هست نیست ‌ ‌ ‌ در حقیقت چون همه من بوده ام ‌ ‌ ‌ نور بخش معرفت کشن بوده ام
پس چو این برون خویش دیده ام ‌ ‌ ‌ سوی این زندان نظر ننهاده ام ‌ ‌ ‌ جان چون گشتی
از همه بگذشته صد گان گشتی ‌ ‌ ‌ در جهان آثار جان ‌ ‌ ‌ جان جان بنای عالم

پرتو نور قدس ظاهر شد بر وی در زمان — آتشی افکند در جان تو سوز پر تو بس نهایت او فتاد

تا ابد بیخود و غایت او فتاد — قدر خود را بشد یکباره از تو کی وی عجب آن چیز جان معشوق کی

یک چنین جانی چو آید در میان — در هزاران صورت آید در زمان بود جانرا هم صفت هم ذات نیز

هر دو چون جان کی شود یکدیگر جدا — اصل جان نور محمد بود بس یعنی آن نور محمد بود بس

نور جان چون در نهاد شد پدید — عرش چون در ذات او شد کرسی پدید با چنین کرسی تفاوت از کجا

آسمان گشت و کواکب گشت پدید — با چنین اختر جهانی از آسمان چار ارکان گشته و کیهان شده

بعد ازان چون نوبت نسل آمد — چار ارکان را در آمیزش فتاد تا شود پیدا چنین انسان و نبات

تا هر کسی دیگر بذات خود رسد — زان جانرا دو صفت بودند نیز لا جرم از هم فرقت شد عزیز

شد ز علت تا محمد جان جدا — جبرئیل از در نیامد در سرا یک صفت غذا و با آن دگر

زود دیگر یار سر بر زد ز خاک — وز وجود او نوزد عدد جان پاک تا که پیدا شد تو خود را در میان

چون صفات جان تن آمد ذات او — هر یکی را یک ملک گیرد بگو چون چنین ملکی تفاوت از کجا

هر کسی آنرا که در سر سلیمان — چون طفیل نور او شد نور جان این تفاوت از کجا نگذارد کو

تا ابد گشتند مقبول خدا — بر زبانی رونق خود بیش کن یک چنین جانی ز خویشان در جهان

تا شوی در پرتو او مستجاب — از وجود جان برون آید شتاب تا محمد جان گشتی و بایزید جان

خود صفت با بد بگرداند ترا — کی بود جان از جهان آید جدا کعبه و این دو عقل و جان تا کی روان

چون بمیرد آدمی آید بخاک ... چون همه گیرد بخاک آید دراک ... از همه در پیش مانی تا ابد

در بود در قعر جان یکدم خیش ... حال که در الفقر باشد فخر خویش ... فقر چه بود سایه جاوید آمدن

در میان قرص خورشید آمدن ... جز خدا آن کز پسی را بود ... هم احد باشد چو میم نبود

زآنکه هیچی جز خدا نیست در بسین ... بر بسین هیچی یکیست و بس ... آن و این و این و آن هیچی بود

لیک آنجا هیچ سود ابود ... هر چه از قرب احد آید پدید ... چون شود از نزل عدد آید پدید

هست قرآن حقیقت یک کلمه ... با عدد دادند چون نسبت همه ... صد هزاران قشر بر یک لب بود

چون بعان گردد روبا آن بود ... هر چه همی زیست آمد در وجود ... آن همه یک شیشه است از یک جو بود

حق عیان این بیان حجت شود ... آنگه تخلیش تو نیز باطل شود ... عقل با جان کی تواند دست تخت

غایب است و همه کردار او ... آن او بود همه گفتار او ... کز بیان یکیست بود در نسخ بود

آن بیان در حق بود بر ذات پاک ... محو گردد صورت اندر صورت کل ... عزم کلی میل گردد بذل کل

لعه ... هر چه گویم پیش این پیش است ... اکنون کمال عنایت شود

و من نسبت خود بان نهایت بشناسی و مناسبت و خصوصیت قل الروح من امر ربی را

معلوم کنی و اشارت ان الله خلق آدم علی صورته در یابی باید دانست که سر را عزیزان

و مردان طریق در میان نهاده اند که بر کس ظاهر نکنند از آنست که دولتیاری در این راه بسر آمده اند

تا بعضی در وی همه تشبیه افتاده اند و بعضی بکلی در تعطیل افتاده اند اما ذکر این قصه میفرماید سبب

دوم کسی را دوست دارد بدین سبب حق سبحانه از آن دوستی از جهل بود اگر کسی

علمها معرفت خداست سبحانه و معرفت حضرت الهیت که مشتمل است بر علم بر کتب

و رسل و شرایع و تدبیر ملک و ملکوت و دنیا و آخرت و انبیا و صدیقان از آنند محجوب و

که ایشان را در این علم منزلت دوم با قدرت نه چون قدرت انبیا و صدیقان زیرا

اصل قدرت نبوت و ولایت است و ایشان خدای سبحانه و سیاست ایشان بنیاد آشتی دین

و نظام دین دنیا بود و حقیقت اعلم دین سیاست است تربیت و پاکی اخلاق و تهذیب و نقصان

و خباثت و اخلاق باطل و محجوب از ایشان این صفت است نه افعال که هر فعل که

نه سبب این صفت بود آن نمود نبود چون نماز و تلاوت و غیر آن پس هر که

در این صفت بکمال تر بود دوستی او بیشتر و بدین صفت از خلق فی دوستر را

و همچنین نزدیکتر و دوستر و اکنون در این سه صفت نگاه کن که خدای سبحانه

مستحق دوستی است و در این صفت هست هیچ سلیم دل نباشد که نه این مقدار

داند که علم دین و قرآن از آدمیان و فرشتگان در علم خدای سبحانه ناچیز است بلکه

که همیشه نیندیشد تا حجاب حکمت و علوی بینایی در آفرینش موجه بیابد و بداند

و آن قدر بداند تا بداند که دانندهٔ او کیست و در ایشان بیافریند چنانکه گفت

خَلَقَ الْاِنْسَانَ عَلَّمَهُ الْبَیَانَ دیگر آنکه علوم تا نهایت منتهی شود و علم وی هیچ نهایت نپذیرد

و علم خلق نیز از وی است و علم از خلق نیست اما کار و قدرت نمای قدرت نیز

محبوبست و بدین سبب شجاعت محبوب بود و او را بدان سبب دوست دارند

و سیاست عمر که نوعی از قدرت بود نیز محبوب بود پس قدرت محمد خلق در حب قدرت

ان بر سنه که حق خدای و ربوبیت من بجای آور، دو باشد سبب آنچه در دوستی
مناسبت باید و آدمی را با حق تعالی مناسبت خاص است که قل الروح من امر ربی
اشارت بدانست و ان الله خلق آدم علی صورته اشارت نیز بدانست و آنکه گفت
بنده ام بمن تقرب کند تا دیرا دوست گیرم و سمع وی باشم و بصر وی باشم
و زبان وی باشم و گوش وی باشم و آنکه گفت مرفت قلم تقدیر بانموسی صیاد شد
بپرسش نیامدی گفت تو خداوند عالمی و از آفت منزهی چگونه پیش تو آمدی
گفت موسی فلان بنده ام بیمار بود اگر دیرا عیادت کردی مرا عیادت کردی
و شرح این معانی و اشارات برین عبارت کردیم و الله ولی الانعام خلق را فرمود
و بندگان گفتند که صورت جز صورت خود نیافرید و بعضی گفتند که ما شدند
و مقصود آنست که چون سبب دوستی بندگی معلوم تو گشت که هر دوستی
شد سببی نیز از جهل شد و بدین سبب سلیمان با مگس بدان گرفت
سببی نیز بدین دوست تو ندانست و چون در بندگی نیست دوستی
ممکن نباشد و این دوستی که بیان کردیم جمال و کمال معنی خواهند نه نفس ذات
چه گر پیغمبر نرا دوست دارند نه از آن دارند که ایشان چون وی سرور بشر
دوست و پادی دارند بلکه از آن روی دوست دارند که ایشانرا نیز علم و حیات
و سمع و بصر و کلام باشد چون وی و این صفات را حق سبحانه و تعالی در ایشان

زیادت و نقصان پذیرفتن بجز بتن و تنی خواهند بسبب مناسبت اینجا نیز است
و لیکن تفاوت در صفات کمالی نهایت است و تفاوت [illegible] که از جمله
چیزها تواند دریافتن بسیار است از آن اگر بسبب [illegible] حق سبحانه
تعالی است به اگر مذهب مسلمانانست بزبان لیس [illegible] خواستن تحقیق گویند
که دیدار چیزیکه بجهت بود شکل و لون نبود چه لذت دارد این ندانند و لیکن بزبان
اقرار میدهند از بهر آنکه در شرع آمده است و لیکن در دل وی هیچ شوق
نبود بدیدار آنچه نداند بران مشتاق نبود این چون باشد هر چند تحقیق آن دشوار بود
و لیکن باشد بدان تعریف کنیم بر آنکه این نوع علم را چهار اصل است. نخست
که دراند در معرفت راحت و خوشی است بی آنکه چشم و تن را در آن نصیب بود چنانک
آنکه بدانی که آن خوشی که از خاصیت دل بود از همه خوشیها که از چشم و گوش و بینی
حواس دیگر غالبتر و قویتر چون این همه بدانی بضرورت معلوم تو شود که ممکن است
که چیزی خوشتر از دیدار حق سبحانه بود اصل اول آنکه راحت دل در معرفت بناید
که دید در ان لذتیست بی آن چه در آدمی لذتها قسمت کرده اند و هر یکی را برای کاری
آفریده اند و لذت وی مقتضای طبع وی است چنانکه قوت و لذت خشم را برای غلبه
و انتقام آفریده اند و لذت وی در انست و قوت شهوت را برای حاصل کردن غذا
آفریده اند و لذت وی در انست و قوت سمع و بصر و غیر آن را بران قیاس کن

بدانکه هرگز حاصل نبود تو نهای دانش بروی مستولی تر بود چه اگر عاقلی را محبوس کنند میان
آدمیان و مرغ بریان خورد و نکاح کند و ران دشمن قوی بدست خود بکرد و ریاست
بروی مسلم شود البته ریاست و غلبه اختیار کند و گرسنه و بروی ناتمام بود چون
گرسنگ و مرد عقل شود بیند پس آنگه که در وی شهوت جاه و ریاست آفریده مقتوده
باشند شهوت جاه بر باقی فرا پیش دارد و بدانیم که لذت قوت جاه در وی قوی تر است
از آن باقی پس بین معلوم شود که لذت علم و معرفت از همه لذات دیگر غالبه است
و آن بحق به توان دانست. اصل سیوم آنکه معرفت حق سبحانه و تعالی از همه معرفتها
دیگر خوشتر است چون به آنستی که علم معرفت از همه علمها نیکوتر است که هر چند معلوم
و عظیم تر از خداوند عالم که آفریدگار همه عالمهاست و قدرت بر ملکوت و همه
و زمین و دین جهان و آن جهان او کند و هیچ معرفت نیکوتر و با جمال تر از آن
حضرت نیست چگونه ممکن بود که لذت از حضرتی خوشتر از لذت معرفت آن حضرت باشد
اگر کسی بچشم آن باشد که در سرای مملکت آدمیت نظر کند بجز بی از بیرون آن نشود
نشود پس معلوم شد که معرفت حق تعالی و معرفت صفات وی و معرفت و ملکت
و ملکوت وی و معرفت آلهیت وی از همه معرفتها خوشتر که معلوم این معرفت
از همه خوشتر بلکه شریفتر گفتن ظن و خطاست چه جای چنین رایی که با وی اضافتی
استحقاق باشد و شناختن این معرفت در این جهان همیشه در بهشتی است که هیچ

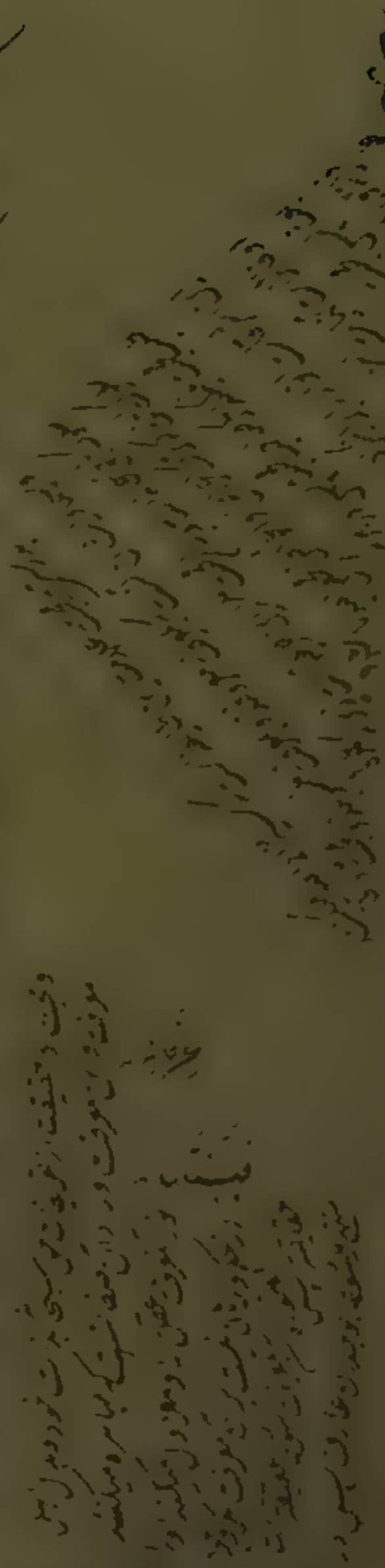
والله اعلم

و ... سرت ... حق ... نوع ... ی از آسمان و زمین پیش بود که ... ن و زمین را
منتهاست ... ن ... ن حق تعالی را منتهی نیست و بوستانی که ... ت کاو عار
کند ... ن ... ن کند ... و میوه که در ... بوستان بود ... ممنوع بود و
منقطع بود و ... ک بود ... قصود ... ن نیز ... ی که هم در ... ت ... ی بود از و
نزدیکتر ... باشد که از همه وصل ... باری ... ن بود و این همه بهشت به ... یاری اهل و
بر عادت ... نک نشود و یک فراخ تر شود ... صل چهارم ... که لذت تنها از لذت معرفت
خوشتر بود چه دانستن چیزها دو قسم بود یکی آنکه در خیال آید چون احوال و اشکال
قسم دوم آنکه تخیل او را در یابد مثلا در آدمی چندین چیز است که آن را چون و چگونه
نتوان گفت و چون و چگونه او را نیست چون قدرت و علم و ... ت و جود و شوق
و شهوة و ... ت که این همه را چونی و چگونگی نباشد و در خیال نیاید
و تخیل او را در یابد و هر چه در خیال و ادراک تو آید آن به او وجه است یکی آنکه در خیال
... نداده ... که آنکه گوئی در وی نگری و این ... نقطعیت دیگر آنکه در خیال آید و آن کاستر
... در ... معشوق پیش ... است که لذت در خیال وی نه از آنکه دیدار
صورتی دیگر است مخالف آن یا نیکوتر از آن بلکه همانست ولیکن این را دشخوارست
چنانکه معشوق را وقت چاشتگاه همی لذت آشپز یابی از دیدن وی لوقت صبح
نه ... آنکه ... تش ... دیده بلکه ... شخوارتر و نمکشوخ ... شد همچنین هر چه در خیال نیاید و تخیل
نتواند ... یابد و در ... جد ... دیگی را ... سوفت گویند و دیگ ... دبت گویند و مشاهده گویند

نیست که لذت این عاشق بخود ضعیف بود پس آینه او آفتاب برآید و بغایت روشن
شود و شهوت و عشق وی بغایت قوی گردد روان مشغول و هوس زوال وی برخیزد
و اگر بدان زمان بمیرد خلاص یابد بهر آینه از دیدار معشوق او را لذتی عظیم بود اگر
باز این همه نیز نبودی نداشته باشد حال عارف در دنیا چنین بود و آن تاریکی شامل
ضعیف تر گشت بود در بین جهان که گویا از پس پرده بدن می نگرد و ضعیفی عشق
بسبب نقصان آلتی است تا در این جهان بود او ناقص بود و آن عشق بکمال نرسد و در
دنیا مثال شهوت دنیا باشد و غم و رنج دنیا معشوق لذت معرفت او و مشغله
و هوس مثال اندیشه تنگدستی در دنیا و معیشت بدست آوردن او و امثال آن
پس مثال آن آلتی که بدان بیند شهوت و عشق او امثال آن
گشت زوال شود و از مشغله دنیا منتفع شود بدان سبب آن لذت بکمال رسد
اگرچه بقدر معرفت پیش نبود پس هر آینه لذت در دیدار محبوب مر عاشق را
بیش از آن بود که وی عاشق نبود پس معرفت کفایت نیست در کمال سعادت تا وی
بدان سبب بسعادت بیشتر رسد بدان غالب بود که محبت دنیا پاک از دل بشود و دل
جز بزیدن و تقوی حاصل نیاید پس عارف زاهد را لذت بیشتر بود در دیدار
برای آن گوییم که آنجا حجاب بکمال رسد تا برای آن دیدار کوشش کرده باشد
دیدار در پیشانی آفریدنی هم دیدار بودنی پس زجاجی از آهن نضول بود پس چون
لذت بدیدار آلتی است و محل آن چشم است باید که اعتقادی کرد در آخرت چشم

اعتقاده

باشد بنا بر آن نفی کرد که او را ادراک مستلزم کیفیت و احاطت باشد بر آنچه رؤیت کیفیت
و احاطت نبود نفی کرد رؤیت را نفی کرد وجه در رؤیت کیفیت و احاطت نبود
و آنجا که آمده است در دنیا حق سبحانه و تعالی را نتوان دید به بینایی [illegible]
بدان اگر رؤیت غایت کرامت و افضل نعمت است سبحانه و آن جز در بهشتیان جاودان
نبود و آن چنان است که رؤیت کرا افضل نعمت است دنیا بر سبیل دوام فرق نکند
میان و نیامی فانی و نعمت باقی و همچنان از کلام خود در دنیا منع کرد انبیاء اولیاء او
بطریق اولی که منع کند دیگران را در دنیا از فنا است و در نعیم باقی ادیان
روا نبود و اگر در دنیا بدیدندی ایمان بدان ضروری بودی و جهل حق تعالی
جبر را واجب است که رؤیت در آخرت بود و دیدن حق سبحانه و تعالی فرمودنی است بستدان لازم شود و خلاف کرا اندر دیدن
مصطفی صلعم حق سبحانه و تعالی را در شب معراج جمهور و بزرگان این امت خواهند
جنید و نوری و ابو سعید خراز بر اند که مصطفی صلعم حق سبحانه را بچشم سر دیده است
بچشم دل نه از خلایق و درین خبر مشکل بحدیث عایشه رضی الله عنها تمسک کنند
انما قالت این من زعم ان محمد صلعم رای ربه فقد کذب و قالت انما رای جبرئیل
رای بصفاته العینیه هکذا ان النبی صلعم رای ربه بقلبه و عاینه بعینی رأس
و بعضی گفته اند که رسول صلعم حق تعالی را در شب معراج دیده و سخن گفته بی
در میان فرشتگان چنانچه موسی علیه السلام بطور و ما بان عبد الله قریشی و کهیل



آنست و برانداز اصلاحه

زاده پیغمبر بود و علامت دوستی آنست که محبوب حق تعالی را بر محبوب خویش اختیار کند
و هرچه دشمن کرست دشمن تر دارد و هرچه بدو نزدیک تر بود دشمن تر دارد و هرچه بدو
دوست تر بود دشمن تر دارد و این کسی بود که همه دل خدای پر دوست دارد و دوستی
خدای بر همه چیز غالب شده و کسی معصیت کند و لیکن نه آنست که خدای پر دوست ندارد
و دوستی وی همه دل نیست پس مومن را باید که معاملت وی با معاملت دوستان
مانند بود نه بمعاملت دشمنان چه از دشمن همه خلاف آید و هیچ موافقت از
آن دوست همه موافقت آید و هیچ خلاف نه علامت میوه آنکه خدای
سبحانه و تعالی بر دل وی تازه بود بی تکلف و بران مولع باشد که هر کرا چیزی از
دنیا بتکلف بذل چیزی باید داشت پیش آنست که بمحبوب وی آن چیز است
که ذکر آن چیز بر زبان وی غالب است پس شاید که در دل او دوستی خدای غالب
بود و آن ثابت باشد چه دوستی دیگر بود و دوستی او علامت چهارم آنکه
گوید دوست دارد دوستان و رسولان وی را دوست دارد و هر چه بدو نسبت
منسوبست دوست دارد و آنرا بجان و دل پذیرد و گرداگرد وی باید که همه بر صفت
دوست فتد زیرا که گویند چون کسی که در خصمی نگرد از آن
نگرد که این سیرتی ناشایست بلکه از آن روی نگرد که خصم دوست است چون
در به چیزی دوستی پیوندد هیچ چیز نیست که نپیوندد و همه چیز دلیل قدرت

دوستی

روشن ترجمه

... و جمال و جلال حضرت و بندوازین دوستر و رعایت نیت علامت
... نور بر خشوت و مناجات یقین باشد و آرزومند تا ثواب و ثمرت
... یار برخیزد و روی بخلوت نهد و با دوست مناجات کند و چون خوب
... بشب و سخن با خلق بروز دوستر دارد که دوستی وی ضعیف باشد و حق آمد
... او علیه السلام ای داود با پنجاه از خلق انس مگیر که از من منقطع نشود الا دوست
... یکی آنکه تحمل کند در طلب ثواب چون بوی نرسد در عمل کاهل شود دیگر آنکه مرا
... فراموش کند و بجای خویش قناعت کند و نشان آن بود که او را بوی نگذارم
... دنیا او را حیران دارد و چون دوستی تمام نشود با بیگانگان دنیا انس
... بزرگان گفته اند هرگز بار نشست از راه بار نشست هرگز دوستی
... تو نشستی ماندن تا باز روند خود را روند و نزدیک ایشان رو حق بین تا دعا
... دنیا خواهیشان را بدوی نگاه ندارد و نپسندد که رشتن بجز آن نبیند که باشد
... بهر ایشان آنچه گیرد از حق گیرد و زبان ایشان آنچه عبارت کند از حق کند
... زبان پیغمبر است باشد و سر او حق راست و هرچه پدید آید که خوب پدید آید
... دعا قبول ایشان روشن باشد اندر آسمان و اهل آسمان ایشان را
... بشناسند بپاکی طاعت و نیازمندی بدعوت و بروشنی سر چه اهل آسمان
... این چیز نیستند و دانند و بدین چیز نیاز اولیای حق را بشناسند رفعت حال
... سوی حق سر بود چنانکه ابراهیم علیه السلام گفت و حق بین تا نوعی از آن خبر

کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران

تعظیم و بود که پیش بنده ظاهر آید و تعظیم خداوند را از دل محبت بیرون نماید
باطن او را از التفات باسوی پاک کند و محبت خدای سبحانه و تعالی مر بنده را
بود که در او پیوسته گردانده که در روی صلابت عزت نماند چنانکه در قرآن می نماید
و هستفتک انفسهم و معنی آنکه نه هوا که در او صلابت عزت نه آنست که همگی بنده را آن
مشغول کند و در او هیچ نیاقی نگذارد که بر آن در قلب اغیار را در او راه نیابد
کرد و یا با دون حق سبحانه و تعالی مشغول نتواند گشت بعضی گفته اند که محبت دو
نوعست محبت اقرار و آن ایمانست و محبت و نتیجه آن و آن آنچنی بود که در باطن
بنده آویزد و همگی در او بستاند چنانکه بنده در آن حالت نه بیند و نه خلق او را
بستایند و نه خلق او را بود و نیز از احوال چنین بود که بنده از خلق
حق سبحانه و تعالی یا از جلال او یا از عظمت او یا از هیبت او و یا از محبت
او مغلوب گردد تا حکم او بر جان او شود و حالی بر او فرو نیاید که عمل از او
برخیزد و بر آن ستان عمل از او برخاستن حالی باشد نه از بهر کمی مقدار او و
بترک عمل معذور باشد و مشکور و این بزرگترین حالیست و بزرگی که ابو عبیده
رضی الله عنه خون بینی گرفته بود و بیشه حجامت کرده بود بخورد و بر زمین نریخت
آن خون بر روی او بود و لیکن از غلبه محبت و حیرت و بیخبری بر آن او را مشغول گشت تا

ورزیدن محبت هیچ دیگر چیزی نورزد و بالله که نورزد و هرگز نظر چیزی نبود جز حق
در وقت نظاره از حق محجوب نبود و عارف را طاعت حجاب نبود چه
عارفتر محب تر بر آن مقدار محب که محجوب خود را بشناسد همان مقدار دوست
دارد و اصل در محبت نادیدن و ناشنودانست که محب نیز دوست نبیند
و نیز دوست نشنود کما قال علیه السلام حبک الشیء یعمی و یصم پس هر که دعوی محبت
کرد از خود و از مقام خود تبرا کرد اگر در رد کوان خود را چیزی بیند و خود را چیزی
ثابت کند دعوی محبت باطل کرده باشد جان که از وی چیزی عزیز نیست که
در کار دوست کنی و باز بینی که چه کرد و الله که هیچ کار دشوار نیست بر محبت حق
و هر که خود را ملک دانست از بندگی تبرا کرد و هر که محبت و سرانگی از زبان
بزرگان گفته اند که ما را فعل نیست تا در غلط نیفتی و فعل از بنده راست نیست تا سلب نکنی
کران مذهب بدانست اصل مذهب اصل معرفت است بدان بر نگذرند ولیکن چون
تحقیق کنی هیچ جبر نیست جبری که گوید مرا فعل نیست وی بت نیز میگوید مرا فعل نیست
جبریان فعل نه پسندند عارفان مفعول نه پسندند جبری گوید مرا فعل نیست عارف
گوید مرا محل نیست فعل دیدگان گاهی است و مفعول تا ابدان جوهر فردی عارف
چون هیچ دقیقه از دقایق بندگی فرو نگذاشت فعل او در مقابلهٔ منتهای فضای
و افضال او نه چیزی دید مستغرق افضال حق گشت فانی ابا باقی بقا ندید از میان
برخاست گفت مرا فعل نیست و ما رمیت اذ رمیت ولکن الله رمی دلیل بر آنست

خویش

دانشگاه

وَ خواجه عبدالله انصاری گفت که سخن تست در قرآن که هر هزار خلق خلافت مرد
بود گر آن هزار خلق را باز کند تا نگوید مراد خدا تعالی را نپسندد و مراد بود گر یک خلق را
پیش باز نتواند کرد و گفته اند حیات طیبه حیات عارف است که زندگانی او
پیشه هوا ست بر قی تجلی بر سر و تافته بدانش بر دل او و زیده صبر زندگانی
محبت در دل او دمیده و دوستی حق از بر دیده دشمن نفس دیده ی از وی رسیده
دین و دوست خود دیده : زندگانی خوش این بود قوله تعالی و من یخرج من بیته
مهاجرا الی الله و رسوله ثم یدرکه الموت فقد وقع اجره علی الله تعالی تو تر و ما قدروا الله حق قدره
نگر تر شناخت شناخت اما کی شناخت و انگر تر یافت یافت اما کی یافت
و نگر تر خواست خواست اما کی خواست و انگر تر دید دید اما کجا دید و انگر تو
رسید رسید اما کی رسید و نگر تر یاد کرد یاد کرد اما چون یاد کرد و انگر از تو
دور بود دور اما کی بود و از چه ماند نگر تر استاد خت بدشناخت لطف
تو او را نواخت قرب تو او را کرد خت ای محمد لطیف تو تا یافت کی بود
تا تر کس جوید و کجا جوید و یابد و انگر تر خواست او تر از تو کی خواست و کدام
طاعت و قدر تر خواست و انگر تر دید چه دیده دید و از تو چه دید و منظور او
کیست تو چه نیست انگر تر خواست که خود پسند تو خود را چون خود شناسد و خود
تا او چون تر او را بیند و انگر تر یاد کرد چون خود و دیدار تو یاد دوست یاد
تو چون کرد و یاد تو او را شناسد او یاد خود فراموش کرد و انگر از وی

حسد از تو باری که نامد فرو تعالی و تقدس علی الدوام از خوف و تاریکی نه یعنی
چون باین آوری نیکوئی کنیم از ما روی بگرداند و با ما روی آن کند و با ما نیکی
نشود و چون بیگانگان نشیند و بهلوی خویش در کشد و از دوری نسب پیغامبر
نشیند یعنی آن شود با ما دست شود در رعایت ما بسبب آنکه تا جهد مسوری فرا

وتبرز ذات مر — الحمد لله حمدا یستحق قدرته و ستایشی و نیکو گفتنی که قدرت او بخواست او مستحق آن
نیکو گفتن بود و از او کردنی از وی بهر نیکوئیهای وی و دوام عطاهای وی تا مستحق
یستحق مر — الذی یستحق ان یحمد و الائمة فضله و بسطة ذکره و علی تبدیه و قدره فقد شد
و له حق تبدیه کما یحمده خلقه و نحن نحمده و نحمد نفسه پاک از چون و چرا اوست
و در قدرتی منتهائی و ست قوله تعالی تصعقه الصیحة بدانی چون ایشان
و سیاسی نی چیند و روی از مینه صبح در پرسش نمی و شستن رحمت
ترسایان را چون فرزندان ایشان او را بر آب بپالود و شستند
و گفتند صعقه الصیحة یا عنی ویرا بشستیم در برابر آن خدایتعالی گوید مؤمن را
من بتوبت و اسلام در برابر خود گردانیدم قوله تعالی آولم تومن قال بلی لیطمئن
تنگ دلیست یعنی و تو باین گرویده نه این گروهی بودی از خدایتعالی که بر ایشان
گردن نهادند و ایمان داشتند پیروی دین ابراهیم کنید حنیفا و نه از مشرکان
میگفتند قوله اتقوا الله حق تقاته از وی بترسید و بپرهیزید چنانکه او سزاوار است
بدان ترسیدن و بپرهیزیدن از بندگان سزای حق خویش طلب کرد انگاه

نشستم و او را از همه
الودگی پاک کردم
و بتوبه و اسلام آوردم

بشناخت منت خود با ایشان صلح کرد و گفت فاتقوا الله ما استطعتم قوله علیکم
نفسکم یعنی باغکم خرما و انار و انگور و انجیر و بادام و زیتون و نارنج و ترنج
و لیمو و غیر آن که تا بلند تمامی این میوها شتی اهلاک نکند تا زمانیدن آن درختها
و بارها بیند قوله تعالی لا تذرکم الا بصارکم ای لا یستقصیه الا هو احاطته و لا یعین
فی الآیة او را که قوله تعالی لن تراانی عرب در نفی رویت لن ترانی گفت یعنی
این زمان نه مرا و باشد تا فردا بینی قوله تعالی فسبحان الله حین تمسون یعنی
من الله من لمواعید الصادقة و سبق لهم من حسن العنایة یعنی کار ایشان
ایشانرا نزد خداوند ایشان تا بآن پسندکار بهترکار ایشان و بیرون آوردن حیات
از مادر و بیرون آوردن زنده از مرده تا آخر و نیز مرا برای و نیز و پسندیدن در قوله
تعالی انفسکم هو تمام علی کل نفس بما کسبت و بر ابر کنید با شر بیان خود آن را که
خدا بهمان شی ست و کرد و خلق بشمار آورد مر خلق بدرک و زندگانی بیاراید
و در بینی سر و اسرار ایشان بسنجد و مر الحاظ و الفاظ ایشان بشمرد قوله تعالی
هو الذی احسن کل شی خلقه یعنی آنکس نیکو کرد هر آنچه آفرید و هر چیز را او
نیکو و هر چه آفرید آنرا او الله خالق الحسن و القبح لکن القبیح کان فی علمه قبیحا ینبغی ان یکون
علی ما کان ینبغی فتحه کان ان یکون و الحسن و الخوب من خلقته لقبحه علی ما ینبغی فی علمه
الله تعالی فیه بان لم یکن ما کنت فی تقدیره فتحه قوله تعالی انا عرضنا
الامانة علی السموات و الارض و الجبال فابین ان یحملنها و اشفقن منها یعنی

تعلیقه

مؤلف الاتراک گوید

پیغمبر شنیدن مردم

نشانیات

التفاعات و قبول جنابات و از ان همه چیز سیدنا این آدمی را فرا ایستاده و در کردن
خود کرده به پشت خود کشیدن گرفت و این آدم متکبر نداشت یعنی زندگی بیهوده
و مردگی یکسان است قوله تعالی کالانعام بل هم اضل یعنی نه بهیمه اما شنیدیم
دیگر
و نیکوئی و راستی شنیدن و تو یعنی دیگر بار دیگر بار دیگر و جهت گفت
سخن را روی از دو گونه یعنی وعده و وعید دنیا و آخرت و ذکر نیک جنان و بدگنان
و ذکر نیکی را دل بردارند و ذکر بدی را دل از او برداشتند و روی ذکر نیکی
گرسمه ایشان من باشد و بی من عافیت نیابند و ذکر بدی گرسمه ایشان
نخواهند و به چند گویم ایشان را که من نگریده که چون من نیابید ایشان گفته تا ترا
نخواهم و از تو نگذرم قوله تعالی ما حسبتنا عالما و فی قوله تعالی و یحق وجه ربک
ذی الجلال و الاکرام و یبقی وجه ربک یعنی صفات موصوف الذات قوله تعالی و علمه
من لدنا علما الآیة علی ثلثة اوجه احدها علم اعتبار و الذی عقده یوم المیثاق
اذ قال الست بربکم فقالوا بلی و اشهدنا علیه بلی و هو علم الواقع بالوقوع قال الله
تعالی فی علمه لا اله الا الله و انت علی ما یحتمل بعد المعونة الله تعالی
و تعلمون ان الله هو الحق المبین و الثانی علم خصوص و هو علم الذی علمه خضر
و لم یحیط به موسی فسبرا و لم یستطع علیه صبرا و چون بردا از روی کار برداشتند

بنیاد فرهنگ ایران

کند و حقیقت هر دو را از پیش بردارد و به سبب و علم شمالی و حکمت نجابت
و در حقیقت ترک قوت تعالی یخانون ربهم خوف بر ای القلوب و نماء النفس و
الروح و تحفة الشیطان و سوء الله و تضعار الدین بزر و الصبر و سخاوة الید و عاقبة الامور
و ثمرة النجاة لو دال حاصل آن مهار تقوی بر دل خویش بند و ز جهان بگسل تخت
برسان تا زیانه خدای بزن فصل دین تخم کن تخم صبر بپاش از آسمان زیبا
در ریع بهار ان میوه نجات بچونان از خود برهی و به دو رسی الرجا فتح الله و مرتب
القلب و سفینة البدن و زمامة الروح و دائی الله سبحانه و ثمرة الدین بزرگ
و سماء السنة و عاد الاخلاص و ثمرة الجنة فرخ همت را بفضای عالم دانیت
بگشودن دیده را میدان کردان و دل را بوی ملکوت و در کشتهای
راحت روح بدو دو، حق خدای انابت کن و تقوی بپوران و به عبادت
و آسمان متابعت را از بر عبادت بپرداز و آب اخلاص بده و میوه جنت نور
و از نسیم قرب مست شو و قصد سرای عزت کن و بگذر او را بین الحب
ثمرة الروح و میراث القصد و نتیجة الحکمة و نقاوة المعرفة و عین المنیة مزرعة الدین
بذره الاتقیاء سعادة الدارین و ما و الاضداد و ثمرة الیقین راستی دوست میوه جان
میراث سینها بود تخم حکمت بود قرة العیون بود چشم مراد بود نخل افتقار آسمان او
حرمت بی غرض میوه دار بقی نور تعالی فی جنات و نهر تجنت فیه بذور الاصل
باذن ربها من ثمرته اکلها دائمة فی اوقات الثمرة یعنی روی تا ال

بعضی تن است و بعضی جان و حقیقت او بعضی دانست و صفات او بعضی خلق
مرکبی و ذرّه ذرّه را قوت آن دهد که زندگانی بدو پیوسته دارد و بدو درست گردد و بدو بود
چون ندانی که مرکب مشتهی این بود علم حقیقت شناخت او آید و عین
حقیقت وجود و حق حقیقت نیستی و روشن گردد از سر عمل بود جای او گوش است
و چون از سر معرفت بود جای وی سر است و چون از سر محبت بود جای
وی جان است و چون در گوش قرار یافت جواب زبان دهد و چون
در دل قرار یافت جواب عمل دهد و چون در سر است جواب انفاس
دهد و تمثل الیه تبیین بود گفته اهل عقل گویند عبارت اهل شریعت چنین
و در هر ذرّه چنین و بعضی کل یک بعضی سوز و خاک پیوند از مژده آن
توان چشید بعضی پاک و بعضی ناپاک و البته نقیض نیاید پاک از ناپاک
وَالَّذِي خَبُثَ لَا يَخْرُجُ إِلَّا نَكِدًا ذٰلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ قوله تعالی و علامات
و بالنجم هم یهتدون صفت علامت است نام علم را از آنست و نهاد بر علامات
علامت و شاهد و اماره و شهادت علامت کار اسلام دان و علامت
ایمان دان و ایمان علامت کار امان دان و چنین علامت است کار دیدار دان
علامت است کار امان و قوله تعالی فی قلوبهم مرض فزادهم الله مرضا
وَمَا يَخْدَعُونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ قوله تعالی انی مهاجر الی ربی گفته بهجرتان بهجرة فی سبیل

وهجرة فيه والهجرة في سبيل عن الشرك والنفاق والبدعة وحرام وأعظم من
ستفزليل والهجرة إلى الله من الدنيا وإن حسنة والخلق والنفس والمعاصي
من مقامات المكاشفين وهم رباب الوقت ثم سقوط نسبات إلى سبيل
وهو من مقامات المحققين ثم الاعتكاف على الناس وهو من مقامات الزاهدين
ثم الانزلت على الناس وهو من مقامات الموحدين قوله تعالى للمؤمنين يغضوا
من أبصارهم أي أبصار الرؤس عن المحارم وأبصار القلوب عن سوى الله قوله
تعالى ألم تر إلى ربك وأن ظله على ملتقى الوجود وقوله للذات وقوله ولذة
النظر إليه قوله تعالى من قرة أعين وروية وهشة قوله تعالى للذين
البشرى وما شوا الحسنى زيادة قوله تعالى لنبينا
قال الرب تعالى محبة بسيدة هي كه محبت را اختيار كرد شوق را تير انكار كرد و رسول
صلى الله عليه وسلم در دعاى خود گفتى اللهم إني أسألك الشوق إلى لقائك ولذة
النظر إلى وجهك الكريم وگفت صلعم حق سبحانه وتعالى چون شوق الله را إلى لقائه
وما في لقائهم نامشد شوق وبرؤى وما في لقائهم شوق يعنى دراز شد آرزو و تنگ
مردان بديدار من ومن بديشان آرزومندترم از ايشان پس بايد كه معنى شوق
بشناسى كه محبت بى شوق نبود ولكن كسى كه او را حقا نداند بديدار او كسى را
شوق نبود وكرد نه وحاضر بود وى بيند او را هم شوق نبود پس شوق بچيزى بود
كه از وى حاضر بود و از وجهى غايب ومعنى شوق وتقاضا وطلب آن بود كه آنچه

و بجلال خود بر وی رد نمود و به بعضی انبیا وحی آمد که مرا بندگان نیکو مرا دوست دارند
و من ایشان را دوست دارم و ایشان آرزومند منند و من آرزومند ایشانم و ایشان را
مرا یاد کنند من ایشان را یاد کنم و نظر ایشان دایم بمنست و لطف من بدایشان تا
کسی راه ایشان گیرد من آنکس را دوست دارم و او را از راه ایشان برگردانم
من او را دشمن دارم بعد از معصیت هیچ معصیتی بزرگتر از نخوت نیست و آن ضد
محبتست نه مزد هر محبتی بل فرد محبتی که برگمان آید که رسول صلعم فرموده از نخوت
باب العلم العظیم یعنی در مهینی گرسنده به از آن خرسند تر یا در رضاست بقضای
خدای سبحانه و تعالی و به آنکه دوست بدارد دوست گیرد انبی باشد و چون رسول صلعم
از قومی بپرسید گرنشان ایشان نخوت گفتند در ما نیست و نخوت نشناسیم
و بقضاء رضا دهیم گفت چگویید و حق نزد شماست که از خصلتی خبیثه و نادانی گرفتارید
گرانجیبا باشید و خیر است گفت رسول صلعم فرمود گروهی از امت من بیایند با نیکی
تا به بهشت برند از شتاب ایشان گویند حساب دیر تر از دو صراط دیر تر
گویند زین همه هیچ ندیدیم گویند چی گه کاسه گویند زامت گه ما گویند عمل شما
چه بود گویند همه را امت یافتیم گویند از سب دو خصلت گردشتیم نماز خلوت
شرم داشتیم از خدای سبحانه که معصیت کنیم دیگر آنکه حق بودی بر رزق انوک که
خدای سبحانه و تعالی داد شبه گویند حقست شما را این درجه فوق موسی علیه السلام
گفتند از خدای سبحانه به هر آن چیست که خشنودی وی در نست تا آن کنیم

خصوص

معقول

دانستن است و دانستن آنکه در دنیا طلب بسیار رود و تا چیزی بزرگ را از دور
نبیند و چنان نداند که آنرا ارزش یابد بدو دیدن چون در اندیشه رضای دوست درست
بدان راضی باشد چنانکه گرد دوست وی را راضی باشد بدانکه او را دوست دارد
و دانستن آن بسته رضای دوست حاصل کند پس بدانکه اندر رضای حق سبحانه و
تعالی دو رنجست که بر هیچ کس نخواهد رضا و بر رویشی و بلا. خالی نشود و محبان بسیار
بدین درجه رسیده اند در مصر فتحلی تخلیه افتاده و چون مردمان گرسنه شده بودی
دیدار یوسف دیدندی گرسنگی را فراموش کردندی فرجمال محبوب این
اقتضا کند چون کس را با خلق سر و کاری نباشد و تنها بحق بود چه عجب که از بد
و نیک خود و خلق بیگانه شود و همچنین رضا بقضای محبوب و مشتاق
بلایی که محبوب را باشد بر او بدون مطلوب محبت فرو دارد و آنرا آسان گیرد
و از نفس و رعایت وجد مستولی گشته است او بدان احساس نکند و از سبب فنا بر نفس
خلوص یافته است و بحقیقت تجلی و مکاشفه و مطالعه و مشاهده است راه این میگوید که
شرط رضا آنست که از خدای هر چه باشد بدان راضی باشد و از خدای بجان
بیزار نباشد و بر معصیت و فسق نخندد که آن تقاضای خصومیت بحق است و در شریعت
شهر معصیت غالب شود و گریز از آن باید و از تقاضای بشریت نیست
مادر خواندن آنست که رسول صلعم فرموده است که رضا

صبر

حسن

گویند بیابان و غایت فراق، گویند سنگ و آهن، گویند گرز، و آن مشکوی بان
ساکت کند، به جهانی راز گویند که علیع یعنی سبب و صوت باشد باران نزدیکی همت را
گویند نسیم باد و رحمت، گویند بوی خلاف دروغ گویند بعلم حقیقت و معرفت
ابر گریان گویند از گفتن و حالت نگرفتن و مرغ سبب ادا کننده، گویند از غلام بنفشه
محبوب، گویند زلف طلب معشوق، گویند نرگس این صفت، گویند سماع مجلس
انس، گویند چشم نرگس صفت عاشقی بود که هیچ کس او را چنان ندیده و نشنیده
هیچ جای بر آن اطلاع نباشد، روی و زلف تجلیات، گویند از معانی و نور و ظهور
و تجلی به ذوقی مشتهی گردد و هو الباقی مع الله سبحانه و روی تجلیات صورتی گویند
که حقیقت را بر آن اطلاع نباشد

مشیت را گوید سلام و دوستی را گوید پیام و نوازش را گوید و صفای مقام
وحدت را گوید ذوق محبت را گوید از مقام وحدت را گوید هجران الفت غیر را
گوید کعبه جانان محبوب را گوید عکده مقام مستوران را گوید محنت بیگانگان
گوید که از معشوق و در عشق چند میدان مقام شهود را گوید چون کان مقام
اختیار را گوید نسبت به شوق ناله مناجات عاشق را گوید نسبت به معشوق زمزمه
قیود اقبال تجرد را گوید بیهوشی مقام طلب را گوید که محو صفات دیوانگی مفتون
عاشق را گوید بندگی مقام تکلیف را گوید از اوی مقام محو ذات عاشق را گوید از
انوار ذات فقیری عدم اختیار را گوید سعادت خواندن ازلی را گوید نزدیکی شهود
علت شهوت و آمیزش غفلت را گوید زیارت و به هوا را گوید سر تفرقه
علامه و باطن را گوید گوهر معانی صفات و اسرار الهی را گوید نفس عاشق
که در بیان رقایق لوازم معانی چگونه رعایت باید کرد و چنین از هر نوعی از نوع
همه معانی خاص گفته اند و بمقتضیات آن معانی اعم از اقوال از ایشان وجود
فی کیفیات اعراض عن النفس والرجوع عن العکس واللبس والعکس یعنی شناختن
سالک را خصوصاً غزالی در روحانی در مقام وحدت حرف ربانی و هر آنچه را باران
را بیان بار غایت حکمی در رعایت آلتباس و خیانت چنانکه را ان بیان

انبیاء و اولیاء کتب آسمانی و رسل و حجت ایشان ظاهر و باطن و امر و نهی و معجزه

خلق را بدین دعوت کردند و بر اثبات این جمله دلیل آشکار و برهان روشن و بعقل فاسد و دلیل باطل

در این تقریب حق را بجهل خویش منکر شدند و حجت بر خلق تمام گشت که بعقل مختصر

کسی را بدان راه نیست و بر این دعوی مقصور نبی ذلک فضل الله یؤتیه من یشاء و الله

ذو الفضل العظیم جمع جمیعکم علی توحیده الی جنات النعیم انه علی کل شیء قدیر

این جواب خلق است اما جبان بیچاره که خیر حق نه بیند و موجودات را بجز بحجت

استدلال نتواند و قوانا هیبت و استهلاک بیرون نیاید چه بیند حق نبیند و چنان انگارد که نبوت

که خود بخود ظاهر است در صورت ناظری و مشتهی و ادراک و شنوایی اند

که حقیقت خود بخود ناظر است و در صورت ناظر و مشتهی و ادراک و شنوایی

چنان داند که حقیقت گویا بخود شنوا است خود در صورت قوی با دستار و جبه چنین

مغلوب حجت و این جهت که چیزی بخود وجود نمی شناسد و میکند و طریق او

همه سیر و حرکت است که حق سبحانه و تعالی سلطنت محبت بر دل بنده و جان مستولی

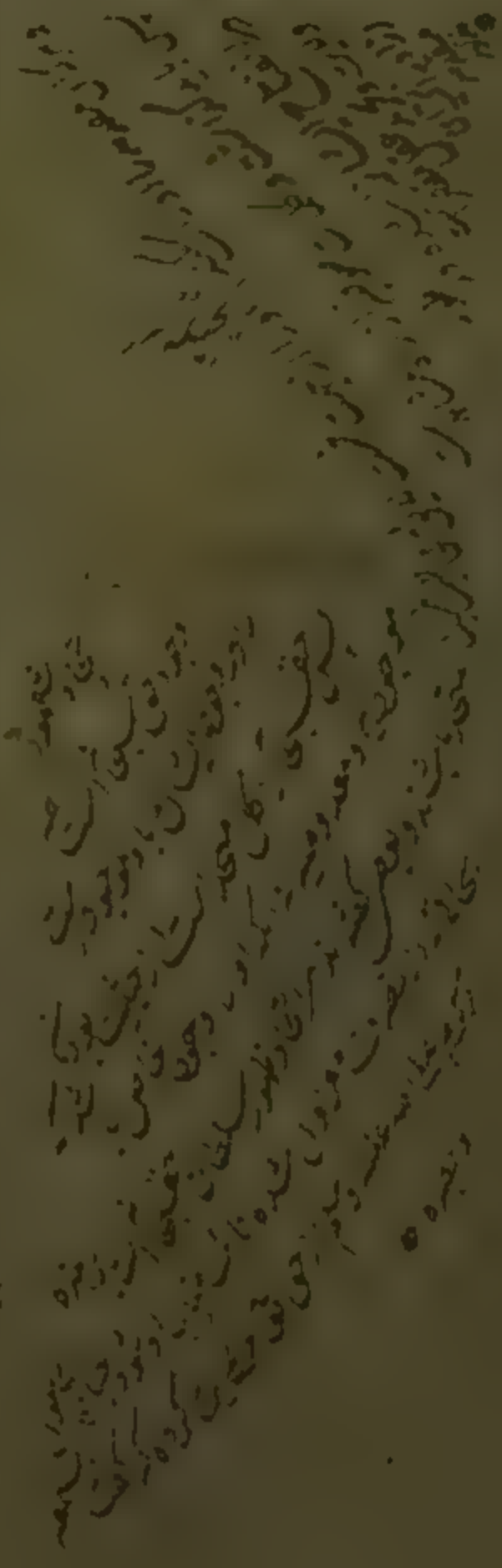
و بغلبه انس از آن حقل و خیال او را حصار آن عالم آزاد نه و امور دنیا از کسب و مال

مستولی آنچه بر مقتضای راه بود و همه حیوانها و کودکان در حضرت محبت

از خود را نیست بحضور حق سبحانه و تعالی از اندیشه بخشنده فضل قدیم و احسان

عظیم و آن از حق سبحانه و تعالی از همیشه کاینات اکنون اکنون همه مشهود

آفتاب است و بس و این سبحانه قدیر علی السنتهم فی غلبات احوالهم



وجوه الله انی حسنها محسن العالمین حال منصور این حسنین بود که این حال نسبت
بوی مقام شته و آنچه ازوی می شنوند در آن معذور بود و نکاب ازوی
برخاسته بود و بالای این مقام فرق بعد الجمع بود که ذکر آن نسبت شمس تبریز داده اند که
او پیش نبی را همه کوکب مستنیر بود ای و باری بسخن آمدندی روزی از ماه پرسید
که چرا تو هیچ نور نداری گفت بدانکه چون من سیاهست و مرا از خود
هیچ نور نیست ولیکن وقتی که در مقابله آفتاب باشم بقدر مقابل از نور او مشتمل
در آئینه چهره من چون صور تهای دیگر از اجسام که در آئینه تجلی میشود در من
ظاهر میشود و چون بنسبت تقابل سم از حسنین هیچ لیست با وی بنسبت تربتی
پیش پرستیده او از دوستی خورشید با وجه حقیقت گفت ما چون دیگر بر که در
زمین و بنده فقرا خورشید را چنیم زیرا که مثال نور خورشید از من ظاهر است
چنانکه همه صلاح بنسبت بقبول نور او و پس او در هر نفس که خود نگرم
همه خورشید را بینم بنسبتی که اگر آئینه در برابر خورشید مدار نه صورت
خورشید در وی ظاهر گردد اگر تقدیر آن نیست چشم بینای در آن صفاء که در برابر
آفتاب است در خود نگریستی همه آفتاب دیدی و اگرچه آهن نیست حال جانها باخدا و نور
چشمهای آن گزیده اند از صفات کلیه همه از اوست پایگرد او در خود نگرند
و خداوند خود را بینند و یک نیشم بر هم زدن، زین دیدن غافل نشوند که سر رشته
همه سعادتها بسته بدین دیدار نوجه است آن حقیقت جلیه الا بنیاد

عَنَّ

هو تعیین بهله و تشدید نون
بمعنی ظاهر شدن

بصیرت

القلوب یعنی بیاد خدای کار ساز جانها آرام دلهای ذکر حق و رام دل نگاه
دست از هزار نوع یقین قوت پرد تا هیچ گه گرد بیدست به بند چون دیو
ارام بدید و چون آرام پذیرد از غیر حق نفور آید اگر دو چه علامت ارادت
سبق برد آنست که از غیر حق گریزان شود و علامت رام دل با غیر حق گریزان دل
از حق چه بزرگان چنین گفته اند هر کار که دیر تر دران کار زیان شدن
کار است و هر دیری که کار بر مراد آن زود تر است و بهتر کز آن زیان
بر مراد آن زود آمست بیان این سخن آنست که چون عادت بند درست
کرد و یقین دل قوی گردد بپندد که همه سبب کرد راه اوست مخلوقات
از حال یکدیگر بخبر آنند همه کردار اوراند انچه سبب نیافریدست
که از محبت هر چه از حق سبحانه و تعالی دور مشغول کند روی بگرداند و بیفتاد
حسرت
دل سه نوع تعالی بگاه آن خلیل دل احب الافلین گفت و دست از نور
بگان بر داشت نور تجلیست چون ظاهر شود آفله فرو رفتن و بود توجه خلق و
آفرا نه بل و حق و دیشی بدی یاد و را بیاز دانت از دوست از وقت
مناجات میگفت می نخواهم که در حق من بدی از خلوت نیکو کردار
نور و همه کرد و تعالی نور بدست باز داشتن و از خلوت گزیدن
نشان نور حقیقی سعادت شاهد و باطن و علامت آنچه از نهایت
و نفع و نعمت و شفقت و تحمل و موافقت و حسان و ایثار و فتوت

اگر تاریکی بسبب یک عضو یا تمام تن بدل سرایت کند همه تن بمعصیت مشغول شود.
پس معلوم شد که صلاح آدمی در صلح دوست تا او بسلامت باشد تن بسلامت
نباشد و چون دل بصلح درآمد تن بر وفق دل مطیع شود آنگاه دل بعبادت خدای
مشغول فی الجمله مشغول تواند شدن و همچنین که حرکات خارجه علاقه
حرکات خاطر نیز علاقه ست مدح و چون حرکات خارج متابع دل شود.
استقامت دل حاصل شود بزرگان گفته اند که سر موئی که میان دوام و قبه
نشود آن جز کدورت نیست و بدین که میان دوام موافقت نیست آن جز در
استدبار نیست انشاء الله تعالی و شهادت بر وحدانیت فی کل ان موید و مقوی
عن الاسمان و الدوام و بتوفیقه تمت بعون الله وفی وجوه غیر ظاهر و باطن
که فیه را در نفس عابد صلح وجودی نفوذ باشد دلیل شهادت و حقیقت
حقیقت بیگانه همچنانکه تصدیق ایمانی تقوی و از نسر و کرفته و بگمیه عضوی ظاهر
کردد تا در هیچ عضو مخالفت فرمان حق نفوذ و بقوی عرق مخالفت از ظاهر بود
بنده منقطع شده و دلیل حقیقت ایمانی حقانی آمد تا بنده از خود فنا نشود بحق بقا
تواند بود و همان عاشقان فناست و بقای مطلق کسیرا دست ندهد مگر
بحق بر کبریاء او بناشد تا بهمه عضو بنده شهادت کویان نشود شهادت از بنده
بتوحید حق درست نشود هر عضوی را عبادتی خاصست قیام بآن بدست مخصوص
از اعضا کواهی دادنست بعبودی حق سبحانه و تعالی و ذکر عضوی بمعنی اعضای دیکر

پایان

باشد و لیکن نقصانه شهادت باشد بر آن نقصان و شهادت دلیل نقصان
نبود گمان بیان در نهاد بیقین توحید است و تمامی بیان معرفت بیقین آن
نیز گفت رسول صلی الله علیه وسلم در بیان صدق در رویه دنیا ان
و تمامی زهد اخلاق و میوه یک نشود صحبت نیابد و آن صحبت
باز بسته نبود بیقین است که در دل بنده سلطنت نا یکتا بر آن
نور کوثر در نفاذ حارث را جود و نافذ سر حمیدی الکسر نور و من آیات نور کنید سخن
خواجه عبد الله انصاری است که در وقت مناجات خود گفت که الهی به کرامتی
شناخت خود را دشمن گرفت چه هر که خود را دوست گیرد از وی جدا نماند
نور هوشیاری و کمال عنایت بی هر خطر نیست و خطر از نخوت
و نخواهد دوستان رفیق از رفق و هیبت بداشتی و هر به تکبری و سکینتی از
سکینت چون و چون خ ایشان نقیبی از نقیب حشمت خود بگماشتی تا بطریق
تزکیه و تصفیه نفوس و قلوب ایشان را از ملاکس و صفات ایشان مشغل را بدیدی
و بدان آن خلقت مذموم اخلاق خود بپوشیدی و از ملاحیات افعال خود
بپوشیدی تا تمامی ایشان بر تمامی ذات نخستانی ایشان دلیل
باشد تا چنان شد که یکی از کوی تو بجائی او در و رزق تا سر تا آن
بدو باز بسته شد چنانکه یکموی در آن نخالفت نماند این بود
نشان اولیاء تا خود آن خطب تقلب تعالی و یبدل العزة بالاشتر

برسرات به

فرض واجب است بر

کند و شهوت تشنه دیدن نگردد از دیدن خویش مشغول نکند و دوام ملازمت نماید تا وقت
حکم بارد و بوقت لوای نشر بلی برافرازد بوی بشارت دوست بگشاید از هر
او را بحق مشغول کند از آن همه بهجت گزیند با حق بهجت گزیند و بآن
گفته نه پس کرد روی خود را بدین جهان پاک گردانند و زبان بدین شهادت پاک
گردانند شایسته انس و صحبت حضرت خداوند عز و جل نگردد و با حق تعالی زنده گردد
بمعرفت تفصیلی آن دانا و توانا که ذات او بصفات و صفات او بذات
صفات شد و صفات بمقدار بشریت در یابد و بحقیقت و بحقیقت علم و زیادت شناسد
یکی بیند از تعالی و التقدس و بآثار صفات بطریق تفصیل در جهان یکی و یکتا
در آن چیزها بطریق جمال و کمال بداند چون حق بیند و حق شناسد از صفات
خود هر کرا بنده را بخود واصل گرداند در روی نور کند صفتی از صفات خود
صفات خود از یکی بیارد از نیست تا همچنان کرد و در یکتا شعله نور افتاد
میگردد بآن نور که تعیین از وی منقطع میشود و انانیت و تقیید بود اضافی بنده نیز
در یکتا هویت و اطلاق حق مستغرق گردد و بر مثال القاء او قطره در بحر
صاحب بصیرت داند که قطره در بحر چون مستغرق گردد القاء او نقص نباشد یکتا
تعیین او نشده تا آنجا رنج و بوی سرایت کرده باشد یکی راجع شود با
نی نور جاهل با او و از نور خود خوش نبخشد کار او را نیست کند و با نیست نه
چیزی از وی باز دارد و بهیچ چیز زنده گرداند بوشش زوی بستاند و با

وشکدی از بازمانده زکاکر ده فاسق شهر از بار کر بزرگان است و من
گذار دن امر عبادت و بازایستادن از نفی غایت پر فساد او ن
عبادت بهبودیت نیز د عبادت و ق بخاعادت
وعبودیت باطل و عادت عبودیت عبادت
قرآسی سال عبادت کنید یکروز بنده نباشد و بنده گرمرتبه
بندگی نه مست و عبودیت بندگی راست و تا بنده
سجاده اخلاص نه بسته چه عبودیت خالص بود و نیست و حق را سجده نه
منظور حق باشد و طلب رضای او سجده
شدن بنده زدیده خود و دیده فضل خود و در این نظر نه نقصان او
نهشت حق نظر درست نیابد و نزد یکتر این خلق بتو تو
سر بحق درست نیابد تا چشم ظاهر صد هزار پندو چشمه سر و ا باشد
ظاهر شرک نیست و دید باطن شرک آن نیز شرک نیست تا روی از کسی
دیگر برنگیرد و آن نظر روی شرک است از خلق تا ایشان حق چگونه بینی خلق
جمع کن تا نظر بدو دوست آنچه آن نه خلقست حق نیست و آنجا که حق است خلق
نیست درست نشست آن بحق رکفته ظاهر کرد نه خلق است و ا حق نیست
و هر کرد رزق و قسمت دیرا خلق غیر نیست و آن نه نیف نیست که بر خدا

بنیاد فرهنگ ایران

فصل سوم

از دوست باز ماند و نیاز را به فرمان و بهند و آخوت را بمومنان تا خرت
تا ... از خیر هیچ دنیا دوست نفس هرا ... مال خود بکند ... کرخدمت شیطان کند
آن مال فرمود نه در راه خدا ست بجه در همه قرآن هر کجا که مدح فرموده است
نفقه فرموده است فی سبیل الله اگر ده است تا ملک حق ... که بدست تو عاریت
باکسی که بر ستمن ... موافقت کند نه تا آن مال سبب عصیان آن بدکردار نشود
تا قوت معصیت کند الطاف قلوبک ما یرد علیک من سوانح لطائف
وطرائق ما یسوک و ازاک قوة فی برک و خیرک بفضلک ... عینک غیرک
اشارتست بداجزائی که بر بنده آید بنده آن چیز را از وی بندگی قبول کند
بر طبع و عده و نه بر خوف و شیده خود آن چیز را بنده پندارد و هر گز بدید
بهیچ نه بر طبع و عده یا بر خوف و شیده پرستد بحقیقت نفس پرستد حقیقت توحید
از حق هم حق خواستن است هر گز از حق بغیر حق خواهد کمال توحید نه
توحید دارد و گروهی قدم پیشتر نهاده اند و گفته اند از حق حق خواستن حقیقت
توحید نیست حکم توحید آنست که بنده خدا و خدا را باشد نه خدا و نه بنده را چون بنده
طالب است که حق را باشد بنده نصیب خویش میجوید حقیقت توحید آنست که
حق را باشد هر اجز حق خواهد و سخن ابو سعید خوانست رحمة الله علیه که گفت بنده بنده
رسد که لذت شغل حق بر انگیزاند او را که هر چه جز حق باد کند و برا ... خواهی
خواهی قطیعت خواهی وصال از بجز ایشان باز کند و خویشتن را گم کند

وقت گوید مرا چون بدین رضا داده‌اند بگو خلق را از وی خوشت دان
خوف شرط است مرا چون مسلمان نیستم چون از این مقام برگذشتم
رجاء شرط است مرا چون موحدم و باحق قرار یابم و تا از خود و نصیب خود نگریزم
حق را نیابم و هر که از حق بجانب دیگر گریزد راه بجایی نبرد
برهنه دیدن دارد و هر که از حق جلال بیند از دوستی و محبت گذر است
شراب محبت ناگزیر است که از وی بیهوشی و ملال پدید آید آن شراب نیست
که هرچند پیش خود می‌جوشش نمی‌بیند و مشورش نکند محب هرچند هشیار
تر بود مست‌تر و ملول‌حال‌تر گفته‌اند لذت معرفت کسی یابد که
از معرفت نیاساید و چون جفا در میان آید لذت آشنایی از میان نرود
از آشنایی لذت معرفت است چون از معرفت لذت نیابد چنان
دانست که گویی معرفت نیست و بباید دانست که تعظیم هر چیزی بقدر
معرفت آن چیز است بقدر آن که از دل بنده حق را معرفت بیشتر بود همان مقدار
تعظیم او در دل بنده بیشتر بود و اندر خور معرفت موافقت باشد و از این خلق گزان
باشد و بقدر از محبت حرمت بیشتر یابد این است کفایتک و
کفایتک بالغة العجیب و کفایتک فی المحب و الحبیب و کونک الله فی الدنیا
و الآخرة علی کل شیء فی الامکان نعت استغراقست با آنکه فی بنده من نرا از آن
آنچه نیست بسی نیاز نمی‌کند کس مثل تو ان آورد و کسی را بر حق بدل نتوان آورد

و هر که خدایرا بهمه چیز داند و در هر که خدایرا نداند و هیچ چیز نداند و اگر همه دنیا
ملک وی بود بندهٔ باشد که بخدمت خداوندی رود و یا بخدمت چیزی مشغول شود و از کار
ذکر وی باز ماند و یا بخشیه و ترسا باز گردد و تا از وی نتواند رسید بچیزی نیندیشد زیرا که
با او چیزی اورد یا او آورد آن شناخت و چیز را بروی دلیل آورد آن شناخت چه علت
صحت صنعت آنست که چیز را بر دلیل بدان آورد و چیزی بر چیز دلیل آرند
پس هر کجا که دلیل بر چیزی بدل آرند و تقدیر بر چیزی بدان آرند دلیل آنست که با
معرفت نیست پس بر هر که مقدار حق دوستان را بخود نزدیک داند و
از غیر خود دور گرداند و جان مقدار که از خلق بیرند تا خود چه خواهد بود جان مقدار
که از خلق بیگانه گرداند بود تا خود چون خواهد بود جان مقدار
باک نیاشند و چون از همه چیز روی گردانند بخدا باز رسند و بیشتر آید و بحقیقت تو
ایشان زیرا که تو گر نگس بودی که خدای را دارد نه مال و چیز از نگس نیست را
بود نه با خلق پس فقیر بخدای غنی است و غنی بخدای فقیر دلیل با خدای غیر است
و چیز بچیزی دلیل نیست باید که بتمام دل روی محبت حق آورد و از روی که بود
از وی اندیشد و بیرا و دوست و از روی دوستان دارد روی بود و از
با چیز روی نیاورد و آن چیز را بروی دلیل نگرداند تا دوست از آن چیز نگریزد و با
بیاد آدم علیه السلام با بهشت آرام گرفت بروی بحشت گشت تا آن نعمت بهشت
بروی زوال آمد تا آدم علیه السلام بیاد مولی باز رسید چون یعقوب علیه السلام بیوسف

مولانا

خاصه دوستی خدای تعالی و دوستی پیغمبر

مخلوقات ... همه آنکه ایشان مشغول حق سبحانه و تعالی چنان گردند ... بنده و دست گرفتن
نبرد از خدا و از بزرگان حق سبحانه و تعالی گرداند ... ایشان فتاده و غیر حق را از ایشان
مقدار ... نماند و حقیقت دیده ... از هشت ... حق ... مست ... ایشان
... غیبت ... ایشان مشغول شوند حق سبحانه و تعالی و صفت ... صلی الله علیه
سلم ... دل ... و بدنیا و میل ... دل ... و کرد ... مشغول
... خود ... بندی ... اگر چشم ... بندی از ... قوی
... ایشان
... آنست ... نیافت و ایشان
... دنیا ... دنیا و نفس و مخلوق و شیطان ... حقیقی است
... دنیا ... آنست نگذاشت و نفس حجاب حق است ... هر که با نفس و دنیا
... نیافت و شیطان حجاب ذیست هر که موافقت شیطان کرد دین نیافت
... بیشتر ... غیر از تو معرفت ... دل راه نیابد و قدم بنده نیز ... موافقت
... بود و حق را بی ... خود ... عارف از حجاب های ... گذشته ... و بسر
... خواهد دید ... ایشان ... بقیامت بنظاره حجاب مشغول گشته
... نیابند و همه بیک ... شوند و از کونین ... که بنده را از حق باز دارد
... آن ... تا نگوید که بنده را ... مراد حق بود و کسی که او را مراد

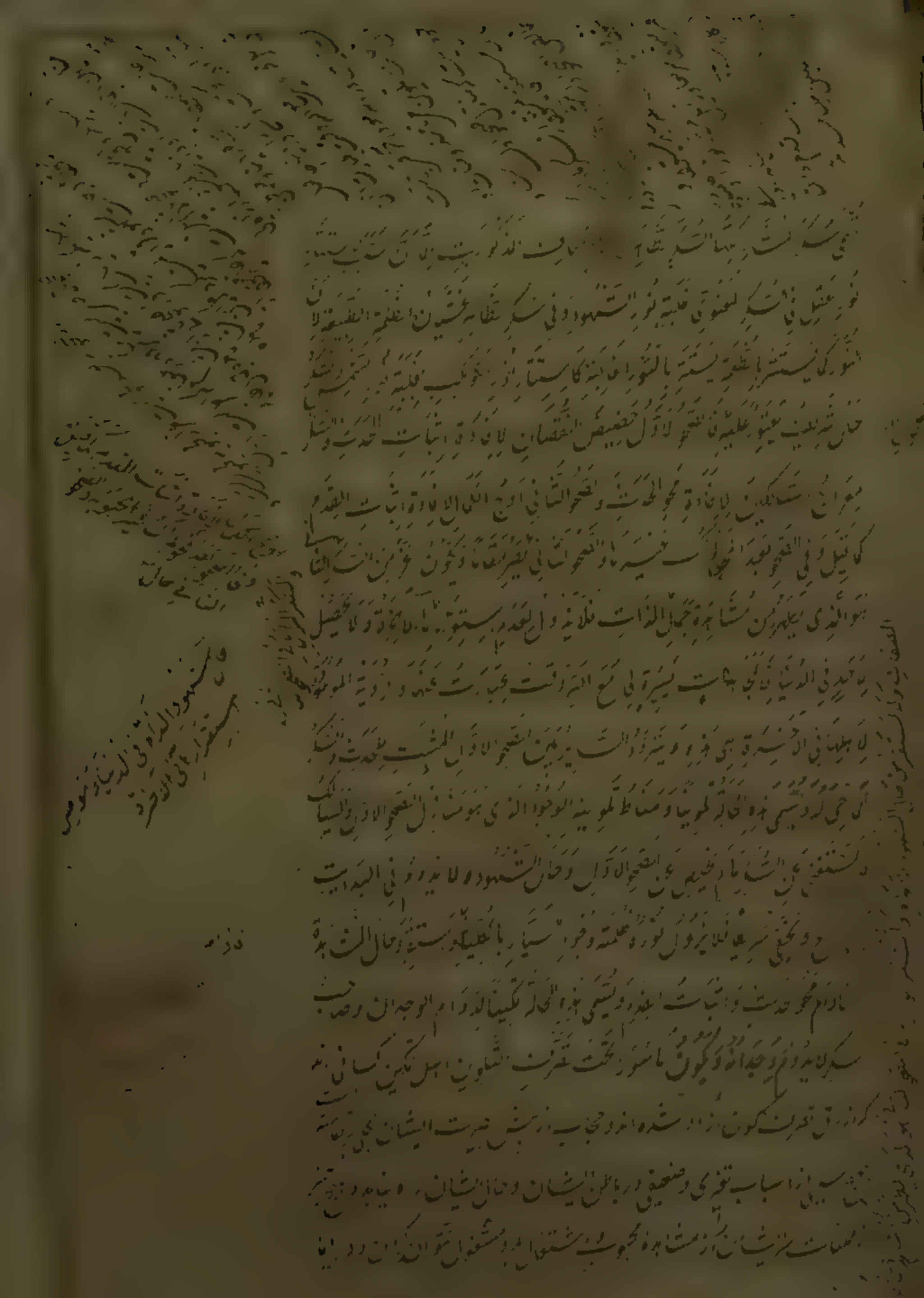
کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران

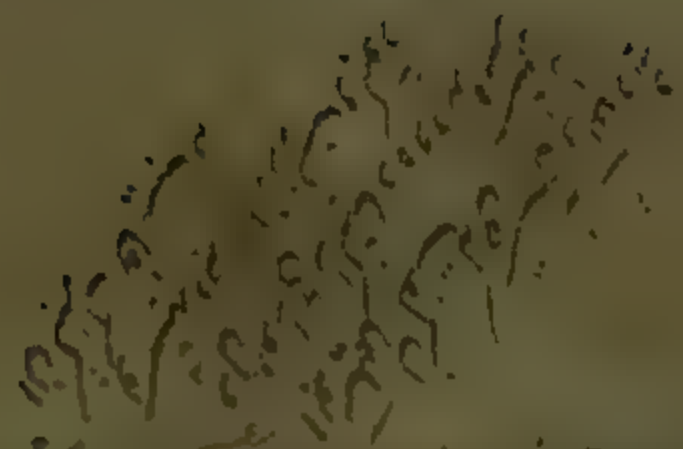
یک صفت بروی غلبه کرده است در موالات خدوی نفسانی احکام ان
در شده و تو او جاری شود و آنگاه حسن و قبح آن بر صحیفه صورت او بظهور پیوندد
تا اگر صفت ایذا و استیلا بروی غالب بود در نشاه دوم صورت بهیمی یا سبعی
حشر شود و اگر بهیمی غالب بود در نشاه صورت کلبی و آدمی بر گذشته
و اگر صورت شره و حرص غالب بود در صورت خوکی یا موذی حشر شود
و اگر صفت جهالت و نجهت و شوق غالب بود در صورت شیاطین و قوی بروی بینی
بود آنگاه این صفات کاذب حجاب نور عقل او گردد و نور روی مستولی بدان
کثیف گردد و مقر آن نور آفتاب را تیره گرداند چون این معانی
ثابت شد اگر بعضی از مردم اگرچه بصورت مردم مانند اما بحقیقت سگ یا خوک
یا شیاطین و یا غیر آن باشند یا گرگ یا درنده باشد باقی با میوانات و دران هم
این تفاوت بحسب حقیقت و آن روز بر اهل حشر این بر همه خلق معلوم شود اما ارباب
قلوب آن معانی را در دنیا در شخص موصوف بنور فراست شناسند و بگفتند
چه صورت بسته بود و این طایفه از قیامت بسیار بسته است و در قضای
حاجت بسیار سر دری بوسته این طایفه را استکشاف اسرار احتیاج
نباشد و قیامت ایشان را کشف الغطاء مازودت یقیناً عبارت از دوام

ششم

کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران

محبب فرمود ... محبت را آفرید ... و با اخلاق حمیده موشح
خود دانست. معنای پاینده و اثر دوشعف آنست که دل از محب فضیلت پر دل آید و از غایت
آرزوست پایمال دوست آب دیده را بدامان دارد. اما محبت او آنگه بزرگ است
آنست که شیفته جمال دوست باشی چون چنان که سیدی در دلتو نزاند عشق
بقراری دل بود بیدار دوست و خبر است از آن رسول صلی الله علیه وسلم در عشق
حق چون عائشه ی با ام المومنین عایشه رضی الله عنها گفتی یا تمیرا عارفت
این درجات متابعت رسول صلی الله علیه وسلم حاصل شود بر دل کرد و نور
عشق و رآید آن دل وجود حق را بسبب نبی ترکیب مقدمات عقلی پاید و سرتوب
لا اله الا الله نفی الوجود عن الغیر و اثبات الوجود لغیر سبحانه یکی میگوید را معبود نیست
جز خدای سبحانه دیگر میگوید موجودی نیست جز خدای سبحانه کمال توحید آنست
موجود جز خدا را نه بیند عارف هر چه می بیند از مخلوقات و از صفت و فعل
و حیات و موت و غیرها همه بروی نام موجودی بر د خداوند است سبحانه
مستولی است بر پیدا کردن آن تا نزیک بسی خواهد نمود نبی باشد سبحانه
امید وی هم بوی باشد آنچه میرساند سبب ایمان آن حقست سبحانه نزدیک
از نفع و ضرر ایشان هیچ ظاهر فرو مسخر حق اند و اسیر حق اند و قوت تا کی قرار
کون بخود کس را نیست بی قوت خدای و جوان این مقدمه هست موجود

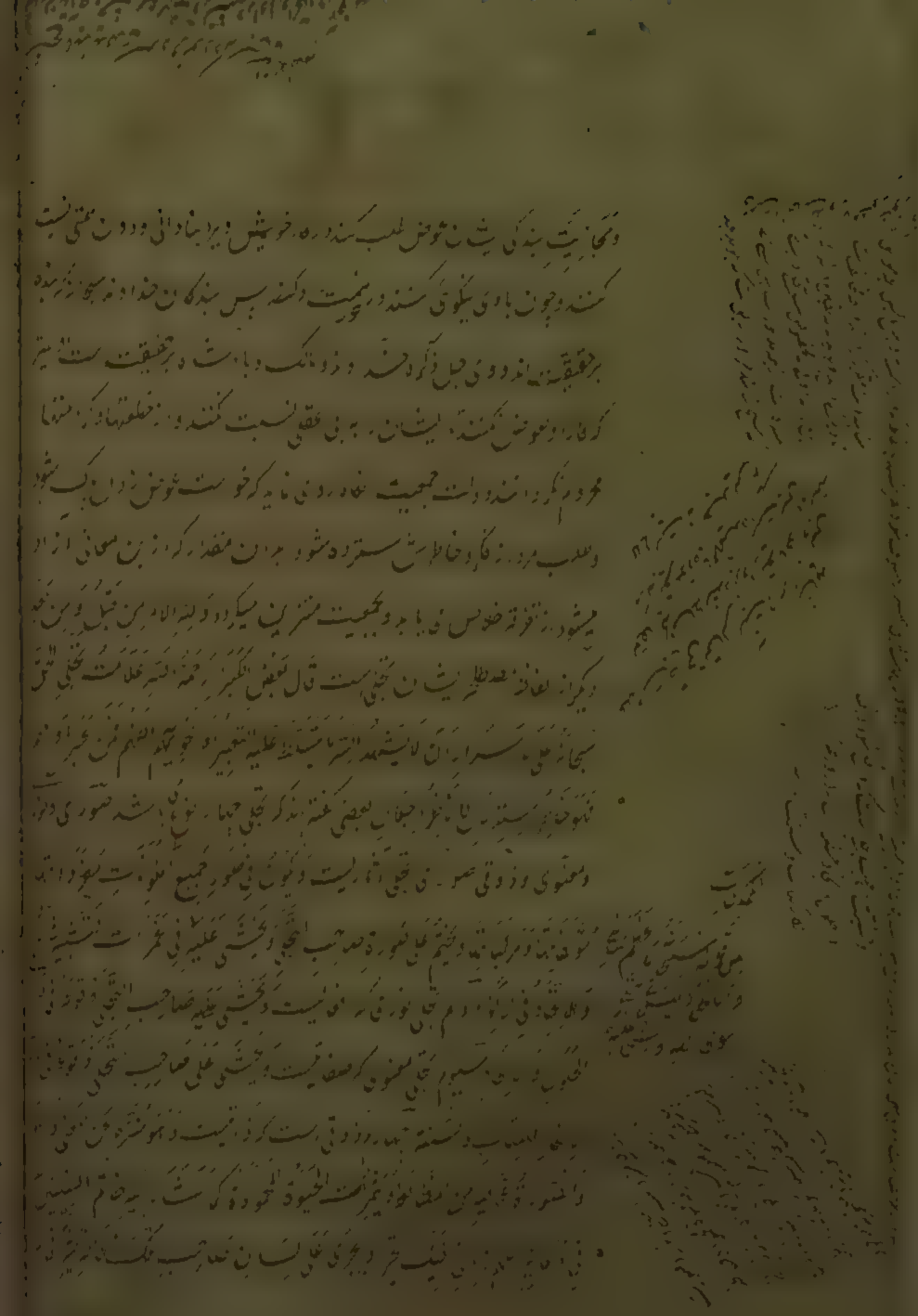




و یک کبود ی چشم و غایب بود فنا مالذت آن و روشنی بود لعوده از ذکر و تقوی و تقوی
شهود آن بود که هر که بنظر کسی بکی نبود نه بجنس یعنی در هر چه نظر کنی باید که از سر
تجوید یه و سر و تقوی کنی نه از سر شهوت و لذت فنا نی و غیبتی دیگر هست با ما یه
و آن غیبت بود از فنا و نا نی بشهود بقا و باقی فحسب پس نگر تا یه از ان خبر داد و است
این شهود شهود علیه و شهود عیان و غیبت او از نه غایب شده بود غیبت
خود و غفلت بود از غیبت حجتی ب و سمتا بعضی مشایخ گفته اند ذکر شهود است و
حق بر تو چنان غالب شود که هر چیز که مشاهده کنی از دون حق او را صغیر و غیر و
معدوم العقیقة یا فی در حق او بینی نه چنانکه گفته اند الا کل شیء ما خلا الله باطل و همچنانکه
موسی علیه السلام گفت انی تبت الیک شهود حق و سار ر هیچ و نوا نی نیا ت
و د ه معدوم دانست و این کمال صحت حال بود با حق قال الجنید رحمه الله الصحو غیبة
عن الغیبة حال مع الله سبحانه و تعالی یدخل فی جملة الغیبة و الا کتساب بعضی گفته
از صحو غیبت بود از مجاهدت قوة تمیز در نفس تا ثانیه او را وجودی باقی
بیند از خلق و باقی ببقای حق و برزخی گردد میان روح و نفس تا بر نفس
بی نگرند و بحق جمله باستقر نو که عالم روح است راه یابد و بدو حکم تفرقه را با صل خود
رهنمونی بود و کشف و تهذیب احوال و ترتیب اقوال از حفظ آداب و کتم سر
و ریاضت با تمام رسانیدن و بحق گرائیدن زوال این نبود بیاید دانست که صحو را مراتب

فنا نیست

هیات



منیر مواجبت و عشاق حق و اندر زیرا که بیان بندد از جلت حدوث نشانه
حقیقت ترکیب و عجز بشریت و جناب حق سبحانه که طلب مدعی لبیان و قصه
خاص ثمه مجانست با قدم ذات و قوت و حدث و قدرت لهیت بعد
من سببی تمام است چنانکه میان نظر کور و در زا و دیدن بینا و گفته اند دل
در دنیا حق سبحانه را چنان بیند که چشم در آخرت گفتار عمر رضی الله عنه
رأیت ربی بقلبی ما انعاوت در رتبت مجهودیه و منازل قربت
عوام در آخرت خدا را سبحانه چنان بینند که انبیا در دنیا می بینند و انبیا
در آخرت چنان بینند که پیغمبر ما در دنیا و آخرت میدید و دیدار خدای تعالی
آخرت میان خلق گذشته و تنبیه ما بر امر نباشد لائشاکه فیه
تیزه عبارت از انست اختلافی کرده طبقه اولی فتاده که رسول خدا را
سبحانه در شب معراج دیدیا ندید عایشه رضی الله عنها گوید که چشم بسر نرسید
و عبد الله عباس و بعضی از صحابه میگویند که دیده قوت عایشه رضی الله عنها
رأی ربه بفؤاد و خلیل بقلبه زیرا که دیده و همچنان قال النبی صلی الله علیه وسلم
رأیت ربی فی منامی و ما رأیته بعینی و به ماخذ و قال ابن عباس رأی ربه
بفؤاده قال مقسم رضی الله عنه ان الله تعالی قسم کلامه و رؤیته بین
موسی علیه السلام و کلم موسی مرتین و رآه مرتین محمد صلی الله علیه وسلم
و باز آن علی بذات این دو روایت همه تناقضی نیست از آنجه مصطفی

وکذا ذکره

توجه خود سازد زیرا که ملابسات حوادث از جسم و عرض و جوهر حجت آورد و آگاه

بسبب قصور نتواند بنا بر حدیث رأیت نوربه حضرت عزت راه

نور متناهی برابر بصیرت ندارد و قال بعض الکبراء اتم توجهات بحضرت حق سبحانه

وتعالی و اکمل مراتب تحضر مع المطلوب المحقق آنست که بعد از تعطیل قوای

جذبه. جزبیه ظاهره و باطنه از تصرفات مختلفه و فارغ گردانیدن آنها عن و انتقادی بل عن

ماسوی المطلوب الحق سبحانه و تعالی توجه بحضرت حق کند بر وجهی که معلوم حقست

سبحانه یعنی چنانکه اوست در واقعه مقید به تنزیه و تشبیه مسموع یا مفاهیم یا

توجهی محتمل و متعلق بمیولاتی صفت کمال جمیع صور و امور است که از حضرت

حق بروی فائض گردد و بآنچه حق سبحانه و تعالی او را بدان متصف گردانیده

العزیمة و النیة و الاخلاص التام و المواظبة علی هذا الحال علی مدد العمر و فی اکثر

الاوقات دون فترة و لا فتور و لا انتشار خاطر و لا انتشار خاطر بما سوی الله تا حق

تعالی ذات او را مستوجب جمیع اوصاف حسنه و صفات پسندیده گرداند و خود را

بنسیان و بیادآوری هیچ تعلقی و فائی و وهمی بر حق تعالی محیط نتواند شد بلکه

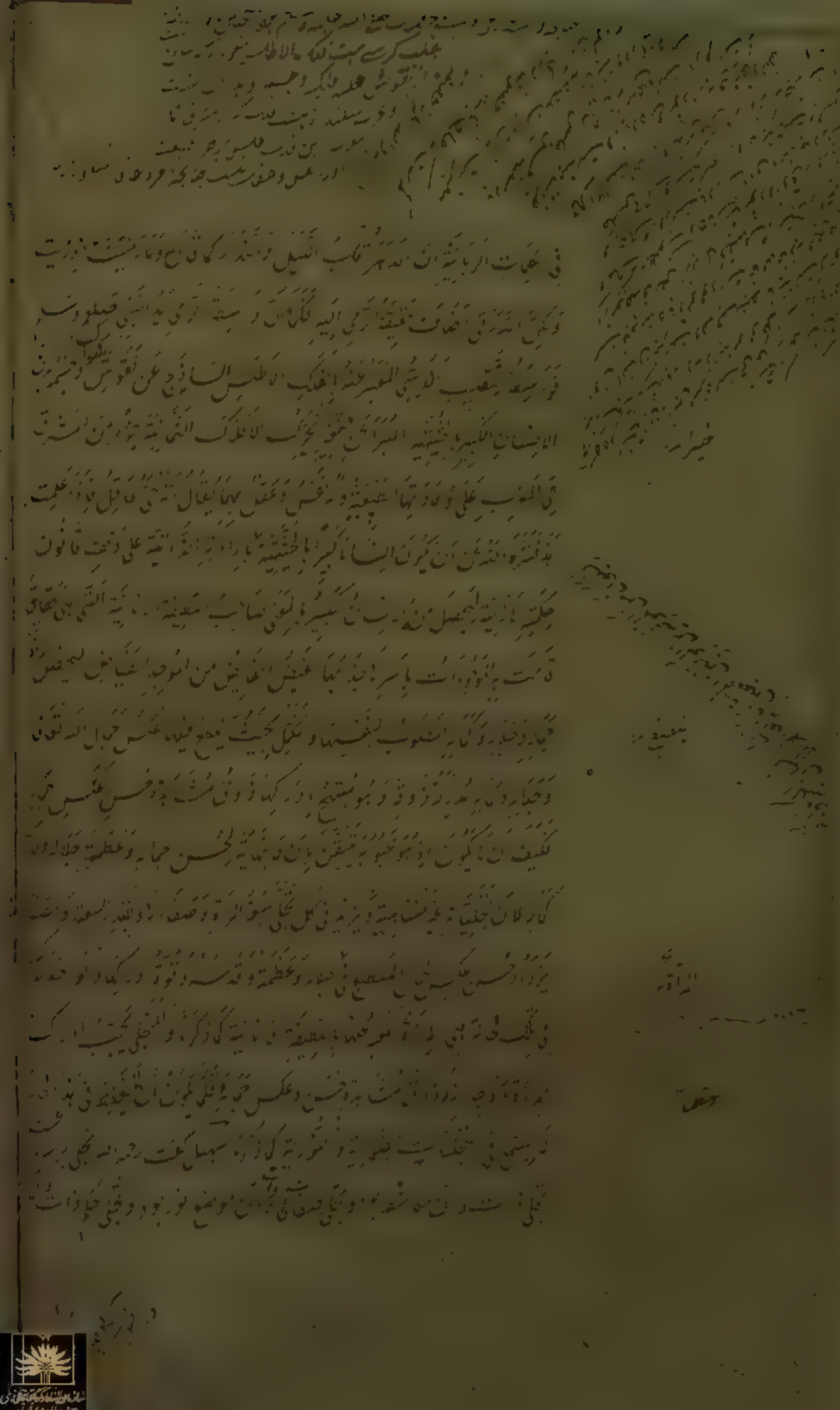
چنانست که از خود و غیر او و کثرت تعلق نور تجلی شان او خواهد بود بهر صورتی که بصور

تعلق گیرد و بهر معنی که متعلق باشد هیچ صورتی و اسمی و رسمی با وی اتحاد

نتواند کرد و آنرا بدو تمام حجاب و اسماء و صفات بروی صادق و محمول نباشد

اینهمه ذات بآن نزدیکست از هر چه لایق عظمت و جلالت اوست نزدیکتر

بحث



چهارم را با شنبه

ششم لطیفه غیبی

حدیقه

وليتحقق

العقيقة

ما يصح الاضحية

مزيد

وقف

وجود حقانی ارزانی دارد تا بآن وجود جام [illegible]

[illegible]

که ذات و صفات فانیه در این مقام سوخت بقا جوشید و از قعر خفا در حرکت

شده باشد و تقدیرات تبدیلات بر باطن بنده مستولی شود و او را از جمیع

فانی گرداند بصفات ذاتی خود بر باطن بنده متصرف گشته و او را از آنکه خودی خود

کند عزل کرده و بقای وصال و هویت بنسبت با کسی که هنوز از مقام فرق نگذشته

شرک خفی بود و نسبت با کسی که حق بود اما خود را میدید باشد شرک بود و اگر هنوز در

حال فنا بود و سیر او در احساس غیبت بود و چون در مقام شهود ذات و صفات

یافته بود و از سکر حال صاحو آمده و غیبت احساس در این مقام علیین لازم بود

که بعضی اتفاق افتاده بعضی را خفیف بلکه باطن وی غرقه لجه فنا بود و ظاهر وی

دیگر میرود از احوال و اشغال شد و فنا و بقا به او صفت عبد بنده از خلق

حق سبحانه باقی تر و این حال مقدار قوت مشاهده بود در هیچ مشاهده دیگر حق تو

همگی او از خلق فانی تر میشود و بقای او بیشتر میگردد و اهل فنا و بقا بعد از طلب و مجاهده

بقدر غیبت و حضور و سرور مشاهده رسیده باشند و در عین برادار بهر مرادی و از

مقامات و حجاب رانده و قرب دل از مخلوط و حدثی و حسابی ساقط شده و

رسیدن بحقیقت کثرت ذاتی بود و نشان فنا موهبت تخلق با

و نشان بقا عزت آیت و آن علمی تحقیق باشد و غیبت نبود هر آینه رجوع نماید

[illegible]

متن

از دنیا

وسیلهٔ قرب حضرت عزت شد تمامتر از وی پاک بیرون برد و باطن او را بجلال و جمال
خود روشن گردانید تا خاص از حضرت خداوند سبحانه بود و روی بخلق نیاورد تا
نگذارد تا او چنان نشود که در آن حال بود و در علم حق بود پیش از ایجاد و این عالم را
او را معلوم و محقق گردد که حق را بجز حق نتوان شناخت و بدو و خود علما جز بدانچه
رسیده و آنچه در سبق برای او نهاده اند نه برای عمل و فعل او نهاده اند عبارت دیگر فنا
فنا تمامتر است از صفات بشری و اتصاف بصفات و نعوت الهی یعنی وصاف
بشری که ظلم و جهلست چنانکه حق تعالی میفرماید انه کان ظلوما جهولا فانی و غایب شوند
همچنین از جحود و کفر و انکار و تمامه صفات ذمیمه و اخلاق ناپسندیده پاک شود
چنانکه علم بر جهلش غلبه کند ابو القاسم قشیری گفت که فنا حال کسی بود که بهیچ
صفت از صفات بشریت مشاهده نکند الا که مقهور و غایب بیند در سنت آن
صفات که خداوند است سبحانه و هم گفت که فنا البشریت ز بدان معنیست
که بشریت بکلی معدوم گردد بلکه او از فنا بشریت آنست که بنده در لذتی
افتد که زیاده تر و غالبتر بود بر آن لذتی و حالی که بنده را است و حالها در آن
که چون آن زمان که در مشاهدهٔ جمال یوسف علیه السلام لذتی بباطن او
رسید و ایشان را از یافتن الم بر بریدن دستها غایب کرد اینجا بزرگی
گوید

غابت صفات القاطعات الکفهن فی شدهن فی البشرة تفنین
تفنین من الصافنات فلم تکن من نعتهن تلذذ و تنین

و قیام ابدا الوجود

جمع سرت و سکنت حاضر و قرب بے غایت بود تا بجائے
نگذرد بگذرد واقف نفس خود کہ میگذرد یا نمیگذرد باید بود تا بغفلت
نیاید همچنانکہ امتداد نسبت مدکور بحسب شئون حسی ادراک
واجب ست همچنین از دیاد کیفیت آن نسبت تقرب از
مدارج نوافل و تیسر از مدحظہ صور بمطالب ست و آن جز
بجهدی بلیغ و جدی تمام در تفی خواطر و اوهام میسر نگردد
هر چند خواطر منفی تر آن نسبت قوی تر کوشش میباید کرد تا
خواطر متفرقہ از ساحت سینہ خمیر پذیر زند و نور ظهور حق سبحانہ و تعالی
بر باطن پرتو افکند و تر از تو بساند چنانکہ ترا بخود هیچ شعوری
نماند و از بن شعور نیز بیخبر شوی بل لایبقی الا توحید الحق سبحانہ
چہ گفته اند کہ فنا آن بود کہ ظهور حق سبحانہ و تعالی بر باطن بنده
چنان مستولی شود کہ بنده را بماسوی او هیچ شعوری
نماند و فنا در فنا آن بود کہ بدان فنا شعوری نیز شعورش
در پوشیده بنماند کہ فنا در فنا مندرج ست زیرا
هر صاحب فنا را اگر بفنا خودش شعور باشد صاحب
فنا نباشد بحقیقت آنکہ فنا و موصوف بفنا از قبیل ماسوی
بی شعور فنا فنا باشد چہ گفته اند توحید

وقف بر شیئی نیست و بنسبت او را بخشیدن
ی مقدس است از صفت تغییر و تبدل و مبرا
از وصمت تقید و تکثر از همین جاست پس شاید
نجد و نه در اعیان عدم چند تا و چون از او پیدا و او
چند و چون باشد پس از هم جدا او و در میان جان و
دل و جان و دل از وی حائل و در میان شرف لفظ وجود
میکوینند و معنی تحقق و حصول که معنی مصدریه است
میخواهند یعنی بودن و حاصل شدن و این معنی از قبیل
امور نیست در خارج بلکه از مبدات عارض شود و کاه
لفظ وجود میکوینند و حقیقتی میخواهند که ثابت
خود هست و هستی باقی موجود است بوی و فی الحقیقة
غیر از وی موجودی نیست در خارج و ثابت موجود
عارض وی اند و قیام بوی و اطلاق این اسم بر حضرت
حق سبحانه و تعالی بدین معنی است یعنی او بذات خود
و صفات در دنیا کمال و جمال آن دست و در آخرت عزت و
دین آن دست او غنا و جواد او پس از وی بنده را دل نباشد

باختمام رسید نسخهٔ تحقیقات